

L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

Fr.s. 2.-/ €1,30
No 278
J.A. 2002 Neuchâtel

Moyens massifs pour la science

Recherche ■ *Le Conseil fédéral mise sur la formation et la technologie. Il propose aux Chambres d'augmenter ces crédits de trois milliards jusqu'en 2007*

Dans le pays qui compte le plus de prix Nobel au monde en fonction de sa population, il était temps que le Conseil fédéral prenne pleinement conscience de l'urgence d'augmenter les crédits alloués à la promotion de la formation, de la recherche et de la technologie. Un investissement dont la priorité est désormais reconnue à sa juste valeur, puisque le message publié hier parle de plus de 17 milliards mis à disposition des chercheurs pour les années 2004 à 2007!

OPINION

Entre les lignes...

Et même si ce montant reste en deçà de la demande des milieux concernés, l'augmentation des ressources est considérable et permettra de maintenir la Suisse dans le peloton de tête de la recherche fondamentale internationale. Une position qui n'a rien à voir avec la satisfaction d'un ego inversément proportionnel à la taille du pays, mais qui a valeur de nécessité absolue pour un pays qui n'a pas de pétrole et qui reste condamné à vendre la plus-value de ses idées, découvertes et développements.

Faute de moyens et de volonté politique, faute aussi de souplesse dans l'application des règlements administratifs, les écoles polytechniques et les universités suisses avaient pris la fâcheuse habitude de voir leurs meilleurs éléments s'en aller gagner leur vie sous d'autres cieux et leurs retraités, même les plus auréolés, se faire offrir des chaires de recherches dans les plus prestigieux instituts du monde.

Gageons que cette «fuite des cerveaux» a pesé lourd dans la soudaine reconsidération d'un dossier qui reste soumis au mécanisme politico-comptable du frein à l'endettement et qui pourrait voir le montant proposé être amputé de quelque 480 millions...

Mais le message du Conseil fédéral n'est pas constitué que de chiffres. Il souligne aussi la nécessité de mieux répartir et définir les tâches entre les écoles polytechniques, les universités et les hautes écoles.

Or, si en matière de sciences et de microtechniques, Neuchâtel reste une place forte en Suisse, rien n'est encore tout à fait gagné face à l'appétit du Poly de Lausanne. De même que, depuis le lancement du processus de Bologne, tout l'enseignement supérieur européen réinvente son cursus sur un modèle anglo-saxon qui n'est fait pour encourager ni la dispersion des moyens, ni celle des sites...

A y réfléchir, voilà ce qui pourrait bien constituer le cœur du message d'hier.

Mario Sessa



Après une période de stagnation, la Confédération devrait accroître significativement les moyens mis à la disposition de la politique de la formation, de la recherche et de la technologie (FRT). Pour 2004-2007, l'encouragement du secteur FRT s'élèvera à plus de 17 milliards, soit trois de plus que pour 2000-2003. La hausse annuelle devrait se situer à 6% par rapport au plan financier 2003. Un investissement indispensable pour que les écoles polytechniques gardent le niveau mondial, dit Francis Waldvogel, patron des EPF, dans une interview.

■ page 21

Pour Ruth Dreifuss, ce crédit représente un investissement dans l'avenir et dans les forces créatrices du pays.

PHOTO KEYSTONE

FOOTBALL

Encore un effort



S'ils ramènent un point de Genève demain, Claude Ryf et Leandro auront réussi leur pari: Neuchâtel Xamax sera qualifié pour le tour final 2003.

PHOTO MARCHON

■ page 32

Une première dans l'ambulance

Neuchâtel ■ *Un des ambulanciers du poste permanent du SIS est une ambulancière*



Titulaire du tout nouveau diplôme d'ambulancière Croix-Rouge, Joanne Bays est la première femme à travailler, avec les mêmes obligations et les mêmes horaires que les hommes, au sein du poste permanent du Service d'incendie et de secours de Neuchâtel.

PHOTO LEUENBERGER

■ page 5

TRANSPORTS

Les bus roulent pour la sécurité



Incivilité, violence: pour assurer la sécurité de leur personnel et des usagers, les TN et les TRN (photo), avec d'autres entreprises de transports de Suisse, ont uni leurs forces via une charte. Commentaires et réactions.

PHOTO ARCH-GALLEY

■ page 3

CHÔMAGE

Taux à 2,5% en janvier déjà

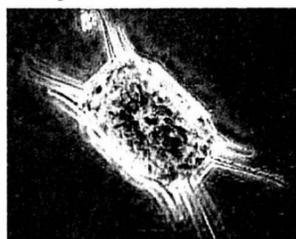
Le taux de cotisation à l'assurance chômage sera abaissé à 2,5% et à 1% pour la contribution de solidarité au 1er janvier 2003. Berne a décidé d'anticiper la mise en vigueur de la révision de la loi sur l'assurance chômage.

■ page 22

SCIENCES ET LOISIRS

Plancton contre effet de serre?

Une étude américaine avait montré que le plancton des océans (photo sp) gardait le CO2 prisonnier au fond de l'eau, et qu'en l'encourageant à croître et à se multiplier, on parviendrait peut-être à freiner le réchauffement climatique. Erreur: c'est exactement le contraire qui se produirait, clame une nouvelle étude!



■ page 20

LA ROBELLA

Toboggan: phase cruciale

Les études de faisabilité et d'impact de l'installation d'une rampe pour luges fonctionnant en toutes saisons à Buttes - La Robella sont terminées. Le projet entre dans une phase cruciale, entre décisions et fonds qui restent à trouver.

■ page 8

DÉPUTÉS

Budget 2003 controversé

La majorité du groupe libéral-PPN dira non au budget 2003 de l'Etat de Neuchâtel. Elle estime que le gouvernement n'a pas pris les mesures susceptibles de contenir les déficits. La session qui débute mardi s'annonce animée.

■ page 2

Immobilier à vendre

CORTAILLOD, maison vigneronne 4½ pièces + cuisine, bain, douche et dépendances, vue sur le lac et les Alpes. Endroit calme, proche des transports publics. Ecrire sous chiffres S 028-379079 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

CRANS-MONTANA, chalet pour groupes, à rénover. Bourgeoisie de Chermignon. Tél. 027 484 20 23. 132-123717

LE LOCLE, Super affaire! Petit immeuble de 4 appartements partiellement rénové, pas si mal placé, (jardin), bon rendement. Fr. 250 000.-. Tél. 032 968 93 23. 132-123744

MOUTIER, magnifique maison de 5½ pièces, objet no 31. www.greagre.ch

PESEUX, maison individuelle, 5 pièces, entièrement rénovée, proche commodités. Fr. 620 000.-. Tél. 076 317 88 85. 028-379434

Immobilier à louer

BODEVILLIERS, à 5 minutes de Neuchâtel et 10 minutes de La Chaux-de-Fonds, appartement de 3½ pièces entièrement rénové, cuisine agencée, balcon, place de parc. Fr. 1280.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 032 857 26 26. 028-378976

BOUDRY, locaux 42 m², Fr. 420.-, 94 m², Fr. 980.-. 1er étage, monte-charge + bureau ou local artisan 89 m². Fr. 950.-. Tél. 079 230 95 72. 028-376854

BOUDRY, plein centre avec vitrines, local commercial 40 m² + 1 local avec chambre froide. Fr. 1000.-/mois. Libre au 01.01.2003. Tél. 078 602 34 24. 028-379398

CHÉZARD, beau studio meublé, cachet, tout confort, tranquille, place de parc. A personne non fumeuse. Tél. 032 853 27 55.

HAUTERIVE, place du village, vaste local rez-de-chaussée, beaucoup de cachet, pour magasin, galerie, atelier, Fr. 1 100.-. Tél. 079 434 86 13. 028-378877

JOLIE CHAMBRE indépendante, meublée, soignée, calme, proche TN. Part cuisine. Tél. 032 843 88 80. 028-379516

LA CHAUX-DE-FONDS, rue Jacob-Brandt, grand 4½ pièces refait à neuf, cave, galetas. Possibilité de louer un garage. Libre tout de suite. Fr. 1390.- + charges. Pour visiter tél. 032 913 92 48. 028-378887

LA CHAUX-DE-FONDS, Impasse des Arêtes, beau studio avec cuisine agencée, 1er loyer offert. Tél. 032 968 52 29. 132-123897

LA CHAUX-DE-FONDS, spacieux 5 pièces rénové, cuisine agencée, WC séparés, ensoleillé, balcon, centre-ville, parc de l'Ouest. Dès le 1.04.2003. Tél. 079 506 52 36. 132-123903

LA CHAUX-DE-FONDS, Confédération 25, 1½ pièce, meublé. Tél. 032 926 99 52.

LA CHAUX-DE-FONDS, tout de suite ou à convenir, 3, 4, 7 pièces rénovés, cuisine agencée, chauffage central, quartier calme, ensoleillé. Tél. 079 547 14 16. 132-123723

NEUCHÂTEL, parking Eurotel, place de parc Fr. 205.-. Tél. 079 434 86 13. 028-378950

NEUCHÂTEL, Rue des Moulins, minuscule pièce avec WC-douche et cuisinette, très clame, confort, avec jardin. Fr. 665.-, sans jardin Fr. 510.-. Tél. 079 434 86 13.

NEUCHÂTEL, studio 1 pièce, près du centre-ville, quartier tranquille, 3º étage avec ascenseur, 1 chambre, cuisine agencée, salle de bains/baignoire, wc, cave, vue sur le Lac. Libre tout de suite Tél. 078 708 19 66 160-742553

NEUCHÂTEL, Gibraltar 3, 2 pièces, cuisine agencée. Libre le 01.01.2003. Fr. 775.- charges comprises. Tél. 078 793 11 75.

NEUCHÂTEL, URGENT, proche ville et gare, 4½ pièces avec terrasse, tout confort, 2 bains, vue lac. Fr. 2000.- avec charges, garage à disposition. Pour le 15.12.2002. Tél. 079 313 83 06. 028-379420

LE LOCLE, centre, Rue Daniel JeanRichard 27 (face à la Poste), studio meublé. Tél. 032 931 17 12. 132-122751

ST-AUBIN, 2 pièces, terrasse, rez, proximité gare. Fr. 590.- charges comprises. Libre 15.12.2002. Tél. 032 835 21 34.

LA CHAUX-DE-FONDS, studio, rénové, meublé, centre-ville. Tél. 079 401 64 56.

SOUS-LOUE studio centre confort calme meublé 4 mois, Fr. 770.-. Tél. 079 572 88 14.

SAINT-IMIER, rue du Pont 4, tout de suite ou date à convenir, dans un endroit tranquille et ensoleillé, au rez, bel appartement avec balcon, 3 chambres avec parquet, cuisine habitable, loyer modéré. Pour le 1.03.2003, bel appartement de 3 pièces, au 2º étage, avec 1 chambre indépendante + garage à disposition. Tél. 032 941 20 43 ou 032 941 20 96.

Immobilier demandes d'achat

LITTORAL NORD-EST, famille cherche à acheter maison (min. 6 pièces). Appelez-nous! Tél. 079 335 99 07. 005-249435

Immobilier demandes de location

COUPLE SUISSE avec enfants, sans animaux, cherche 4-4½ pièces avec terrasse ou coin vert. Prix modéré. Pour printemps - été. Tél. 079 523 46 56. 028-378875

NEUCHÂTEL, cherche petite maison. Pour le 01.04.2003. Tél. 032 721 17 73.

Animaux

VENDS CHIOTS, American Stass, nés le 25.10.2002, libres dès le 01.01.2003, 4 mâles et 3 femelles. Prix à discuter. Tél. 076 412 29 23 ou 079 686 50 59.

AVEZ-VOUS UN CHIEN à donner? Bons soins assurés. Tél. 032 822 60 93. 132-123907

SAVAGNIER, PERDU CHAT blanc, Lucky, collier rouge et collier noir. Pourrait être enfermé quelque part. Récompense. Tél. 032 853 30 33 - 079 362 87 87. 028-379553

Cherche à acheter

CHERCHONS SOMMIER à lattes, 120 cm de large. Tél. 032 757 23 15. 028-379570

A vendre

AQUARIUM 600 LITRES complet, avec lampes au mercure, diffuseur CO2, meuble, poissons et plantes. Très belle occasion. Tél. 032 731 69 66, le soir.

BOBINES Revox ou Analogue, utilisées une fois, 14 pièces diam. 27, 21 pièces diam. 18, Fr. 1300.-. Tél. 032 730 69 84. 028-378794

BRIQUETS COLLECTION, + de 2000, Fr. 2.- à 10.- au choix. Arrangement possible pour la totalité. Tél. 032 730 69 84. 028-378796

LIQUIDATION TOTALE vêtements cuir dès Fr. 50.-. Fin du bail. Seyon 24. 028-378882

LUMINAIRES ANCIENS, meubles, miroirs, art de la table, bijoux, art ethn. Ouvert tous les jours jusqu'au 23 décembre. Visite sur rendez-vous. Tél. 032 842 39 27. 028-379473

MEUBLES ANCIENS + salon moderne. Cause départ. Tél. 078 793 11 75. 028-378945

OUTILLAGE HORLOGERIE, machine à laver, cyclotest, établi avec layette, assortiment de glaces avec layette pour rhabilage. Tél. 032 730 36 94. 028-379441

Restaurant-Brasserie de La Rosière

Samedi 7 décembre 2002 SOIRÉE PAELLA

Prix par personne Fr. 25.-
Il est prudent de réserver

Rue des Parcs 115
2000 Neuchâtel
Tél. 032 725 50 22 028-378913

PIANO A + B NORDISKA brun, avec garantie. Fr. 5000.-. Tél. 032 853 36 19.

SÈCHE-LINGE Kenwood 3 kg; Puzzles différents modèles, 2 sacs, peluches toutes sortes et livres 10 à 13 ans bibliothèque rose et verte, suite déménagement. Tél. 032 926 74 53. 132-123924

TÉLESCOPE à vendre. Tél. 032 751 65 71.

UN LIT, 95 x 200, en bois foncé avec matelas et duvet nordique. Le tout à l'état de neuf. Fr. 700.-. Tél. 032 751 41 15. 028-379560

À VENDRE BOIS de cheminée, sec, scié, bûché et livré. F. Schmutz. Tél. 032 941 39 66 ou 079 608 00 08. 160-742295

1 FOUR KOENIG classic à l'état de neuf, 1 trancheuse en inox «Turmix» en parfait état. Cause de transformation. Prix abordable à discuter. Tél. 032 731 59 70.

Rencontres

POUR TERMINER 2002, choisissez de ne plus être seul(e). Ensemble. Tél. 032 913 19 20 ou www.institutensemble.ch. Contact gratuit. 132-123398

DAMES TRÈS ATTRAYANTES et cultivées de l'Europe de l'Est cherchent relations sérieuses. Présentations vidéo. Photos, informations sur www.partnerselect.ch. Appelez M. Keller de Partnerselect SA, Lausanne. Tél. 021 323 55 33, jusqu'à 21h, sa/di aussi. 022-525905

GAYS, LESBIENNES: Tél. 021 683 80 72 (aucune surtaxe, 24/24) www.elites.ch

Vacances

ARDÈCHE SUD TOURISTIQUE, dans hameau vallonné, semaine, vacances scolaires, Noël, février, Pâques, week-end, été et toutes l'année. Dans petite ou grande maison de caractère «La Bergerie». Tél. 0033 1 47 95 07 39. 028-379129

BRETAGNE BAIE MONT ST-MICHEL, dans village pêcheur, très agréable maison, grand confort, décor bord de mer. Semaine, vacances scolaires, Noël, février, Pâques, week-end, été et toutes périodes. Tél. 0033 1 47 95 07 39. 028-379128

CRANS-MONTANA, à vendre chalet pour groupes, à rénover. Bourgeoisie de Chermignon. Tél. 027 484 20 23. 028-379048

Demandes d'emploi

FORESTIER / BÛCHERON, 21 ans, cherche place tout de suite. Tél. 032 358 15 30 006-397613

CHERCHE TRAVAUX de peinture et rénovation de volets. Tél. 079 471 52 63. 028-377195

ÉTUDIANTE parlant fr-all-ang-esp. cherche à faire travaux de bureau quelques heures par semaine sur Neuchâtel et environs. Tél. 079 644 59 83. 028-379418

GARY, petits déménagements, Suisse ou étranger, débarras. Tél. 079 377 23 23.

MÈRE DE FAMILLE cherche travail le soir. A La Chaux-de-Fonds. Tél. 078 604 19 79.

MAÇON INDÉPENDANT expérimenté cherche travail. Libre. Fait tous genres de maçonnerie. Tél. 079 758 31 02 ou 032 926 28 77. 132-123551

Offres d'emploi

RESTAURANT à La Chaux-de-Fonds cherche sommelier/ère. Tél. 032 926 82 66. 132-123953

CHERCHONS FEMME DE MÉNAGE, 1 fois/semaine à Fontaines. Tél. 032 853 68 34 ou 079 206 02 64. 028-379556

SALON DE COIFFURE Neuchâtel, cherche une apprentie + une coiffeuse, 1 ou 2 jours/semaine + remplacements pour les vacances. Tél. 079 329 07 16. 028-379464

Véhicules d'occasion

À BON PRIX achète voitures, bus camionnettes, état indifférent. Tél. 079 214 09 37. 028-374913

À BON PRIX achète voitures, bus, camionnettes, état indifférent. Tél. 079 200 91 77. 028-363159

À BON PRIX, achète tout véhicule. Paiement comptant. Tél. 079 606 09 55. 028-375650

ACHÈTE PRIX CONCURRENTIEL voitures, bus, état indifférent. Tél. 076 394 66 92 028-375626

AUDI A2, 2001, toutes options, climatisation, gris métal. Fr. 21 500.-. Tél. 078 625 06 54. 028-379563

CAMPING CAR Bedford de luxe, 5 couchettes, frigo, chauffage, WC, douche, 168000 km, 1981. Expertisé, Fr. 3500.-. Tél. 079 365 69 57. 028-379040

CHRYSLER VOYAGER 2.4, bleu nuit, année 2001, 32000 km, ABS, AC, CD-K7, airbags, vitres teintées, pneus d'hiver. Prix Fr. 27600.-. Tél. 079 2933 00 8.

FORD ORION 1990, expertisée du jour, Fr. 1200.-. Tél. 078 875 04 03. 028-379472

FORD TRANSIT 100L, 2.5 TD, 46000 km, toit surélevé, châssis long, rouge, année 11.99. Fr. 21 000.-. Tél. 032 931 84 81. 132-123766

JEEP MITSUBISHI PAJERO SPORT 3.0 automatique, crochet remorque, gris mét., intérieur cuir, 5100 km, 04.2002. Neuve Fr. 54 000.-, maintenant Fr. 45 700.-. Tél. 079 204 40 92. 028-379340

MAZDA 323 break 4WD, 1993, 113000 km, expertisée 12.03.2002. Fr. 2350.-, à discuter. Tél. 032 926 28 77 ou 079 758 31 02. 132-123553

NISSAN MICRA TRAMP, 1996, expertisée, 40000 km, bleu turquoise métallisé, toit ouvrant + roues hiver. Fr. 8500.-, à discuter. Tél. 032 846 27 62, dès 18 heures. 028-379500

À VENDRE Opel Omega 2.3 Turbo diesel break, 1987, 170000 km, crochet pour remorque, expertisée. Fr. 2800.-. Tél. 079 430 34 78. 132-123842

PEUGEOT 405 break, 1988, 140000 km, expertisée 27.02.2002. Fr. 950.-, à discuter. Tél. 032 926 28 77 ou 079 758 31 02. 132-123555

PONTIAC-FIREBIRD, 3.8, V6, 95, toutes options, noir, 67000 km. Fr. 11800.- à discuter. Tél. 079 656 27 93. 028-378983

RENAULT EXPRESS, expertisée. Fr. 2200.-. Tél. 079 675 11 18. 028-379135

SCOOTER PIAGGIO TYPHOON à vendre, 50 cm³, noir, neuf. Gagné lors d'un concours. Valeur Fr. 3100.-, cédé à Fr. 2700.-. Tél. 032 730 20 23. 028-379415

VW GOLF 1,9 TDI, couleur océan vert, 6 mois, 13000 km d'autoroute. Fr. 27900.-. A vendre cause départ à l'étranger. Tél. 079 371 48 86. 028-379411

VW LT-35 diesel, 1987, 180000 km, expertisée 09.08.2002. Fr. 4100.-, à discuter. Tél. 032 926 28 77. 132-123552

Divers

BURO-HELP effectue pour vous vos saisies comptables, vos prestations administratives et commerciales, Word/Excel/Winway-Z. Contactez le 076 532 54 28. 028-379131

MASSEUR certifié en réflexologie, shiatsu, sportif, remodelant (anti-cellulite), massage aux huiles essentielles. Tél. 032 968 67 68 ou 079 424 63 24. 132-121743

PEINTURE, NETTOYAGE ou retouches générales par maître peintre. Prix intéressant. Tél. 078 839 54 66. 028-378307

ROBES DE MARIÉE et accessoires, smokings. Un choix impressionnant chez Annette Geuggis. Tél. 032 842 30 09. 028-375879

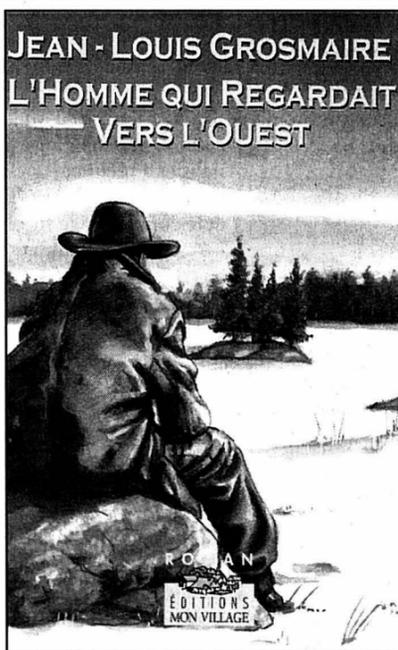
SALLE À LOUER pour mariage, fête de famille. Cuisine équipée, grande terrasse. Tél. 032 853 19 41. 028-379461

VOUS TRAVAILLEZ la nuit ou le week-end et n'avez personne pour garder votre enfant? Je suis à disposition, maman avec 1 enfant. Tél. 032 968 84 13 dès 10h. 132-123925

avis divers

DÉMÉNAGEMENTS GARDE-MEUBLES
Transports de pianos
Location monte-meubles
Débarras.
Grezet Michael
Tél. 079 449 48 57
Tél./fax 032 853 73 37

insérer online.
Passer des annonces
24 heures sur 24:
rapide, simple et
efficace.
www.publicitas.ch
PUBLICITAS



JEAN-LOUIS GROSMAIRE
L'HOMME QUI REGARDAIT
VERS L'OUEST

Les bras tremblants, Renée ramène le chaudron au centre du poêle. Elle entend dans la grange la hache fendre le bois sec. Du bois rentré l'automne dernier, quand tout allait bien, pense Paul. Renée était alors resplendissante. Depuis leur mariage, à la différence de bien d'autres, elle avait gardé la taille fine, les joues pimpantes. Toujours dehors, active, souriante, elle faisait beaucoup d'envieuses et les hommes lui lâchaient des regards gourmands.
- Faudrait qu'elle engraisse.
- Les maigres ne sont pas résistantes, une femme doit être forte et enveloppée de corset!
- Toujours pas d'autre petiot en route, qu'est ce qu'ils font au lit ces deux-là? Même s'ils ne mangent pas à leur faim, les Javelier ne s'empiffrent pas, les jours d'abondance, de lard ou de soupe

grasse. Paul n'a pas non plus le teint vineux si fréquent à son âge.
- Prends donc un p'tit coup, l'Paul, ça te mettra du feu où je pense! lui suggère-t-on.
Ils ne servent pas d'alcool à la petite. Ils vivent comme l'instituteur Boilat et sa famille, comme le curé et de rares Aprevaliens.
- Pis elle est Vosgienne et lui du Jura, allez savoir comment ils s'arrangent ces gens-là. Pas étonnant qu'elle soit tombée malade, si elle était plus grosse elle aurait moins vite dépéri.
C'est ce qui se colporte dans le village, même si on prie pour elle, par-ci par-là, parce que sa souffrance, on la partage et que ça peut nous arriver aussi. Il y en a qui, discrètement, se signent en passant devant la maison, la maison du Tietienne, lui aussi bizarrement disparu.

- S'il m'arrive quelque chose, tu pourras me remplacer, Louison. Tu sais que je t'aime.
Louison sort fourchettes et couteaux du tiroir, elle se tourne vers sa mère. Elles se regardent. Louison se blottit contre la robe de Renée. De sa main gauche tremblante, elle caresse les cheveux de sa fille.
- Fais voir ton pansement, maman. Renée avance sa main droite. La lumière de la fenêtre éclaire faiblement la pièce. Les doigts de Renée sont gonflés.
- La plaie s'est mal cicatrisée. Le médecin avait pourtant tout nettoyé. La plus belle fleur m'aura fait le plus grand mal.

IN ILLO TEMPORE

Du grégorien à la polyphonie

L'art de Tomas Luis de Victoria pour tous les temps de l'année (*in omni tempore*), proposé par le chœur *In illo tempore*, est d'abord un hymne à la gloire de la voix, un élan d'ogives sonores symboliquement en phase avec l'architecture de l'église du Sacré-Cœur, à La Chau-de-Fonds, où s'est produit mercredi soir cet ensemble dirigé par Alexandre Traube. Il proposera le même concert ce soir (20 heures) à l'église rouge, à Neuchâtel.

Victoria est un homme de fresque épris de mouvements et de couleurs, sa musique flamboie d'un feu mystique; Victoria est à lui seul une cathédrale acoustique, ornée de mélismes décoratifs et de jeux linéaires inouïs. Cette fervente mise en regard de la musique et de l'architecture – pendant près de deux heures – a conditionné l'approche des exécutants et rejailli sur l'auditoire, plus que dans toute autre situation sans doute. *In illo tempore* a à cœur de matérialiser, si l'on peut dire, l'expression entre le contrepoint, a cappella ou avec instruments, à la fois dans le ton liturgique et l'atmosphère d'un brio dans le rendu. On admire la résistance du chœur amateur, la pureté des voix solistes.

«Flamme et sensibilité»

Ce concert, mais c'était bien davantage qu'un concert, a rendu toute la science de l'écriture inépuissablement riche de Victoria, du cycle de Noël au temps de Pâques. Les hymnes débordaient sur le chant grégorien, écarté – ou peu s'en faut – de l'église d'après concile. Alexandre Traube dirige avec toute la flamme et la sensibilité qui conviennent. Lorsque les voix d'hommes s'éteignent davantage, sans doute sera-t-il préférable de séparer les voix de femmes et d'hommes dans l'exécution du chant grégorien.

L'organisation des ensembles vocaux et instrumentaux a été suivie par un quatuor de violes de gambe et par Pierre-Laurent Haesler à l'orgue positif, idéal partenaire dans ce style de musique qu'il aime. /DDC

EN BREF

PATINOIRES DU LITTORAL ■ Indochine en concert. Il n'y aura pas que le groupe Toto (10 février), les apprentis artistes de «Star Academy» (6 et 7 mars), la chanteuse Lorie (19 mars) ou l'humoriste Jean-Marie Bigard (26 avril) qui se produiront aux patinoires du Littoral, à Neuchâtel, au début de l'année prochaine: le groupe français Indochine y donnera un concert le samedi 1er mars. C'est ce qu'a fait savoir l'agence Opus One, «le concert d'Indochine à Genève du samedi 30 novembre étant complet depuis plusieurs jours déjà». C'est également au vu de l'engouement suscité que «Star Academy» se produira deux fois à Neuchâtel, et non pas une seule comme annoncé initialement. /pho

Ambulancière diplômée au SIS

Métier ■ *Joanne Bays est la première femme à faire partie des professionnels du Service d'incendie et de secours. Elle s'y trouve, pour l'instant, fort bien*

Par **Jean-Michel Pauchard**

Son contrat court seulement jusqu'en juillet 2003, mais tout de même: à 22 ans, Joanne Bays est devenue la première femme pleinement intégrée au poste permanent du Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel.

Elle doit cette entrée dans la vie de caserne à son tout neuf diplôme d'ambulancière Croix-Rouge, qu'elle vient de recevoir à Genève après trois ans de formation.

Née à Mexico de parents suisses, mais entièrement scolarisée dans le canton de Neuchâtel, Joanne Bays prend le premier embranchement vers

sa profession quand elle quitte l'école obligatoire: la jeune fille s'inscrit alors en section paramédicale de ce qui est encore, mais plus pour très longtemps, le gymnase Numa-Droz.

«Trop sensible»?

«Au départ, c'était sans idée précise, raconte-t-elle. Mais j'ai tout de même senti qu'il me fallait un

métier où l'on bouge, qu'on exerce, au moins partiellement, à l'extérieur, et où l'on se trouve en contact avec les gens.» Adolescente, Joanne Bays ajoute à cette envie deux expériences désagréables et peut-être décisives: «J'ai assisté deux fois à des malaises, et je n'avais aucune envie de revoir le sentiment d'impuissance que j'ai éprouvé alors.»

Et, tant qu'à faire, autant aller jusqu'au bout: même si certains tentent de la convaincre qu'elle est «trop sensible» pour ce métier, Joanne Bays décide donc qu'elle veut devenir ambulancière et exercer son futur métier dans un service d'urgence.

Mais le Centre d'enseignement des professions de la santé et de la petite enfance, à Genève, où elle suit sa formation, commence par mettre sa patience à l'épreuve: «Nous avons passé la première année à travailler avec des cas dits stables, autrement dit de simples transferts. Mais les stages m'ont vite confirmé que ce métier était pour moi.»

Comme les autres

Ces stages lui permettent de découvrir différents services, dont le SIS de Neuchâtel. Elle en apprécie «la diversité des interventions, mais aussi une structure et une systématique dans le travail qu'on ne retrouve pas partout». «Le passage de Joanne Bays chez nous en cours de formation nous a permis de voir ce qu'elle valait, si bien que nous n'avons pas hésité à l'engager à sa sortie de l'école», raconte pour sa part le major Alain Spitznagel, adjoint du commandant.

Et, à ce jour, personne n'a l'air de le regretter. «Mon chef m'utilise comme une ambulancière à part entière. Autrement dit, il ne me dispense pas de quoi que ce soit et on ne me cantonne pas dans des tâches particulières sous le prétexte que je suis une femme», raconte Joanne Bays.

Le lieutenant Otello Quaranta, son chef de section, prend l'exemple du secteur privé: «Des hommes et des femmes y travaillent ensemble sans que ça pose problème; je ne vois pas pourquoi ça ne devrait pas marcher chez nous.»

En fait, la seule hésitation au moment d'engager Joanne Bays tenait dans les locaux de la caserne, «qui ne sont pas faits, indique Alain Spitznagel, en fonction de la présence d'une femme». Il a donc fallu définir quelques nouvelles règles du jeu, en attendant que la réalisation du complexe de la Maladière procure au SIS une caserne adaptée à un effectif où la présence de femmes serait devenu une banalité. /JMP



Joanne Bays dans l'une des ambulances du SIS.

PHOTO LEUENBERGER

Entre séparation et polyvalence

Joanne Bays a été engagée en juillet dans le cadre du renforcement du SIS lié à Expo.02. Si son contrat prend fin en juillet 2003, la jeune femme aura évidemment le droit de postuler pour un poste à durée indéterminée que le SIS pourrait mettre alors au concours.

Sa postulation, comme celles que pourraient envoyer d'autres ambulanciers Croix-Rouge, va alors, sans doute, reposer une question qui a déjà

agité les esprits au SIS: faut-il séparer complètement les métiers d'ambulancier et de sapeur-pompier?

Actuellement, le SIS connaît une spécialisation partielle. «Autrement dit, ceux qui sont d'abord sapeur-pompier ont quand même une base du travail d'ambulancier, alors que les ambulanciers ont acquis la base du travail de sapeur-pompier», explique le conseiller communal Antoine Grandjean, directeur de la Police du feu.

A qui cette situation convient plutôt bien: «La relative polyvalence du personnel d'intervention correspond à un SIS de la taille du nôtre. Elle permet de faire face au fait que nous avons beaucoup d'interventions d'ambulances (qui, en principe, ne mobilisent chaque fois que deux personnes) et peu d'interventions feu (qui mobilisent chaque fois au moins six personnes). Avec une séparation complète des deux métiers, nous devrions avoir un effectif sensiblement plus important.»

Mais Joanne Bays ou d'autres femmes pourraient-elles acquiescer cette polyvalence? Nos interlocuteurs au SIS – y compris Joanne Bays – s'accordent en tout cas pour dire que les pompiers exercent un métier physiquement plus dur que les ambulanciers. «Mais si une femme réussit l'examen de sapeur-pompier professionnel, je ne vois pas comment nous pourrions refuser de l'engager sous le prétexte qu'elle est une femme», remarque le major Spitznagel. /jmp

Recyclage sportif proposé à La Coudre

La gymnastique s'est «recyclée», hier soir, au collège de Sainte-Hélène, à Neuchâtel. Ce verbe est tiré du titre donné à la soirée annuelle de la Gym La Coudre, qui a vu environ 200 gymnastes de tous âges proposer un spectacle parfois purement gymnique, d'autres fois plus chorégraphique (ici, le groupe Enfants 1). Ce spectacle est redonné aujourd'hui à 14h30 et à 20h15 (suivi d'un bal dans ce second cas). /pho

PHOTO LEUENBERGER



AVIS TARDIFS

la veille de parution jusqu'à 21 h

Délai:

Remise des textes
Du lundi au vendredi, dès 17 heures, du lundi au vendredi et durant le week-end et jours fériés:
jusqu'à 17 heures

PUBLICITAS L'EXPRESS
tél. 032/729 42 42 tél. 032/723 53 01
fax. 032/729 42 43 fax. 032/723 53 09

Les textes de telles annonces ne peuvent être traités par la voie du courrier électronique (e-mail)

BOUDRY Salle de spectacles
Dimanche 1^{er} décembre
dès 15h et 18h30

2x30 tours
LOT

CLUB des 100 du FC BOUDRY
POUR 30 TOURS DE LOTO Pour environ
12.- la carte 16'000.-
50.- 5 cartes/suppl. de quines
10.- carte suppl.
60.- planche de 6 cartes/pers.

100.- planche de 6 cartes/pers.
au loto de l'après-midi et du soir
2 ROYALES hors abo. 40.- / 80.- / 120.-
2.- la carte / 3 cartes = 5.- TOUS LES LOTS EN BONS D'ACHATS

Sam. 30 nov./Dim. 1^{er} déc.
de 14h00 à 18h00

Atelier-galerie/Le Landeron
(Flamands 8: dir. Lignièrès)

J.F. Pellaton
prolonge son exposition
«Mes jardins divers»
(...artéplages et fleurs imaginaires...)

Associazione Pugliesi Emigrati Pesoux

Samedi 30 novembre 2002
20 heures
Grande Salle de Pesoux

LOTO

Quine: Fr. 40.- Double: Fr. 80.-
Carton: Fr. 120.-
Tout en bons d'achats
1 carte gratuite
pour les 5 premiers tours

Abonnement:
Fr. 10.- la carte pour 30 tours
Royale hors abonnement

Fr. 2.- la carte Fr. 5.- les 3 cartes
3 cartons: Fr. 350.-
Valeurs des lots: Fr. 1050.-

Cortailod - Salle Cort'Agora
COMPTOIR NEUCHÂTELOIS
D'ARTISANAT
(65 artisans)

Aujourd'hui de 10 h à 20 h
Dimanche de 10 h à 18 h

Entrée libre - Cantine - Restauration chaude
028-378770



Casa d'Italia

Restaurant - Pizzeria

Spécialités italiennes - Pizzas au feu de bois - Grillades

Ouvert toute la nuit

Du mardi au dimanche de 21 heures à 6 heures

Prébarreau 1 - 2000 Neuchâtel

Tél. 032 725 08 58

028-379736

Voyages R. Currit

Couvet - Neuchâtel
Tél. 032 863 19 59



Mardi 17 et samedi 21 décembre 2002
Fête de Noël en Franche-Comté (Repas dansant - un cadeau une magnifique dinde)
Fr. 83.-

Lundi 30 décembre 2002 au 2 janvier 2003
Réveillon 2002 - La Roussillon en fête (Pension complète: menus de fêtes et boissons)
Fr. 598.-

Samedi 7 décembre 2002
Strasbourg: Marché de Noël
Fr. 42.- (y compris: 1 café + 1 croissant)

Samedi 14 décembre 2002
Montreux: Marché de Noël (Journée de la Grande Parade de Noël)
Fr. 30.-

Mercredi 1er janvier 2003
Journée de l'An Nouveau en Gruyère (Repas de fête - Orchestre 3 musiciens avec Jean Hemmer - Cotillons)
Fr. 98.-

Demandez notre programme

028-379157

Highway INFORMATIQUE

Offre spéciale expo du port 2002

PC Intel 2 Ghz avec 6cran III Highway Book 1800



Intel C2000 Mhz - 256 Mb SDR 60 Gb 7200 - CDRom 52x - Fdd Graphique 32Mb On B. - Bottier Ecran 17" Cr - Clavier Standard Souris - Audio - Réseau 10/100

Intel P4 Mobile 1,8 Ghz - 256Mb 30 GB - Combo DVD-RW - Fdd 64Mb Vga - Modem - Réseau Ecran 14,1 TFT - FireWire TV out - Lecteur de Smartcard

599.- 1888.-

Rabais de 250.- sur tous nos PC's*

Seulement valable du 28.11 au 1.12 A commander sur notre stand !!

NEUCHÂTEL - ECLUSE 38 CITY CENTRE - 032 724 19 36 - 032 724 19 42
* Offre valable uniquement à la conclusion d'un abonnement à Net2000. Non cumulable avec d'autres actions Highway Informatique ou Net2000

robert fischer

1931-2002

2074 Marin

A ne pas manquer...

Dimanche 8.12.02 **Fête de la Saint-Nicolas**
Avec repas, ambiance, loto, musique, concours et visite du Père Noël, etc...
Fr. 82.-

Dimanche 15.12.02 **Noël avant l'heure**
Avec repas, marché de Noël et cadeau
Fr. 69.-

Demandez nos programmes détaillés!

Nos Marchés de Noël...

Du 7 au 8.12.02 **Karlsruhe et Strasbourg**
Week-end en demi-pension dans un hôtel***
Fr. 169.-

Dimanche 08.12.02 **Bâle**
Fr. 25.-

Samedi 14.12.02 **Strasbourg**
Fr. 39.-

Samedi 14.12.02 **Montbéliard**
Fr. 29.-

Nos réveillons...

Du 27.12.02 au 02.01.03 **Réveillon à Rosas**
Pension complète à l'hôtel Montecarlo*** et boissons comprises
Fr. 798.-

Du 30.12.02 au 02.01.03 **Réveillon au Royal Palace à Kirwiller**
Repas de Gala, spectacle, nuitée et petit déjeuner
Fr. 495.-

Du 31.12.02 au 01.01.03 **Réveillon à Beaune**
Repas de Gala (boissons comprises) danse avec musiciens, animations, couche et petit déjeuner buffet
Fr. 325.-

Mardi 31.12.02 **Réveillon d'un jour à Farvagny**
Repas de Gala, ambiance, musique et cotillons
Fr. 130.-

028-379154/DUO

Demandez nos programmes détaillés!

Départs du Locle,
de La Chaux-de-Fonds, du Val-de-Ruz et de Neuchâtel.

Tél. 032 753 49 32

Entrée libre
Lundi 2 décembre, 18h30
Neuchâtel - Aula des Jeunes Rives

Nouvelle loi sur les successions dès le 1er janvier 2003 - Suppression de l'impôt sur les héritages entre époux - Taux unique pour les successions attribuées aux enfants: 3% - Hausse des dons annuels déductibles - Hausse des frais funéraires - ... Tout savoir sur:

LA NOUVELLE LOI SUR LES SUCCESSIONS ET DONATIONS

Conférenciers:
Christian Blandenier
Avocat-notaire, député, prés. CIN
Rolf Graber
Fiduciaire, député, rapporteur commission fiscalité
Pascal Fontana
Service des contributions

ALTIDERM
Dermatologie esthétique

Couperose et épilation par **laser**
Botox® - Comblement de rides - **Peeling**

La beauté en toute sécurité

Une gamme de soins esthétiques effectués sous contrôle d'un dermatologue.

(Fermé jeudi et samedi)
Rue Jardinière 71
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 36 51

club 44

Centre de culture, d'information et de rencontres
Rue de la Serre 64
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 45 44 Fax 032 913 35 83

PROGRAMME DE DÉCEMBRE

Jeudi 5 20 heures **Conférence ELISABETH ROCHAT DE LA VALLÉE: L'EAU, MODÈLE DE VIE DANS LA TRADITION CHINOISE**

Vendredi 6 et samedi 7 **Séminaire de deux jours - Uniquement sur inscription jusqu'au 5 décembre ELISABETH ROCHAT DE LA VALLÉE: Directrice de l'Institut Ricci à Paris**

Jeudi 12 16 h à 21 h **4^{es} Rencontres de décembre QUEL AVENIR POUR LES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES?**

Mardi 17 20 heures **Conférence EDOUARD BRUNNER ET MARC-ANDRÉ CHARGUERAUD: LA SUISSE ET LA SECONDE GUERRE MONDIALE**

Le CLUB 44 est ouvert au public.

Une pigine aux grands effets: donnez de votre sang

Eggenberger & Fils
MEUBLES - DÉCORATION - ÉBÉNISTERIE
GRANDSON
rue Basse 49-53
Tél. 024 445 38 22

LIQUIDATION TOTALE AVANT FERMETURE DÉFINITIVE
du magasin de Grandson 14.12.2002
Pour mieux vous servir à Lausanne
Langallerie 5 - 1005 Lausanne

Salons d'exposition

1 canapé 3 pl. 200 cm Rivolta
Modèle Forest cuir craie Fr. 5780.- Fr. 3900.-
1 canapé 2 p. 280 cm Duvivier
Modèle Valbonne cuir rouge Fr. 5841.- Fr. 2900.-
1 canapé 2 pl. Diffen
Modèle Winner 166 cm Fr. 2750.- Fr. 1920.-
2 fauteuils modèle Corsica
Dim. 70 x 75 x h 80 cm cuir marron Fr. 2990.- Fr. 1980.-

!!! Derniers jours ... articles bradés (prix sans livraison)
!! Meubles à retirer directement au magasin à **Grandson !!**
les 28 - 29 - 30 novembre 2002 de 10 heures à 19 heures
le 1^{er} décembre 2002 (dimanche marché de Noël) de 11 heures à 18 heures
Eggenberger Meubles
Rue Basse 53, Grandson

Lire, c'est comprendre. Ecrire, c'est être libre. Osez apprendre!

Trop d'adultes ont des difficultés à lire et à écrire. Votre rôle est de les informer, le nôtre est de les aider.
Association Lire et Ecrire, cours de base dispensés dans 26 localités de Romandie
Appelez-nous au **032 914 10 81**

BOUGE!

Vous n'êtes toujours pas inscrit?

Le 2 décembre 2002, les Ecoles du Sport entameront une nouvelle session. Et vous n'êtes toujours pas inscrits? Rien de grave! Appelez le 032 723 09 40, demandez la nouvelle brochure «Hiver 02-03» qui vous sera envoyée gratuitement.

Vous y découvrirez l'impressionnante palette que le Service des Sports de la ville de Neuchâtel vous propose. Pour les enfants: badminton, basket, football, patin, hockey, break-dance, hip-hop, jazz dance, salsa et cours de natation. Pour les adultes: natation, aquagym, aquatonic, aquados, fitness aquatique et notre fameux «Programme 45+».

Vous allez bientôt être pris de cours!

E D S
SERVICE DES SPORTS
Nous nous inspirons pour le sport
Les Ecoles du Sport

pompes Grundfos
Tél. 026 322 22 77, Fax. 026 323 16 84
Noesberger SA, 1717 St. Ours (Fribourg) 017-604745-PRO

Mot caché
Solution: Le mot à former de la grille avec les lettres inutilisées est: **PHACCHÈRE**

Promenons-nous dans les bois au Salon expo

Place du Port ■ *Le Service communal des forêts se présente*

Le sol est en copeaux, la cabane est en bois, la décoration provient des forêts de la Ville de Neuchâtel. Un espace forestier se cache au milieu des stands du Salon expo, sur la place du Port jusqu'à demain. Il n'y manque que le chant des oiseaux et le contact de la mousse. Le Service communal des forêts y présente ses activités, placées sous le signe du développement durable.

«Les soins à la jeune forêt sont-ils effectués pour assurer la production de sapins de Noël?» demande avec humour le questionnaire du concours du stand. «Ou pour dégager les plus beaux arbres formant la forêt de demain?» Faux indice: le gagnant se verra remettre un sapin de Noël!

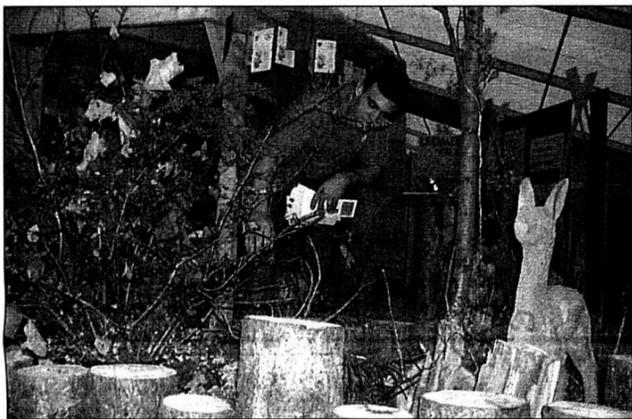
Sentiers didactiques

En lisant les panneaux de l'exposition, le visiteur découvre les principes qui régissent l'entretien des forêts que

possède la Ville. «La forêt joue un rôle important contre l'érosion et préserve la diversité écologique», explique David Vuillemez, garde forestier stagiaire au sein du service. Elle fournit à la fois une excellente matière première à l'industrie du bois et un espace de loisirs apprécié du public. Sur les terres communales, le Service des forêts a créé plusieurs sentiers didactiques accompagnés de brochures descriptives disponibles au stand.

La Ville est propriétaire de deux domaines de forêt: le premier, bien connu du public, couvre une superficie de 808 hectares sur la colline de Chaumont. Le second, de 763 hectares, se situe aux Joux, dans la région des Ponts-de-Martel.

Clin d'œil à la gestion durable, la cabane en bois construite pour le Salon expo sera ensuite installée à proximité d'un espace pique-nique dans la forêt de Pierre-à-Bot. /yvt



Un stand où il ne manque que le chant des oiseaux.

PHOTO ARCH

Le Rotary vend 1500 ampoules



Objectif atteint! Jeudi soir, de 16 à 21 heures, le Rotary club de Neuchâtel a terminé la souscription publique des 1500 ampoules à 10 francs qui illuminent le sapin dressé sur la place de l'Hôtel communal, à Neuchâtel. Le bénéfice de cette action ira au club de jeunesse et de sports nautiques Ichtus, issu de la paroisse évangélique de Saint-Blaise, ainsi qu'à SOS futures mamans, section de Neuchâtel, service d'entraide bénévole qui aide les futures mères en détresse à garder leur bébé. /yvt

PHOTO LEUENBERGER

Le budget 2003 passé à la loupe

Ville ■ *Préavis favorable de la commission financière. Mais des questions, notamment à propos de la taxe sur les spectacles*



Le Conseil communal propose de faire passer la taxe sur les spectacles (ici, la «Revue» de Cuche et Barbezat) de 15 à 10% de la recette totale.

PHOTO ARCH-GALLEY

Par
Pascal Hofer

«D'une manière générale, la commission financière a bien accueilli le budget 2003.» C'est ce qu'elle indique dans son rapport au Conseil général de Neuchâtel; le législatif dira lundi soir s'il accepte ce budget. Qui, sur un total de 525 millions de francs, prévoit un déficit de 690.000 francs, soit 0,13% des charges. Le budget 2003 est dès lors qualifié de «proche de l'équilibre», ce qui amène la commission financière à écrire: «L'exercice est méritoire tant il est vrai qu'il peut être tout aussi difficile de gérer des budgets en périodes fastes qu'en temps de crise.»

Par rapport au budget précédent, «c'est l'évolution des charges (+15 millions ou 2,8%) et du capital de la dette à long terme (+20 millions) qui a nourri

le débat en commission». Cette dernière relève encore que «les tâches imposées par l'Etat (+3,4 millions) et notre contribution au fonds cantonal de péréquation (+1 million, sur un total de 6) occupent presque un tiers de ces dépenses supplémentaires».

Prix des boissons majorés

Certains commissaires ont émis le souhait que le Conseil communal «maîtrise davantage le gonflement progressif et constant du volume des budgets». Mais «la marge de manœuvre est toutefois relativement mince», notamment parce «les dépenses répondent à des critères et des facteurs qui, pour la plupart, soit échappent au Conseil communal, soit relèvent de décisions politiques prises par le législatif».

De tous les postes figurant au budget 2003, celui concernant la taxe sur les spectacles a suscité le plus large débat, la

sous-commission financière concernée ayant même été chargée «d'éclaircir les raisons de la non-perception de la taxe auprès des cabarets et discothèques». Il faut dire qu'avec la quasi disparition des billets d'entrée permettant d'accéder à ces établissements (remplacés par une majoration du prix des boissons), la perception de la taxe s'est peu à peu transformée en casse-tête. Et cela d'autant plus que le Conseil d'Etat a refusé que cette taxe soit calculée sur la base du chiffre d'affaires. Ainsi, depuis 1998, la Ville ne perçoit plus rien auprès des cabarets et discothèques, pas même un «forfait modique».

«Une juste diminution»

Pour l'heure, le Conseil communal attend de connaître la décision du Grand Conseil à propos d'un

décret cantonal modifiant les pratiques actuelles dans ce domaine. «Mais il est impératif de trouver le moyen de percevoir la taxe auprès de tous les redevables.»

Par ailleurs, anticipant l'acceptation de ce décret, qui prévoit une taxe sur les spectacles fixée à 10% de la recette totale, le Conseil communal propose de faire passer la taxe communale de 15% à 10%. La commission financière, par huit voix contre trois, s'est dit favorable à cette «juste» diminution. Le Conseil général se prononcera lundi.

La commission financière a en revanche refusé, comme le souhaitait l'un de ses membres, de supprimer purement et simplement cette taxe. Motif: «Elle constitue un soutien important aux sports et à la culture, auxquels contribuent ainsi également les spectateurs non-résidents de la ville.» /PHO

LA VILLE PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117
- Urgences-santé et ambulance: 144
- Feu: 118
- Intoxication: 01 251 51 51
- La Main tendue: 143
- Dentiste de garde: 144
- Pharmacie de service: Espace-Santé GaleniCare Sa, Grand-Rue/rue du Seyon, sa 8-20h, di et jours fériés 10-12h30/17h-20h (en dehors de ces heures, le n° 032 722 22 22 renseigne).
- Médecin de garde: 032 722 22 22.
- Permanence ophtalmique: 032 722 22 22.
- Hôpitaux: Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 032 722 91 11, Pourtalès: (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 7213 30 00, Providence 032 720 31 11.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- Violences: centre de consultations LAVI - aide aux victimes 032 889 66 49 ou 032 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femmes, 032 968 60 10.

PISCINES

- Piscines du Nid-du-Crô: intérieure: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h. Tél. 032 722 62 22. (Fermé les 30.11 et 1.12 en raison des championnats suisses des clubs Finale A).

PATINOIRES DU LITTORAL

- Piste intérieure: sa/di 13h45-16h + hockey libre.
- Nouvelle halle: sa 13h45-16h30; di 10h15-11h45/13h45-16h30.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- Salon expo De 11 à 22 heures, sous tente, place du Port: Salon expo.
- Journée annuelle Au collège Sainte-Hélène: journée annuelle de Gym La Coudre. Dès 23 heures, bal avec Disco Vibration.
- Dédicace De 14 heures à 15h30, à la librairie Payot: Jean Ziegler dédicacera son livre «Les nouveaux maîtres du monde».
- Vernissage A 15 heures, à la galerie L'Oléothèque: vernissage de l'exposition de Gisela Gerstner, huiles (D), Jacques Bianchin, aquarelles (CH) et sculptures de bronze, bois et pierre de Denis Perez (F).
- Piano A 17 heures, à la salle de concerts du Conservatoire, faubourg de l'Hôpital 24: audition d'élèves de la classe de Emile Willemin, piano.
- Théâtre A 17 heures, au théâtre du Pommier: «Giù per terra», de Miriam Bardini, par le teatro Pan. Tout public dès 6 ans.
- Vernissage A 17 heures, à la galerie des Amis des Arts (présence de l'artiste): vernissage de l'exposition de peinture de Marianne Du Bois.

- Opéra A 19h30, au théâtre du Passage, répétition générale publique et payante de «La Traviata».
- Improvisation A 20 heures, au collège de la Promenade: Neuchâtel - Besançon, match d'improvisation théâtrale amateurs. Organisation: Ligue d'improvisation théâtrale.
- Concert A 20 heures, à l'église rouge: concert par le chœur in Illo Tempore. Polyphonie Renaissance et chant grégorien.
- Théâtre A 20h30, au théâtre de la Poudrière: cabaret Ego H2O, par la compagnie Scène de méninges.
- Concert A 20h30, à la faculté des lettres, espace Agassiz: David Lak en concert.
- Concert A 20h30, à la Maison du concert: Skaros en concert. Musique traditionnelle d'Albanie et Grèce.
- Case A 22 heures, à la Case à chocs: Massilia Sound System, ragga, reggae (F), Gingala, ska, dub, reggae (GE) et Dj Loop L Beat, ragga.

DEMAIN

- Noël De 11 à 17 heures, place du Coq-d'Inde: marché de Noël.
- Salon expo De 11 à 18 heures, sous tente, place du Port: Salon expo.
- Théâtre A 17 heures, au théâtre du Pommier: Giù per terra, de Miriam Bardini, par le teatro Pan. Tout public dès 6 ans (en français).
- Théâtre A 17 heures, au théâtre de la Poudrière: cabaret Ego H2O, par la compagnie Scène de méninges.

LA TRAVIATA

«Générale» publique et payante

Décidément, ça marche pour le théâtre du Passage, à Neuchâtel. Ça court, même. Les quatre représentations de l'opéra «La Traviata», de Giuseppe Verdi, affichant d'ores et déjà complet (elles seront données à partir de lundi), il a été décidé de rendre publique la répétition générale de ce soir (19h30). Prix d'entrée: 45 francs (contre 85 pour les représentations «normales»).

Au total, ce sont ainsi plus de 2000 personnes qui assisteront à ce spectacle mis sur pied, notamment, par le ténor neuchâtelois Rubén Amoretti, qui assume par ailleurs l'un des rôles principaux dans cet opéra aux côtés de l'orchestre et des solistes de l'Opéra national de Szeged (Hongrie), ainsi que de l'académie de musique MCA, à Neuchâtel. /pho

Toboggan: ça glisse ou ça freine?

Val-de-Travers ■ Les études de faisabilité et d'impact de l'installation d'une rampe pour luges en toutes saisons à La Robella sont terminées. Le projet entre dans une phase cruciale

Par
Mariano De Cristofano

Le projet de luges toutes saisons de l'association Sauver La Robella entre dans une phase cruciale. Les études de faisabilité et d'impact pour l'installation du toboggan, aux Couellets, à proximité de la cabine du départ du télé-siège à Buttes, sont terminées. Des décisions doivent tomber très prochainement (lire encadré). Le point avec Michel Riethmann, cheville ouvrière du projet.

Bref rappel. Il est prévu de construire une piste de luge - longue de 900 mètres, pour un dénivelé de 77 mètres - afin que le bénéficiaire dérogé par son exploitation serve à financer les pertes du télé-siège Buttes - La Robella. Ce qui permettrait de soulager les communes, réticentes à s'engager sans compter pour ces installations.

Evidemment, ni les commu-

nes ni les banques ne se lanceront dans le financement de la construction. Le projet a été rendu possible grâce à un don de 500.000 francs d'une personne souhaitant demeurer anonyme. A cela s'ajoute une participation à fonds perdus de l'Etat (187.500 francs) et un prêt LIM (312.500 francs). Il manque en fait quelque 250.000 francs pour arriver à financer entièrement le projet dévisé à 1,25 million de francs. Le premier jet du projet était dévisé à un million.

Loterie à la rescousse

«Nous nous étions basés sur les chiffres optimistes du constructeur. Pour éviter toute surprise, nous avons préféré adopter des chiffres plus pessimistes. En outre, la topographie de la gare est plus compliquée que prévu initialement, en raison de la nature du terrain. Ainsi, les luges arriveront au 2e étage de cette gare.»

Pour compléter le financement, Michel Riethmann

espère un appui de la Loterie romande. «Pour nous, c'est un virage crucial. Si nous devons rémunérer des fonds - d'ailleurs nous ne croyons pas une solution bancaire -, le budget prévisionnel va changer. Dans notre cas, la faisabilité du projet est liée à de l'argent bon marché. Nous ne sommes pas à

Genève ou près de Villeneuve, nous ne pourrions pas assurer la rentabilité du toboggan en empruntant de l'argent. Avec le télé-siège, nous avons déjà un canard boiteux. Nous devons donc créer quelque chose de rentable avec le toboggan, sinon il vaut mieux abandonner.»

Sans toboggan, l'avenir du

télé-siège est bouché. «En effet, outre l'aspect financier, il y a l'aspect du personnel. Le projet global pour sauver le site de la Robella prévoit que le personnel soit employé, partiellement, par le toboggan.» Tout se tient! On le constate: la Robella joue une carte très importante. /MDC



Voilà à quoi ressemblerait le toboggan géant prévu à Buttes.

PHOTO SP

Hiver: presque prêts!

La saison hivernale 2002-2003 est à nos portes. La preuve? La société du télé-siège organise sa traditionnelle prévente d'abonnement - offerts à moitié prix - aujourd'hui, dans les locaux de la Mobilière à Fleurier, et samedi 7 décembre, au local du télé-siège à Buttes. Tout est donc prêt! «Presque. Nous en sommes aux derniers contrôles. L'année 2002 était charnière à ce niveau là, avec les contrôles de l'Office fédéral des transports, du câble - qui a été jugé comme neuf, après 12 ans de service -, des pinces et des sièges», précise Michel Riethmann. Tout s'est bien passé. Il ne reste qu'à obtenir le résultat du contrôle de matière des pinces. «Mais nous n'avons pas soucis», glisse Michel Riethmann.

La société du télé-siège s'occupe donc du bon état des installations. «Il en va de la sécurité des usagers», insiste Michel Riethmann. Maintenir le plus longtemps possible les choses en ordre répond aussi à des impératifs financiers. Ainsi, malgré son âge, le câble est toujours en parfait état. «C'est simple, deux fois par année, nous déplaçons les pinces sur le câble, évitant son usure.»

Les installations seront prêtes à tourner d'ici une semaine. Et il n'était pas possible d'avancer ces contrôles. «Nous devons attendre la fin de la saison estivale», conclut Michel Riethmann. /mdc

Et maintenant?

Le Conseil général de Buttes devrait se prononcer sur le dézouage du terrain destiné à accueillir le toboggan d'ici la fin de l'année. Il faudra ensuite attendre le délai référendaire, avant de déposer les plans relatifs à la zone et à la construction. Un délai d'opposition courra alors. Il faudra encore compter quatre mois pour la construction en usine et l'installation à Buttes.

Michel Riethmann: «L'idéal serait d'avoir achevé l'installa-

tion du toboggan pour le 1er juillet 2003 au plus tard. Pour cela, il faut passer la commande en mars. Notre idée est de ne pas commencer l'exploitation du toboggan en hiver, ce qui ne serait guère propice. Juillet, c'est le meilleur scénario possible, mais pour cela il ne faut pas d'opposition. S'il y en a et que le retard atteint une année, il faudra trouver une autre solution pour le financement du télé-siège. J'ignore laquelle, mais on ne compte pas sur les communes qui ont d'autres chats à fouetter.» /mdc

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police 117.
- Urgences et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.

VAL-DE-RUZ

- Pharmacie de service: Marti, Cernier, 032 853 21 72, di et jours fériés, 11h-12h/18h-18h30. Hors des heures d'ouverture, le poste de police (032 888 90 00) renseigne.
- Médecin de garde: cabinet groupe, Fontainemelon, 032 853 49 53.
- Dentiste de garde: 032 722 22 22.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- Cernier de 8h à 13h à la salle de gymnastique, vente de la paroisse réformée.
- Vilars De 11h à 17h au collège, vente de la paroisse réformée.
- Dombresson A 20h à la salle de gymnastique, soirée gymnique.
- Chézard-Saint-Martin A 20h30 au centre communal de La Rebatte, «Je m'sens bien», spectacle de Tex.

DEMAIN

- Le Louverain Dès 14h, entrée dans le temps de l'Avent.
- Fontainemelon A 17h au temple, concert de l'Avent avec l'Ouvrière de Chézard-Saint-Martin et le chœur du pays d'Erguel de Villeret.

VAL-DE-TRAVERS

- Pharmacie de service: de l'Areuse, Travers, 032 863 13 39, di et jours fériés 11-12h/17-18h.
- Médecin de garde: du sa 8h au di 22h, J.-P. Reinhard, Couvet, 032 863 28 28. Permanence médicale: votre médecin habituel.

L'eau usée ne veut pas de pluie

La Rincieure ■ Le comité du Syndicat pour l'épuration du Haut Val-de-Ruz persiste et signe dans la répartition des frais

Le comité directeur du Syndicat pour l'épuration des eaux usées du Haut Val-de-Ruz (Sevaru) persistera et signera au printemps prochain dans sa proposition de modifier la clé de répartition des frais facturés aux communes membres. Malgré le refus opposé récemment par le Conseil intercommunal, il proposera exactement la même

chose aux délégués lors de leur prochaine séance. Il reste convaincu que la séparation des frais hydrauliques et d'épuration à proprement parler reste la meilleure formule.

Actuellement, comme toutes les communes membres du syndicat n'ont pas réalisé complètement leur séparatif, beaucoup trop d'eaux claires arrivent dans les installations

de traitement de La Rincieure. Ainsi, les villages qui ont déjà fait l'effort suffisant - à savoir Dombresson, Villiers et Savagnier -, paient un peu le retard pris dans les autres localités, avec des prix de l'eau au mètre cube assez élevés.

C'est pour corriger cette petite injustice, et inciter fermement les villages «en retard» à se lancer dans le séparatif pour

leurs collecteurs communs, que le comité du Sevaru a élaboré cette nouvelle clé de répartition. Cela malgré le verdict négatif du Conseil intercommunal, obtenu par le fait que le nombre de voix favorables n'atteignait pas la majorité qualifiée exigée par ce genre de décision.

Fusion en marche

Le Sevaru évolue par contre dans un registre plus positif en ce qui concerne sa réflexion en vue d'une fusion éventuelle avec le Syndicat intercommunal des Prés-Royer élargis (Sipre), en charge de l'alimentation en eau potable. Un groupe de travail s'est attelé à cette tâche, considérant que les deux structures parlent des mêmes problèmes - l'eau - et regroupent les mêmes villages du Val-de-Ruz.

Les deux syndicats sont déjà étroitement liés car ils emploient les mêmes personnes, que ce soit à La Rincieure ou à la station de pompage située au sud de Saint-Martin. La fusion pourrait être décidée pour le printemps 2004, à l'occasion du prochain renouvellement des autorités communales. /phc



La station d'épuration de La Rincieure reçoit actuellement trop d'eaux parasites pour être véritablement efficace.

PHOTO CHOPARD

FLEURIER

Riche Noël au Cora

Le Centre œcuménique de rencontre et d'animation (Cora) à Fleurier prépare son Noël. Un Noël ensemble particulier cette année.

Pendant les mercredis après-midi du mois de décembre, une quarantaine d'enfants, répartis en groupes, vont se retrouver pour effectuer différents bricolages. Autant de cadeaux de Noël qui seront distribués, par leurs auteurs, lors du Noël ensemble du 19 décembre à la Fleurisia. Des présents seront également préparés pour les participants du Noël des isolés au château de Noël. Ou quand les jeunes rencontrent leurs aînés, un des préceptes du Cora. Le Noël ensemble revêtira cette année un lustre particulier. Pour la première fois, le Cora s'associe aux Coccinelles de Fleurier - un groupement s'occupant des aînés et des isolés -, ainsi qu'aux Repas contacts de Saint-Sulpice.

La fête se déroulera donc à La Fleurisia, le 19 décembre dès 11 heures. Le repas - sur inscription jusqu'au 3 décembre, au Cora, tél. 032 861 35 05 - sera suivi de diverses animations: Louly et son accordéon, accompagné de Maurice au chant, spectacle par l'école primaire de Saint-Sulpice, et productions du chœur interparoissial catholique. /mdc

Salon Expo

Samedi 30 novembre

Dès 18h00 **Piano-Bar** avec **Philippe Befort**

Dès 21h00 **Happy Jazz** (Orchestre neuchâtelois de jazz)

Dimanche 1^{er} décembre

18h00 **Fermeture officielle** du 35^{ème} Salon Expo

Tous les jours au stand de Neuchâtel Xamax, dédicace par les joueurs de la 1^{ère}!



Des prix Hallucinants!

Du 22 novembre au 1^{er} décembre 2002, pendant l'Expo du Port, profitez de conditions exceptionnelles

Leasing Agila et Corsa dès Frs 189.- par mois

OPEL

Les Garages Lanthemann sa
Cortaillod, 032/ 842 42 20 St-Blaise, 032/ 753 11 53

028-377644

DuBois Matériaux

Ensemble, soyons constructifs.

- Matériaux de construction
- Salles de bains
- Carrelage
- Cuisines

■ Saint-Blaise ■ Cressier ■ Colombier
■ Fleurier ■ La Chaux-de-Fonds ■ Neuchâtel

Masserey Décoration

Portes-Rouges 131 - 133 Neuchâtel - Tél. 032 725 59 12 E-mail: contact@masserey.ch Internet: www.masserey.ch

Parois japonaises Stores à lamelles Stores plissés, rideaux

Jouez avec la lumière et le soleil et personnalisez votre intérieur.

BIENVENUE À NOTRE STAND

Promotion du Salon Expo:
30 sachets-portion offerts à l'achat de la machine à café "Gran Crema".
Stand G.B.M. no 241

Frs 196.-

AU MOKA
CAFÉS

Au Moka, Rue du Concert 4, 2000 Neuchâtel

Venez découvrir nos «trouvailles» et nos «idées-cadeaux»

Vins Keller
VINS SUPER VAUMARCUS

Route du Camp
2028 VAUMARCUS
Tél. 032 835 26 73
Tél. 032 835 19 92

Caveau de Belvoir SA
Vins et spiritueux

2000 NEUCHÂTEL
Rues Promenade-Noire 6
ou Coq-d'Inde 1
Tél. 032 724 55 58

Nous sommes toujours au Salon Expo - Stand N° 141

elexa
TELEMATIQUE ELECTRICITE

028-375678
Av. de la Gare 12
Neuchâtel
Tél. 032 729 96 66
Fax 032 729 96 69
info@elexa.ch
www.elexa.ch
(dépannage 24h/24)

SAMBIAGIO STYLE S.A.
CHEMINÉES DE SALON • POÊLES À BOIS
2523 LIGNIÈRES • TÉL. 032 751 28 56

Poêles à Pellets THERMOROSI

EN DÉMONSTRATION AU SALON EXPO 2002 STAND N° 135

- Autonomie 66 h. par charge
- Allumage automatique
- Commande du poêle par télécommande
- Grande puissance de chauffage
- Contrôle par thermostat (option)
- Programmation horaire (option)
- Distribution de chaleur tuyaux d'air

Poêles subventionnés par le canton de Neuchâtel sous conditions

Fr. 3000.-

Homologués ASEB

JVC ENSEMBLE HOME CINEMA

Le set complet Fr. 6.197.- Notre offre: Fr. 4.999.-

Une équipe à votre service

Jeanneret expert

Neuchâtel Seyon 26 © 032 724 57 77

Place du Port, Neuchâtel, du 22 novembre au 1^{er} décembre

Ouverture: vendredi 22 nov. 18h30, du lundi au vendredi de 14h à 22h
samedi et dimanche de 11h à 22h
dimanche 1^{er} déc. fermeture à 18h

Halle des restaurants:
vendredi et samedi fermeture à 01h
les autres jours fermeture à 24h

Entrée gratuite!

**CONCERT DE NOËL
TOURNÉE 2002**

LA CHAUX-DE-FONDS - Grand Temple
Samedi 7 décembre 2002, à 20 h

Vente des billets:
• Coop ville, rue de la Serre 37-43, La Chaux-de-Fonds

**ALAIN MORISOD
&
SWEET PEOPLE**

Avec la participation d'André Proulx (violin), Jean-Guy Grenier (pedal steel guitare)
et Laurent Brunetti («Les Enchaînés»)



Bourse de montres

Zurich
Kongresshaus
Dimanche, 1.12.
10-16.30 h

Achat et vente de
montres antiques,
de collection et
d'amateurs.
Info: 032 622 81 82

**La Franc-Maçonnerie
féminine**

*N'est pas secrète, mais discrète.
Elle offre un cadre propice à la
réflexion.*

Si vous désirez la connaître, écrivez
sous chiffres S 132-110852 à Publicitas
S.A., case postale 2054, 2302 La
Chaux-de-Fonds. 132-110852/DUO

Samedi 30 novembre 2002, à 20 heures
Bevaix Grande salle

GRAND LOTO

60% bons Coop **32 tours Fr. 10.- JACKPOT**
Quine Fr. 40.- Double quine Fr. 80.- Carton Fr. 120.-
1 Royale: 4 x Fr. 300.- / Fr. 2.- la carte, 3 cartes pour Fr. 5.-
Abonnement Fr. 10.-
1 carte gratuite offerte pour les 5 premiers tours

Contrôle Lototronic Organisation: Lions Club Boudry, la Béroche

BOUGE!

**Avec «45+»,
mettez-vous au judo...**

Pour la première fois dans notre programme destiné aux 45
ans et plus, nous introduisons un programme de judo.

A tout âge, le judo permet de se maintenir dans une excel-
lente condition physique et psychique. La pratique régulière
du judo permet d'acquérir progressivement la science des
mouvements et des forces et d'aller plus profondément dans
la connaissance de soi-même, plus loin dans le contrôle de
son corps et de son esprit.

Demandez vite une brochure gratuite au **032 723 09 40**,
nos cours sont sur le point de reprendre.

**Vous allez bientôt
être pris de cours!**

**programme
45+**

SERVICE DES SPORTS
Nous nous engageons pour le sport

Husqvarna

Fendeuses à bois

**Nouveauté mondiale
«System Leader»**
Un système de commande
manuelle et au pied unique
au monde pour fendre en
toute sécurité du
bois de feu et
de cheminée.

**H 5000 230 V
Fr. 1'490.-
au lieu de Fr. 1'690.-**

**H 8500 400 V
Fr. 2'380.-
au lieu de Fr. 2'580.-**

Fr. 200.-

www.husqvarna.ch
Conseil, vente et service:

Jaquet S.A.
2042 Valangin Tél. 032 857 22 42

Jean-Marc Besancet
2207 Coffrane Tél. 032 857 11 80
151-735343

**T'as vu notre air
quand tu fumes...**

Sensibilisation aux effets
du tabagisme passif

**Vivre
SANS
FUMER**

Centre neuchâtelois d'information pour la prévention du tabagisme • 032/ 723 08 60

**Prévois
ton avenir**

viscom

Métiers de la branche graphique
Région Suisse romande - Tél. 021 343 21 15
www.viscom.ch

Cette semaine plus de

8000

annonces immobilières cohabitent sur

www.lexpress.ch

En permanence sur www.lexpress.ch, les offres de

GECO Neuchâtel www.geco.ch **jouval** **FIDIMMOBIL** Agence Immobilière et Commerciale SA **CLAUDE MAYOR** 724 22 52 <http://www.claude-mayor.ch> **régimmob sa** **livit** www.livit.ch Page immobilière

cliquez sur

B A Z A R !

le site d'annonces de **L'EXPRESS**

028-327664

ENBREF

LE LANDERON ■ Danièle Koffel à la galerie Di Maillart. Danièle Koffel expose ses œuvres, jusqu'au 15 décembre, à la galerie Di Maillart (Ville 29). La galerie est ouverte les mardis et

mercredis de 9h à 11 heures, les jeudis et vendredis de 9h à 11h et de 14h à 18h, les samedis de 9h à midi et de 14h à 17 heures, ainsi que les dimanches de 14h à 17 heures. /comm-flv

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.

DISTRICT DE BOUDRY

- Pharmacie de garde: Marx, Cortaillod, 032 842 16 44, dimanche et jours fériés 11-12h/18h-18h30. En dehors de ces heures, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne.
- Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâtoise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 144.
- Dentiste de garde: 032 722 22 22.
- Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

ENTRE-DEUX-LACS

- Pharmacie de garde: de la Tour, La Neuveville, 032 751 24 24, sa 8-12h/13h30-16h, di et jours fériés 11h-12h/17h30-18h30.
- Médecin de garde: 0900 501 501 (2.50 fr/min.).
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

- Police cantonale: 032 751 75 81.
- Médecin de garde: Voir Entre-deux-Lacs.
- Pharmacie de service: voir Entre-deux-Lacs.

BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES

- Auvier Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h.
- Bevaix Bibliothèque communale: ma 14-19h, je 9-11h/14-18h.
- Bôle Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15.
- Boudry Bibliothèque communale: me 14-18h, je 15-19h.
- Ludothèque de la Basse-Areuse: ma 14-16h30, me 15h30-18h, je 16-18h30.
- Colombier Bibliothèque communale: me 14-18h, je 16-20h.
- Corcelles Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h.
- Cortaillod Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30.
- Gorgier Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve

- 15-19h. Le Landeron Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thielles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h.
- Marin Ludothèque (Fleur-de-Lys, 7): lu/je 15h30-18h; bibliothèque-médiathèque (Tertres 5a): ma 10-12h/15-19h, me 15-18h, je 15h30-19h, ve 9-12h.
- Peseux Bibliothèque Jeunesse (collège des Coteaux): lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h.
- Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h.
- Saint-Aubin Ludothèque ZigZagZoug, je 15-17h, sa 9-11h.
- La Neuveville Bibliothèque: lu-je 16-18h, sa 9-11h. Ludothèque: ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- La Neuveville Dès 12 heures, à la vieille ville: 8e course des pavés.
- Lamboing A l'occasion du 10e anniversaire du complexe communal du Cheval Blanc: souper concert dès 18h30 (sur réservation au 032/3151208) et, en plus le chœur d'Arzillière.
- Saint-Blaise A 20 heures, au temple: concert de l'Avent par l'Association musicale Musique militaire de Neuchâtel/Helvetia Saint-Blaise, et la participation d'un chœur d'hommes.
- Boudry A 20h30, à La Passade: «Les poules parlent d'eux et les chickens d'elles», par les amis de la Scène.
- Corcelles A 20h30, à la salle des spectacles: «La brillante soubrette», de Goldoni, par la troupe de la Jeunesse de la Côte.
- Colombier A 20h30, à la grande salle: «Satires obligatoires», spectacle d'humour par Yann Lambiel.
- La Neuveville A 20h30, à la salle des Epancheurs: «Soirée Palace», par le théâtre du Clos-Bernon de Courtelary.

DEMAIN

- Saint-Aubin A 17 heures, au temple, dans le cadre du premier dimanche de l'Avent: concert par le Josué Brass. A 19 heures, au Devens: feu de bois et concert par la fanfare de l'Armée du salut et le Josué Brass.

Recours possible contre La Poste

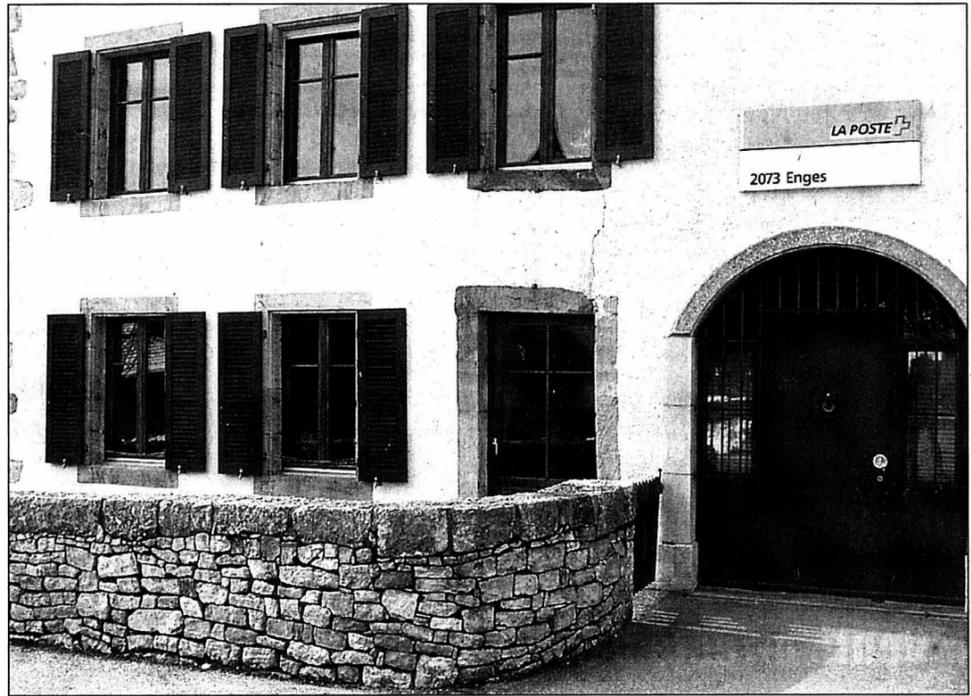
Enges ■ Les autorités estiment qu'il y a inégalité de traitement quant à la fermeture annoncée de leur bureau postal

Par Florence Veya

«Enges était dans le mauvais chapeau au moment du tirage au sort! C'est en tout cas l'impression que nous avons.» Mary-Claude Capelli et Jean-Michel Simonet, respectivement conseillère communale et président de commune, ne sont toujours pas prêts à baisser les bras face au géant jaune.

Fin août, un tout-ménage envoyé par La Poste aux habitants du village annonçait la fermeture du bureau postal d'Enges et l'entrée en vigueur d'un service à domicile d'ici 2005. Choqué par cette mesure, le Conseil communal a souhaité que des représentants de La Poste viennent expliquer cette décision à la population. Ce qui fut fait la semaine dernière.

«Quatre représentants se sont déplacés. Malgré cela, nous n'avons obtenu que de très vagues réponses à nos questions», déplore Mary-Claude Capelli. Et Jean-Michel Simonet de renchéris: «On nous a donné des pourcentages sans points de comparaison et les critères sur lesquels La Poste se base pour décider ou non de fermer un bureau restent flous. Si au moins on pouvait



D'ici 2005, le bureau de poste d'Enges devrait disparaître.

PHOTO ARCH-LEUENBERGER

nous présenter un barème fondé sur des critères précis et équitables. J'estime, en l'occurrence, qu'il y a inégalité de traitement!»

Une seule commune

Ce n'est, par ailleurs, pas tant la survie de leur bureau postal que réclament les autorités communales d'Enges, mais au moins l'existence d'une filiale. «Au lieu de

prendre sérieusement note de nos arguments, les représentants de La Poste se sont bornés à nous vanter les mérites du service à domicile qui, pourtant, accuse bien des faiblesses», remarque le président de commune.

Plus déçus que découragés par le manque de clarté de La Poste, les autorités d'Enges envisagent de faire recours contre la décision de l'entre-

prise fédérale. «Sur ce point également, c'est le flou total. Nous avons demandé, la semaine dernière, aux intervenants quels étaient les moyens de recours et ils n'ont pas pu nous répondre. Tout ce que nous savons c'est, qu'à ce jour, une seule commune en Suisse se serait opposée à une décision de fermeture et aurait été déboutée», conclut Jean-Michel Simonet. /FLV

Un siège reste encore vacant

Lamboing ■ Un candidat à trouver d'ici vendredi prochain

La prochaine Assemblée communale de Lamboing, le 6 décembre, traitera du budget mais également du remplacement d'une conseillère (Odette Hermann) et d'un conseiller (le vice-maire Dominique Sunier) communaux démissionnaires.

A l'échéance du délai, seule une liste a été remise au secrétariat communal. Elle porte le nom de Daniel Lohri. L'homme est bien connu dans la région, notamment par son engagement dans les milieux sportifs. Le président des assemblées procédera donc, vendredi pro-

chain, à son élection tacite, puisque le nombre de candidats n'est pas supérieur au nombre de sièges à repourvoir.

C'est même l'inverse, puisque l'assemblée devra trouver un second candidat et désigner le nouveau vice-maire. Quatre membres devront également être nommés aux commissions des œuvres sociales et de la vérification des comptes. L'ordre du jour est notamment complété par l'acceptation du budget 2003 (excédent de charges de 75.000 francs) et la révision de divers règlements communaux. /ste

Les maires solidaires avec le projet LTB

Funiculaire ■ Remplacer plutôt qu'assainir l'installation

Au service de la population depuis près d'une centaine d'années, le funiculaire Gléresse - Montagne de Diesse (LTB) reçoit le soutien inconditionnel de l'Association des maires du district de La Neuveville ainsi que des maires de Gléresse et Douanne et des préfets de La Neuveville et Nidau. Dans un communiqué diffusé hier, ces ardents défenseurs demandent le maintien de l'exploitation du funiculaire reliant Gléresse à Prêles.

Le Grand Conseil l'a approuvé, dans le cadre de l'arrêté sur l'offre de transport régional

2001-2005. Toutefois, tant le conseil d'administration que la direction du LTB proposent de remplacer la vénérable installation par un funiculaire à treuil plutôt que de procéder à son assainissement. Selon l'Association des maires du district de La Neuveville, cette option ne coûte guère plus, mais constitue, par contre, une plus-value considérable. Les plans du nouveau funiculaire ont été approuvés par l'Office fédéral des transports. Ne manque plus que la signature du Conseil exécutif bernois pour que le projet devienne réalité. /comm-ste

PUBLICITE

- Plus, la Suisse ne peut pas: notre pays propose à Bruxelles d'imposer à la source le revenu de l'épargne des citoyens de l'UE, de percevoir cet impôt pour l'UE et de lui en verser le produit.
- La Suisse fait d'une pierre deux coups: elle impose les revenus et préserve la confidentialité des relations bancaires des clients.
- La place financière suisse: une success story grâce à notre stabilité politique, à notre fiabilité, à notre savoir-faire, à notre respect de la sphère privée des clients des banques et aux lois les plus sévères du monde contre les actes criminels.

Alliance
place financière

pour une
Suisse forte

Elzingre
DUO DU BANC
 (1999-2002)



Prix: Fr. 20.-
Avec carte de membre CLUB E: Fr. 15.-

L'Elzingre nouveau est arrivé!

Prix normal: Fr. 20.-. Avec carte de membre Club E: Fr. 15.-
 Je commande _____ exemplaire(s) de la BD Elzingre DUO du BANC (1999-2002)

Nom: _____ Prénom: _____
 Adresse et No: _____ NPA/localité: _____
 Téléphone: _____ No de membre du Club E: _____

Je recevrai, à l'adresse ci-dessus, le nombre d'exemplaire(s) commandé(s) et paierai la somme de Fr. _____ + frais d'envoi à réception de la facture.

Lieu: _____ Date: _____ Signature: _____

Bulletin de commande à retourner à: L'Express, Service de promotion, case postale 2216, 2001 Neuchâtel.

✂ Bulletin de commande

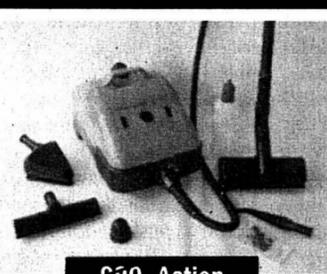
Vous pouvez aussi consulter cette BD ou l'acheter directement, dans les endroits suivants:

Neuchâtel: au stand de L'Express, au Salon Expo à la réception de L'Express, rue Saint-Maurice 4 à l'agence Croisitour, rue Saint-Honoré 2

Cernier: à l'imprimerie ICN, route de Neuchâtel 1

Vente directe d'usine de nettoyeurs vapeur

ECOVAP S.A (fabricant de nettoyeurs vapeur)



Déstockage avant lancement d'un nouveau produit vente d'un modèle de nettoyeur vapeur haut de gamme avec cuve inox, régulation électronique du débit et set complet d'accessoires. (garantie d'usine 1 an)

De 9h à 16h du Lundi 2 au Vendredi 6 Décembre
Ouverture exceptionnelle Samedi 7 Décembre

Allée du Laser 20, 2300 La Chaux-de-Fonds (au rond-point du Bowling XXL)

950.-Action
499.-

Tel.032 925 36 66

Offre Valable jusqu'au: 07/12/02



196-105887



Eggenberger & Fils

MEUBLES - DÉCORATION - ÉBÉNISTERIE
GRANDSON
 rue Basse 49-53
 Tél. 024 445 38 22

LIQUIDATION TOTALE AVANT FERMETURE DÉFINITIVE

du magasin de Grandson 14.12.2002

Pour mieux vous servir à Lausanne
 Langallerie 5 - 1005 Lausanne

Salons d'exposition

Canapé 3 pl. 215 cm	Ref. Prélude, lin écru	Fr. 3301.-	Fr. 2300.-
Méridienne acc. droite 190 cm	Ref. Ulysse, tissu anis	Fr. 2930.-	Fr. 1470.-
Canapé 2 pl. 195 cm + pouf	Ref. Club tissu rayé blanc-saumon	Fr. 3970.-	Fr. 1700.-
Canapé 2 pl. 203 cm	Ref. Panama cuir marron	Fr. 3400.-	Fr. 2600.-
Fauteuil Suo cuir marron		Fr. 1629.-	Fr. 900.-

(prix sans livraison)

!! Meubles à retirer directement au magasin à **Grandson** !!

les 28 - 29 - 30 novembre 2002 de 10 heures à 19 heures
le 1^{er} décembre 2002 (dimanche marché de Noël) de 11 heures à 18 heures

Eggenberger Meubles
 Rue Basse 53, Grandson

ADINE
 voyante médium
 Réponses précises et rapides.
 Travail, santé, amour.
0901 555 435
 7j/7; 7h à 24h; 1200 C.P. 208; Fr. 2.50/min.

MARIN-EPAGNIER

Champs-Montants 14a

Surface commerciale de 288 m²

- Fr. 3328.- ch.incl.
- dès le 1.5.03 ou à convenir
- très bonne situation
- immeuble moderne de très bonne qualité
- près entrée autoroute

wincasa
 Services Immobiliers
 Rémy Pheulpin
 Téléphone 032 723 09 11
 remy.pheulpin@wincasa.ch
 www.wincasa.ch

www.immovista.ch

Avant 7 heures

tout savoir grâce au service de portage à domicile.

L'EXPRESS

L'EXPRESS

Bulletin de changement d'adresse

à faire parvenir 5 jours à l'avance soit à notre réception rue Saint-Maurice 4, soit par courrier à: L'EXPRESS, service clientèle, case postale 2216, 2001 Neuchâtel ou par FAX: 032 723 53 99. Adresse E-mail: clientele@lexpress.ch

N° abonné: _____

ADRESSE ACTUELLE (domicile)

Nom: _____
 Prénom: _____
 *Téléphone: _____ / _____ *Prof. ou Natel: _____ / _____
 Rue: _____ No: _____
 No postal: _____ Localité: _____
 Date: _____ Signature: _____

NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)

Nom: _____
 Prénom: _____
 *Téléphone: _____ / _____ *Prof. ou Natel: _____ / _____
 c/o: _____
 Rue: _____ No: _____
 No postal: _____ Localité: _____
 Valable dès: _____ Reprise de la distribution au domicile le: _____

*A l'usage exclusif du service de diffusion. (fichier non divulgué à des tiers)

AVIS IMPORTANT: Pour éviter les confusions, les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimanche non compris) après réception de la demande par notre service de diffusion. Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.

Pour tout changement temporaire effectué il est perçu une taxe de Fr. 3.-. Les frais de port pour des envois à l'étranger sont facturés en plus.

L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit. L'EXPRESS décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Espace réservé à L'EXPRESS	Code	Sect.	Bande	JA	Taxe	Port	AV
	□	□	□	□	□	□	□

A découper et à conserver



Une vraie STIHL pour un bon prix

La tronçonneuse MS 180 la compacte pour le temps libre.

Fr. 465.-

avec tendeur de chaîne rapide + Fr. 30.-
 avec tendeur de chaîne rapide et cat. + Fr. 70.- (TVA incl.)

GRATUIT coffre de l'ordre avec STIHL

Documentation de vente et liste des revendeurs:

STIHL VERTRIEBS AG
 8617 Mönchaltorf
 Tél. 01 949 30 30
 Fax 01 949 30 20
 info@stihl.ch
 www.stihl.ch

STIHL
 No. 1 mondial

Vente uniquement par le revendeur spécialisé



Ne restez pas spectateur

devenez acteur

pour un monde plus juste

Je veux soutenir Terre des hommes:

- par une activité bénévole dans ma région.
- par un parrainage. Envoyez-moi votre documentation.
- par un don. Envoyez-moi un bulletin de versement.

Nom: _____
 Prénom: _____
 Rue: _____
 NPA / Lieu: _____
 Date: _____ Signature: _____

Terre des hommes • En Budron C8 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne
 ☎ 021/654 66 66 • Fax 021/654 66 77 • www.tdh.ch

Annonce soutenue par l'éditeur

Terre des hommes

aide directe à l'enfance meurtrie, sans préoccupation d'ordre politique, racial ou confessionnel

Dans le bain depuis cinquante ans

Cortailod ■ *La section carquoie de la Société suisse de sauvetage célèbre un demi-siècle de bénévolat au service de la population. Jeunes nageurs bienvenus*

Par
Claude Gentizon

2002 est une année de jubilé pour la Société suisse de sauvetage (SSS), section Cortailod, qui fête son 50^e anniversaire. Une cérémonie officielle et une exposition rétrospective viennent d'ailleurs de se dérouler à la salle Cort'Agora, en présence du président central de la SSS, Pierre Leiggenger, de Pully, qui s'est dit plutôt inquiet de constater l'effritement du bénévolat.

Fondée le 9 avril 1933, la

SSS compte néanmoins 28.000 membres et 140 sections, réparties en six régions du pays. Pour Pierre Leiggenger, «aucune intervention ne s'est avérée nécessaire durant toute la durée d'Expo.02, dont la surveillance a été assurée par la SSS, dans un rayon de 300 mètres autour des artepplages. En 2002, la Suisse a toutefois enregistré 43 noyades, et c'est trop!»

S'adressant avec humour aux anciens et membres d'honneur, Franco Hafner, président de la SSS, section Cortailod, a relevé: «Vous êtes nés avant la télévision, la pénicil-

line, les surgelés, les photocopies... Votre langage a, dès lors, forcément dû se modifier. Pour vous, une puce était un parasite et une souris servait à nourrir les chats. Un joint empêçait un robinet de couler et l'herbe était pour les vaches. Mais vous étiez sans conteste une génération robuste et vivace!»

Bénévoles évoqués

Remontant le temps, l'orateur s'est ensuite arrêté sur les origines de la section. «Les installations actuelles de l'ancienne plage de Cortailod, certes plus vastes et plus fréquentées, rendent

néanmoins le travail de surveillance difficile.»

Dans un procès-verbal, daté du 26 juillet 1952, les noms d'Émile Wenger, Jean-Louis Moulin, Claude Lassueur, Daniel Gilliéron, Charles Henry, Alain Jeanneret, Michel Kohli, David Lavanchy, Henri-Louis Renaud, Julien Roffi, Marcel Rutti, Henri-Louis Vouga et René Farine (premier président de la section), ont été mis en exergue.

Une première décennie durant laquelle les dix premiers sauveteurs du village réussirent leur examen, qui se déroula au Lido Red Fish Club de la section de Neuchâtel. Ce cours fut organisé en collaboration avec la Société de développement de Cortailod. Les

temps chronométrés en nage sur 400 mètres oscillèrent entre des temps compris entre 7'04" et 9'43".

Cette même année, sur le plan national, la SSS fonda la Garde aérienne suisse de sauvetage (organisation parallèle devenue plus récemment la Rega). Alors, qu'en 1920, elle enregistrait 350 noyades sur un million de baigneurs, en 1952, elle n'en comptait plus que 68 sur dix millions.

Une seule et unique noyade fut enregistrée cette année-là à Cortailod. «C'était un jeudi de la dernière semaine des vacances scolaires d'été», confiait encore le président Franco Hafner qui, par ailleurs, sauva un gosse qui était tombé à l'eau dans le nouveau port. /CLG



Les anciens sauveteurs et le comité actuel de la SSS, section Cortailod. PHOTO GENTIZON

Local et extension

Deux objectifs sont actuellement omniprésents au comité de Cortailod. Tout d'abord, la section envisage d'étendre ses activités sur les plages de la Béroche. Mais, surtout, il espère voir se concrétiser très rapidement le projet de construction d'un local, prévu à l'ouest du camping et de la plage. Il s'agit d'un petit bâtiment qui servirait aussi à l'accueil des touristes et des classes d'écoles. La commune et la Société de développement de Cor-

tailod sont également parties prenantes dans ce projet que beaucoup auraient souhaité voir réalisé pour Expo.02, mais dont une poignée d'oppositions retardent encore les démarches administratives.

Pour l'heure, la section rappelle que, dès l'âge de 11 ans, les jeunes peuvent suivre les cours de sauveteurs qui se déroulent le mardi, de 18h à 20h, au collège de Cescole. En outre, Un cours pour le brevet I est prévu en février 2003. /clg

EN BREF

CORCELLES ■ Peinture au foyer de la Côte. Dès aujourd'hui et jusqu'au 12 janvier, le foyer de la Côte accueille, dans sa véranda, une exposition des peintures de Marion Heierle-Reymond. /comm-flv

LA NEUVEVILLE ■ Promotion civique. Les autorités communales des cinq communes du district de La Neuveville ont reçu, hier soir à la salle des Epancheurs, les nouveaux citoyens. Cette promotion civique concernait 42 jeunes du chef-lieu et du Plateau de Diesse. /ste

PESEUX ■ Action philanthropique. La société philanthropique l'Union mène une action en faveur de l'Association des handicapés de la vue (Anba), aujourd'hui à Cap 2000. Le bénéfice de cette journée permettra à l'Union de créer une réception dans le centre de l'association, à Peseux. Par ailleurs, des membres de l'Anba seront présents pour expliquer leur travail. /flv

SAINT-BRAIS ■ Conférence de Joseph Voyame. La section de Saint-Brais de l'Université populaire met sur pied une conférence, donnée par Joseph Voyame et intitulée «Voyage à Saint-Jacques-de-Compostelle». Cette conférence se déroulera mercredi prochain, à 20h à la halle polyvalente. Renseignements et inscriptions auprès d'Aline Erard, au tél. 032 433 46 63. /mgo

Un fleuron se développe en Ajoie Cornol ■ Membre du premier groupe mondial de luxe LVMH, Cortech connaît une belle expansion

Dans la grisaille ambiante, une bonne nouvelle surgit en Ajoie. L'entreprise Cortech, 110 employés à Cornol, a inauguré hier son nouveau site industriel. La firme jurassienne, spécialisée dans la boîte de montres haut de gamme, sera tantôt flanquée d'une nouvelle unité d'étampage qui va démarrer à mi-2003. Une foule d'invités, du monde économique, horloger et politique se pressaient hier dans cette usine ultramoderne.

Petit saut en arrière. Le comptoir des Sanglard, à Cornol, a été repris en 1900 par Albert Miserez, de Saignelégier, qui va donner à la firme ses lettres de noblesse. Hier, son fils, Alphonse Miserez, honorait de

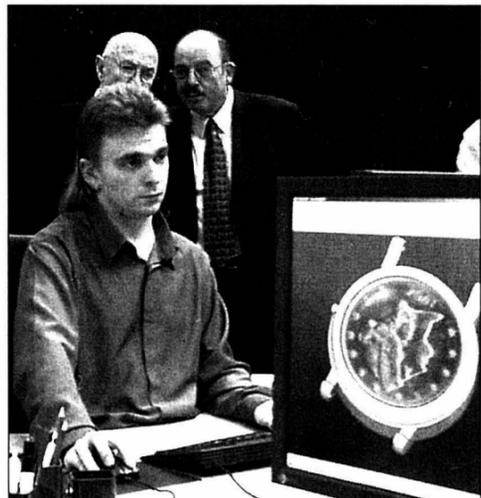
sa présence une entreprise qui a donc traversé le siècle, avec des hauts et des bas. Aujourd'hui, Cortech est dans la cour des grands puisque membre du groupe de luxe LVMH (vins et champagne en France, horlogerie de luxe en Suisse, avec les marques Ebel, Zenith, Tag Heuer, Fred ou Dior).

Qualité et compétences

Membre du groupe, Jean-Christophe Babin ne manquait pas hier, dans son propos, de relever que LVMH misait sur la qualité et la compétence pour des produits prestigieux, une règle «centrale, voire obsessionnelle», dira-t-il. Pour lui, la passion créatrice doit reposer sur une tradition d'artisanat, à côté

des derniers outils technologiques. Et de relever qu'outre Cortech, LVMH dispose de capacités de développement et de production modernes dans les cadrans (via la société Artcad) et les bracelets (via la société Artelink).

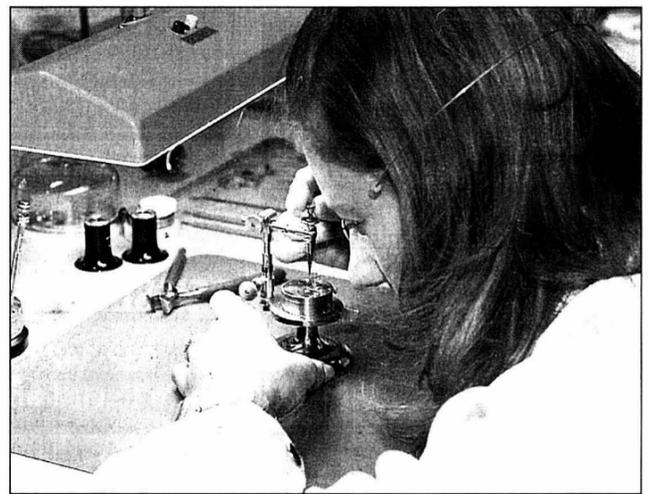
De son côté, Joseph Eray, le directeur de Cornol, mettait l'accent sur les compétences de la main-d'œuvre et sur un outil très performant, du bureau de développement des produits aux CNC en passant par le meulage à cinq axes et le polissage. En conclusion, comme le relevait le maire de la localité, Raymond Girardin, Cortech est un pilier économique pour le village et la région. Il s'en est félicité. /MGO



Une entreprise à la pointe de la technique: à gauche, le bureau de développement travaillant en trois dimensions. Sur la photo de droite, Alphonse Miserez, de Saignelégier, un des pères de Cortech (à droite), en compagnie du nouveau directeur Joseph Eray. PHOTOS GOGNIAT



La formation continue en horlogerie convoitée Tramelan ■ Intérêt croissant pour les modules du CIP



Permettant l'obtention des titres d'opérateur ou opératrice en horlogerie, la formation modulaire du Centre interrégional de perfectionnement (CIP) est si convoitée que les structures doivent être adaptées en conséquence. Hier, un deuxième atelier, fonctionnel depuis début août, a été inauguré à Tramelan, à la rue de la Promenade 3.

Portes ouvertes ce matin

Claude Merazzi, directeur du CIP, François Matile, secrétaire général de la Convention patronale de l'industrie horlogère suisse et Tony Erb, délégué du Secrétariat de l'économie (Seco), ont tour à tour vanté les mérites de ce

JURA HISTORIQUE Documents anciens publiés

Après la France et la Belgique, la Suisse publie un premier volume décryptant les plus anciens actes rédigés en français, documents des archives de l'ancien évêché de Bâle. Ce livre est l'œuvre de Rémy Scheurer et Zygmunt Marzys, aux éditions CNRS, avec l'appui d'Ernest Schulé, Bernadette Gavillet et Nicolas Barré, et celui de l'Institut de recherche et d'histoire des textes. Des volumes concernant les cantons de Neuchâtel, Fribourg, Valais, Vaud et Genève suivront.

Ces documents sont le plus souvent des originaux d'actes de ventes immobilières et datent de 1244 à 1395. Ils se rapportent surtout à l'Ajoie. On y trouve les comptes de la bourgeoisie de Porrentruy de 1339-1340. Ces textes représentent une mine d'informations féconde pour l'histoire rurale, les conditions de vie, des femmes notamment, la rareté des seigneuries en Ajoie, l'influence du marché central sur la région acceptant la monnaie locale.

La langue y subit plusieurs modifications qui ont précédé le français uniformisé. Tiré à 500 exemplaires, l'ouvrage contient des index de noms de lieux et de personnes. Il atteste d'étroites relations entre l'Ajoie et la France voisine, vu la dépendance de l'évêché de Besançon.

Aux éditions CNRS, rue Maleherbe 15, F 75005 Paris, ou en librairie. /vig

centre de formation lors d'une cérémonie officielle. Une opération portes ouvertes est organisée aujourd'hui, de 8h30 à midi.

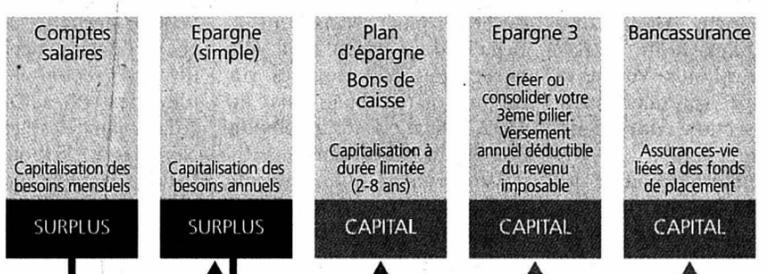
«Le but principal de cette formation modulaire en horlogerie est de répondre aux besoins des gens et de l'économie régionale», confie Charles Miche, responsable de formation au CIP. Exceptés les modules de base et de culture générale 1, chaque module correspond à une activité exercée dans l'industrie horlogère. Assemblage, posage-embrochage, achèvement-réglage et module terminal composent cette formation, actuellement suivie par près de 70 adultes, dont onze demandeurs d'emplois. /ood



Donnez de l'énergie à votre argent

L'épargne évolutive de la BCN

La BCN vous propose des moyens d'épargne évolutifs vous permettant d'organiser votre avenir financier de manière sûre.



En dynamisant aujourd'hui vos avoirs avec méthode, vous vous assurez un avenir avec sérénité. Pour une concrétisation de vos choix d'épargne, prenez contact avec votre conseiller BCN.

Information BCN-Netbanking: Les détenteurs d'un contrat BCN-Netbanking ont la possibilité en tout temps de consulter leurs comptes BCN et d'effectuer des transactions via Internet.

Tél. 032 7 236 111 • e-mail: info@bcn.ch Internet: www.bcn.ch



Banque Cantonale Neuchâteloise

une banque à votre image

Bôle: un choix de meubles unique dans le canton

OUVERT de 9h à 12h et de 13h30 à 18h30 Samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h. Lundi matin fermé

GRAND P GRATUIT 60 PLACES

MEUBLES MEYER meublorama BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)

GALERIE DES AMIS DES ARTS ESPLANADE LEOPOLD-ROBERT 1A NEUCHÂTEL 032 724 16 26

MARIANNE DU BOIS DU 1er DECEMBRE AU 29 DECEMBRE 02 VERNISSAGE LE 30 NOVEMBRE A 17 H

immobilier à vendre

POUR NOËL 2002 offrez-vous à Cressier l'habitation de vos rêves

A vendre au centre de Corcelles/NE maison vigneronne

"Cheyres" Rive Sud du Lac de Neuchâtel (Gare CFF - Autoroute A1) PARCELLES À BÂTIR

OptiGestion Services Immobiliers SA A louer A Hauterive

Neuchâtel, fbg du Lac 2, 6e étage, vue sur le lac, parquets Bureaux 100 m²

RENSEIGNEMENTS 032 342 55 44 pierre liechti architectes

Communication aux assurés et partenaires de la CSS Assurance



Après 28 années d'activité comme chef de l'agence principale de Neuchâtel, membre du comité central durant de longues années et ancien président de la Fédération neuchâteloise des assureurs maladie, M. Jean-Louis Grau cesse son activité à la CSS Assurance.



Il passe le flambeau à M. Erika Weber qui bénéficie déjà d'une longue expérience dans le domaine de l'assurance maladie. Elle mettra tout en œuvre pour diriger efficacement une équipe performante toujours à l'écoute des besoins de nos clients et partenaires et se réjouit de mettre ses compétences à disposition des clients de la CSS Assurance.

Ouverture d'un centre de discussion pour victimes de la pédophilie Action Blanche - J. Marchand

Encore un grand merci à M. René Burgat, Peseux pour ses prestations musicales d'excellente qualité.

Visitez notre villa pilote Journées portes ouvertes: samedi 30.11.02 et dimanche, 01.12.02 de 10h à 17h au chemin des Ecoliers à Cornaux

L'EXPRESS Fr. 2.- à l'achat au numéro, moins cher qu'un...

POUR PÂQUES 2003 prenez possession de votre nouvel habitat

avis divers

CANZO'P PRÊT-À-PORTER Votre nouvelle boutique à Neuchâtel! 10% de rabais sur votre 1er achat



Avec «45+», vous entrez dans la danse.

Pour la première fois dans notre programme destiné aux 45 ans et plus, nous introduisons quatre cours de danse.

Le disco fox, avec toutes les musiques disco de 70 à 90; les danses de salon, cha-cha-cha, tango et valse viennoises; salsa et merengue, pour connaître les bases de ces danses en solo ou en couple; rock'n'roll jive, pour les nostalgiques des années 60.

Demandez vite une brochure gratuite au 032 723 09 40, nos cours sont sur le point de reprendre.

Vous allez bientôt être pris de cours!



SERVICE DES SPORTS

mB Fiduciaire Berthoud Rue du Vignoble 52 2087 Cornaux

HABITAT DU FUTUR

Hi! Ho! Hi! Ho! Siffons au boulot! Blanche-Neige s'est fâchée. La pomme n'a, une fois de plus, pas passé.

Siffons en chœur

Une habitante de la ville a téléphoné, les Travaux publics de La Chaux-de-Fonds communiquent: «Un employé des Travaux publics qui ramasse les poubelles siffle comme une fusée du 1er Août. Mes chiens qui sont dressés aux coups de fusil et sont des chiens policiers ne supportent pas les sifflements et deviennent fous. Moi aussi je deviens folle. Si

un jour ils sont lâchés, ils vont, à coup sûr, dévorer le siffleur comme un steak et je n'en ai pas envie. Je vous demande donc de faire arrêter le 'siffleur fou' immédiatement, sans quoi il finira en steak et je ne répondrai de rien. J'ai d'ailleurs entendu beaucoup de gens en ville qui se plaignaient d'entendre cet ouvrier si content de son travail...»

Du côté des Travaux publics, on rassure. Il n'est pas question d'émettre une directive pour régler les sifflements pendant le travail. Nous ne persiflerons pas.

Daniel Droz

TCHAUX DEVANT

La responsabilité de l'ingénieur

Nouvelles technologies ■ Jacques Neiryck a lancé des pistes de réflexion aux étudiants du lycée Blaise-Cendrars

Par Irène Brossard

Pour les étudiants de 3e année, le lycée Blaise-Cendrars, à La Chaux-de-Fonds, proposait cette semaine des activités de sensibilisation au métier d'ingénieur, avec des conférences, visites d'entreprises et de hautes écoles.

En clôture, hier matin, un invité de marque, Jacques Neiryck, conseiller national et ancien professeur à l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne), a donné une conférence traitant, selon l'intitulé, de la responsabilité de l'ingénieur dans la société.

En préambule, une boutade: l'ingénieur va créer des machines mais surtout il doit savoir faire des modes d'emploi permettant de les utiliser. Remarque pragmatique pour entrer dans le vif du sujet: la technique est-elle positive, en ce qu'elle améliore la vie des gens, ou négative, en provoquant des catastrophes, telles que Tchernobyl?

Les progrès

C'est ambivalent, soulignait Jacques Neiryck, en prenant l'exemple de l'énergie nucléaire. Dans les années 50, on la considérait bonne, en fournissant de l'énergie



Face à un public attentif de lycéens, Jacques Neiryck a donné une conférence dans le cadre de la semaine consacrée aux nouvelles technologies.

PHOTO LEUENBERGER

électrique jugée propre, mais mauvaise en ce qui concerne l'armement nucléaire. Ensuite, il s'est avéré que les centrales nucléaires posaient un grave problème, alors que l'arme nucléaire a certainement évité une guerre entre les Etats-Unis et l'ex-URSS. «Pour l'ingénieur, la situation est embarrassante. On ne sait quelle est la bonne route.»

De toute façon, l'évolution conduit à un tri. Dans la nature, seules les bonnes gazelles, les plus rapides, survivent quand le lion fait bien son travail. Dans la recherche technologique, seule l'entreprise qui fait le bon produit perdurera.

«A l'EPFL, on forme, on cherche, on tâtonne, sans le sentiment de responsabilité. Puis on

crée des entreprises dans le parc scientifique mais, sur dix, une seule survivra.»

Une remarque de conclusion: la technique est toujours la réponse, mais quelle est la question? Les lycéens, dont l'attention de qualité a ravi Jacques Neiryck, peuvent toujours chercher, avec quelques données en plus... /IBR

Tifoune et les autres
La Chaux-de-Fonds ■ Le MHN relance sa saison Ciné-Nature

Les séances de Ciné-Nature vont reprendre mercredi prochain. En collaboration avec le WWF, le Musée d'histoire naturelle (MHN) de La Chaux-de-Fonds propose quatre rendez-vous.

Mercredi 4 mars, enfants et adultes pourront découvrir «La vie secrète de Tifoune, la fouine», filmée par M.-H. Baconnet (52 min).

Mercredi 8 janvier, le faucon pèlerin sera le héros du film de J.-Ph. Macchioni (52 min).

Mercredi 8 février, le film «Renard des villes, renard des champs», de Robert Luquès (52 min), dévoilera le monde secret de Maître Goupil.

Mercredi 5 mars, André Paratte, cinéaste du Locle, présentera lui-même son film intitulé «Safarève au Kenya» (2 fois 30 min). /ibr

Musée d'histoire naturelle de La Chaux-de-Fonds, Léopold-Robert 63, séances à 14h30, 16h et 20h30

L'ARÉGIION PRATIQUE

AGENDA

LA CHAUX-DE-FONDS

AUJOURD'HUI

■Puces, brocante Salle du Progrès 48, 10 marchands, 9h - 17h.

■Espacité Stand de la Journée mondiale de lutte contre le sida, dès 10h.

■Librairie Payot Léopold-Robert 25, Jean Ziegler dédicace son livre «Les nouveaux maîtres du monde et ceux qui leur résistent» (Ed. fayard), de 11h à 14h.

■Noël de l'Avivo Maison du Peuple, 14h; également dimanche.

■La Turlutaine Le récital enchanté, de la Mère Michel à la Castafiore, par le duo Youkali, Nicole Jaquet Henry, chant, et Geneviève Eichmann Baer, piano; rue du Nord 17, 15h et 17h. Dès 6 ans; réservations tél. 032 968 75 35.

■Temple Allemand Performance Siliknost, Cod.Act - Michel et André Décosterd, 18h.

■Accordéonistes La Ruhe Notre-Dame de la Paix, 20h, soirée de Noël.

■Beau-Site Spectacle Mein Kampf de Georges Tabori, mise en scène de Agathe Alexis (co-production Comédie de Béthune, Festival d'Avignon et Théâtre Vidy-Lausanne), 20h30.

■Cave à mots Rue des Fleurs 9, 20h, lecture et rencontre avec des auteurs africains.

■Bikini Test Concert Asmia Orchestra (CH/FRA) + S. Kummer & C. Studer (CH) + Dj Nixx (CH), world jazz; portes à 21h30.

DEMAIN

■Journée du timbre Exposition-bourse du club Timbrophilia, brasserie de la Channe, 10h-12h, 14h-16h30. Entrée libre.

■Brunch musical CAR, Serre 12, 10h30-12h30, avec le Conservatoire.

■Calendrier géant de l'Avent Découverte du premier feuillet, au Grand-Temple, dès 11h,

avec partie officielle et apéritif offert.

■Noël de l'Avivo Maison du Peuple, 14h.

■Grand Temple Concert du Chœur de l'Eglise réformée, 17h.

LE LOCLE

AUJOURD'HUI

■Parioiscentre De 9h à 12h et de 13h30 à 16h30, journée du timbre avec bourse et cartes postales.

■Cellier de Marianne De 10h à 12h et de 14h à 21h30, marché de Noël, treize artisans.

■Au Pêché Mignon De 10h à 12h et de 14h à 18h, exposition de porcelaines peintes à la main.

■Salle Dixi A 14h, fête de fin d'année de l'Avivo.

■Halle polyvalente du Comunal De 14h à 22h, Expol. A 22h, soirée de clôture, country avec Dusty Road.

■Musée d'Horlogerie du château des Monts De 14h à 17h, portes ouvertes pour les habitants des quartiers avisés.

■Les Brenets Dès 19h, salle de spectacles, soirée disco organisée par l'association Dahu Festival.

■La Chaux-de-Milieu A 20h15, halle polyvalente, spectacle de la société de jeunesse.

■Casino A 20h30, spectacle Jean-Luc Bideau, stratégie pour deux jambons.

■Café du Marché Dès 21h30, Gérard Owen en live, Irlande.

DEMAIN

■Au Pêché Mignon De 10h à 12h et de 14h à 18h, exposition de porcelaines à la main.

■Musée d'Horlogerie du château des Monts De 14h à 17h, portes ouvertes pour les habitants des quartiers avisés.

■Cellier de Marianne De 14h à 17h, marché de Noël, treize artisans.

■Temple A 17h, concert de la chorale de Saint-Maurice (VS).

PUBLICITE

B comme Barre
D comme Drisse
G comme Génois

A chacun sa passion, à chacun son cap

Gérance de fortune - Gestion financière - Financements

BDG
Banque de Dépôts et de Gestion
UNE BANQUE A LA MESURE DE L'HOMME

www.bdg.ch
Neuchâtel, fbg de l'Hôpital 21 - Clients - 032 727 67 11

EN BREF

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Le Chœur des paroisses réformées en concert. Le Chœur mixte des paroisses réformées de la ville de La Chaux-de-Fonds donnera un concert de l'Avent, demain à 17h au Grand Temple. Le concert débutera par des productions du Nouvel Orchestre de Genève, concerto de Stravinski, concerto brandebourgeois No 3 de Jean-S. Bach, Adagio pour cordes de Samuel Barber et cantate No 78 «Jesu der du meine Seele». Dirigés par Michel Dumonthay, chœur et orchestre offriront encore une œuvre de Mendelssohn, «Verleih uns Frieden». Maryse Innis, soprano, Violaine Brand, alto, Philippe Novarina, ténor, Sylvain Muster, basse, en seront les solistes. Martine Reymond sera au clavecin. /ddc

LE LOCLE ■ Dons de l'Union. Lors d'un symposium organisé par le cercle philanthropique Union en juin dernier au Locle à l'intention des jeunes de toute la Suisse, ceux-ci ont fait des propositions de dons à diverses œuvres d'entraide. La remise de ces dons (de 2000 francs chacun) a eu lieu au cercle de l'Union, à Bienne. Les bénéficiaires sont: Uni-Partage, pour l'intégration sociale et les échanges universitaires; Imbewu, pour la scolarisation d'enfants en Afrique du Sud; Fair-Play, organisation de meetings sportifs en faveur de personnes handicapées mentales; Ecole de musique bénévole, au Val-de-Travers; Infirmières indépendantes à domicile, au Val-de-Ruz; fondation pour la rénovation d'une ferme à Laufen. /comm-réd

Etudiants communicatifs
Le Locle ■ Des centaines de visiteurs au Cifom-ET

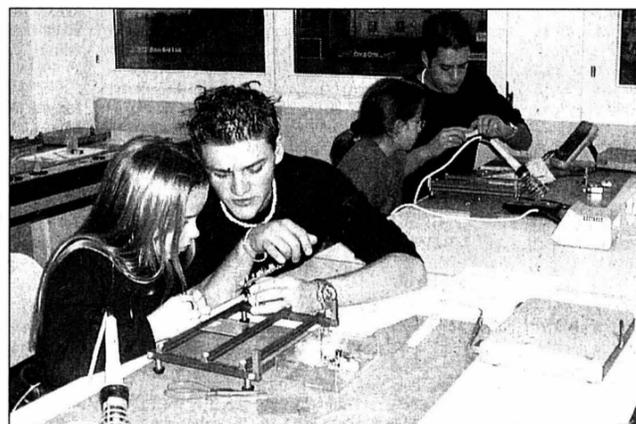
L'opération portes ouvertes de l'Ecole technique du Cifom, au Locle, fait régulièrement recette. Ce fut à nouveau le cas hier, de 16h à 22h, pour l'édition 2002. Non seulement les parents, mais aussi les copains, en profitent pour découvrir le lieu d'apprentissage des étudiants. La direction du Cifom-ET avait ciblé cette action sur les élèves de 8e et 9e années de l'école obligatoire, ainsi que leurs parents, en leur proposant des visites guidées.

«Ce qu'elle est grande, cette école», soufflait à ses copines une jeune fille, en arpentant les longs couloirs du bâtiment. «Moi, j'aime pas trop, c'est plutôt froid», commenta l'une d'elles. Nul doute, en revanche, qu'en entrant dans les salles de classe ou les laboratoires, elles auront constaté la chaleur des lieux et l'enthousiasme des étudiants. Très

communicatifs, ils prenaient visiblement du plaisir à expliquer leur occupation.

«Cette année, nous avons mis l'accent sur l'électronique, parce que ce secteur connaît actuellement une baisse d'intérêt», explique le directeur de l'école technique Gérard Triponez. Ce phénomène se ressent sur le nombre d'inscriptions pour ces métiers.»

Pour promouvoir ce domaine, les enseignants avaient prévu diverses animations, à commencer par le montage d'un sablier électronique, que les visiteurs devaient assembler eux-mêmes, sous la conduite d'un étudiant. Les visiteurs pouvaient également se familiariser avec la simulation d'un circuit électrique de voiture, avec phares et klaxon, ou avec la reconstitution en miniature du fonctionnement de la signalisation lumineuse d'un carrefour. /jcp



Construction d'un sablier électronique. Avec ça, pour ces futures ménagères, plus de risque d'obtenir un œuf dur si on le veut mollet!

PHOTO PERRIN

TSR 1

7.00 Les Zap: Bonjour; Teletubbies; Infos Zap; Simsalgrimm; Les 101 dalmatiens; Renada... 86393189 12.00 Affaires de goût: La «Tête de moine» 738547 12.15 Tout le monde aime Raymond: Ping-pong 649059 12.45 Le 12:45 / Météo 13.10 Pardonner-moi: L'interview de Darius Rochebin 40091092

13.40 Planète nature

6857011

14.30 Commissaire Lea Sommer

8752450 Une balle en plein cœur

15.20 Frasier

7733450

15.45 C'est mon choix

8743450

17.15 De Si de La

742740

17.45 Les Intrus

107653

18.15 J'ai rien à me mettre

571214

18.45 Météo régionale

7884059

18.55 Le fond de la corbeille

1942856 Isabelle Chassot

19.20 Loterie à numéros

186011

19.30 Le 19:30/Météo

608653

20.05 Le fond de la corbeille

3165092

20.25 Silvan et Cie

37840450

Réalisation: Stéphane Matteuzzi

Quand Silvan se transforme en «Théâtre Academy»!

Une émission présentée par François Silvan au théâtre des Trois Cloches avec Didier Bénéreau, François Rollin, les Poubelles Boys, Chantal Ladessou, Gustave Parking et Mme Pahud, Loulou, Jacqueline, M. Brechbühl

22.05 Lake Placid. Film de Steve Miner,

avec B. Fonda 1336547 23.30 New York

911. Un grand courage. Avec M. Beach

852376 0.15 Thérapie meurtrière. Film de Rodney Gibbons, avec D Zuniga

8586739 1.50 Le 19:30 (R) 5775555

2.20 Le fond de la corbeille (1 et 2): Isabelle Chassot (R) 81029772 2.55 Le

22:30 Sport 11764197

22.05 Lake Placid. Film de Steve Miner,

avec B. Fonda 1336547 23.30 New York

911. Un grand courage. Avec M. Beach

852376 0.15 Thérapie meurtrière. Film de Rodney Gibbons, avec D Zuniga

8586739 1.50 Le 19:30 (R) 5775555

2.20 Le fond de la corbeille (1 et 2): Isabelle Chassot (R) 81029772 2.55 Le

22:30 Sport 11764197

22.05 Lake Placid. Film de Steve Miner,

avec B. Fonda 1336547 23.30 New York

911. Un grand courage. Avec M. Beach

852376 0.15 Thérapie meurtrière. Film de Rodney Gibbons, avec D Zuniga

8586739 1.50 Le 19:30 (R) 5775555

2.20 Le fond de la corbeille (1 et 2): Isabelle Chassot (R) 81029772 2.55 Le

22:30 Sport 11764197

22.05 Lake Placid. Film de Steve Miner,

avec B. Fonda 1336547 23.30 New York

911. Un grand courage. Avec M. Beach

852376 0.15 Thérapie meurtrière. Film de Rodney Gibbons, avec D Zuniga

8586739 1.50 Le 19:30 (R) 5775555

2.20 Le fond de la corbeille (1 et 2): Isabelle Chassot (R) 81029772 2.55 Le

22:30 Sport 11764197

22.05 Lake Placid. Film de Steve Miner,

avec B. Fonda 1336547 23.30 New York

911. Un grand courage. Avec M. Beach

852376 0.15 Thérapie meurtrière. Film de Rodney Gibbons, avec D Zuniga

8586739 1.50 Le 19:30 (R) 5775555

2.20 Le fond de la corbeille (1 et 2): Isabelle Chassot (R) 81029772 2.55 Le

22:30 Sport 11764197

22.05 Lake Placid. Film de Steve Miner,

avec B. Fonda 1336547 23.30 New York

911. Un grand courage. Avec M. Beach

852376 0.15 Thérapie meurtrière. Film de Rodney Gibbons, avec D Zuniga

8586739 1.50 Le 19:30 (R) 5775555

2.20 Le fond de la corbeille (1 et 2): Isabelle Chassot (R) 81029772 2.55 Le

22:30 Sport 11764197

22.05 Lake Placid. Film de Steve Miner,

avec B. Fonda 1336547 23.30 New York

911. Un grand courage. Avec M. Beach

852376 0.15 Thérapie meurtrière. Film de Rodney Gibbons, avec D Zuniga

8586739 1.50 Le 19:30 (R) 5775555

2.20 Le fond de la corbeille (1 et 2): Isabelle Chassot (R) 81029772 2.55 Le

22:30 Sport 11764197

22.05 Lake Placid. Film de Steve Miner,

avec B. Fonda 1336547 23.30 New York

TSR 2

7.00 Euronews 20870498 8.00 C'est mon choix (R) 11114837 8.55 Quel temps fait-il? 26213769 9.15 Euronews 81755363 10.05 Cadences. La musique classique fait son cirque 83108295 11.20 Signes 94625585 12.10 50... et un monde 53474943 12.35 TSR Dialogue (R) 61312721 12.30 Cinéma (R) 50174807 13.10 Friends 13458159

13.30 Les barricades mystérieuses

63859127 Doc. suisse

14.40 Manguinns, flic ou voyou

38628905

15.30 Les 7 mercenaires

14718059

16.15 Angel

80738363

16.55 72 heures

27520194

17.40 Les Zap

57192672

17.55 Ski alpin

49983214 Slalom dames, 1re manche

18.55 Ski alpin

60019214 Descente messieurs

19.55 Videomachine

97284479 En direct de Lake Louise

20.25 La demoiselle d'Avignon

26572740

20.55 Ski Alpin

26568547

Coupe du monde

Slalom dames, 2e manche

Commentaire: Marc Brugger

En direct d'Aspen

21.25 Arsène Lupin

74018092 La dame au chapeau à plumes

22.45 Le 22:30 Sport

24692108

23.15 Voile. Coupe de l'America magazine

L'actualité de la semaine

30408653 23.40 Hockey sur glace: Championnat de Suisse. Fribourg

Kloten - Klotten 75560363 0.10 Pardonner-moi: L'interview de Darius Rochebin (R) 38589664 0.35 Festival de Jazz de

Montreux. Ike Turner 87149536 1.20 Textvion 95145951

23.15 Voile. Coupe de l'America magazine

L'actualité de la semaine

30408653 23.40 Hockey sur glace: Championnat de Suisse. Fribourg

Kloten - Klotten 75560363 0.10 Pardonner-moi: L'interview de Darius Rochebin (R) 38589664 0.35 Festival de Jazz de

Montreux. Ike Turner 87149536 1.20 Textvion 95145951

23.15 Voile. Coupe de l'America magazine

L'actualité de la semaine

30408653 23.40 Hockey sur glace: Championnat de Suisse. Fribourg

Kloten - Klotten 75560363 0.10 Pardonner-moi: L'interview de Darius Rochebin (R) 38589664 0.35 Festival de Jazz de

Montreux. Ike Turner 87149536 1.20 Textvion 95145951

23.15 Voile. Coupe de l'America magazine

L'actualité de la semaine

30408653 23.40 Hockey sur glace: Championnat de Suisse. Fribourg

Kloten - Klotten 75560363 0.10 Pardonner-moi: L'interview de Darius Rochebin (R) 38589664 0.35 Festival de Jazz de

Montreux. Ike Turner 87149536 1.20 Textvion 95145951

23.15 Voile. Coupe de l'America magazine

L'actualité de la semaine

30408653 23.40 Hockey sur glace: Championnat de Suisse. Fribourg

Kloten - Klotten 75560363 0.10 Pardonner-moi: L'interview de Darius Rochebin (R) 38589664 0.35 Festival de Jazz de

Montreux. Ike Turner 87149536 1.20 Textvion 95145951

23.15 Voile. Coupe de l'America magazine

L'actualité de la semaine

30408653 23.40 Hockey sur glace: Championnat de Suisse. Fribourg

Kloten - Klotten 75560363 0.10 Pardonner-moi: L'interview de Darius Rochebin (R) 38589664 0.35 Festival de Jazz de

Montreux. Ike Turner 87149536 1.20 Textvion 95145951

23.15 Voile. Coupe de l'America magazine

L'actualité de la semaine

30408653 23.40 Hockey sur glace: Championnat de Suisse. Fribourg

Kloten - Klotten 75560363 0.10 Pardonner-moi: L'interview de Darius Rochebin (R) 38589664 0.35 Festival de Jazz de

Montreux. Ike Turner 87149536 1.20 Textvion 95145951

23.15 Voile. Coupe de l'America magazine

L'actualité de la semaine

30408653 23.40 Hockey sur glace: Championnat de Suisse. Fribourg

Kloten - Klotten 75560363 0.10 Pardonner-moi: L'interview de Darius Rochebin (R) 38589664 0.35 Festival de Jazz de

Montreux. Ike Turner 87149536 1.20 Textvion 95145951

23.15 Voile. Coupe de l'America magazine

L'actualité de la semaine

30408653 23.40 Hockey sur glace: Championnat de Suisse. Fribourg

Kloten - Klotten 75560363 0.10 Pardonner-moi: L'interview de Darius Rochebin (R) 38589664 0.35 Festival de Jazz de

Montreux. Ike Turner 87149536 1.20 Textvion 95145951

23.15 Voile. Coupe de l'America magazine

TF1

5.50 Le G.R.E.C. La caisse 55645092 6.45 TF1 Info 43772585 8.55 Météo 82436030 9.00 Jeunesse: Dessins animés 87135011 11.30 millions d'amis 93479479 11.55 Météo 79912818 12.05 Attention à la marche!: Spéciale îles de rêves 82240653 12.45 A vrai dire: Le congé sabbatique 62844672 12.50 Météo / Le journal 53458943

13.25 Reportages

65512092 Les flics de la BAC

14.00 Les dessous de Palm Beach

53032634 Chapeau melon et masque de cuir

14.50 Alerte à Malibu

75155721 La sirène au violon

15.45 Will & Grace

43753214 Rien ne va plus

16.15 Invisible man

80790924

17.05 Sous le soleil

33392437

18.10 Star Academy

58836905

18.55 Le maillon faible

85594653

19.50 L'œil du photographe

61708011

19.55 Météo/Le journal

77040301

20.40 Les courses/Météo

70434950

20.50 Star Academy

38382721

Présenté par Nikos Aliagas

Invités: Phil Collins, Ray Charles, Gérard de Palmas, Laura Pausini

Ils ne sont plus que 5 à rejoindre les studios pour participer au grand show...

23.10 New York, unité spéciale

90709566

23.15 Tout le monde en parle 12618498 1.35 Journal de la nuit/Météo 22698371 2.00 Thè ou café (R) 13627081 2.35 Programmes Urli. De Zola à Sulitzer 29584888 3.00 Programmes Urli. L'éveil de Bouddah 36760569 3.45 Galapagos - Les amis de Georges le solitaire. Doc. Azimuts 10203130 3.55 Comme au cinéma (R) 28777555

23.15 Tout le monde en parle

12618498

1.35 Journal de la nuit/Météo

22698371 2.00 Thè ou café (R) 13627081 2.35 Programmes Urli. De Zola à Sulitzer 29584888 3.00 Programmes Urli. L'éveil de Bouddah 36760569 3.45 Galapagos - Les amis de Georges le solitaire. Doc. Azimuts 10203130 3.55 Comme au cinéma (R) 28777555

23.15 Tout le monde en parle

12618498

1.35 Journal de la nuit/Météo 22698371 2.00 Thè ou café (R) 13627081 2.35 Programmes Urli. De Zola à Sulitzer 29584888 3.00 Programmes Urli. L'éveil de Bouddah 36760569 3.45 Galapagos - Les amis de Georges le solitaire. Doc. Azimuts 10203130 3.55 Comme au cinéma (R) 28777555

23.15 Tout le monde en parle

12618498

1.35 Journal de la nuit/Météo 22698371 2.00 Thè ou café (R) 13627081 2.35 Programmes Urli. De Zola à Sulitzer 29584888 3.00 Programmes Urli. L'éveil de Bouddah 36760569 3.45 Galapagos - Les amis de Georges le solitaire. Doc. Azimuts 10203130 3.55 Comme au cinéma (R) 28777555

23.15 Tout le monde en parle

12618498

1.35 Journal de la nuit/Météo 22698371 2.00 Thè ou café (R) 13627081 2.35 Programmes Urli. De Zola à Sulitzer 29584888 3.00 Programmes Urli. L'éveil de Boudd

TSR 1

7.00 Les Zap: Bonjour, Pingu...
2288462 10.35 Odyssees. Frontière
blanche. Le roi des deux mondes (5/6)
8983994 11.35 Droit de cité: Election au
Conseil fédéral: culture romande, une
notion importante? 4457197 12.45 Le
12.45/Météo 13/37 13.10 Friends
3811772 13.35 Malcolm. Feu d'artifice
9061130

TSR 2

7.00 Le 22:30 Sport 3784397 7.30
Voile: Coupe de l'America. Magazine
75422826 7.55 Hockey sur glace: Fri-
bourg Gotteron - Kloten 72657081 8.25
Le fond de la corbeille (1 et 2 R.)
72618371 9.15 Euronews 20464826
9.35 Expo.02 24336791 10.00 Messe
47953807 11.00 Les années 70 (2/2)
19048975 12.25 Cadences. L'art du vio-
lon 91016420

TF1

5.45 25° sud: Elsa 23456246 6.35 TF1
Info 75889401 6.40 Jeunesse
17895284 8.00 Disney! 3789343 9.48
Météo 32558697 9.50 Génération surf
66749159 10.15 Auto Moto 21925159
10.50 Météo 64516081 10.55 Téléfoot
21906468 11.55 Une vie de foot
67307130 12.00 Météo 49794642
12.05 Attention à la marche! 93976046
12.50 A vrai dire 65268604 13.00 Le
journal, Météo 71850062

france 2

6.15 CD2A 32330468 7.00 Rayon X /
Thé ou café 42217343 8.00 Rencontres
à 15 20604623 8.30 Voix bouddhistes
32835284 8.45 Islam 57070826 9.15
Judaïca 26728604 9.30 Orthodoxie
31461307 10.00 Présence protestante
30011866 10.30 Jour du Seigneur
25166915 11.00 Messe 95202062
11.50 Interligne 90038536 12.05 Chan-
ter la vie 48390178 12.55 Rapport du
loto 35357333 13.00 Journal 71858604

france 3

6.00 Euronews 20647710 7.00 TO3
31568913 7.25 Bunny et tous ses amis
17855569 8.35 FX: le choc des héros
25492509 9.55 C'est pas sorcier: Le tré-
sor des tourbières 28331791 10.25
Echappées sauvages. L'île aux oiseaux
vampires 21901913 11.25 Le 12:14 ti-
tres et météo 83523246 12.00 Tennis ou
Une maman formidable 31198492

M6

7.55 L'étalon noir. Jour de gloire
64626739 8.20 Star Six 58889975 9.25
M6 Kid: Le monde fou de Tex Avery; Gad-
get et les Gadgetinis; Zentrix; Funky Cops
78709994 11.10 Grand écran magazine:
Les films de la semaine 24345642 11.40
Turbo 78912307 12.19 Warning
441129826 12.20 Demain à la une.
Esprit de famille 43243197

france 5 - arte

7.15 Les lumières du music-hall
11350352 7.45 Rêves d'étoiles: «La
belle au bois dormant» 95149401 8.40
Voyages d'Oréant 28525371 9.05 L'île
Séquin, de Renault à Pinault 60919081
10.00 Le club Saint-Pierre 26266739
10.15 Ubik 36681994 11.05 Droits
d'auteurs 77365772 12.00 Carte pos-
tale gourmande 73360420 12.35 Arrêt
sur images 52322642

14.05 Tels pères, telle fille
Film d'Emile Ardolino 5103913
15.50 Smallville 3217081
Prédictions 3491739
16.35 Smallville 3491739
Faim de loup 5801517
17.25 Espions d'Etat 5801517
18.10 Racines 4905333
Un prêtre chez
les bouddhistes 257604
18.35 Dimanche Sport 755246
19.30 Le 19:30 / Météo 285064
20.00 Mise au point 285064
Retour des femmes au
foyer; Les accros du
shopping se soignent;
Lully: les pieds dans
l'eau; AVS: les Suisses
d'Argentine dans
la déche

13.20 François Simon
La Présence 46603420
14.40 Love United 60969807
Le football-club du
cœur 30264420
15.35 De si de la
Un château de
dix siècles 14086420
16.00 TSR Dialogue 44900333
16.10 Football
Bâle-Grasshopper, en
direct de Bâle 14086420
18.10 Ciné Zap 79478284
18.55 Ski alpin 16179333
Super G messieurs, en
direct de Lake Louise 44301468
19.00 Cinémagie 44301468
20.05 Videomachine 69237517

13.25 Walker Texas
Ranger 24007772
Une question de foie
14.20 La loi du fugitif
Difficiles révélations
81680197
15.10 Preuve à l'appui
Un vrai faux hold-up
20154371
16.00 New York section
criminelle 27418284
16.55 Vidéo gag 61413913
17.55 Le maillon faible
67044739
18.50 Sept à huit 32354371
19.55 Météo/Le journal
68334449
20.35 Génération talents/
C.L.A.C. 95054884
20.40 Les courses/Météo
51491178

13.15 J'ai rendez-vous
avec vous 76196994
13.40 C'est pas banal/
Météo 12321710
13.45 Vivement dimanche
Bernard Kouchner
81188997
15.35 Washington Police
Le justicier 97237642
16.25 Boston public 26173994
17.10 J.A.G. 51351401
18.00 C'est ma tribu
33314555
18.05 Stade 2 16937002
19.15 Vivement dimanche
prochain 41149352
19.55 C'est pas banal
79854046
20.00 Journal 33798246
20.45 Un cœur qui bat
51481791

13.15 Tennis 79341913
Coupe Davis ou C'est
mon choix 59184642
14.55 Victoria et Albert
Film de John Erman (1)
Ou Tennis 61493212
16.15 Victoria et Albert
Film de John Erman (2)
11811826
17.50 Keno 89306710
18.00 Explore 48214130
Veaux, vaches,
cochons, couvées
18.45 Gestes d'intérieur
51038623
18.50 Le 19/20/Météo
29897807
20.25 Les nouvelles
aventures de
Lucky Luke 48016866
La guerre des toubibs

13.20 La croisée des
destins 59184642
Téléfilm de
David Greene, avec
Sidney Poitier
16.40 Drôle de scène
48169130
17.10 Un monde meilleur
Téléfilm de Laurent
Dussaux, avec Natacha
Regnier 72452913
18.55 7 jours pour agir
Les petites sorcières
15961951
19.49 Belle et zen 497030994
19.54 Six minutes/Météo
410950468
20.05 E=M6
Par Mac Lesggy 48807449
20.40 Sport 6 26301468
20.49 Très sport 488957536

13.30 Les refrains de la
mémoire 64018604
14.05 Egypte 42479913
15.10 Marins en péril
55646555
16.10 Strasbourg-
Périgueux, destins
communs 60489284
17.05 Riposte spécial -
Premiers pas 82744246
18.05 Ripostes 83387802
19.00 Maestro spécial
Sibelius; Kullervo.
Symphonie en cinq
mouvements.
Avec Jorma Hynninen
(baryton) et Lilli Paasikivi
(mezzo-soprano) 507826
20.20 ARTE Info/Météo
735807



20.55 49983159
Commissaire Bastille
Réalisation: Jean-Marc Seban, avec Smain, Nathalie Roussel
Permis de chasse
Un étudiant journaliste de vingt ans est l'auteur d'une gazette dans laquelle il dénonce les grandes et les petites injustices du quartier. Ses révélations lui ont attiré pas mal d'ennemis et il est retrouvé abattu au fusil de chasse...



20.35 38146642
Histoire vivante Etats-Unis
Ces Noirs au bout d'une corde
Ce document poignant évoque la justice expéditive et barbare réservée aux Noirs en Amérique. Souvent avec la complicité directe de la police, des Blancs s'emparaient de Noirs accusés d'un délit - quelques fois aussi maigre que d'avoir sifflé une jolie femme blanche - et les pendaient...



20.50 52128541
Six-pack
Film d'Alain Berbérian, avec Richard Anconina, Frédéric Dieffenthal, Chiara Mastrianni
Un flic expérimenté, aidé d'un jeune inspecteur, enquête sur une série de meurtres commis en région parisienne. Il trouve rapidement un lien entre les meurtres, qui tendrait à prouver qu'ils sont le fait d'un même tueur. Son enquête le mène outre-Atlantique...



20.55 60223915
La reine Margot
Film de Patrice Chéreau, avec Isabelle Adjani, Daniel Auteuil
La main de Dieu
Elle est belle, elle est catholique, elle est la sœur du roi, elle s'appelle Marguerite de Valois. Son frère l'a surnommée Margot. Il est protestant, on dit qu'il est mal élevé, mal rasé, qu'il sent l'ail et la sueur. Il s'appelle Henri de Navarre. On les marie de force. C'est une manœuvre politique...



20.50 50328569
Inspecteur Barnaby
Film de Jeremy Silberston
Le mystère de la tombe
Dans un village, baigné d'histoires anciennes, un mystère se dévoile lorsque le vieux portrait d'un riche royaliste est retrouvé lacéré dans le musée local. L'inspecteur Barnaby et le sergent Troy réalisent vite que cet acte de vandalisme cache autre chose...



20.50 82689468
Capital
Magazine présenté par Emmanuel Chain
Les produits stars de l'alimentaire
1. La Vache qui Rit, reine des sables
2. Le conquisant du Beaujolais
3. Feta made in France
4. Chocolats, une histoire belge?
22.54 Météo 492298371 22.55 Culture Pub 13747517 23.25 Echange tabou. Téléfilm de Marcis de Carrabas, avec Serena Monti 98101438 1.00 Sport 6 52063622 1.08 Très sport 366413227 1.09 Météo 466413227 1.10 Turbo 45351208 1.39 Warning 466494192 1.40 M6 Music / Les nuits de M6 composites de clips et de rediffusion des magazines de la chaîne 75363043



20.44-0.30 446227555
Paris frivole, Paris Lautrec
Thema
Paris frivole, Paris Lautrec
A l'aube du XXe siècle, le virus du progrès circule. Dans les cafés et les bordels de Montmartre, toutes les couches de la société s'encanaillent. Un peintre symbolise cette époque: Toulouse-Lautrec
20.45 Lautrec 28362463
Film de Roger Plachon
22.50 Paris 1900. Doc. de Nicole Védres 206791 23.55 Palettes. Henri de Toulouse-Lautrec. Doc. d'Alain Jaubert 4213159 0.30 Wa n'wina. Amicalement vôtre. Doc. de Dusimani Phakati 4853918 1.25 Metropolis (Redif. du 30 nov.) 3556260 2.15 Le sabotier du Val de Loire (Redif. du 24 nov.) 5189956 2.40 ARTE Scope 29228227

10.15 Vivement dimanche 2470017
12.05 Mahomet. Doc 24757604 13.00 Journal belge 50430826 13.30 Carte postale gourmande 50433913 14.00 Le journal 38650361 14.15 Chambord sauvage 53815536 15.00 Chroniques d'en haut 85483994 16.00 Le journal 32001081 16.15 L'invité 93836371 16.30 Les caméras du boulevard 94552333 17.05 Kiosque 51750802 18.00 Le journal 51256159 18.15 Frères et flics 46953975 19.05 Au cœur de la loi 90392130 20.05 Vivement dimanche prochain 10188178 20.30 Journal F2 54231438 21.00 Chambord sauvage. Le temps des cerfs. Doc 51310130 22.00 Le journal 84774913 22.20 La petite maman. Téléfilm 67350604 23.50 Journal suisse 49535159 0.20 JTA 31151024 0.35 L'invité 83206537 2.00 Journal 91952276

6.30 Eurosport matin 4368307 8.30 Snowboard 229265 9.00 Combiné nordique 161246 10.00 Ski de fond 372130 11.30 Combiné nordique 210517 12.00 Combiné nordique en direct épreuve de ski de fond 211246 12.30 Skeleton messieurs 5385642 13.15 Bobsleigh en direct. Bob à 4 messieurs 6137062 14.15 Bob à deux dames 5250449 16.15 Football en direct. Ligue des champions africaine 2013994 18.15 Ski de fond 8896888 19.00 Ski en direct. Super G messieurs 841975 20.15 Ski. Coupe du monde 745517 22.00 Boxe 405623 23.00 Eurosport soir 197081 23.15 Auto 9337913 0.15 Ski. Super G messieurs. Coupe du monde 7393579 1.15 Eurosport soir 56624753

8.30 Le vélo de Ghislain Lambert. Film 66429623 10.25 De si jolis chevaux. Western 34259791 12.30 Journal 19120791 12.40 Le vrai journal 45446130 13.40 Le semaine des guignols 64596371 14.15 Le zapping 34436604 14.30 Le quinté+ la grande course. En direct de l'hippodrome d'Auteuil. Obstacle 10743642 15.00 Livraison illicite. Film 61062449 16.40 Les Simpson 84733130 17.05 Parir avec National Geographic. Doc. 14511410 18.00 Billy Elliot. Film 11337739 19.50 Ça cartoon 80384826 20.30 Football: avant-match 62720555 20.45 Football: coup d'envoi 74522710 22.50 L'équipe du dimanche 46767772 23.55 Jour de rugby 19229081 0.40 24 heures chrono. Série 40648314 2.05 Anatomie. Film d'horreur 25755753

Pas d'émission le matin 12.00 Mister T. 31014536 12.25 Friends 40199642 13.20 Vendetta pour le saint. Comédie 91706536 15.10 Le dernier survivant. Série 64893178 16.00 New York 911 39815623 16.50 Brigade des mers 37601468 17.25 Clover. Téléfilm 32889807 19.05 Ça va se savoir 66133307 19.50 Explosif 45748975 20.45 Passage 57. Film de Kevin Hooks, avec Wesley Snipes, Elizabeth Hurley 56114284 22.15 Explosif 96982387 22.30 L'aloï du sang. Drame de Bruce Pittman, avec Amir Williams 62364802 0.00 Aphrodisia 40741802 1.15 Téléachat 84417821 3.15 Derrick 70255686 4.15 Le Renard 12152802

10.00 Les p'tits gars Ladoucheur. Comédie 56934997 11.25 TMC Cuisine 90616062 11.30 Glisse n'co 80645178 12.00 Trois filles au soleil 73373888 13.00 Boléro 13363468 13.35 Inspecteur Frost 69021371 15.10 Les herce salopards 77198772 16.00 Hercule Poirot 57710536 17.55 Chacun son destin. Doc. 20427826 18.55 Les piègeurs 69887197 19.45 TMC Kdo 63496913 20.00 Un toit pour dix. Série 54855178 20.25 Dimanche mécaniques 1 90987081 20.55 Les quatre Charlots moustiquitaires. Film d'André Hunebelle, avec Jean-Guy Fesner 12972975 23.20 Journal 44206555 22.45 Dimanche mécaniques 2. Magazine 20761371 23.45 Talk show. Nana Mouskouri 3952772 1.20 Glisse n'co 19989869 1.50 Les douze salopards 57854032 2.40 Star Hunter 13564753

9.00 L'Everest à tout prix 30759975 10.00 Hillary et Tenzing, premiers vainqueurs de l'Everest 37914352 11.05 Les voyageurs oubliés 32189222 11.40 La terre vue du ciel 49923802 12.35 Stars par Helmut Newton 75151517 13.35 Fous d'animaux 92324739 16.00 Barbara, je chante ma vie 54847333 17.20 Barbara 99174333 18.10 En quelques mots 15504536 18.25 Le mythe du 5 71787772 18.55 En attendant les extraterrestres... 50788468 19.50 E.T., rencontrez avec les croyants 45764913 20.45 L'épopée des fusées. Au-delà du système solaire 29904915 21.35 Les ailes de légende 53966791 22.30 Muhammad Ali, au-delà du ring 9523468 23.30 En quelques mots 42480555 23.45 Le choc Benetton 76871807 0.25 Les chasseurs de tendance 43086289

8.00 Wetterkanal 10.00 Sternstunde Religion 11.00 Philosophie 12.00 Kunst 13.00 Tagesschau 13.05 Sport aktuell 13.55 Legende. Spielfilm 15.20 Cinema Secrets-Filmkomidien 15.45 C'est la vie 16.15 Die Seele des Waran. Filmbericht 17.00 Svizra Rumantscha-Contrasts 17.30 Istorignas da buna notte/Gutenacht-Geschichte 17.45 Tagesschau 17.55 Kino aktuell 18.15 Sportpanorama 19.20 Mitendan: Terre des hommes Lausanne 19.30 Tagesschau/Meteo 20.00 Lüthi und Blanc. Série 20.35 Gladiateur. Film 23.10 Tagesschau 23.25 B. Magazin 23.50 C'est la vie 0.15 Klanghotel Theater 1.15 Tagesschau/Meteo 1.30 Sternstunde Philosophie

6.50 Euronews 8.15 Colazione con Peo 9.45 La parola nel mondo 10.00 Santa messa 11.00 Paganini 12.30 Telegiorale/Meteo 12.45 Compagnia bella 15.10 Il filo di Arianna 16.00 Telegiorale 16.05 I padri dell'Atlante. Doc. 17.00 Siska. Telefilm 18.00 Telegiorale 18.10 Compagnia bella 19.00 Il Quotidiano Cronaca 19.15 Controluce 20.00 Telegiorale sera/Meteo 20.40 Sergio Colmes indaga. Film 21.25 Eldorado. Film 23.05 ArchitectTour de Suisse 23.25 Telegiorale notte 23.45 Il pranzo di Babette. Film 1.25 Repliche continuate

5.30 Kinderprogramm 8.45 Tagesschau 8.50 Sportschau: Nordische Kombination 10.30 Evang. Gottesdienst 11.25 Tagesschau 11.30 Sendung mit der Maus 12.00 Preseclub 12.45 Tagesschau 12.50 Sportschau: Nordische Kombination 15.00 Tagesschau 15.05 Sportschau 17.00 Tagesschau 17.03 Ratgeber: Recht 17.30 Sündenfälle 18.00 Tagesschau 18.05 Lieder zum Advent 18.10 Sportschau 18.39 Ein gutes Los für alle 18.40 Lindenstraße 19.10 Weltspiegel 19.50 Sportschau-Teleg. 19.58 Abendvorschau 20.00 Tagesschau 20.15 Tatort. Krimi 21.45 Sabine Christiansen. Politik-Talkshow 22.45 Kulturreport 23.15 Tagesthemen 23.33 Das Wetter 23.35 Dogtown-Stadt der Lügen. Tragikomödie 1.00 Tagesschau

7.00 Sehen statt Hören 7.30 Babylon 8.00 Vetro 8.30 Tele-Akademie 9.15 Babys auf Bestellung. Komödie 10.50 Narciso Yepes (Gitarre) spielt 11.00 Belcanto Start 11.30 Richter, der Unbengsame 12.20 Hector Berlioz 12.30 Bilderbuch Deutschland 13.15 Schätze der Welt 13.30 Das 3. Leben 14.00 Turnen: DTB-Pokal 16.00 Wie aus Affen Menschen wurden. Doku-Reihe 16.45 Eisenbahnmantik 17.15 Die Insel Robinson Crusoe 18.00 Aktuell/Regional 18.15 Was die Grossmutter... 18.45 Landesprogramme 19.15 Die Fallers 19.45 Aktuell 20.00 Tagesschau 20.15 Sonntag lachts-Tour. Unterhaltung 21.45 Aktuell 21.50 Regionalsport 22.35 Wortwechsel 23.05 Majesty 23.50 Von Menschen und Mächern 0.35 Leute Night

20.45 Les désaxés. De John Huston, avec Marilyn Monroe, Clark Gable (1961) 22.50 Firefox, l'arme absolue. De et avec Clint Eastwood, avec Freddie Jones (1989) 0.50 Tarzan, l'homme singe. De W.S. Van Dyke, avec Maureen O'Sullivan, Johnny Weissmuller (1932) 2.30 Le bouc émissaire. De Robert Hamer, avec Bette Davis, Alec Guinness (1959) 4.20 Ringo au pistolet d'or. De Sergio Corbucci, avec Mark Damon, Valéria Fabrizi (1966)

7.30 Agrosfera 8.30 Desde galicia para el mundo 10.00 Moomins 10.25 Patrulla 03 11.00 Musica Si 13.00 Canal 24 horas 13.30 España en comunidad 14.00 Jara y sedal 14.30 Corazon, Corazon 15.00 Telediario 1 15.40 El tiempo 15.50 Superjornal. Documentos TV 16.40 La verdad de Laura 18.00 Canal 24 horas 18.30 España de cerca 19.00 Don Juan 20.30 El sueño olimpico. ADO 2004 21.00 Telediario 2 21.45 Otros pueblos. Animalia 22.15 Gaudiana 23.00 Estudio estadio 0.30 Operacion triunfo 2.00 Canal 24 horas 2.30 Telenovela

6.00 Le journal du dimanche 9.06 Embargo 10.06 La vie est belle 10.30 La soupe est pleine 12.30 Le journal de la mi-journée 12.40 Passionnement! 13.00 Azimut 14.00 Rue des artistes 17.04 Train bleu 18.00 Journal du soir 18.15 Les sports 18.30 Odyssee 19.04 Intérieurs 20.04 Hautes fréquences 21.04 Le meilleur des mondes 22.04 Tribune de Première 22.30 Le journal de nuit 22.41 La vie est belle 23.04 Embargo

FRÉQUENCE JURA
17.00 Hockey: Thurgovie - HCA
7.00, 8.00 Flash RFJ 7.05, 8.05 Verre azur 8.15 Arteflash 9.00, 12.00 Infos 9.05 Bon dimanche 9.15 Art vocal/Classique 9.45 Fanfare 10.00 Flash Sport 10.02, 11.02 Pronostics PMU 10.07, 11.00 Bon dimanche. Emission spéciale en direct du comptoir franc-montagnard 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.40 Par ici la musique 13.00 Verre azur 18.00 Jura soir 18.17 Météo 18.30 Rappel des titres 21.00 Les Ensoirées 0.00 Trafic de nuit

8.30 Futbol: Beira Mar vs Sporting 9.45 Camilo O Perdurta 11.00 Matas, Bosques e brenhas 11.30 Missa 12.30 7 x 17.00 Reporter 14.00 Jornal da Tarde 15.00 Turma das ciencias 15.30 Velas ao vento 16.20 Estudo 5 20.00 Domingo desportivo 21.00 Telegiornal 21.45 Contra informação 22.30 Top + da semana 23.30 Furma do Enxofre 0.00 Casino royal 1.00 Domingo desportivo 2.00 Jornal 2 3.00 Contra informação

6.45 Unomattina sabato e domenica 10.00 Linea verde 10.30 A sua immagine 10.55 Messa 12.00 Angelus 12.20 Linea verde 13.30 Tg1 14.00 Domenica in 16.55 Che tempo fa 17.00 Tg1 18.10 Sport 20.00 Tg1 20.45 Lo zio d'America. Film 22.40 Tg1 notte 23.35 Così e la vita... sottovoce 0.15 Tg1

8.00 Tg2 Mattina 10.05 Playhouse Disney 11.30 Mezzogiorno in famiglia 13.00 Tg2 13.25 Tg2 eat parade 13.40 Météo 2 13.45 Quelli che aspettano... 14.55 Quelli che il calcio... 17.10 Rai sport 18.00 Tg2 dossier 18.50 Eat parade 19.05 Sentino 20.00 Popeye 20.30 Tg2 20.55 Jackie Chan first strike. Film TV 22.30 Rai sport 0.15 Tg2 notte 0.30 Sorgente di vita

8.00 à 0.00 Journal régional de la semaine en boucle non-stop. Evénements Magazines (360°): Comme chez vous 11.30 Passerelles. Open 02 le rebond 16.30 McMusic

10.00 - 12.00 Telegilise 14.30 - 19.00 «Pulsations» (rép. chaque heure) 19.00 Nouvelles régionales/ Météo - Magazine sport. Dès 21.30 «Pulsations» (rép. toutes les 2 heures). Répétition du programme jusqu'au lendemain à 9 heures

RADIO JURA BERNOIS
6.00, 7.10, 13.00 100% Musique
7.00, 8.00 Flash RFJ 8.15 Arteflash 9.00 Journal RFJ 9.05, 10.05, 11.05 Bon dimanche 10.00 Flash sport 11.02 PMU 12.00 Les titres 12.15 Le Journal 12.32 Cocktail populaire 13.00 100% Musique 18.00 Le Journal 18.30 Rappel des titres 18.32 100% Musique

14.30 Football: Servette - Xamax 15.00 Serrières - Chaux-de-Fonds. Hockey sur glace 17.30 Langenthal - HC 8.00, 9.00, 12.15, 18.00 Journal 8.30 Journal des sports 17.50 Flash infos Les rendez-vous: 7.50 Matinale du Dimanche 8.07, 10.03, 18.15 PMU 8.15 Arteflash 8.20 Réflexion faite 8.40 Affabulations 9.08 Jazz Cocktail 10.03 Cache pas ta joie! 12.00 Tâches d'encre 12.30 Sport dimanche 19.00 Rappel des titres 19.03 RTN Live 22.00 Musique avenue

DÉCEMBRE PROGRAMME



**CLUB
DES LECTEURS
DE L'EXPRESS**

Retrouvez-nous sur Internet
www.lexpress.ch
Tél. 032 723 53 70 (le matin)

LA PASSADE

BOUDRY

La Passade, rue Louis-Favre 20

> Les poules parlent d'eux et les chickens d'elles

Samedi 30 novembre à 20h30.
Dimanches 1er décembre à 17h00

SERVICE DES SPORTS DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL

HAUTE-NENDAZ

Cité-Joie, Maison de vacances

> Promotion week-end décembre 2002

Offre avantageuse pour les mordus du ski.
Venez découvrir le domaine skiable des "4 vallées".
Plus de 400 km de pistes desservies
par une centaine d'installations !

Samedi 30 novembre et dimanche 1er décembre 2002

ORCHESTRE DE CHAMBRE DE NEUCHÂTEL

NEUCHÂTEL

Temple du Bas Salle de Musique

> Orchestre de Chambre de Neuchâtel

Direction: Jan Schultz, Solistes de l'OCN
Dimanche 1er décembre 2002, 17h

DIMANCHES NOSTALGIE

Salon du restaurant "Au Premier"

Maison des Halles

Soirée musicale et gastronomique

> Nostalgie Viennoise

avec la complicité de Catherine et Albert Reichl
et la participation des étudiants et professeurs du Conservatoire

Dimanche 1er décembre 2002, 18h

THÉÂTRE DU PASSAGE

NEUCHÂTEL

Théâtre du Passage, passage Max-de-Meuron 4

> La Traviata

Musique de Giuseppe Verdi - Livret de Francesco Maria Plave
d'après "La Dame aux camélias" d'Alexandre Dumas fils

Lundi 2, mercredi 4, vendredi 6 décembre, 20h30.
Dimanche 8 décembre 2002, 17h

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE DE NEUCHÂTEL

NEUCHÂTEL

Temple du bas Salle de Musique

> Ensemble 415

Direction: Chiara Banchini
Mercredi 4 décembre 2002, 20h

LA PASSADE

BOUDRY

La Passade, rue Louis-Favre 20

> Joël Favreau

Judis-Musique Bis

Accompagnement: Jean-Jacques Franchin, accordéoniste

Jeudi 5 et vendredi 6 décembre, 20h

CENTRE CULTUREL NEUCHÂTELOIS

NEUCHÂTEL

Théâtre du Pommier, Rue du Pommier 9

> Pascal Auberson

"Ceux qu'on aime"

Vendredi 6 et samedi 7 décembre 2002, 20h30

GROUPE THÉÂTRAL DES MASCARONS

MÔTIERS

Maison des Mascarons

> 30 ans, on s'déride...

Cabaret du Groupe théâtral des Mascarons

Vendredis 6, 13, 20, samedis 7 et 21 décembre à 20h30.
Samedi 14 à 21h00. Dimanche 15 à 17h00.

THE MASK

FLEURIER

Resto-Théâtre Méli Mélo d'RG, Place d'Armes

> David Croquette Show

Les transformistes de l'Humour

Vendredi 6 et samedi 7 décembre 2002, 22h00

68 JAZZ BIG BAND

COLOMBIER

Grande salle

> Big Band Meeting

68 JAZZ Big Band et UpTownBigBand
Samedi 7 décembre 2002, 20h30

SERVICE DES SPORTS DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL

HAUTE-NENDAZ

Cité-Joie, Maison de vacances

> Promotion week-end décembre 2002

Offre avantageuse pour les mordus du ski.
Venez découvrir le domaine skiable des "4 vallées".
Plus de 400 km de pistes desservies
par une centaine d'installations

Samedi 7 et dimanche 8. Samedi 14 et dimanche 15.
Samedi 21 et dimanche 22 décembre 2002

LES AMIS DU CONSERVATOIRE

NEUCHÂTEL

Temple du Bas Salle de Musique

> Ikarus Quartett

Marianne Linder, flûte, Martin Frutiger, hautbois,
Patrick Bader, clarinette, Lorenz Martin, basson

Dimanche 8 décembre 2002, 17h

THÉÂTRE DU PASSAGE

NEUCHÂTEL

Théâtre du Passage, passage Max-de-Meuron 4

> Les monologues du vagin

De Eve Ensler (traduction Dominique Deschamps)

Jeu: Jo Bögli

Mardi 10, mercredi 11 et jeudi 12 décembre 2002, 20h00

RÉCITAUX DU JEUDI

NEUCHÂTEL

Salle de concerts, Fbg de l'Hôpital 24

> Récital

Orlando Theuler, violoncelle, Béatrice Pucciani, piano

Jeudi 12 décembre 2002, à 20h15

CENTRE CULTUREL NEUCHÂTELOIS

NEUCHÂTEL

Théâtre du Pommier, Rue du Pommier 9

> Le projet

D'après "Les plaisirs du roi" de Pierre Bettencourt
Par la Cie 4 Litres 12 (France)

Vendredi 13 et samedi 14 décembre 2002, 20h30

THE MASK

FLEURIER

Resto-Théâtre Méli Mélo d'RG, place-d'Armes

> Les Improsteurs

Théâtre d'impro

Vendredi 13 et samedi 14 décembre 2002, 22h00

VBC VAL-DE-RUZ SPORT

CERNIER

Centre scolaire de la Fontenelle

> Volleyball Club Val-de-Ruz Sport

reçoit VBC Langenthal

Samedi 14 décembre 2002, 19h

LA PASSADE

BOUDRY

La Passade, Rue Louis-Favre 20

> Fred Robbe

débatte son grand Nord

Samedi 14 décembre 2002, 20h30

CULTURE NOMADE

NEUCHÂTEL

Maison du concert, rue du Concert

> La Route de la Soie

Agha Kârim, grands chants du Caucase

Samedi 14 décembre 2002, 20h30

ORCHESTRE SYMPHONIQUE NEUCHÂTELOIS

NEUCHÂTEL

Temple du Bas Salle de Musique

> Concert de Noël

Direction: Theo Loosli et Beat Wälti,
avec le Choeur de chambre de Wohlen (AG)

Dimanche 15 décembre 2002, 17h

CENTRE CULTUREL NEUCHÂTELOIS

NEUCHÂTEL

Théâtre du Pommier, Rue du Pommier 9

> C'est bequ

Par la Cie Les 3 Moustiquaires (Neuchâtel)

Sissy Lou, Lionel Caille, Pascal Morier-Genoud

Du mardi 17 au samedi 21 décembre 2002, 20h30

THÉÂTRE DU PASSAGE

NEUCHÂTEL

Théâtre du Passage, Passage Max-de-Meuron 4

> La ménagerie de verre

de Tennessee Williams

Vendredi 20 et samedi 21 décembre 2002, 20h30

THE MASK

FLEURIER

Resto-Théâtre Méli Mélo d'RG, Place d'Armes

> Terry Kevin

"Envers et contre sens" Le 1er One Man Show à l'envers

Vendredi 20 et samedi 21 décembre 2002, 22h00

LIGUE D'IMPROVISATION NEUCHÂTELOISE

NEUCHÂTEL

Collège de la Promenade, Avenue du 1er Mars

> Neuchâtel 1 - Neuchâtel 2

Match d'improvisation théâtrale dans le cadre du championnat cantonal Juniors

Vendredi 20 décembre 2002, 20h

VBC VAL-DE-RUZ SPORT

CERNIER

Centre scolaire de la Fontenelle

> Volleyball Club Val-de-Ruz Sport

reçoit VBC Schönenwerd

Samedi 21 décembre 2002, 17h30

SAMEDIS PROMOTION

PESEUX Temple

> Orchestre de l'école secondaire et de l'école de musique

Ensemble "La Stravaganza"

Samedi 21 décembre 2002, 11h

Bulletin d'adhésion

Oui, je désire entrer au Club E. Veuillez me faire parvenir ma carte

de membre à l'adresse suivante:

J'ai ma carte du Club E aux conditions suivantes (cocher la

case correspondante):

Abonnement régulier à L'Express = une carte du Club E offerte

Carte supplémentaire pour membre de la famille vivant sous le

même toit: Fr. 20.- à verser CCP 20-5695-2.

No d'abonné à L'Express:

Nom:

Prénom:

Rue et No:

NPA/Localité:

Tél.:

Date de naissance:

A retourner à: L'Express, Club E, Service de promotion,
case postale 2216, 2001 Neuchâtel.

offres d'emploi



polyvalence

L'unité Timbres-poste et philatélie déploie une grande créativité sur une surface des plus limitées. Beaucoup de fantaisie et compétence en la matière pour des créations artistiques miniformat à collectionner.

Collaborateur/Collaboratrice service à la clientèle

Votre mission: Vous vous occupez des clients dans le domaine attribué, traitez les commandes, les demandes et les mutations et vous assurez la correspondance. En outre, vous conseillez les clients par téléphone au sein d'un Call Center et vous coopérez à la vente téléphonique active.

Votre profil: Vous possédez une formation commerciale ou jugée équivalente et vous disposez déjà d'une expérience dans un service à la clientèle, respectivement dans un Call Center. Vous êtes de langue maternelle italienne ou française avec de bonnes connaissances de l'autre langue et des connaissances d'allemand. Vous êtes une personne communicative, indépendante et vous avez l'esprit d'équipe.

Nous offrons: Une activité variée et indépendante avec responsabilités dans un environnement culturel intéressant.

Votre prochain objectif: Monsieur Liehti, resp. du service à la clientèle, tél. 031 338 58 09 ou Madame Formicola, resp. de groupe, tél. 031 338 57 49 demeurent volontiers à votre disposition pour de plus amples renseignements. Veuillez envoyer votre dossier de candidature complet à: Die Schweizerische Post, Personal (P31), Ref. 51.12-2002, Viktoriastrasse 21, Postfach, 3030 Bern www.poste.ch/jobs

LA POSTE

005-246539



Unilever Bestfoods

Unilever Bestfoods est la division alimentaire internationale du groupe de biens de consommation Unilever, un des plus grands et plus performants fabricants de produits de marque, y compris en Suisse.

Pour compléter notre équipe dans le secteur «Foodsolution» (collectivités), nous recherchons un

chef cuisinier / conseiller technique expérimenté, pour l'ouest de la Suisse

La conception et la réalisation de formations générales et spécifiques produits, le conseil technique aux partenaires internes et externes ainsi que la participation à différents projets constituent le cœur de vos tâches. Vous conseillez les clients internes et externes dans le secteur de la restauration, du marketing ou de la vente, pour trouver des idées et des applications produits nouvelles, et vous les assistez en mettant différents services à leur disposition dans la région de Berne à Genève.

Vous avez reçu une formation initiale de chef cuisinier et vous vous êtes ensuite spécialisé (exemple: chef cuisinier avec FA ou école hôtelière). Vous aimez l'innovation, vous savez faire preuve de souplesse et vous avez envie de réussir. Vous êtes aussi fiable, performant, vous avez de l'énergie à revendre et vous aimez travailler de manière autonome. Enfin, vous disposez de très bonnes connaissances orales et écrites du français et de l'allemand, vous êtes familier des applications Office les plus courantes et vous apportez une expérience de formateur ou de conseiller.

Nous vous offrons un challenge intéressant, une grande autonomie d'action et une liberté d'entreprendre, des possibilités nombreuses d'évolution, au sein d'une équipe engagée et d'une entreprise leader mondial.

Envoyez votre candidature à Monsieur Urs Beck, Unilever Bestfoods Schweiz GmbH, Bahnhofstrasse 19, 8240 Thayngen. Vous pouvez aussi nous joindre par téléphone au numéro 052 645 6666 ou par e-mail à l'adresse: Urs.Beck@Unilever.com.

144-101693



LES CINÉMAS À NEUCHÂTEL

APOLLO 1 032 710 10 33

LA PLANÈTE AU TRÉSOR
Pour tous. 2^e semaine.
V.F. SA, DI 14h. SA au MA 16h.
De Ron Clements, John Musker.
LE NOUVEAU DISNEY!
A cause d'une carte secrète, il
va embarquer sur un galion de
l'espace, chasser un trésor...

APOLLO 1 032 710 10 33

L'HOMME SANS PASSÉ
12 ans. 3^e semaine.
V.O. s.-t. fr/all. SA au MA 18h.
De A. Kaurismäki. Avec K. Outinen,
S. Kuosmanen, M. Peltola.
Un homme sans nom débarque en
ville et se fait frapper à mort...
La suite, c'est... un chef-d'œuvre!
- DERNIERS JOURS -

APOLLO 1 032 710 10 33

DRAGON ROUGE
16 ans. 5^e semaine.
V.F. SA au LU 20h15.
SA 23h.
V.O. s.-t. fr/all. MA 20h15.
De Brett Ratner. Avec E. Norton,
Anthony Hopkins, Ralph Fiennes.
A chaque pleine lune, il massacre
une famille! La suivante?
C'est dans quelques jours...
Personnes sensibles s'abstenir...

APOLLO 2 032 710 10 33

AIME TON PÈRE
16 ans. 3^e semaine.
V.F. SA au MA 20h45.
LU, MA 15h30.
De Jacob Berger. Avec Gérard
Depardieu, G. Depardieu,
Sylvie Testud.
Pour régler de vieux différends,
un fils va suivre son père sur la
route. La conversation sera
difficile! Vrai, poignant!

APOLLO 2 032 710 10 33

Cycle «Là-haut sur la montagne»
LE VOLEUR DE CHEVAUX 12 ans.
V.F. SA 18h.
De T. Zhuangzhuang. Avec Dan Jiji,
Tseshang Rinzin, Jamco Jayang.
BARNABO DES MONTAGNES 12 ans.
V.O. s.-t. fr/all. DI au MA 18h.
De Mario Brenta. Avec M. Pauletti,
Dulio Fontana, Carlo Caserotti.

APOLLO 2 032 710 10 33

LA NUIT DE LA GLISSE
12 ans. 1^{er} semaine.
V.F. SA 23h.
De Thierry Donard.
Jumpers, riders, snowboarders,
surfers, tous les dingues de
sports extrêmes sont réunis
dans un seul film...

APOLLO 2 032 710 10 33

**HARRY POTTER À L'ÉCOLE
DES SORCIERS** 10 ans. 1^{er} semaine.
V.F. SA, DI 14h30.
De C. Columbus. Avec D. Radcliffe,
R. Grint, E. Watson.
Le jour de ses 11 ans, il reçoit une
lettre mystérieuse livrée par un hibou.
L'histoire va commencer...
À VOIR OU À REVOIR AVANT DE SE
PLONGER DANS L'ÉPISODE SUIVANT,
LE 4 DÉCEMBRE...

APOLLO 3 032 710 10 33

CHIENS DES NEIGES
Pour tous. 6^e semaine.
V.F. SA, DI 14h. SA au MA 16h.
De B. Levant. Avec C. Gooding Jr,
James Coburn, Sisqo.
Un dentiste de Miami hérite de
huit magnifiques Husky de
compétition... très coquins.
Aie! Une superbe comédie!!!
- DERNIERS JOURS -

APOLLO 3 032 710 10 33

Cycle «Scènes de famille»
LES AUTRES 16 ans.
V.O. s.-t. fr/all. SA 18h.
De Alejandro Amenabar. Avec
Nicole Kidman, Elaine Cassidy.
FESTEN 12 ans.
V.O. s.-t. fr/all. DI au MA 18h.
De Thomas Winterberg. Avec
Ulrich Thomsen, Henning Moritzen,
Thomas Bo Larsen.

APOLLO 3 032 710 10 33

AU PLUS PRÈS DU PARADIS
12 ans. 2^e semaine.
V.F. SA au MA 20h30.
De Tonie Marshall. Avec
Catherine Deneuve, William
Hurt, Héléne Fillières.
Elle ne croit plus à l'amour...
Mais après avoir rencontré
Philippe, elle s'embarque pour
un rendez-vous sentimental...
- DERNIERS JOURS -

APOLLO 3 032 710 10 33

MINORITY REPORT
12 ans. 9^e semaine.
V.F. SA 23h.
De Steven Spielberg. Avec Tom
Cruise, Colin Farrell, Kathryn
Morris.
Thriller! En 2054, les criminels
sont détectés avant qu'ils ne
commettent leur crime.
Lorsqu'il sera sur la liste...
- DERNIERS JOURS -

ARCADES 032 710 10 44

**JAMES BOND -
MEURS UN AUTRE JOUR**
14 ans. 2^e semaine.
V.F. SA, DI + MA 14h30, 17h30,
20h15. SA 23h15.
V.O. s.-t. fr/all. LU 14h30, 17h30, 20h15.
De Lee Tamahori. Avec Pierce
Brosnan, H. Berry, T. Stephens.
L'histoire commence en Corée du
Nord où 007 sera trahi...
Suspense, humour, action et James
Bond girl au menu!

BIO 032 710 10 55

SPIDER
16 ans. 2^e semaine.
V.O. s.-t. fr/all. SA au MA 15h30.
SA au LU 20h45.
De David Cronenberg. Avec
Ralph Fiennes, Bradley Hall,
Gabriel Byrne.
Après plusieurs années
d'internement, il revient sur les
lieux de son passé et mène une
étrange enquête... Très étrange!

BIO 032 710 10 55

LE PIANISTE
12 ans. 10^e semaine.
V.O. s.-t. fr/all. SA au MA 17h45.
De R. Polanski. Avec Adrien Brody,
Thomas Kretschmann, Emilia Fox.
**Palme d'or au Festival de Cannes
2002!** Durant la 2^e guerre, un
pianiste polonais est aidé par un
officier allemand...
- DERNIERS JOURS -

PALACE 032 710 10 66

AH! SI J'ÉTAIS RICHE
12 ans. 1^{er} semaine.
V.F. SA au MA 15h30, 18h, 20h15.
SA 23h.
De Michel Munz, Gérard Bitton.
Avec Jean-Pierre Darroussin,
Valéria Bruni-Tedeschi, R. Berry.
Comédie! Le jour où il gagne
10 millions au loto, il apprend
qu'il est cocu. Il décide de ne
rien dire jusqu'au divorce...

REX 032 710 10 77

STUART LITTLE 2
Pour tous. 8^e semaine.
V.F. SA au MA 16h. SA, DI 14h.
De Rob Minkoff. Avec G. Davis,
Michael J. Fox, A. de Caunes.
Stuart Little va rencontrer son grand
amour, une jolie femelle canari.
Mais, un faucon jaloux veille...
Magique!
- DERNIERS JOURS -

REX 032 710 10 77

JUSTE UN BAISER 12 ans. 1^{er} semaine.
V.O. it. s.-t. fr/all. SA au MA 18h, 20h30.
De Gabriele Muccino. Avec Stefano
Accorsi, Giovanna Mezzogiorno.
Comédie! La peur de s'engager, celle
de vieillir, histoire de plusieurs
personnages à la croisée des chemins...

INSOMNIA 12 ans. 4^e semaine.
V.F. SA 23h.
De C. Nolan. Avec Al Pacino, R. Williams.

STUDIO 032 710 10 88

JOUE-LA COMME BECKHAM
Pour tous. 2^e semaine.
V.F. SA, DI 15h30, 18h, 20h30.
V.O. s.-t. fr/all. LU, MA 15h30, 18h, 20h30.
De Gurinder Chadha. Avec
P. K. Nagra, Keira Knightley,
Jonathan Rhys-Meyers.
Comédie! En Angleterre, une
jeune Indienne veut absolument
faire du foot. Mais sa famille...
enracinée dans les traditions...

LES CINÉMAS DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

■ **ABC** (032 967 90 42)
11.09.01. sa 16h, di 18h15
(VO st. fr/all.). 12 ans. De Y.
Chahine.
INTERVENTION DIVINE. Sa
18h30, di 16h (VO st. fr/all.).
12 ans. D'E. Suleiman.
SEX IS COMEDY. Sa/di 20h45.
16 ans. Ce C. Breillat.

■ **CORSO** (032 916 13 77)
JUSTE UN BAISER. 15h30-
18h-20h30. 12 ans. Première
suisse. De G. Muccino.

■ **EDEN** (032 913 13 79)
AIME TON PÈRE. 18h. 16 ans.
3e semaine. De J. Berger.
JOUE-LA COMME BECKHAM.
20h30. Pour tous. 2e semaine.
De G. Chadha.
DRAGON ROUGE. Sa noct.
23h15. 16 ans. 5e semaine.
De B. Ratner.
**HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES
SORCIERS.** 14h30. 10 ans. De
Ch. Columbus.

■ **PLAZA** (032 916 13 55)
**JAMES BOND - MEURS UN
AUTRE JOUR.** 14h30-17h30-
20h15 (sa aussi noct. 23h15).
14 ans. 2e semaine. De L. Tamahori.

■ **SCALA** (032 916 13 66)
LA PLANÈTE AU TRÉSOR. 14h-
16h. Pour tous. 2e semaine. De
R. Clements.

AH! SI J'ÉTAIS RICHE. 18h-
20h15 (sa aussi noct. 23h). 12
ans. Première suisse. De Michel
Munz.

CHIENS DES NEIGES. 14h-16h.
Pour tous. 6e semaine. De B.
Levant.

BOWLING FOR COLUMBINE.
18h-20h30 - sa aussi noct.
23h (VO st. fr/all.). 12 ans.
Première suisse. De M. Moore.
STUART LITTLE 2. 14h15-
16h15. Pour tous. 8e semaine.
De R. Minkoff.

QUAND ON SERA GRAND. Sa
18h. 16 ans. Cycle «Scènes de
famille». De R. Cohen.

L'HOMME DU TRAIN. 20h45.
12 ans. Première suisse. De P.
Leconte.

INSOMNIA. Sa noct. 23h. 12
ans. 4e semaine. De Ch. Nolan.
**MURIEL FAIT LE DÉSÉPOIR DE
SES PARENTS.** Di 18h. 16 ans.
Cycle «Scènes de famille». De
Ph. Faucon.

COUVET

■ **COLISÉE** (032 863 16
66)
007 MEURS UN AUTRE JOUR.
Sa 20h, di 16h30-20h. 12 ans.

LA NEUVEVILLE

■ **LE MUSÉE** (032 751 27
50)
LE PIANISTE. Di 20h30. 12
ans. De R. Polanski.

À VISITER DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

**BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET
UNIVERSITAIRE.** «L'édition
neuchâteloise au siècle des
Lumières: La Société typogra-
phique de Neuchâtel (1769-
1789)», lu-ve 8-20h, sa 8-
17h, jusqu'au 30.4.03. «Mansu-
crits de Jean-Jacques
Rousseau», me/sa 14-17h ou
sur rdv 032 717 73 00.

**BOUTIQUE D'INFORMATION
SOCIALE (BIS)** Fbg de l'Hôpital
27. Exposition de l'Association
neuchâteloise d'accueil et
d'action psychiatrique. Lu-ve
9-11h30/14-16h30. Jusqu'au
13.12.

ÉCOLE-CLUB MIGROS. Peintures
de Fabien H. Lu-je 8-
20h30, ve 8-20h, sa 8-12h.
Jusqu'au 26.1.03.

HOME CLOS-BROCHET. Aquarelles
de Maïte Pignat-Favre.
Lu-di 14-18h. Jusqu'au 8.12.

JARDIN BOTANIQUE. Présenta-
tions permanentes, serres
consacrées à Madagascar. Parc
et serres ouverts tous les jours
de 9h-17h. Serres fermées le
lundi.

**PÉRISTYLE DE L'HÔTEL DE
VILLE.** 43e exposition du salon
des Amis de la peinture. Tous
les jours 10-20h. Jusqu'au
1.12.

BOUDRY

**TOUR DE PIERRE/CAVEAU DE
DÉGUSTATION DES VINS.** Fer-
meture annuelle jusqu'au
1.5.03.

COLOMBIER

CHÂTEAU. Fermeture annuelle
jusqu'au 28.2.03.

CORCELLES

FOYER DE LA CÔTE. Peintures
de Marion Heierle-Reymond,
de Sutz-Lattrigen. Tous les
jours 10-20h. Jusqu'au
12.1.03.

CRESSIER

CAVE DES LAURIERS. Peintures
et sculptures de Jeanne
Dettori-Blandenier et Elise
Perret. Ve 17-21h, sa 10h30-
19h, di 10h30-18h. Jusqu'au
8.12.

**SENTIER DIDACTIQUE VITI-
COLE VITI-TOUR.** 27 panneaux
abordant les thèmes de la viti-
culture, de l'histoire et de
l'environnement répartis sur
des parcours de 3 - 5 ou 8
km. Départ et arrivée au ca-
veau de dégustation ouvert: ve
17-19h30, sa 11-
12h30/16h30-19h, di 11-
12h30.

FRESENS

HOME CHANTEVENT. Œuvres
de R. di Giusto-Schumacher,
E. Griselle et S. de Coulon. Jus-
qu'au 31.12.

LANDEYEUX

HOME. Peintures de Gilbert
Parel, de Cornaux. Jusqu'au
30.11.

SAINT-SULPICE

VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Vi-
sités du dépôt, tous les same-
di 9-17h et sur demande,
tél/fax 032 751 38 07.

TRAVERS

**MINES D'ASPHALTE DE LA
PRESTA.** Groupes: toute
l'année, toute la journée sur
réservation. Individuels: di 12-
14h. Café des Mines: di dès
11h. Ouvert dès 15 personnes
sur réservation. Jusqu'au
31.3. Renseignements/réserva-
tions: 032 863 30 10, E-mail:
hotelaigle@bluewin.ch.

VAUMARCUS

CHÂTEAU. «Château des mille
et une vies». Salles médié-
vales et de préhistoire. Visite
guidée sur réservation au
032/836 36 36, dès 10 per-
sonnes. www.chateauvaumar-
cus.ch.

LA CHAUX-DE-FONDS

BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE.
«A l'écoute d'un regard, au fil
de la vie», exposition de pho-
tos de Doris Vogt. Jusqu'au
4.1.03.

BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU.
Tous les jours de 8-19h (été)
ou 17h (hiver). Vivarium: 9-
12h/14-18h (été) ou 17h (hi-
ver).

CLUB 44. Photographies
d'Alain de Kalbermatten. Ou-
vert le soir des conférences et
le matin du lundi au vendredi
sur demande au 032 913 45
44. Jusqu'au 17.12.

LE LOCLE

**HOME DE LA RÉSIDENCE
(CÔTE 24).** Peintures de Rémi
Scherrer, dit d'Ursanne. Tous
les jours 10-18h. Jusqu'au
19.1.03.

LES PONTS-DE-MARTEL

FROMAGERIE. Démonstration
tous les jours, 8-12h/17-19h;
fabrication 8-10h.

LE MARTAGON. Aquarelles,
gravures, dessins de Suzanne
Pellaton-Bertholet. Jusqu'au
28.2.03.

SAINT-IMIER

RELAI CULTUREL D'ERGUËL.
Photographies de Jean Troillet.
Me-ve 14-18h, sa/di 14-17h.
Jusqu'au 22.12.

LES MUSÉES DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

CENTRE DÜRRENMATT. «Frie-
drich Dürrenmatt, écrivain et
peintre». Jusqu'au 28.2.03.
Me-di 11-17h, je 11-19h. Vi-
sités guidées sur réservation.

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.
«Le musée en devenir - acqui-
sitions 2001», jusqu'au
16.2.03. «Big is beautiful», jus-
qu'au 15.1.03. Et l'exposition
permanente «Neuchâtel à tra-
vers les siècles». Ma-di 10h-
18h.

***MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE*.**
Exhibition unique en Europe
d'un authentique village tradi-
tionnel «M'Hatouvours», de
Fosséanie, jusqu'au 22.12. «Le
musée cannibale». Ma-di 10-
18h. Jusqu'au 2.3.03. Entrée
libre le mercredi.
**MUSÉE D'HISTOIRE NATU-
RELLE.** «Sable», ma-di 10-18h.
Jusqu'au 5.01.03.

BOUDRY

MUSÉE DE L'AREUSE. Ma-di
14-18h. Jusqu'au 30.11.
**MUSÉE DE LA VIGNE ET DU
VIN.** «À table». Me-di 14-18h.
Jusqu'au 15.6.03.

CERNIER

**MUSÉE DES SAPEURS-POM-
PIERS.** Collection d'objets divers
datant du 19e siècle à ce
jour. Visites sur demande,
079/240 29 00.

HAUTERIVE

**LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE
D'ARCHÉOLOGIE.** «Objectif
passé. Archéologie et photogra-
phie», jusqu'au 29.12. «Hier...
Entre Méditerranée et Mer du
Nord». Ma-di 10-17h.

MÔTIERS

**MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE
ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-
TRAVERS.** Fermeture hivernale
jusqu'au 2.5.2003. Rens. 032
861 35 51 ou musee.regio-
nal@bluewin.ch.

MUSÉE J.-J. ROUSSEAU.
Ma/je/sa/di 14-17h, d'avril à oc-
tobre. Sur rdv 032 861 13 18,
de novembre à mars.

LA NEUVEVILLE

MUSÉE D'HISTOIRE. Pirogue
néolithique, canons de Charles
le Téméraire. S'adresser à la
conservatrice, Mme M. Althaus,
032 751 11 48.

TRAVERS

**MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE
LA PRESTA.** Présentation d'un
atelier de décolletage horloger
reconstitué et d'une collection
de machines à tricoter Dubied.
Pour rens: ttp://www.mival.net.
En hiver fermé. Visites indivi-
duelles: voir horaires du Voyage
au Pays des Fées.

VALANGIN

CHÂTEAU. «Un château, un
bourg... une histoire». Tous les
jours 10-12h/14-17h, sauf
lundi toute la journée et ven-
dredi après-midi. Exposition jus-
qu'en juin 2003.

VAUMARCUS

**CHÂTEAU. FONDATION MARC
JURT.** Me-ve 14-17h, sa/di 11-

17h. **Artespace:** Marc Jurt «Dé-
floraison», peintures, gravures.
www.marcjurt.ch. Jusqu'au
15.12.

LA CHAUX-DE-FONDS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS.
«Maurice Robert 1909-1992
Fenêtres», jusqu'au 12.1.03. Et
les collections permanentes: art
neuchâtelois, suisse et interna-
tional (19e et 20e siècles). Col-
lection René et Madeleine Ju-
nod (Liotard, Constalbe, Dela-
croix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-
17h. Dimanche matin entrée
libre.

MUSÉE D'HISTOIRE. «Les bâtis-
seurs d'espoir», jusqu'au
2.3.03. Et les collections perma-
nentes. Ma-ve 14-17h, sa
14-18h, di 10-18h. Dimanche
matin, entrée libre.

***MUSÉE D'HISTOIRE NATU-
RELLE*.** «Chauve-souris cherche
oiseau», jusqu'au 9.3.03. Et les
collections permanentes de
faune régionale et africaine.
Dioramas. Faune marine. Col-
lection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-
17h, di 10-12h/14-17h. Entrée
libre.

**MUSÉE INTERNATIONAL D'HOR-
LOGERIE.** «1902-2002: 100
ans de musée, 100 ans de
montres écoles». Ma-di 10-17h.
Jusqu'au 5.1.03.

MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL.
«Crèches neuchâteloises», jus-
qu'au 12.1.03. «Mange ta
soupe! Hier, l'alimentation»,
jusqu'au 23.2.03. Me/sa/di 14-
17h. Dentellières en démonstra-
tion tous les premiers di-
manches du mois.

LE LOCLE

**MOULINS SOUTERRAINS DU
COL-DES-ROCHES.** «Une affiche
publicitaire au XVIIIe siècle, les
volets de la librairie Girardet»,
novembre-avril 14-17h, fermé le
lundi. Jusqu'au 31.3.03.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Les
collections permanentes. Ma-di
14-17h.

MUSÉE D'HORLOGERIE. Châ-
teau des Monts. «Un autre
Temps: Les calendriers Tika de
Bali», jusqu'au 31.12; «Les
temps du temps». Ma-di 14-
17h.

LA SAGNE

MUSÉE RÉGIONAL. Maison
communale. Chambre neuchâte-
loise, objets début de siècle, oi-
seaux et mammifères de la ré-
gion. Premier dimanche du
mois 13h30-17h.

DELEMONT

**MUSÉE JURASSIEN D'ART ET
D'HISTOIRE.** «Le degré 02 de
l'objet». Ma-di 14-17h. Pour
groupes, autres heures sur de-
mande au 032 422 80 77. Jus-
qu'au 22.12.

LES GENEVEZ

MUSÉE RURAL JURASSIEN.
Rens. 032 484 00 80, fax 032
484 00 81.

Fertilisation des océans: l'opposition pousse

Recherche ■ On escomptait qu'un surcroît de plancton végétal dans les océans immobiliserait du CO2 et freinerait le réchauffement. Tout le contraire, clame une nouvelle étude

Par
Jean-Luc Renck

Le phytoplancton habite les trois quarts de la surface terrestre, mais n'y représente que 1% des 600 milliards de tonnes de carbone pris dans la biomasse végétale. On comprendra que le Pr Paul G. Falkowski, spécialiste des interactions entre systèmes physiques et biologiques à l'université Rutgers, New Jersey, ait pu déplorer que «jusqu'à récemment, peu de chercheurs prêtaient attention à l'importance de ces minuscules habitants des mers pour tirer le gaz carbonique de l'atmosphère et le stocker au fond des océans» (1)

La productivité globale du plancton a été longtemps une donnée incertaine, difficile à mesurer vu les variations saisonnières et locales. Depuis 1997 toutefois, avec le satellite Sea Wide Field Sensor de la NASA, on peut suivre en continu la démographie planctonique mondiale. Plus une portion d'océan apparaît sombre vue du satellite, plus la lumière y est captée par de la chlorophylle, ce qui traduit proportionnellement l'abondance du phytoplancton.

Les plus récentes observations suggèrent que 45 à 50 milliards de tonnes de carbone transitent par le phytoplancton chaque année. Dans le même temps, à vues de satellite encore, l'estimation pour les plantes terrestres – 100 milliards de t de carbone assimilées annuellement – a été réduite de moitié par le Pr Falkowski et collègues.

Perte de contrôle

Une étude en cours depuis 1988 sur le cycle océanique du carbone a permis par ailleurs d'évaluer que 15% du carbone assimilé annuellement par le phytoplancton rejoint les profondeurs, avec le plancton mort non consommé et les déchets animaux – donc 7 à 8 milliards de t de carbone l'an. Passé 200 m sous la mer, effet de température et de pression, le CO2 est lent à revenir dans l'atmosphère, d'où

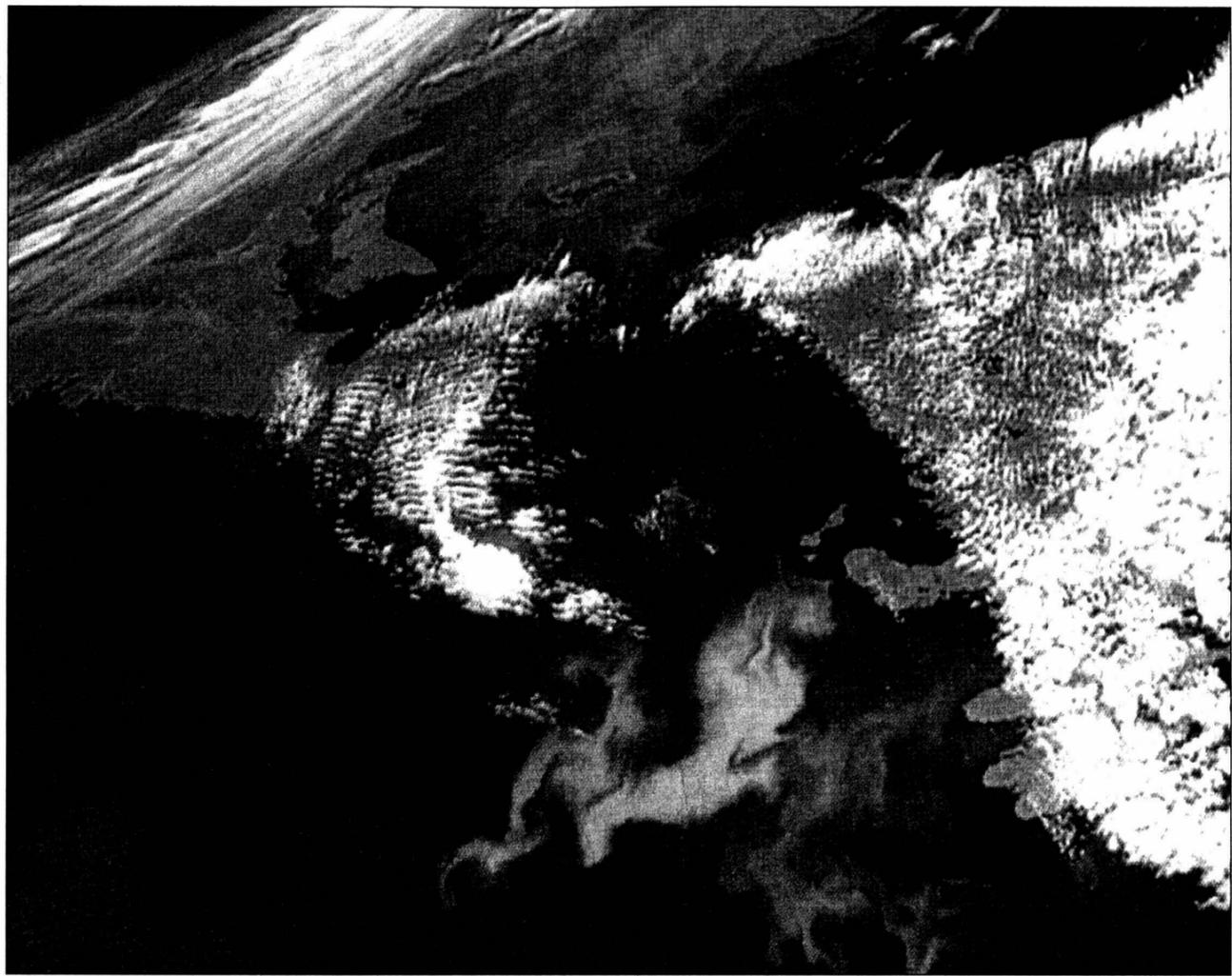
l'image d'une «pompe à CO2». «Le phytoplancton marin joue un rôle critique dans la régulation du climat terrestre. Pourrait-il être utilisé pour combattre le réchauffement?», s'interroge Paul Falkowski, dans la foulée de projets qui, ces dix dernières années, ont envisagé de fertiliser les océans sur l'idée que davantage d'algues microscopiques dans les mers impliquerait moins de CO2 dans l'atmosphère, puisque celui-ci serait immobilisé sous forme de biomasse (encadré).

L'efficacité, et surtout la sécurité de tels épandages est très débattue. Pratiquée à grande échelle, la fertilisation des mers ne laisserait aucun contrôle sur ses conséquences dommageables – perturbation des chaînes alimentaires parce que certaines algues sont privilégiées, eaux appauvries en oxygène par décomposition de biomasse, prolifération de bactéries libérant du méthane et de l'oxyde d'azote, des gaz pires que le CO2 pour qui veut freiner l'effet de serre. De plus, le réchauffement, avant d'être contré, pourrait stratifier davantage les mers en forçant des écarts de température entre surface et profondeurs, et la pompe à CO2 pourrait se gripper.

Un nouvel argument

Cette semaine, nouvel argument adverse, sorti d'une modélisation à partir des mêmes images satellite qui «dénonce» le rôle du phytoplancton dans le réchauffement, par son absorption du rayonnement solaire. «Sans le phytoplancton dans l'océan, le climat serait plus froid», affirme le Dr Robert Frouin, météorologue à l'Institut d'océanographie Scripps, San Diego, Californie. Avec le Dr Sam Iacobellis, Frouin a calculé que la présence de plancton, via rayonnement absorbé, élève globalement les températures de l'eau de 0,06 à 0,33°C, en comparaison de simulation dans lesquels aucun phytoplancton n'intervient.

La fertilisation, qui change la densité et la composition du



Au centre, en bleu pâle: du phytoplancton (coccolithophores) sur des centaines de km2 au large de Terre-Neuve, profitant de remontées de courants profonds nourriciers.

PHOTO SP

plancton, modifierait ses propriétés d'absorption et donc influencerait à la hausse sur le climat. «Plutôt que réduire le réchauffement, nous risquons d'élever la température de l'océan en induisant plus d'absorption du rayonnement», redoute le Dr Frouin. Il faudrait calculer précisément ce qui prévaudrait finalement, de l'absorption accrue ou du moins de CO2 stimulé par fertilisation, commente-t-on. Calculs à la fiabilité encore lointaine, avec nos connaissances toujours au point où la prise de conscience d'un mécanisme possible renverse des certitudes de la veille... /JLR

(1) Scientific American d'août, repris dans Pour la Science de novembre.

Mode d'emploi

Des engrais azotés sur l'océan? Non, car cet élément est abondant dans les mers, de même que les bactéries capables de le fixer. Le facteur limitant, à vues productivistes, c'est le fer, nécessaire aux bactéries pour convertir l'azote sous une forme assimilable par les algues.

Pour suite à l'idée émise dans les années 80 par feu John Martin, directeur des Moss Landing Marine Laboratories, à Monterrey, Californie, et aux premiers essais, controversés en 93 puis 95 aux Galápagos, trois

équipes testent aujourd'hui sur des surfaces océaniques l'épandage de fer dissous dans de l'acide sulfurique dilué. L'expérience la plus vaste, sur 300 km2, s'est tenue début 2002 au sud de la Nouvelle-Zélande avec trois bateaux et 76 chercheurs.

En huit semaines, la productivité du plancton a été multipliée par 10. Déjà des entrepreneurs américains ont déposé des brevets pour des techniques d'engrais de l'océan, et des compagnies proposent d'utiliser les navires marchands sillonnant le Pacifique pour lar-

guer régulièrement de l'engrais – car on a pu calculer qu'il faudrait, pour un résultat planétairement significatif, engraisser une surface de 45 millions de km2, traitement à renouveler chaque année, pour un coût de dizaines de milliards de dollars (ou d'euros...).

Or, l'effet sur la productivité végétale est le seul bénéfice avéré. Personne n'a prouvé que le pompage et le stockage de CO2 en profondeur soit amélioré. Et on peinera à convaincre de l'innocuité d'une telle intervention... /jlr

La reine des plates-bandes

Main verte ■ Délicate et frileuse, la pivoine requiert toute la patience du jardinier

La pivoine, *paonia lactiflora* de son nom latin, est une vivace qui nous vient des contreforts du Tibet. Fleur du septentrion, elle apprécie les expositions ombragées, tête tournée vers l'étoile polaire et à l'abri des vents. La pivoine arbustive, qui atteint presque deux mètres de hauteur, préfère être exposée vers le Levant.

La pivoine présente des feuilles légèrement ovales, glabres et d'un vert foncé. Ses fleurs, simples ou doubles, selon les variétés, sont blanches, roses ou rouges et sont très parfumées. Cette fleur à la tige de près d'un mètre craint les fortes gelées, les sols mal drainés et les endroits humides. Les sols calcaires ou mélangés lui conviennent parfaitement.



Une élégance classique...

PHOTO SP

L'humidité peut être fatale à vos pivoines. En effet, elle génère une maladie qui se présente sous la forme d'une moisissure grise. Ce champignon se niche à la base des tiges ou sous les boutons. Dès l'apparition des premières taches, traitez avec un fongicide. La pivoine est une

fleur pour jardinier patient. Elle se plante d'août à septembre ou de mars à juin. En hiver, ne craignez pas de pailler ses pieds délicats.

Sa floraison n'intervient généralement que deux ou trois ans après sa plantation. Elle atteint sa plénitude au bout d'une

dizaine d'années. Un peu d'engrais en période de floraison ne peut qu'accroître sa vitalité. N'hésitez pas à tuteurer les tiges trop souples. La taille se fait de mars à avril.

Il existe de nombreuses variétés. Les plus connues sont Sarah Bernhardt, fleur double légèrement rose, Globe of light au teint rose. Bonne fille, la pivoine est une agréable compagne pour les rosiers ou des bulbeuses comme l'iris. Elle se multiplie par division des touffes en septembre.

La pivoine peut devenir la reine de votre balcon si vous lui offrez un pot d'un diamètre et d'une profondeur d'au moins quarante centimètres. Il vous faudra la rentrer ou la protéger en cas d'hiver rigoureux. /AP

EN BREF

CHATONS ■ L'engagement des propriétaires. Le placement des chatons doit avoir lieu dans de bonnes conditions, tant pour l'animal que pour les personnes concernées. C'est pourquoi le Forum suisse des chats et la Protection suisse des animaux (PSA) ont élaboré une charte qui contient informations et conseils pour que le chaton se sente bien accueilli dans son nouvel environnement. La charte, qui doit être signée par l'ancien et le nouveau propriétaire au moment de la remise de l'animal, peut être obtenue auprès du Forum des chats, case postale 1125, 8034 Zurich, fax: 01 388 91 61, ou auprès de la PSA, case postale, 4008 Bâle, tél: 061 365 99 99, fax: 061 365 99 90. /sp-réd.

AILES ■ Tarifs aériens. Départ de Genève: Beijing, 1240.-, avec Swiss; Bombay,

1050.-, avec Lufthansa; Delhi, 1050.-, avec Lufthansa; Hanoi*, 1403.-, avec Air France; Madras, 1460.-, avec Austrian Airlines; Manille, 1420.-, avec Austrian Airlines; Pékin, 1170.-, avec Lufthansa; Singapour, 1230.-, avec SAS; Sri Lanka, 1391.-, avec Gulf Air; Sydney, 1308.-, avec China Airlines.

* Tarifs jeunes
Ces prix sont extraits de la bourse des voyages d'Internet Alls Supermarket of Travel, adresse <http://www.travelmarket.ch> et sont publiés avec son autorisation.

Publicité

Agence de voyages
croisitour
Les artisans de l'évasion
Avec nous partout
Neuchâtel
Saint-Honoré 2, tél. 032 723 20 40
www.croisitour.ch

«Les EPF se battent au niveau mondial»

INTERVIEW

Propos recueillis par
Edgar Bloch

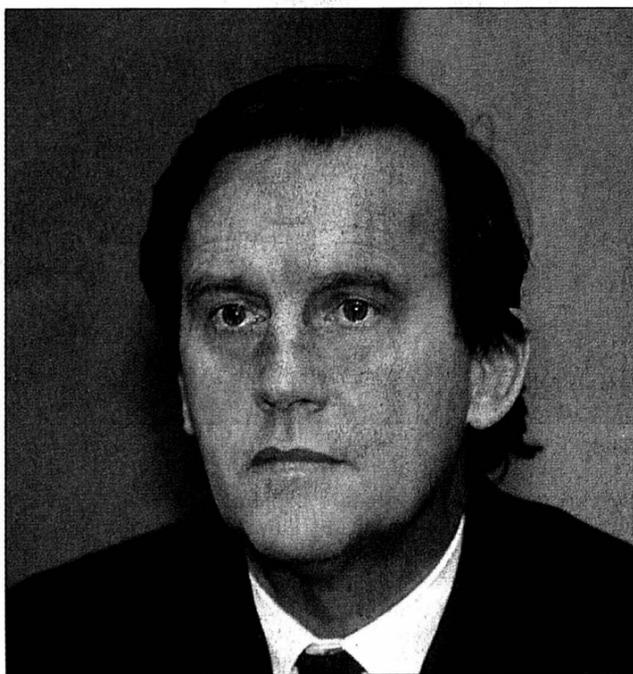
Le Conseil fédéral a accepté le message d'encouragement de la science et de la recherche portant pour la période 2004-2007. La Confédération pourrait investir jusqu'à 17,3 milliards dans ce domaine. En cette période d'austérité financière, il considère le secteur de la formation et de la science comme une véritable priorité pour l'avenir de la Suisse et accorde une augmentation de 6% des ressources par an. Avant la discussion, en décembre au Conseil national, de la loi sur les EPF, entretien avec le Président du Conseil des EPF Francis Waldvogel

Quel est le rôle des Ecoles polytechniques fédérales dans le système universitaire suisse?

Francis Waldvogel: Les deux EPF sont le fer de lance des sciences exactes et naturelles, mais aussi de la technologie de pointe. Leur niveau de reconnaissance leur permet de se positionner au niveau mondial. En effet, une récente étude situe l'EPFZ et l'EPFL parmi les quarante meilleures Hautes Ecoles mondiales. Quand on prend en compte les moyens colossaux des universités américaines, l'effort de pays comme le Japon en matière de recherche et la taille de la Suisse, ce résultat donne toute garantie sur la bonne gouvernance des institutions du domaine et du Conseil des EPF.

Comment conserver cette position, voire la renforcer?

FW.: L'accentuation des sciences de base au sein des institutions du domaine des EPF ces dernières années ne peut que renforcer dans un proche futur cette situation déjà enviable. Le Conseil et le domaine des EPF (qui regroupe les deux Hautes Ecoles et quatre importants instituts de recherche) ont aussi développé de nombreuses initiatives en matière de projets de coopération et



Francis Waldvogel attend avec impatience le débat au National sur les Ecoles polytechniques. PHOTO ARCH

d'innovation avec les universités cantonales. Ils sont de fait un des acteurs principaux, notamment grâce au projet de l'arc lémanique «Sciences, Vie, Société», de l'évolution inéluctable de la communauté universitaire suisse dans un contexte de compétitivité mondiale.

Quels rôles joueront les institutions du domaine des EPF pour les années 2004 à 2007 dans le cadre du nouveau message et du paysage universitaire suisse?

FW.: Il assigne aux EPF deux objectifs principaux: un positionnement mondial en enseignement et recherche, ainsi qu'une forte contribution dans les coopérations nationales et internationales. En instaurant l'enseignement par étape («Bachelor» et «Master»), mais aussi des programmes qui font suite à l'obtention de ces degrés («graduate programs»), les deux EPF, mais aussi les quatre instituts de recherche permettront à la fois un recrutement national, par la formation de «Bachelor» et un recrutement international, par celui des «Master» et des «graduate programs», dans lesquels l'enseignement en

ment impensable que les Ecoles et les institutions utilisent une telle somme sans la présence active d'un Conseil d'administration. Par ailleurs, le Conseil des EPF permet une distribution des moyens en pleine connaissance de l'activité des institutions, de leur potentiel de développement et de leurs priorités.

Mais quelles sont les réalisations du Conseil des EPF?

FW.: Citons, par exemple, l'accélérateur de l'institut Paul Scherrer Swiss Light Source, la mise en place des nouvelles technologies de l'information et de la communication au service de l'enseignement, sans oublier la dynamisation de la relève scientifique. Enfin, le recteur de l'Université de Lausanne, Jean-Marc Rapp, affirmait que les universités suisses ne sont pas assez préparées pour faire face à la globalisation de la formation académique. Pour ma part, je pense que ce degré de préparation est aussi lié à la capacité d'une institution de pouvoir faire des choix, cette dernière n'étant possible que si la marge de manœuvre et la capacité de conduite effective de la direction d'une Haute Ecole est suf-

fisante. Ce sont à de telles conditions cadres que le Conseil s'est employé ces dernières années et cet effort se continuera.

Si la révision de la loi sur les EPF est acceptée en décembre par le Conseil national quelles seront les conséquences pour le Conseil des EPF?

FW.: Celui-ci verra son positionnement stratégique se renforcer et l'autonomie des institutions se consolider. Parmi les nombreux projets que le Conseil devra mener à bien, j'en retiendrais quatre: l'assurance d'un financement futur régulier et suffisant du domaine et la réforme de l'enseignement, la réorganisation des quatre instituts de recherche. Le dernier, qui me tient particulièrement à cœur, a trait au développement de la réflexion éthique de nos diplômés, de nos chercheurs, respectivement de nos ingénieurs.

Des voix critiques s'élèvent sur l'existence du CEPP. Ne serait-il pas plus simple que le Conseil fédéral attribue directement les enveloppes à chaque institution?

FW.: Non, parce que l'effort d'un système universitaire

consiste à détacher la gouvernance, qui doit être souple, de l'administration publique. Celle-ci subit les influences de la politique et de l'économie, qui sont les facteurs conjoncturels. Si le Conseil fédéral distribue directement l'argent aux Ecoles, il ignorera si l'argent alloué est correctement utilisé. Il faut un conseil d'administration pour garantir l'autonomie des EPF et pour savoir si elles respectent leur mandat.

Le financement des EPF stagne en comparaison des HES et des universités. Que répondez-vous?

FW.: L'introduction de la nouvelle gestion publique et de l'autonomie permet de gérer plus finement les institutions qui peuvent ainsi dégager des moyens. A la Confédération, une partie de ce gain lui est restitué sous forme de dividende d'autonomie. Dans cette perspective, 120 millions de francs de sacrifice nous étaient demandés sur quatre ans, représentant 7% de notre budget annuel. Nous avons finalement pu le réduire à moins de 2%, soit 30 millions de francs. /EDB-L'Agefi

langue anglaise est amené à prendre de l'importance.

Quel est la fonction du Conseil des EPF?

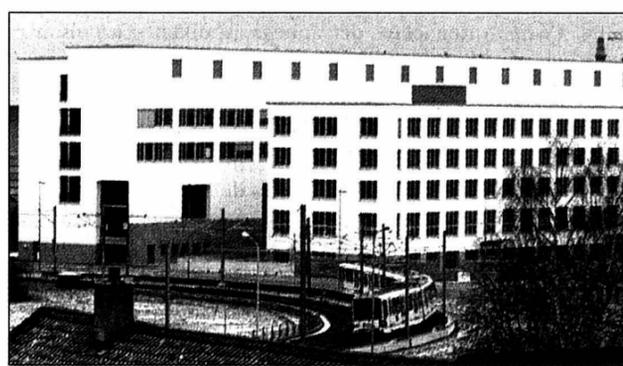
FW.: La Confédération contribue pour 1,8 milliard de francs au financement direct du domaine. Il est tout simple-

«L'EPFL n'est pas prétéritée»

Selon le conseiller national Jacques Neiryck, le Conseil des EPF développe une double politique: il réduit les deux EPF à la portion congrue, sans que cela bénéficie aux universités cantonales ni aux Hautes Ecoles spécialisées. Qu'en pensez-vous?

FW.: Le Conseil des EPF comprend en son sein plusieurs scientifiques, dont deux Prix Nobel, le Dr H. Rohrer et le professeur J.-M. Lehn. On voit difficilement comment ces personnalités pourraient cautionner une telle double politique. La mise sur pied du projet «Science, Vie, société» par le Conseil des EPF et l'EPFL, qui regroupe la chimie, la physique et les mathématiques de Lausanne sous le seul toit de l'EPFL ne correspond pas vraiment aux affirmations de Jacques Neiryck d'une réduction des EPF en faveur des universités.

Pour ce qui est des HES, le domaine des EPF est un partenaire incontournable pour leur développement. Dans la société de la connaissance et de l'économie du savoir que la Suisse intègre actuellement, non sans secousse, l'enseignement supérieur et universitaire suisse doit se penser comme un système d'institutions en étroites interactions.



Selon Francis Waldvogel, les étudiants de l'École polytechnique fédérale de Lausanne (ici le département de microtechnique) bénéficient du même encadrement qu'à Zurich. PHOTO KEYSTONE

Il parlait également de l'EPFL comme victime expiatoire. Quelle est votre réponse?

FW.: Les étudiants de l'EPFL disposent d'un encadrement légèrement plus avantageux qu'à Zurich. L'image d'une Ecole provinciale, destinée à être une université de masse par rapport à sa consœur élitiste de Zurich n'en est que plus fautive. L'étude effectuée par Swiss up montre un bon taux de satisfaction des étudiants, voisins dans les deux EPF. Ceci corrobore donc nos données, qui montre un taux d'encadrement proche (de 30 à 35 étudiants) par professeurs dans les deux EPF.

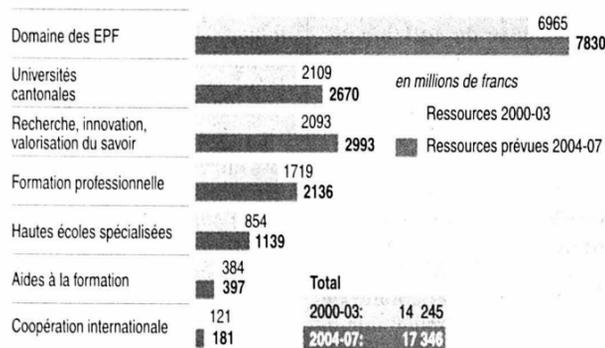
On ne peut que saluer la progression remarquable

des étudiants de l'EPFL, de plus de 37% de 1992 à 2002, même si ce nombre n'est qu'un des facteurs qui déterminent le financement. L'excellence et le positionnement international en matière de recherche et d'enseignement est certainement un critère tout aussi important.

Toutefois, une rapide analyse de tendance démontre que les étudiants, tout particulièrement ceux provenant des cantons universitaires, vont continuer à s'inscrire en grand nombre dans les deux EPF. Nous y avons alloué 2 millions de francs en 2002 et prévoyons une somme de 1 million en 2003. /EDB

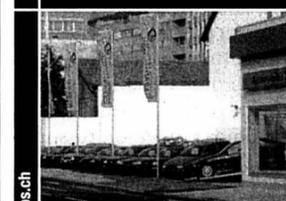
PLUS D'ARGENT POUR LE SAVOIR EN SUISSE

Promotion de la formation, la recherche et la technologie



PUBLICITE

150 VOITURES D'OCCASION
SOLDÉES!



SENN
Automobiles SA
Tél. 032 723 97 88
EN FACE DU STADE DE LA MALADIÈRE

CHÔMAGE

Berne baisse le taux à 2,5% en janvier

Le taux de cotisation à l'assurance chômage sera déjà abaissé à 2,5% et à 1% pour la contribution de solidarité au 1er janvier 2003. Le Conseil fédéral a décidé hier d'anticiper la mise en vigueur de la 3e révision de la loi sur l'assurance chômage.

Le but de cette mesure est de donner une impulsion à la consommation et aux investissements en allégeant les charges des employeurs et des travailleurs, indique le Département fédéral de l'économie (DFE). La révision de la loi, acceptée par le peuple dimanche passé, entrera en vigueur le 1er juillet 2003.

Promise par le ministre de l'économie Pascal Couchepin avant la votation, la baisse des cotisations dès le 1er janvier 2003 permet d'éviter une adaptation en cours d'année, qui entraînerait des dépenses supplémentaires considérables. Début 2004, le taux de cotisation passera à 2% et la contribution de solidarité sera supprimée.

Déficit en 2003

Avec la réduction des cotisations salariales de 3% à 2,5% et l'abaissement de la contribution de solidarité de 2% à 1%, le fonds de compensation de l'assurance chômage réalisera vraisemblablement un déficit de l'ordre de 450 millions de francs en 2003. Le nombre de chômeurs devrait atteindre 130.000 en moyenne annuelle.

L'assurance chômage devrait boucler l'année 2002 avec 100.000 chômeurs en moyenne annuelle. L'excédent de recettes budgétisé de 1,7 milliard permet de rembourser aux cantons et à la Confédération les dettes restantes du fonds de compensation, qui s'élevaient à 2,3 milliards à la fin de l'année 2001. /ats

ÉTRANGERS

Hausse de 2,1% en un an

Le nombre d'étrangers en Suisse a augmenté de 32.400 pour atteindre 1,557 million en 2001. Cela correspond à une hausse de 2,1%, a annoncé hier l'Office fédéral de la statistique (OFS). La population suisse compte ainsi 21,2% d'étrangers.

Cette statistique diverge des chiffres publiés par l'Office fédéral des étrangers (19,8% d'étrangers en 2001), qui ne compte pas les demandeurs d'asile et les saisonniers. D'après l'OFS, à fin décembre dernier, 65.800 personnes relevaient du domaine de l'asile, soit 4% de tous les étrangers habitant la Suisse.

Le nombre de requérants s'est réduit de 12%, tombant à 35.200 personnes. Ce recul est une conséquence directe de l'action humanitaire 2000, qui a permis à de nombreux requérants d'asile établis en Suisse depuis des années d'obtenir un permis annuel (B).

Le pourcentage de ressortissants d'Etats extra-européens a atteint 13,7% ou 214.000 personnes. En 2001, les Italiens formaient encore la principale communauté étrangère suivis des citoyens de l'actuelle République de Yougoslavie. /ats

Nouveaux couples bientôt reconnus

Société ■ Les homosexuels vivant en «partenariat» pourront être enregistrés à l'état civil. Presque un mariage, mais sans enfant. But de la loi: atténuer les préjugés

De Berne
François Nussbaum

L'évolution des mœurs et des mentalités permet aujourd'hui d'offrir un cadre juridique aux homosexuels vivant en couple, constate le Conseil fédéral. Avec le projet de loi transmis hier au Parlement, il souhaite atténuer les préjugés dont l'homosexualité fait encore l'objet, tant sur le plan social qu'individuel.

Nombreuses discriminations

C'est aussi une reconnaissance, par l'Etat, des liens qui unissent les partenaires dans les couples homosexuels, de l'aide et de l'assistance qu'ils s'apportent mutuellement. Indépendamment de leur nombre (il y aurait près de 10.000 couples en Suisse), une réglementation juridique favorisera leur vie sociale. Concrètement, le projet de loi a pour objectif d'éliminer au maximum les discriminations dont les couples homosexuels sont victimes. C'est pourquoi ce projet, à côté des articles réglant le partenariat, porte sur la modification d'une trentaine de lois, dans les domaines les plus divers où il est question du couple.

Chacun son nom

D'une manière générale, le cadre juridique prévu est cal-



Deux couples comme tant d'autres.

PHOTO ARCH-KEYSTONE

qué sur celui du mariage. Le partenariat sera enregistré par l'officier d'état civil, les conjoints s'engageant à vivre en commun, à se porter assistance, à se renseigner mutuellement sur leurs revenus, à s'entretenir de manière équitable. Chacun conservera son nom et son droit de cité cantonal et communal. Mais chacun peut ajouter le nom du conjoint au sien, dans toutes

sortes de circonstances (signature de contrats, et même inscription dans le passeport), pourvu qu'il reste identifiable. Il ne s'agira toutefois pas du nom officiel.

Régime de séparation

Le régime matrimonial prévu est celui de la séparation de biens mais, en cas de dissolution du partenariat (séparation ou «divorce»), les

conjoints peuvent convenir d'une participation aux acquêts: partage égal des biens acquis durant la vie en commun, y compris dans les assurances et la prévoyance vieillesse. Si l'un des partenaires est étranger, il recevra une autorisation de séjour, sous réserve d'un refus pour abus, comme pour les «mariages blancs». Il bénéficiera ultérieurement de la naturali-

sation facilitée (une réforme constitutionnelle est en cours au Parlement). Dans l'inter valle, 5 ans de séjour (et non 12) suffiront.

Pas d'adoption

La question la plus délicate à trancher était celle des enfants. Dans son projet, le Conseil fédéral refuse d'aller aussi loin que les pays nordiques: les couples homosexuels ne sont pas autorisés à adopter un enfant, ni (pour deux femmes) à recourir aux méthodes de procréation assistée, notamment à l'insémination. Sur la procréation, on s'en tient aux restrictions de la Constitution, qui la réserve notamment aux cas de stérilité. Quant à l'adoption, souligne le Conseil fédéral, c'est une aide à l'enfance et non un droit. Et il serait «contraire à l'ordre des choses», dit-il, qu'un enfant ait juridiquement deux pères ou deux mères.

Conserver les liens

Un partenaire ne pourra pas non plus adopter l'enfant que son conjoint aurait eu auparavant, même si celui-ci exerce l'autorité parentale. Il sera toutefois tenu de l'assister dans ses obligations d'entretien. On veut éviter à l'enfant la rupture des liens juridique avec la famille (y compris grands-parents, oncles, tantes). /FNU

Verrouiller Davos

Forum ■ Les antis entendent manifester «normalement»

Les organisateurs de la manifestation contre le Forum économique de Davos (WEF) menacent de rompre le dialogue avec les autorités grisonnes. A Davos, ce ne sont plus les politiciens qui gouvernent, mais l'armée et la police, selon eux. «Une constellation issue des milieux sécuritaires bloque nos négociations avec les autorités grisonnes», a condamné Walter Angst de l'Alliance d'Olten, réunie hier à Berne. L'association antimondialiste prévoit de manifester le 25 janvier à Davos contre la tenue du forum économique.

Début novembre, l'Alliance d'Olten et le gouvernement grison avaient trouvé un accord sur le déroulement

de la grande manifestation. Au lieu de respecter cette décision, les autorités se sont pliées au diktat d'un «dispositif sécuritaire secret» de l'armée et ont ainsi mis en danger la manifestation, a critiqué M. Angst. Les autorités feront tout afin de verrouiller l'accès à Davos.

Le gouvernement n'est pas officiellement contre la manifestation, mais veut étouffer le mouvement protestataire grâce à la répression policière, a souligné Viktor Györfy, membre de l'Alliance d'Olten.

L'accord conclu le 1er novembre prévoyait de laisser défilet les antimondialistes. Près de 10.000 manifestants sont attendus. /ats

Retrait politique

Valais ■ Président de l'UDC, Oskar Freysinger jette l'éponge

Le président de l'UDC du Valais romand Oskar Freysinger se retire en raison des pressions. Le parti va prendre un nouveau départ, a déclaré de son côté le président de l'UDC suisse Ueli Maurer.

«Je démissionne de la présidence de l'UDC du Valais romand d'abord pour des raisons familiales», explique Oskar Freysinger dans un interview parue hier dans «Le Nouvelliste». «Mon épouse et mes enfants sont choqués et désécurisés par les événements des dernières semaines». M. Freysinger motive également son départ par la menace qui pèse sur son emploi d'enseignant. «Tant que j'ai cette présidence de l'UDC, je ne puis plus enseigner dans la

serénité et préfère donc démissionner».

Polémique et incendie

Il y a plus de deux semaines, le président de l'UDC du Valais romand avait déclenché la polémique en qualifiant des dictateurs africains de «macaques». La semaine suivante, lors de l'assemblée des délégués de l'UDC, il avait eu des mots graveleux, comparant les conseillers fédéraux aux sept nains de Blanche-Neige. Dans la nuit de samedi à dimanche, sa villa a été la proie des flammes.

Oskar Freysinger reste membre de l'UDC Valais. Il garde également son siège de député. «Je ne sais pas si je serai candidat au Conseil national», précise-t-il. /ats

CRÉATEURS Cours de gestion

La Confédération étend à l'ensemble de la Suisse les cours de création d'entreprise donnés depuis mars 2000 à l'EPFL à Lausanne, Zurich dans un premier temps, puis Bâle et Saint-Gall, proposeront une formation aux jeunes entrepreneurs high-tech.

La Suisse ne manque pas d'inventeurs, mais de managers capables de porter les innovations jusqu'au marché final, constatait hier dans un communiqué commun l'EPFL et l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT).

«95% des projets high-tech suisses sont lancés par des ingénieurs et des scientifiques qui pour la plupart sont dépourvus d'expérience en management d'entreprise», explique Jane Royston, qui anime le cours Create de l'EPFL. «67% des entreprises disparaissent faute de compétences dans ce domaine», dit-elle.

La nouvelle entité, Create Switzerland, assurera tous les services de formation et de conseil qui ont fait le succès de la chaire lausannoise, note le communiqué.

Berne et des privés

La Suisse est le premier pays européen à se doter d'un centre national de promotion et de support à la création d'entreprises high-tech. Le budget annuel de Create Switzerland s'élèvera à 3 millions de francs en 2003, puis 6 millions en 2004. Il sera financé par la Confédération, avec un tiers de fonds privés. /ats

ENBREF

EXCHANGE.02 ■ Poursuite du projet. Lancé dans le cadre d'Expo.02, le projet Exchange.02 a donné une nouvelle impulsion aux échanges scolaires. Le canton de Berne a décidé de poursuivre son soutien financier en faveur des échanges linguistiques et culturels dès 2003. «Pour un canton bilingue comme Berne, l'encouragement de la langue du partenaire doit rester prioritaire», a déclaré Mario Annoni, directeur de l'instruction publique, hier à Berne. Le canton facilitera aussi la participation aux échanges scolaires cantonaux et nationaux. /ats

CONSEIL FÉDÉRAL ■ Le bunker toujours utile. Le Conseil fédéral considère que le bunker secret, construit à Kandersteg (BE), est «toujours utile» bien que la menace militaire traditionnelle ait diminué. Le rapport sur la politique de sécurité 2000 mentionne d'ailleurs que la diffusion de moyens de destruction massive ou d'armes à longue portée constitue encore une menace. Le gouvernement ne veut donc pas renoncer au bunker et au maintien du secret qui l'entoure. L'installation sera même testée lors d'exercices. /ap

NUCLÉAIRE ■ La Confédération prend le relais. La Confédération se substituera dès 2003 aux assureurs privés pour couvrir le risque terroriste menaçant les installations nucléaires entre 500 millions et un milliard de francs. Après les attentats du 11 septembre, les assureurs ont rencontré des difficultés à lever des capitaux destinés à couvrir le risque terroriste. Comme le prévoit la loi, la Confédération se substituera aux assureurs. Elle augmentera de 12,7% le montant des primes fédérales prélevées auprès des exploitants d'installations nucléaires. /ats

KLOTEN ■ Trop de bruit. Les exécutifs de 138 communes ont signé une pétition demandant «une répartition équitable et une limitation du bruit aérien». Ces communes des cantons de Schaffhouse, Argovie, Thurgovie, Zoug et Zurich se plaignent du trafic de l'aéroport de Zurich. La pétition sera remise la semaine prochaine au conseiller fédéral Moritz Leuenberger, a indiqué hier le syndic de Baden Josef Bürge, membre du comité de pétition. Le texte exige une limitation du trafic et une interdiction de vol entre 22 heures et 7 heures. /ats

LE MONDE DE L'HORLOGERIE

LE TEMPS OFFERT

Offrir? Oui mais surtout à soi-même

Au temps des princes de la précision

L'innovation depuis 150 ans

En kiosque dès le mercredi 20 novembre!

CSA 0172

offres d'emploi

Partner Job

Mandatés par une organisation industrielle (secteur microtechnique) des Montagnes neuchâtoises, nous recherchons sa ou son futur(e)

Constructrice/Constructeur

Vous avez une formation d'ingénieur HES en microtechnique ou technicien ET en microtechnique, vous êtes au bénéfice d'une solide expérience dans le milieu horloger. Vous maîtrisez AutoCAD et Mechanical Desktop.

Vos tâches principales seront l'étude de nouvelles techniques, la réalisation des plans techniques (préséries et produits), la gestion des plans (corrections et modifications) et également le contact avec les fournisseurs.

POSTE STABLE.

Intéressé(e)? Alors n'hésitez pas à soumettre votre dossier complet à Emmanuel Oro.

DISCRÉTION ASSURÉE.

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

132-123785/200

Membre du groupe m616at

Soirées du Réveillon

Le saut vers 2003: des moments inoubliables!

Royal Palace de Kirwiller

31.12.2002 - 1.1.2003 (2 jours)
Soirée de prestige, repas, hébergement, déplacements pers. / Fr. 485.-
Inscriptions: jusqu'au 9.12.2002.

Crésuz (FR): 31.12.2002
Soirée gastronomique animée, déplacement Fr. 139.-

Il reste encore quelques places pour
Le Marché de Noël
à Fribourg-en-Brigau/Alsace, les 7 et 8.12.2002 Fr. 169.-

croisiCAR

NEUCHÂTEL
032 723 20 40
160-742566/4x4

NEW WORK

Human resources

Pour une entreprise industrielle de la région des Trois Lacs, nous sommes à la recherche d'un

mécanicien-électricien d'entretien

Votre profil :
• Bonnes connaissances en automation
• Apte à assumer un service de piquet
• Quelques années d'expérience
• Age idéal : 30 à 45 ans

Nous offrons :
• Un travail varié au sein d'une petite équipe
• Une formation continue
• Des prestations sociales d'un grand groupe

Merci de faire parvenir votre dossier de candidature à M. Stéphan Minder qui le traitera en toute confidentialité.

Rue St-Honoré 10 Tél. 032 723 20 80
2001 Neuchâtel Fax 032 723 20 81

E-mail neuchatel@newwork-hr.ch
Internet www.newwork-hr.ch

017-605040

FABRIQUE DE CADRANS SOIGNÉS

NATÉBER S.A.

Rue de la Paix 152 - La Chaux-de-Fonds
cherche à engager tout de suite
ou pour date à convenir:

UN VERNISSEUR-ZAPONNEUR SUR CADRANS

Peintre ayant l'habitude de travaux au pistolet pourrait être formé

Faire offre ou prendre rendez-vous avec:
CADRANS NATÉBER SA
Service du personnel
Tél. 032 926 52 22

132-123785/200

CREDIT SUISSE FINANCIAL SERVICES



Responsable clientèle PME - Neuchâtel

Notre équipe n'attendait plus que vous!

Dans le cadre de votre fonction, vous êtes responsable de l'acquisition de nouveaux clients ainsi que de la gestion active d'un portefeuille de clients existants, en accord avec les politiques et la stratégie de la société. Votre mission consiste à prospecter le marché afin de développer une nouvelle clientèle à qui vous offrez les prestations qui correspondent à ses besoins spécifiques. Parallèlement, vous êtes chargé de l'analyse des besoins, de l'élaboration des propositions et des demandes de crédits.

Au bénéfice d'une solide formation bancaire ou universitaire, vous avez plus de 3 années d'expérience dans les affaires liées à la clientèle entreprise. Vous manifestez un goût prononcé pour les affaires de crédits, êtes à l'aise avec la clientèle et savez faire preuve de persuasion. De contact facile, vous appréciez le travail en équipe, faites preuve d'initiative et d'entregent. De plus, votre flexibilité ainsi que vos bonnes connaissances d'allemand et d'anglais complètent idéalement votre profil.

Nous vous offrons des conditions de travail compétitives, alliant dynamisme et innovation dans le cadre d'un grand groupe international. Intéressé?

CREDIT SUISSE FINANCIAL SERVICES, Monsieur Fabrice Bonvin, XHWG 2, Rue de Lausanne 11-19, Case postale 100, 1211 Genève 70, Tél. 022 393 37 72, E-Mail: fabrice.bonvin.2@csfs.com

Pour de plus amples informations relatives à Credit Suisse Financial Services: www.csfs.com

D'autres postes à pourvoir sur: www.credit-suisse.com/fr/jobs

CREDIT SUISSE et WINTERTHUR, une équipe gagnante en bancassurance

174-734954

C'est décidé...

Je m'abonne!

L'EXPRESS
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL
FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738
Répond sur les générations futures

Je choisis le mode de paiement :

- annuel Fr. 306.-
 semestriel Fr. 163.-
 trimestriel Fr. 86.-
 Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom: _____

Rue et no: _____

NPA/Localité: _____

Numéro de téléphone: _____

Date: _____

Signature: _____

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service clientèle, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.lexpress.ch - rubrique abonnés ou clientele@lexpress.ch.

903008

**LE TRIBUNAL ADMINISTRATIF
DU CANTON DE BERNE
COUR DES AFFAIRES DE LANGUE
FRANÇAISE**

met au concours un poste de

**greffier/greffière
de chambre**

de langue française, à temps partiel
(50 à 80%).

Activité: rédaction de projets de juge-
ments et de considérants (droit admi-
nistratif, en particulier assurances
sociales) et tenue de procès-verbaux.

Exigences: brevet d'avocat ou de
notaire ou formation juridique équiva-
lente (licence en droit). Aisance dans
la rédaction.

Rémunération: selon dispositions lé-
gales.

Entrée en fonction: 1^{er} janvier 2003
ou à convenir.

Les offres de service préciseront le
taux d'occupation désiré. Accompa-
gnées des documents usuels, elles
seront adressées jusqu'au **16
décembre 2002**, au président de la
Cour des affaires de langue française
du Tribunal administratif du canton de
Berne, Speichergasse 12, 3011
Berne. Renseignements: tél. 031
6343755.

D'autres offres d'emploi sous www.be.ch

05-249388/4x4



**Contaplus,
le spécialiste en personnel
comptable et financier**

Spécialiste analyses et prévisions

Notre client

Situé dans le canton de Neuchâtel, notre client est une société horlogère de renom.

Vos fonctions principales

- Mise en place et suivi d'un système de prévisions sur la base de 12 mois
- Analyse des ventes, des prévisions établies et mesure des dérives
- Mise à jour d'une base de données et création de rapports mensuels pour chaque canal de distribution ainsi que consolidations
- Mise en place de règles de gestion pour les stocks, les commandes et les prévisions
- Collaboration avec le planning et la direction générale lors de prises de décision pour la mise en production
- Suivi des stocks en quantité et en valeur
- Réalisation d'études et d'analyses spécifiques à la demande des différents départements
- Supervision d'une petite équipe

Votre profil

- Titre universitaire en sciences économiques ou équivalent
- Cinq ans d'expérience dans une fonction similaire
- Très bonnes connaissances écrites et parlées du français et de l'anglais
- Maîtrise des outils informatiques usuels et bonnes connaissances d'un système intégré

Si ce poste vous intéresse, veuillez envoyer votre candidature à Madame Alexandra Cossette (acossette@contaplus.ch).
Votre dossier sera traité en toute confidentialité.

Contaplus SA

Rue de l'Hôpital 7
2000 Neuchâtel
Tél. 032 727 70 10
Fax 032 727 70 11



www.contaplus.ch

tous nos postes sur internet

Basel • Bern • Genève • Lausanne • Luzern • Neuchâtel • Zürich • London • Madrid • Milano • München • Stockholm

4x plus Une région, une
combinaison publicitaire!
L'EXPRESS L'Impartial Le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

FEU-VERT

**Le Comité des Institutions Feu-Vert,
foyers et entreprise d'insertion**
met au concours le poste de:

Directeur/trice

Educateur(trice) spécialisé(e), enseignant(e) spécialisé(e) ou diplômé(e) universitaire, vous disposez d'une expérience de plusieurs années dans l'accompagnement de personnes adultes et/ou dans la gestion d'une structure d'une trentaine de collaborateurs.

Vos responsabilités:
vous répondez devant le comité de la bonne marche des Institutions Feu-Vert, dont vous êtes le garant de l'ensemble des activités et de la qualité des prestations;
secondé dans votre mission par les responsables des unités, vous soutenez et encadrez l'ensemble des collaborateurs des Institutions Feu-Vert;
vous coordonnez l'ensemble des relations extérieures avec les organismes partenaires publics et privés;
vous évaluez constamment l'adéquation de la mission globale avec la réalité et proposez les aménagements nécessaires;
vous assumez les tâches administratives liées à votre fonction, répondez de l'équilibre budgétaire et de la bonne tenue des comptes.

Entrée en fonction: février 2003 ou à convenir.

Lieu de travail: La Chaux-de-Fonds,
Rue Fritz-Courvoisier 27.

Rétribution: selon les normes cantonales en vigueur dans les institutions spécialisées.

Délai de postulation: 16 décembre 2002.

Renseignements et postulations:
**Office des Etablissements Spécialisés
Faubourg de l'Hôpital 36
2000 Neuchâtel
Tél. 032 889 66 43**

Les Institutions Feu-Vert font partie de la Fondation en faveur des adultes en difficultés sociales

**MANUFACTURE
ROLEX
BIENNE**

Suite à une promotion interne au sein de notre entreprise, nous désirons renforcer notre Service Terminaison et recherchons un(e)

CHEF(FE) DE GROUPE CHASSAGE

Vos tâches et responsabilités :
Vous aurez pour principale mission la gestion d'un groupe d'environ 40 personnes actif dans le domaine du chassage de composants (pierres, goupilles, pieds-vis, etc.) dans des ébauches rhodiées, soit :

- avoir la maîtrise sur les impératifs de production (qualité, quantité et délais)
- assurer le suivi technique au niveau de l'atelier
- assumer la conduite de l'atelier tant au niveau des ressources humaines que des moyens de production
- planification et organisation des tâches du groupe
- établissement du budget de fonctionnement du centre
- qualifications du personnel

Votre profil :
• titulaire d'un CFC d'horloger(ère) ou de micromécanicien avec quelques années de pratique dans la conduite du personnel
• connaissances du chassage de composants dans des pièces d'horlogerie
• entrentent, sens des relations et de la communication, apte à collaborer, esprit positif
• apte à assumer des responsabilités et à prendre des initiatives
• langues : français ou allemand avec maîtrise orale de l'autre langue
• âge idéal : 30-45 ans

Nous offrons :
Une place de travail stable au sein d'un groupe de professionnels qualifiés, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise moderne.

Les candidat(e)s intéressé(e)s présentant les qualifications requises sont invité(e)s à soumettre leur dossier complet, accompagné d'une lettre de motivation manuscrite, aux Ressources Humaines de la

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
Madame S. Voegeli • La Haute-Route 82
Case postale 1376 • 2501 Bienne
Tél. 032 328 41 15

offres d'emploi

J JOVIAL MONTRES S.A.
CH-2500 BIENNE
Entreprise en pleine extension
cherche

SECRÉTAIRE trilingue
(allemand / français / anglais)
capable de travailler de façon indépendante,
bonne connaissance de l'informatique.
Avec plusieurs années d'expérience,
âge souhaité 35 à 45 ans.
Curriculum vitae, avec photo, lettre de motivation
sont à adresser à:
JOVIAL MONTRES S.A.
5, rue E.-Schueler, case postale 3171, CH-2500 Bienne 3.

Nous cherchons

**infirmier(ère) en anesthésie avec CC
et
TSO diplômé ou infirmier(ère) en salle
d'opération avec CC**
(engagement à temps partiel possible)

Nous:

- vous offrons des tâches variées et à responsabilité dans les différentes disciplines professionnelles opératives
- collaborons de manière constructive et collégiale
- vous introduisons soigneusement et individuellement dans notre département
- vous offrons des possibilités de formation continue
- vous engageons selon la Convention collective de travail (CCT)
- disposons de notre propre laboratoire de langues pour rafraîchir ou perfectionner vos connaissances de français respectivement de l'allemand
- disposons d'une structure d'organisation moderne
- apprécions beaucoup nos collaboratrices

... et en plus

- la ville de Bienne est située dans le merveilleux paysage du Lac de Bienne et offre une très grande variété de loisirs.

Vous

- travaillez de manière indépendante et flexible
- disposez d'une grande compétence dans les domaines professionnels et sociaux
- êtes engagé et ouvert aux nouveautés
- parlez éventuellement le français (la langue habituelle dans la salle d'opération est l'allemand)

Pour plus de renseignements, adressez-vous à:
Mme R. Stanglmair, Management salle
d'opération, téléphone 032 324 18 73 ou
e-mail: rosi.stanglmair@szb-chb.ch

Adressez svp votre postulation écrite munie
des documents usuels au Centre hospitalier de
Bienne SA, Management salle d'opération,
Chante-Merle 84, case postale 1664, 2500 Bienne.

Des journées d'essai sans engagement de
votre part sont possibles selon entente.

Nous nous réjouissons de vous connaître.
Consultez aussi notre homepage: www.szb-chb.ch

Spitalzentrum
Centre hospitalier
Biel-Bienne

4x plus L'EXPRESS
L'Impartial
Le Quotidien Jurassien
LE JOURNAL
LA COMBINAISON PUBLICITAIRE
DE L'ARC JURASSIEN

La loi radio-TV peine à décoller

Audiovisuel ■ L'attribution aux «privés» de 4% du produit de la redevance est acceptée. Mais des divergences demeurent

De Berne
Georges Plomb

Il n'est plus sûr que le Conseil fédéral boucle son projet de nouvelle loi sur la radiotélévision avant la fin de l'année. Un groupe de travail est mis sur orbite pour éclaircir les divergences qui restent. Selon Achille Casanova, porte-parole du gouvernement, il s'agit surtout de questions de détails. Il s'agit aussi de rendre le projet euro-compatible. Mais le Conseil fédéral en reste à ses choix stratégiques de janvier 2002.

Une douzaine de millions

Une chose semble acquise: le collègue accepte désormais d'attribuer aux diffuseurs privés – en dehors de la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR) – une plus grosse part du produit de la redevance. Elle pourrait grimper à 4% du produit (qui

tourne autour du milliard). Ce serait de l'ordre de 40 millions (46 millions au maximum selon certaines sources). Ce sont surtout certaines télévisions privées – beaucoup restent déficitaires – qui réclament davantage. Aujourd'hui, les «privés» se contentent d'une douzaine de millions.

Pour la SSR, c'est une mauvaise nouvelle. Jusqu'à présent, c'est elle qui disposait de l'essentiel du pactole. Et on justifiait ce privilège par la mission de service public attribuée à la SSR (qui doit financer des chaînes dans les quatre régions linguistiques). Mais les diffuseurs privés – qui ont de nombreux soutiens au Parlement – ne sont pas démunis de moyens d'influence. Certains affirment d'ailleurs qu'ils assument, eux aussi, une mission de service public et qu'ils ont droit, par conséquent, à une plus grande part de redevance.

Par contraste, l'idée de coiffer la SSR d'un «comité consultatif» continue d'être disputé. D'après l'avant-projet, cet organisme n'était pas prévu pour donner des instructions. Son but était d'assurer le qualité des programmes de la SSR par le dialogue. Mais la frontière est mince.

Il n'est pas sûr, non plus, que le dernier mot soit dit sur la libéralisation de la publicité en faveur de boissons alcoolisées (vin et bière d'abord). Au Parlement, il n'y a pas d'unité. Alors que le Conseil des Etats approuve une libéralisation (mais seulement pour les diffuseurs privés), une commission du Conseil national, à 12 contre 10, lui inflige un coup d'arrêt. Pourtant, le Conseil fédéral avait fini par s'y rallier. Jusqu'à présent, la Suisse s'opposait à toute publicité télévisée sur l'alcool. Il est vrai que tant le Conseil de

l'Europe (dont la Suisse fait partie) que l'UE l'autorisent sous conditions.

Pub pour les médicaments

Parmi les points contestés figure aussi l'assouplissement de l'autorisation de la publicité pour certains médicaments (les institutions européennes ne l'interdisent que pour ceux exigeant une prescription médicale). Plus important: la question de la diffusion des émissions de la SSR dans toutes les parties du pays pourrait rebondir (en cas de pénurie d'ondes dans une autre région linguistique, les Chambres avaient imposé une priorité pour les diffuseurs locaux). Pour un conseiller fédéral Moritz Leuenberger déjà fortement mis à contribution (l'électricité, la poste, le 2e tube au Gothard, la convention alpine), c'est là un défi de plus. /GPB-La Liberté

Il ne faudrait pas que la révision de la loi sur la radiotélévision tourne au seul désavantage de la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR). Or, le risque existe. Voyez le produit de la redevance de réception. Si l'on attribue une plus grande part aux diffuseurs privés (chose défendable), la perdante ne peut être que la SSR.

Trouver un équilibre

Voyez l'idée d'un «conseil consultatif» coiffant la SSR. Avec ça, la SSR sera de loin le média le plus surveillé du pays. Sans même lui donner des instructions, le «conseil consultatif» sera tout le temps sur ses talons. On ne voit d'ailleurs pas pourquoi les diffuseurs privés, ayant une plus grosse part du produit de la

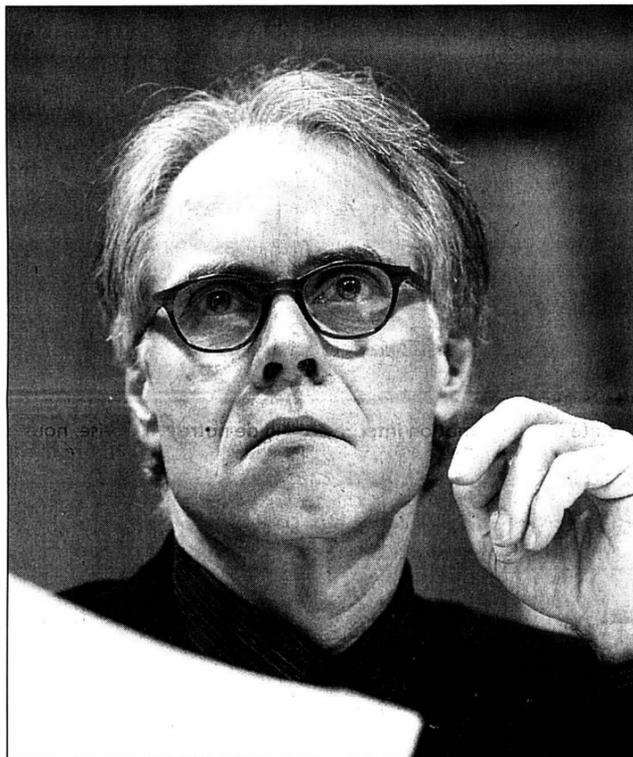
redevance, ne l'auraient pas aussi sur le dos. La situation, pour la SSR, deviendra même insupportable si l'on n'abolit pas carrément le privilège accordé dans l'ancienne loi aux diffuseurs privés dans les autres régions linguistiques.

Exemple: sur la place de Zurich, une radio locale zurichoise – en cas de pénuries d'ondes – a théoriquement la préséance sur la radio suisse romande SSR.

C'est vrai: radios et télévisions privées ont le droit de vivre. Il leur faut une marge de manœuvre accrue. Mais on ne peut pas tout enlever à la SSR. Depuis sa naissance en 1931, elle assume une tâche de première grandeur, entre les 4 langues et les 26 cantons, pour le maintien de la cohésion du pays. Il y a là un équilibre à trouver.

Georges Plomb

COMMENTAIRE



Moritz Leuenberger est un conseiller fédéral fortement mis à contribution. PHOTO ARCH-KEYSTONE

Plainte contre Helsana

Assurance ■ La FPC dénonce des procédés jugés déloyaux

La Fondation pour la protection des consommateurs (FPC) porte plainte contre Helsana. Elle accuse la caisse-maladie d'ajouter subrepticement une assurance complémentaire dans le contrat de certains de ses assurés. Helsana rejette ces reproches.

Courrier douteux, selon la FPC

Tous les personnes qui ont souscrit une assurance complémentaire hospitalière et qui ont atteint l'âge de la retraite cette année ont reçu un courrier douteux de Helsana en septembre, a indiqué hier la FPC. En gros, la caisse leur annonçait qu'elles avaient désormais «droit» à l'assurance Cura pour des soins de longue durée. Le courrier décrivait les avantages et les prestations de cette assurance, sans toutefois mentionner les coûts (jusqu'à 50 francs par mois) ni le délai de carence de 720 jours avant de pouvoir en bénéficier, selon la FPC.

Dans un post scriptum, il était précisé que ceux qui ne désiraient pas souscrire cette assurance devaient le notifier par écrit. Tous ceux qui n'ont pas pris cette peine ont vu l'assurance Cura inscrite à leur contrat en octobre, selon les consommateurs. La FPC a donc déposé plainte contre Helsana pour concurrence déloyale.

En septembre, la Commission suisse pour la loyauté a



Le siège central d'Helsana à Zurich. PHOTO ARCH-KEYSTONE

accepté une plainte similaire. La caisse CSS avait elle aussi inscrit sur la police de ses clients une assurance de protection juridique sans leur demander leur avis. La commission a constaté qu'il n'est pas permis de conclure un contrat en passant sous silence certaines clauses et sans accord clairement exprimé par le client.

Pour sa part, la caisse Helsana considère que cette comparaison n'a pas lieu d'être. Ses conditions d'assurance prévoient expressément que les personnes qui ne souhaitent pas de protection complémentaire doivent s'annoncer elles-mêmes. Environ 90% des assurés «profitent» de l'assurance pour les soins de longue durée, souligne Helsana. /ats

Inquiétude à Marly

Portescap ■ Le site pourrait être fermé à fin mars 2003

L'avenir de l'usine Portescap de Marly est sombre. La direction a annoncé hier aux syndicats sa volonté de fermer le site fin mars. Elle doit les rencontrer pour des négociations le 6 décembre à La Chaux-de-Fonds, a indiqué hier Huguette Piantini, de la FTMH. Selon Huguette Piantini, le directeur général de Portescap, Bernard Lacoste, a informé les syndicats de sa volonté de délocaliser ses lignes de production de micromoteurs à La Chaux-de-Fonds et en Inde. L'entreprise éviterait ainsi des coûts supplémentaires, car elle dispose de deux étages vides sur son site neuchâtelois, a encore expliqué la syndicaliste.

Selon cette dernière, la di-

rection n'a pas précisé la part des machines partant à l'étranger et celle restant en Suisse. Une partie du personnel de Marly pourrait être employée dans l'usine chaux-de-fonnière. La négociation entre direction et syndicats n'a pas pu avoir lieu hier: le personnel a envahi la salle de réunion après avoir décidé d'un arrêt de travail. Les syndicats sont déterminés à renégocier l'accord du 17 mai. Portescap avait alors annoncé qu'elle ne procéderait à aucun licenciement avant le 31 mars 2003. La société avait annoncé en avril la fermeture de son site de Marly, finalement différée sous la pression des syndicats et des autorités fribourgeoises. /ats

Différences minimes

Asile ■ Statu quo après les premiers recomptages

Le recomptage des bulletins après le vote sur l'asile se poursuit dans les communes concernées. Les résultats ne divergent cependant que peu, voire pas du tout. Dans le canton de Vaud, le non remporte une voix de plus alors que les oui reculent de cinq unités. Douze communes vaudoises qui utilisent des machines à compter les bulletins ont dû procéder à un dépouillement manuel. Dans cinq cas (Crissier, Renens, La Tour-de-Peilz, Vevey et Yverdon), les résultats présentent des écarts, mais minimes.

Le recomptage fait augmenter les bulletins refusant l'initiative de l'UDC d'un seul suffrage, ceux qui l'acceptent enregistrent cinq suffrages en moins. Ces chiffres ne sont toutefois pas encore définitifs, a fait savoir le service de l'intérieur hier. Le canton de Vaud ne pourra livrer que lundi les résultats officiels.

La ville de Bienne a également communiqué son nouveau décompte. Deux suffrages passent du camp du non à celui du oui. L'erreur n'est pas due à la machine à compter, souligne la Chancellerie municipale. Les deux bulletins avaient été posés sur la mauvaise pile. La ville de Seeland avait refusé l'initiative. En Suisse alémanique, c'est Obwald qui a présenté ses résultats hier. Une seule commune – Sarnen – a eu recours à une machine. Le dépouillement manuel a confirmé le résultat de dimanche, à savoir que l'initiative a été acceptée à 101 voix près, a indiqué la Chancellerie cantonale. Nidwald, où sept communes ont utilisé des moyens techniques, refuse de procéder à un nouveau dépouillement. Le gouvernement du demi-canton se dit persuadé que les machines de comptage sont fiables. /ats

Blochérisme pur sucre

EEE ■ Dix ans après le non, l'UE reste le bouc émissaire

La Suisse doit interrompre ses négociations bilatérales avec l'UE, estime Christoph Blocher. Dix ans après le non à l'EEE, le président de l'Association pour une Suisse indépendante et neutre (Asin) poursuit sa lutte en faveur de la voie solitaire.

Tout-ménage

Pour mener cette campagne contre toute adhésion à l'UE, le tribun zurichois n'exclut pas de distribuer un tout-ménage dans les boîtes aux lettres suisses, méthode qu'il avait déjà mise en pratique il y a cinq ans, a-t-il expliqué hier à Berne. En tant que président de l'Asin, Blocher a tiré un bilan des dix dernières années. Il s'est réjoui d'avoir réussi en 1992 à empêcher «un traité colonial indigne». «Les prédictions apocalyptiques au sujet d'une Suisse sans EEE se sont révélées être des monumentales erreurs de prévision», souligne-t-il dans une analyse de 45 pages.

Le conseiller national s'en est surtout pris à la politique du Conseil fédéral, dont le «double langage divise le peuple et nuit au pays». Le maintien de la demande d'adhésion à l'UE, contre la volonté populaire, a en outre «affaibli la position de la Suisse dans les négociations bilatérales», jugées par ailleurs inutiles.

Christoph Blocher demande donc l'arrêt des ces négociations et le retrait de la demande d'adhésion, qualifiée de «folie furieuse en politique étrangère». Le Conseil fédéral ferait mieux «d'affronter enfin la gabegie dans la politique intérieure», a-t-il affirmé. Le ralentissement de la croissance est imputable à l'endettement, à l'Etat social et à l'augmentation de la charge fiscale, a jugé le Zurichois, qui propose donc d'assainir les finances fédérales, de réduire les impôts et la dette, ainsi que de supprimer l'Etat social. /ats

EN BREF

POLITIQUE MONÉTAIRE ■ Rencontre BNS-Conseil fédéral. Le Conseil fédéral a rencontré hier le président de la Banque nationale suisse (BNS) Jean-Pierre Roth. La politique monétaire de la BNS et les perspectives conjoncturelles ont été au centre de cette traditionnelle discussion de fin d'année. Jean-Pierre Roth a expliqué au gouvernement que la reprise économique attendue pour 2002 n'avait pas eu lieu, mais que l'évolution des prix restait inférieure aux prévisions initiales. /ats

FRANCOPHONIE ■ Conférence à Lausanne. Les représentants de 56 Etats ou gouvernements francophones se retrouveront les 12 et 13 décembre à Lausanne pour la 18e Conférence ministérielle de la francophonie. La délégation helvétique sera emmenée par Joseph Deiss. Les ministres se pencheront notamment sur le suivi du 9e sommet de la francophonie de Beyrouth d'octobre. Le thème de la réunion était «le rôle majeur du dialogue des cultures dans la promotion de la paix». /ats



Think what's possible

NOVARTIS

Novartis Santé Animale est actif dans la recherche, le développement et la mise sur le marché de produits innovants pour les animaux de compagnie et de rente. Grâce à ses 2000 collaborateurs répartis dans plus de 40 pays et un chiffre d'affaires de plus d'un milliard, ce secteur fait figure de leader mondial dans le domaine de la santé animale.

Aide-vétérinaire, laborantin/e, gardien/ne d'animaux

Centre de Recherche Santé Animale SA, 1566 St-Aubin (FR)
Job code NO1954

CFC d'aide-vétérinaire, de laborantin/e, gardien/ne d'animaux ou formation équivalente • Expérience de travail avec les animaux • Intérêt pour la parasitologie • Flexibilité et disponibilité • Connaissance de base des programmes Word et Excel • Bonne connaissance du français, des notions d'anglais constituent un atout.

Tâches principales:

- Accompagnement des animaux pendant les essais anti-parasitaires, y compris GCP et GLP.
- Responsable de l'élevage, ainsi que de la maintenance des ecto- et endoparasites.

Responsable de l'ingénierie (h/f)

Centre de Recherche Santé Animale SA, 1566 St-Aubin (FR)
Job code NO1955

Diplôme d'ingénieur ETS/HES ou EPF en mécanique, en génie thermique ou électrique ou titre jugé équivalent • Langue maternelle française ou allemande avec une bonne connaissance de l'autre langue; anglais souhaité.

Principales activités:

- Ingénierie de notre Centre de Recherche
- Elaboration et exécution d'instruments pour la Recherche et le Développement.
- Gestion du plan directeur.
- Planification de l'entretien et du renouvellement des installations et des bâtiments.
- Coordination des mesures préventives pour la sécurité et la protection de la santé et de l'environnement.

Pour plus d'informations, visitez notre site: www.ah.novartis.com

Merci d'adresser votre curriculum vitae (ainsi que 2 références accompagnées de leurs coordonnées et adresses e-mails pour les candidatures à l'Aide Vétérinaire ou les copies de vos certificats pour les candidatures au poste de Responsable de l'Ingénierie), par courrier à:

Novartis Centre de Recherche Santé Animale SA, Service du Personnel, CH - 1566 St Aubin (FR).

www.novartis.com

046-763345



**MANUFACTURE
ROLEX
BIENNE**

Pour notre Service Système d'Informations, nous sommes à la recherche d'un/e

ainsi que d'un/e

ORGANISATEUR/TRICE

Votre mission :

Maintenir et participer à l'évolution des standards qualités actuels dans le cadre des activités de Rolex-Bienne.

Font partie de vos tâches principales :

- participer et collaborer aux audits internes, au maintien du système d'information qualité, à la définition des indicateurs des tableaux de bord ainsi qu'à la définition des outils qualité et d'analyse
- réaliser et maintenir la documentation liée aux activités décrites ci-dessus

Qualifications :

- titulaire d'un CFC dans le domaine technique (mécanique, micromécanique, etc.) et au bénéfice d'une expérience dans le domaine du « management de la qualité »

Exigences et qualifications :

- aptitude à assumer plusieurs tâches en parallèle
- aptitude à communiquer
- diplomatie
- esprit de synthèse et d'entreprise
- planification, organisation et rigueur
- bonne capacité rédactionnelle

ORGANISATEUR/TRICE EXPÉRIMENTÉ/E

Votre mission :

Mettre en place les standards qualités dans le cadre des activités de Rolex-Bienne et veiller à l'évolution des modèles.

Font partie de vos tâches principales :

- réaliser les audits internes
- maintenir le système d'information qualité
- définir les indicateurs des tableaux de bord
- participer et collaborer à la définition des outils qualité et d'analyse
- réaliser et maintenir la documentation liée aux activités décrites ci-dessus

Qualifications :

- titulaire d'un diplôme supérieur dans le domaine technique (mécanique, micromécanique, etc.) et au bénéfice d'une solide expérience dans la mise en place et le maintien d'un système de « management de la qualité » (diplôme « TQ3 » demandé)

Exigences et qualifications :

- aptitude à assumer plusieurs tâches en parallèle
- aptitude à communiquer et à former
- diplomatie et consensus
- esprit de synthèse et d'entreprise
- planification, organisation et rigueur
- bonne capacité rédactionnelle

Si l'un de ces postes correspond à votre profil, veuillez faire parvenir votre dossier de candidature complet aux Ressources Humaines de la :

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
Monsieur J.-M. Hug • La Haute-Route 82
Case postale 1376 • 2501 Bienne

Monsieur Hug, tél. 032 328 42 21, se tient à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

006-397962

Vous souhaitez vous lancer dans une nouvelle orientation professionnelle et vous sentez prêt à relever un

DÉFI?

Très persévérant, appréciant les contacts humains, vous avez le sens de l'organisation et souhaitez travailler de manière indépendante dans le domaine de la

VENTE

De manière à assurer un service de qualité à notre clientèle et travailler au développement potentiel de la région, nous cherchons

UN REPRÉSENTANT

Nous nous spécialisons dans les produits naturels et d'avant-garde pour les soins du corps et pour la maison.

Notre entreprise commercialise des articles exclusifs, qu'elle propose au public par le biais du système efficace de vente directe aux particuliers et ses parallèles.

Nous offrons un salaire moyen/élevé, ainsi que des prestations sociales attractives, 4 à 5 semaines de vacances par année, une formation professionnelle de qualité, qui pourra être mise à profit dans un secteur de marché exclusif à temps partiel ou complet, dans la région de Neuchâtel. D'autres possibilités à Bienne et dans le Jura.

Prière de faire parvenir votre dossier (curriculum vitae, documents afférents et photo) à Maison JUST S.A., CP 58, 2014 Bôle.

172-065711

Cliquez sur : **cinéma**

Les films à l'affiche des salles et nos critiques sur les dernières sorties.

L'EXPRESS

www.lexpress.ch

Des relents de Révolution islamique

Iran ■ Manifestations monstres contre Israël et les Etats-Unis

Des centaines de milliers de radicaux iraniens sont descendus hier dans les rues, répondant aux manifestations auxquelles ont pris part ces dernières semaines les étudiants réformateurs. A Téhéran, les bassidjis (miliciens islamistes) se sont mêlés aux fidèles venus écouter la prière à l'université pour former une foule de centaines de milliers de personnes, ont indiqué des journalistes. Selon la télévision d'Etat, des millions de personnes sont descendues dans la rue de la capitale et dans les autres villes du pays, telles Isfahan, Chiraz et Machhad.

Drapeaux brûlés

Selon le rituel, les drapeaux américain et israélien ont été brûlés sous les vivats de la foule. Les bassidjis avaient été appelés à manifester à l'occasion de la Journée contre l'occupation israélienne de Jérusalem. Les miliciens avaient annoncé qu'ils seraient plus

de cinq millions dans tout le pays, une mobilisation interprétée comme un message clair en période de tension politique.

Au cours de la prière, l'ancien président Ali Akbar Hachémi-Rafсандjani a accusé Israéliens et Occidentaux de chercher à «profiter (des récentes tensions intérieures) pour nous diviser et éloigner les jeunes Iraniens de la Révolution». Cependant, a-t-il assuré, le bassidj dissuade les complots «par sa seule présence».

«Si quelqu'un au sein de l'université œuvre contre l'Iran islamique, consciemment ou inconsciemment, il vise les mêmes objectifs que la CIA et le Mossad» (service de renseignement israélien), avait déclaré auparavant le guide suprême Ali Khamenei.

Une contestation du pouvoir religieux s'exprime depuis la condamnation à mort pour blasphème de l'intellectuel Hachem Aghajari le 6 novembre. /afp-reuter



Défilé d'étudiantes à Téhéran: le poster représente la mosquée Al-Aqsa de Jérusalem avec le portrait de l'ayatollah Khomeiny. PHOTO KEYSTONE

Le «Jour d'Al-Qods» – ou Journée contre l'occupation israélienne de Jérusalem – a ramené sur le devant de la scène iranienne les tenants d'une Révolution islamique pure et dure. Car ils sont toujours là, et vigilants, contrairement à ce que suggère la focalisation des médias occidentaux sur le courant réformiste qu'est censé incarner le président de la République, mais le guide de la Révolution Ali Khamenei qui donne le ton en matière religieuse et idéologique.

Constance d'un régime

Le Jour de Jérusalem a offert l'occasion à Ali Khamenei et au camp conservateur de mobiliser leurs séides et de rappeler la radicalité de leurs convictions. Comme au paroxysme de la Révolution, les Etats-Unis et Israël, la CIA et le Mossad ont fait l'objet d'une commune condamnation.

Tout à leur phobie du régime irakien, les Américains font mine de traiter par le mépris l'extrémisme iranien. Mieux, ils comptent parmi leurs alliés un mouvement chiite irakien – le Conseil suprême de la Révolution islamique en Irak – qui ambitionne d'établir à Bagdad

un régime à l'iranienne. Il est vrai que, dans le passé, les Américains ont soutenu en Afghanistan des islamistes radicaux qui devaient ensuite faire le lit des talibans. Alors que les Occidentaux se laissent abuser par les frictions existant entre les groupes d'intérêts qui se partagent le pouvoir à Téhéran, le régime iranien ne dévie pas de ses principes fondamentaux. En dépit de quelques ouvertures diplomatiques, l'Iran demeure un pays replié sur son dogmatisme religieux et culturel. Sa détestation de l'Amérique et de l'Etat hébreu est intacte. Ce corpus idéologique peut s'appuyer sur une armée choyée par le régime. Or, dans ce domaine aussi, l'Iran jouit d'une remarquable bienveillance. C'est dans une quasi-indifférence que Téhéran a refusé lundi dernier de souscrire à un code de conduite contre la prolifération des missiles balistiques – susceptibles d'emporter des armes de destruction massive –, un texte pourtant adopté par 92 pays. Certes, la Syrie, Israël, la Corée du Nord, la Chine, le Pakistan, l'Inde et l'Irak figurent également parmi les réfractaires. Mais, à l'évidence, la communauté internationale ignore l'égalité de traitement.

Guy C. Menuisier

Vague d'arrestations au Kenya

Terrorisme ■ Le réseau Al-Kaïda fortement suspecté après le double attentat anti-israélien. Le Mossad enquête

Douze personnes ont été arrêtées après le double attentat anti-israélien perpétré jeudi près de Mombasa au Kenya. L'enquête se poursuivait hier tandis que l'Autorité palestinienne démentait toute implication. Nombreux sont ceux qui pointent du doigt Al-Kaïda.

L'attentat suicide contre un hôtel couru des Israéliens a fait 16 morts, dont trois Israéliens et trois kamikazes, selon un nouveau bilan divulgué par la police kényane.

Rapatriement

Six obus non tirés ont été découverts près de l'aéroport de la ville de la côte sud du pays, où des assaillants non identifiés avaient également vainement tiré jeudi deux missiles contre un avion de ligne israélien. Selon les experts militaires, le lance-missile utilisé serait de conception soviétique.

Un pont aérien entre le Kenya et Israël a commencé à rapatrier victimes et rescapés de l'attentat contre l'hôtel. Des équipes médicales israéliennes ont été acheminées sur place, selon un porte-parole du Ministère israélien des affaires étrangères.

Douze personnes ont été arrêtées dans le cadre de l'enquête: parmi elles figurent six Pakistanais et quatre Somaliens, selon le porte-parole de la police Kingori Mwangi. Ces dix ressortissants étrangers ont été interpellés pour être entrés illégalement en terri-



Des militaires israéliens hier à Mombasa, devant ce qu'il reste de l'hôtel visé par un attentat. PHOTO KEYSTONE

toire kenyan. Un couple hispano-américain, appréhendé alors qu'il quittait son hôtel, devrait bientôt être relâché.

La consigne de Sharon

Les attentats revendiqués par une soi-disant «Armée de la Palestine» ne sont pas l'œuvre d'une organisation palestinienne, a assuré à Berlin Nabil Chaath, ministre pour la coopération internationale de l'Autorité palestinienne. Une source gouvernementale libanaise a renché-

affirmant que le communiqué de revendication «émane d'une organisation fictive».

Le premier ministre israélien Ariel Sharon a chargé le Mossad de l'enquête et, à mots couverts, de liquider les commanditaires de l'attentat.

Tant au Kenya qu'en Israël et dans les milieux islamistes, le nom d'Al-Kaïda revient fréquemment. Washington et Londres, dont la priorité est l'Irak, ont été plus circonspects et jugent prématuré de mettre en cause la mouvance

Israël prépare sa vengeance

Ariel Sharon a promis de venger les victimes de l'attentat perpétré au Kenya. Le premier ministre sortant, réélu triomphalement à la tête du Likoud, est bien placé pour diriger le futur gouvernement israélien.

«Israël poursuivra ceux qui ont versé le sang de ses citoyens», a promis Ariel Sharon peu après sa réélection à la tête du plus grand parti de la droite nationaliste en Israël. Le premier ministre a obtenu 55,8% des voix lors des primaires du Likoud, contre 40,8% à son chef de la diplomatie Benjamin Nétanyahou et 3,4% à un candidat de l'extrême droite du parti, Moshe Feiglin. /afp-reuter

d'Oussama Ben Laden. Cependant, il y a «de fortes raisons de croire» que le réseau «Al-Kaïda est derrière» les attentats de Mombasa, a affirmé à Londres le dirigeant du groupe radical musulman Al-Mouhadjiroun, cheikh Omar Bakri. Le responsable religieux a également de nouveau mis en garde les pays occidentaux contre d'éventuelles attaques à venir.

Pour sa part, la principale organisation musulmane du Kenya a condamné le double attentat. /afp-reuter

La rébellion s'étend

Côte d'Ivoire ■ Nouveau groupe d'insurgés dans l'ouest du pays

L'armée gouvernementale a dépêché en urgence des renforts hier dans l'ouest de la Côte d'Ivoire où un nouveau groupe rebelle a pris les armes. Le pays menace de sombrer dans le chaos.

Le territoire ivoirien est aujourd'hui divisé en trois. Les forces loyalistes contrôlent le sud, essentiellement chrétien. Les rebelles du Mouvement patriotique de Côte d'Ivoire (MPCI) tiennent le nord à majorité musulmane depuis plus de deux mois. Une partie de l'ouest se trouve depuis jeudi aux mains d'un deuxième groupe d'insurgés baptisé Mouvement pour la justice et la paix.

«Préoccupées par les événements graves des dernières

heures», les autorités françaises ont rappelé à Paris leur ambassadeur à Abidjan, Renaud Vignal, «pour des consultations à haut niveau portant sur la situation en Côte d'Ivoire». Paris a notamment manifesté son inquiétude après l'annonce d'accrochages depuis mercredi entre forces gouvernementales et rebelles du MPCI.

Mouvements de troupes

De nombreux renforts sont venus hier grossir les rangs des troupes gouvernementales dans l'ouest du pays, où elles ont été chassées la veille des villes de Danane et Man, ont indiqué des habitants de la région. Les rebelles qui tiennent la ville de Man ont annoncé qu'ils allaient progresser vers le sud. /reuter

Chef musulman arrêté

Belgique ■ Inculpation après des désordres à Anvers

Le dirigeant de la Ligue arabe européenne a été placé hier sous mandat d'arrêt après les émeutes qui ont suivi le meurtre d'un Marocain à Anvers. Les funérailles de celui-ci ont réuni plusieurs milliers de personnes.

Diab Abou Jahjah, un Belge de 31 ans d'origine libanaise, a été arrêté jeudi soir par la police et inculpé hier de rébellion en bande, entrave à la circulation, dégradation de véhicules et coups volontaires à un agent des forces de l'ordre. Cette inculpation est intervenue quelques heures avant les funérailles de Mohammed Achrak, un enseignant marocain de 27 ans abattu mardi à Anvers par un voisin âgé de 66 ans.

Ce meurtre avait entraîné des émeutes dans la deuxième ville du pays. Le leader de la Ligue, Diab Abou Jahjah, était présent dans les rues de Borgerhout, une zone d'Anvers où sont concentrés les 30.000 immigrés maghrébins que compte la grande cité portuaire du pays, dès le début des incidents, mardi soir.

Fermeté

En l'arrêtant jeudi, le pouvoir judiciaire a emboîté le pas à l'exécutif dans la fermeté vis-à-vis d'un mouvement jugé dangereux. Dans un discours devant le Parlement, le premier ministre belge Guy Verhofstadt avait fustigé jeudi le comportement de la Ligue, la comparant à une bande de malfaiteurs. /reuter

EN BREF

IRAK ■ Le test du 8 décembre. L'Irak a décidé apparemment de jouer le jeu des inspections de l'ONU, relancées cette semaine. Mais Bagdad devra redoubler de transparence pour éloigner la menace d'une guerre, toujours brandie par Washington. Le test le plus important de la bonne volonté irakienne doit intervenir au plus tard le 8 décembre avec la publication d'une déclaration de son arsenal présumé. /afp

COLOMBIE ■ Un geste des paramilitaires. Les paramilitaires d'extrême droite (10.500 hommes) ont décrété hier un cessez-le-feu illimité et unilatéral en Colombie, en publiant sur leur site internet une lettre au président Alvaro Uribe. Le chef de l'Etat avait déjà annoncé lundi une reprise du dialogue. Les Farc (marxistes, 17.000 hommes) refusent toute dialogue avec les paramilitaires. /afp

CHINE ■ Visite de Poutine. Le président russe Vladimir Poutine va entamer ce week-end une visite de trois jours en Chine destinée à renforcer les relations sino-russes, déjà au beau fixe, en rencontrant notamment le futur président chinois Hu Jintao, récemment adoubé à la tête du Parti communiste. En juillet 2001, Vladimir Poutine et son homologue chinois Jiang Zemin ont signé un traité d'amitié. /ap

CHIRAC ■ Anniversaire. Le président français Jacques Chirac a fêté hier ses 70 ans. Il a reçu en cadeau d'anniversaire de ses collaborateurs des estampes japonaises au cours d'un «pot» amical dans le bureau du secrétaire général de l'Elysée Philippe Bas. Tout au long de la journée, Jacques Chirac a reçu les félicitations de plusieurs dirigeants étrangers, dont Vladimir Poutine et Tony Blair. /afp



**MANUFACTURE
ROLEX
BIENNE**

Si vous manifestez de l'intérêt à la réalisation de produits de grande renommée, nous vous proposons, dans le cadre de notre Département Recherche et Développements, un poste d'

AUTOMATICIEN

nouvellement créé au sein du Service Electronique.

Vos tâches :

- gestion du stock et commande de matériel
- rédaction des modes d'emploi
- mise en route des automates programmables
- maintenance

Votre profil :

- titulaire d'un CFC d'automaticien ou équivalent
- très bonnes connaissances en automates programmables
- parfaite maîtrise des outils informatiques (Windows NT, Word, Excel)
- sens des responsabilités, capable de travailler de manière indépendante
- faculté d'intégration dans une équipe bien soudée
- langues : français, avec connaissances de l'allemand
- âge idéal : 20-35 ans

Nous offrons :

Une place de travail stable, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise moderne.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur dossier de postulation aux Ressources Humaines de la :

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
Monsieur H. Zesiger • La Haute-Route 82
Case postale 1376 • 2501 Bienne
Tél. 032 328 42 20

006-397856 4x4

Postes fixes

Nous recherchons:
Technicien SAV
pour une société de bonne renommée sise dans le canton de Neuchâtel

Le profil:

- CFC d'électricien ou mécanicien-électricien.
- Très bonnes connaissances de la langue allemande.
- Très bonne présentation.

Le poste:

- Assurer le service après-vente auprès de la clientèle romande et suisse allemande.

Nous offrons:

- Véhicule de service.
- De bonnes conditions salariales.
- Place fixe pour le 1^{er} janvier 2003.

N'hésitez pas à envoyer votre dossier de candidature à
Sabina Gallinella.

Faubourg de l'Hôpital 9 un nouveau monde pour l'emploi
2001 Neuchâtel, Tél. 032 725 13 16
E-Mail: neuchatel@adecco.ch 028-379554

BÂTIMENT

URGENT!

Nous cherchons plusieurs
Maçons A et B
Menuisiers
Ferblantiers
Installateurs sanitaires

Contactez Sébastien Ducommun
sebastien.ducommun@kellyservices.ch

KELLY SERVICES BIEN PLUS QU'UN JOB! Tél. 032 729 80 80
Rue Saint-Honoré 2
2000 Neuchâtel
028-379541

L'EXPRESS

Editeur:
Fabien Wolfrath

**Directeur des rédactions
et rédacteur en chef:**
Mario Sessa

Tirage contrôlé: 29.059 exemplaires (REMP, avril 2002)
Lecteurs 65.000 (Mach Basic 2001)

RÉCEPTION
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 723 53 00
Ouverture: du lundi au vendredi,
8 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h
(vendredi: 17 h).
Nos bureaux peuvent être atteints
par téléphone de 7 h 50 à 12 h
et de 13 h 55 à 18 h.
En dehors de ces heures, une permanence
est ouverte du dimanche au vendredi
de 18 h à 24 h.

ABONNEMENTS / DIFFUSION
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 723 53 90
Fax 032 723 53 99
Adresse E-mail: clientele@lexpress.ch
Tarifs pour la Suisse

3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 86.-	Fr. 163.-	Fr. 306.-

Y compris 2,4% taxe TVA.
Souscription par téléphone, par bulletin
d'abonnement ou à notre réception,
rue Saint-Maurice.

CHANGEMENTS D'ADRESSE
Les ordres de changement d'adresse,
pour une durée de 6 jours ouvrables,
au minimum, doivent parvenir par écrit
cinq jours ouvrables à l'avance.
Les frais seront facturés avec le
renouvellement de l'abonnement.

PUBLICITÉ
Régie des annonces: Publicitas SA
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 729 42 42
Fax 032 729 42 43
Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.
Edition du lundi: jeudi à 12 h.
Avis mortuaires, naissances et tardifs:
la veille jusqu'à 21 h.
Le courrier concernant cet avis est à
déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39,
en dehors des heures d'ouverture
de la réception.
Couleurs: 4 jours ouvrables, 8 h.

903240

Inspecteur/trice garde-frontière

Un/une chef du groupe de service Exploitation

Le Corps des gardes-frontière accomplit sur mandat de la Confédération des tâches policières et fiscales. Le commandement du Corps de Schaffhouse cherche un chef pour son groupe Exploitation. Eventail de tâches: l'of Exploitation seconde le commandant dans la conduite du Corps. Il dirige de manière indépendante les domaines organisation, infrastructure, matériel, véhicules, technique et le secrétariat du commandement du Corps. Il est engagé en tant qu'inspecteur dans les cours centraux du Corps des gardes-frontière. Exigences: avez-vous de l'initiative et de la résistance, de l'habileté à vous exprimer verbalement et par écrit, possédez-vous l'expérience de la conduite et des compétences sociales, avez-vous terminé au moins une formation supérieure et disposez-vous de connaissances en français? Si oui, adressez-nous votre candidature! Le cdt du Corps, le col Toni Grab est à votre disposition pour un premier entretien.

Lieu de service: Schaffhausen
Commandement des gardes-frontière II, Ebnatstr.77, CP 536, 8201 Schaffhouse,
☎ 052 630 60 00,
suzanne.ruh@ezv.admin.ch

Un/une économiste ou juriste

Politique budgétaire et politique des dépenses

En qualité de collaborateur/trice d'un service financier de l'Administration fédérale des finances (AFF), vous traiterez de questions variées relatives à la politique des dépenses dans le domaine de la formation et de la recherche et dans celui des relations avec l'étranger. Vous examinerez les dossiers relatifs à ces domaines vu sous les angles de la politique budgétaire et du cadre juridique. Vous collaborerez à l'établissement du budget et du plan financier et représenterez les intérêts de l'AFF dans les contacts avec les autres offices. Vous êtes titulaire d'un diplôme universitaire, disposez d'un esprit analytique et conceptuel vous permettant de saisir rapidement des situations complexes, pouvez présenter les résultats d'un travail de manière claire et pertinente et savez vous imposer tout en cultivant l'esprit d'équipe.

Lieu de service: Berne
Administration fédérale des finances, service du personnel, Bundesgasse 3, 3003 Berne,
☎ 031 323 51 04, Gloor Cornelia oder ☎ 031 322 61 83, Jeanrenaud Pascal

Un/une juriste

Service juridique

Les questions juridiques qui se posent dans le domaine de la sécurité intérieure, de la poursuite pénale et des tâches policières vous intéressent? Un poste passionnant, fait de défis quotidiens, vous attend dans le contexte des travaux législatifs initiés au niveau fédéral dans le domaine policier. Rattaché au Service juridique de l'Office fédéral de la police, vous travaillerez en étroite collaboration avec les institutions externes ou internes impliquées dans le projet de législation et préparerez des bases de décision à l'intention du Conseil fédéral et du Parlement. Vous justifiez d'une licence en droit et, de préférence, d'un brevet d'avocat? Vous alliez la créativité à l'endurance et à l'esprit d'équipe? Alors, n'hésitez pas à rejoindre ce grand projet de législation qui vous permettra d'appliquer vos connaissances juridiques de manière ciblée et de vous épanouir professionnellement. Envoyez-nous votre candidature!

Lieu de service: Berne
Office fédéral de la police, Section du personnel, Bundesrain 20, 3003 Berne,
Christa Zehnder, Sektion Personal

Un/une secrétaire d'école

Commandement des stages de formation pour officiers

Nous cherchons, pour la direction de l'administration une personnalité expérimentée capable d'assumer des tâches exigeantes dans les domaines de la chancellerie, du personnel et de l'organisation. Le champ d'activité comprend en particulier aussi la formation de base et de perfectionnement des ordonnances de bureau ainsi que l'encadrement technique du Qm/four dans les domaines du service du commissariat. Formation complète d'employé/e de commerce et expérience professionnelle. Connaissance de l'utilisation de systèmes TED. Personne sûre, faisant preuve d'esprit d'initiative et de discrétion et capable de supporter des charges supplémentaires. Langues: l'allemand avec des bonnes connaissances du français. Grade de sof supérieur (fourrier) est désiré.

Lieu de service: Berne
Forces terrestres, groupe du personnel enseignant, Papiermühlestrasse 14, 3003 Berne,
☎ 031 323 55 63,
Stabsadj Hans-Ulrich Wüthrich

Les documents usuels sont à envoyer à l'adresse indiquée. Veuillez vous y référer pour tout renseignement complémentaire.
La Confédération assure les mêmes chances aux candidats et aux candidates des différentes langues nationales. En règle générale, de bonnes connaissances d'une deuxième langue officielle au moins sont requises.
La Confédération encourage et apprécie tout particulièrement les candidatures féminines.
D'autres offres d'emploi paraissent dans le bulletin hebdomadaire des postes vacants de la Confédération, «L'Emploi». Souscription d'abonnement auprès de l'imprimerie Staempfli S.A., case postale, 3001 Berne, tél. 031/300 63 42.
E-mail: Abonnement@staempfli.com, par versement préalable du montant de 35 fr. pour six mois ou de 50 francs par année sur le compte de chèques postaux 30-169-8.
www.emploi.admin.ch

005-249211

Collaborateur/trice scientifique

DFAE, section de la politique des droits de l'homme

En qualité de collaborateur/trice scientifique à la section de la politique des droits de l'homme du DFAE, vous serez chargé/e des dossiers genre et droits de l'homme, suivi des pays d'Afrique de l'Est et du Sud (analyses de la situation des droits de l'homme, travaux préparatoires de démarches, etc.) ainsi que du dossier «Human Rights Defenders». Par ailleurs, vous participerez à des conférences multilatérales sur ces pays et ces questions. Vous êtes une personne autonome, sachant faire preuve d'initiative et aimant les contacts, douée pour la négociation. Vous avez de l'expérience dans le domaine des droits de l'homme et une formation juridique serait un atout. De plus, vous avez de très bonnes connaissances de deux langues officielles, vous êtes de préférence de langue maternelle française ou allemande et possédez d'excellentes connaissances d'anglais. Ce poste est limité à une année (prolongation possible).
Poste à temps partiel: 60%

Lieu de service: Berne
Département fédéral des affaires étrangères, Direction des ressources et du réseau extérieur, Freiburgstr. 130, 3003 Berne,
einzelnutzung@eda.admin.ch

Collaborateur/trice spécialiste

Section du personnel et des ressources

La légalisation de signatures et l'établissement des apostilles en application de la convention de La Haye constitueront un volet important de vos tâches. Vous recevrez les clients au guichet, dispenserez des conseils téléphoniques, traiterez le courrier entrant et gèrerez la comptabilité. Vous assurerez également les contacts oraux et écrits avec les représentations diplomatiques en Suisse et à l'étranger. En matière de recours, vous surveillerez le versement des avances exigées au titre des recours devant le Conseil fédéral, contrôlerez les propositions de décisions et vous chargerez de l'encaissement et du contentieux. Vous avez l'esprit d'initiative et le don de la communication, vous travaillez de façon autonome et avez acquis une expérience professionnelle solide dans le domaine commercial. De plus, vous maîtrisez bien les applications informatiques et connaissez une deuxième langue officielle.
Poste à temps partiel: 70%-80%

Lieu de service: Berne
Chancellerie fédérale, section du personnel et des ressources, 3003 Berne

Un/une secrétaire

DFAE, Office suisse de la navigation maritime

Nous cherchons un/une secrétaire qui fait preuve d'un esprit d'analyse, de flexibilité et de «mordant» dans ses contacts téléphoniques avec la clientèle. Etes-vous cette perle rare? Alors nous aimerions gagner vos services. Vos tâches consistent à effectuer le travail général de secrétariat, à donner des renseignements et à gérer la correspondance (français/allemand/anglais) relative à l'enregistrement des bateaux de sport, ainsi qu'à collaborer avec notre division de haute mer. Vous tenez le registre des bateaux côtiers et émettez les permis correspondants. Dans le domaine comptable, vous gérez le CCP, les rappels, le contrôle du budget et réalisez les ordres de paiement ainsi que les décomptes semestriels. Vous possédez des connaissances très approfondies d'une deuxième langue officielle, de bonnes connaissances d'anglais et aimez travailler au sein d'une petite équipe? Si tel est le cas, nous nous réjouissons de recevoir votre candidature.

Lieu de service: Basel
Département fédéral des affaires étrangères, Direction des ressources et du réseau extérieur, Freiburgstrasse 130, 3003 Berne,
einzelnutzung@eda.admin.ch

Stages aux Services linguistiques

Traducteurs/trices-stagiaires francophones et italophones

Les Services linguistiques de l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage offrent dès janvier 2003 à de jeunes traducteurs des places de stage d'une durée de 6 mois. Vous êtes de langue maternelle française ou italienne et maîtrisez parfaitement l'allemand, avez un diplôme de traduction ou avez suivi une formation universitaire équivalente. Le domaine de l'environnement vous intéresse, vous avez envie de faire vos premières armes au sein d'une petite équipe dynamique et d'apprendre à utiliser un logiciel d'aide à la traduction. Pour de plus amples informations, contactez Mme A. Wirthlin, tél. 031 322 70 42 ou M. L. Bellotto, tél. 031 324 76 63.
Poste à temps partiel: 80%-100%

Lieu de service: Ittigen
Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, service du personnel, 3003 Berne

GENERALI
Assurances

Avez-vous la volonté de réussir, le contact facile, le don de la négociation?

Ces qualités font-elles partie de vos points forts?
Cherchez-vous un emploi dans lequel vous puissiez les mettre en valeur?

Pour notre agence générale de Neuchâtel, nous cherchons

Notre chef de bureau

Tâches :

- Direction et gestion des travaux administratifs de l'agence
- Encadrement et soutien systématique des collaborateurs et des clients dans le rayon d'activité de l'agence

Exigences :

- Votre âge se situe entre 30 et 40 ans
- Vous avez de l'expérience dans la conduite du personnel
- Vous possédez les connaissances requises dans l'assurance et la bancassurance
- Vous êtes expérimenté dans la vente et les contacts avec la clientèle
- Vous êtes fortement motivé et prêt à vous engager
- Votre présentation est soignée et vous avez le sens de la négociation

Alors, envoyez-nous votre dossier de candidature avec photo.
Entrée : à convenir

Personne de contact: M. Michel-Tony Loepfe
Agent général

Notre service interne: S. Voisin, M. Kastrati, S. Chautems, S. Loepfe, C. Schenk, M. Affolter, D. Von Allmen, L. Hauert,

Notre service externe: G. Renna, B. Kiefer, M. Ponzio, J. Perrenoud, M. Zbinden, S. Fundoni

Adresse: GENERALI Assurances, Agence générale
Faubourg de l'Hôpital I, 2001 Neuchâtel

028-379604

**Une piqure aux grands effets:
Donnez de votre sang**

Un comédien de légende disparaît

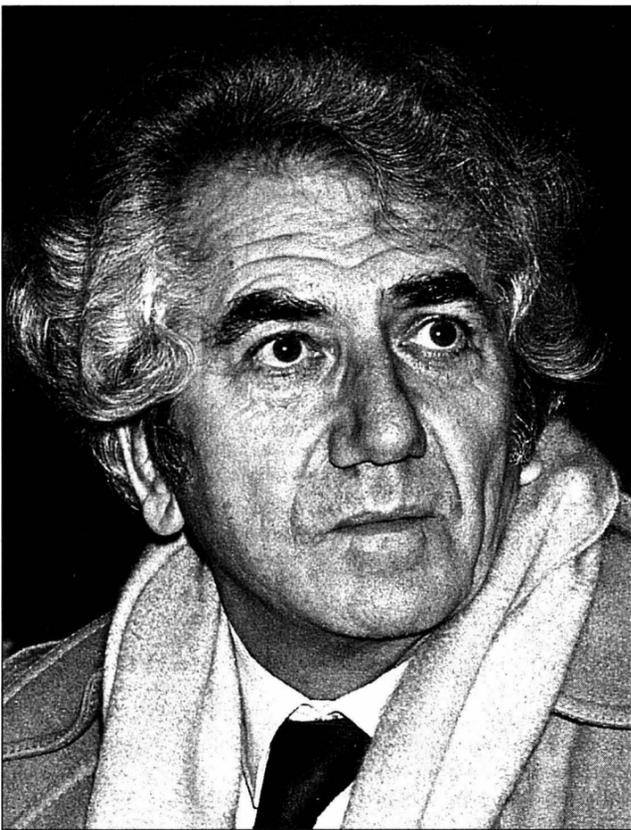
Daniel Gélin ■ L'acteur français décède à 81 ans.
Il avait tourné avec les plus grands dans quelque 150 films

Le comédien Daniel Gélin, l'image du séducteur français à l'écran, est décédé hier à l'âge de 81 ans dans un hôpital parisien. Après avoir tourné dans près de 150 films, il a succombé à une insuffisance rénale, a indiqué sa famille.

Cours d'art dramatique chez René Simon

Né le 19 mai 1921 à Angers dans le centre de la France, l'acteur, qui fut l'époux de l'actrice Danièle Delorme, a notamment joué Molière, Cocteau, Green, Moravia et Simenon au théâtre. Au cinéma, il tourna sous la direction de Sacha Guitry, dont il fut le Napoléon, Costa-Gavras, Claude Chabrol, René Clément, Marguerite Duras, Claude Lelouch, mais aussi Max Ophüls, Jacques Becker, Henri Verneuil, Alfred Hitchcock ou encore Etienne Chatiliez.

Daniel Gélin avait suivi les cours d'art dramatique chez René Simon à Paris, puis il était entré au Conservatoire national d'art dramatique, où il avait rencontré Louis Jouvet. Il avait entamé sa carrière au théâtre, mais c'est surtout



Daniel Gélin en 1981.

PHOTO ARCH-KEystone

au cinéma et à la télévision qu'il avait assuré sa popularité. Il était devenu dans les

années 50 une figure de la comédie en France, apparaissant dans des séries de télévision comme «Les Saintes chéries» (Jean Becker). Avec l'arrivée de la Nouvelle vague et de sa génération d'acteurs, Daniel Gélin avait toutefois opéré un important virage en tournant avec Costa-Gavras, Chabrol, René Clément, Duras. Il avouait lui-même être passé à côté d'une carrière plus prestigieuse: son goût de la fête, de la drogue, des amis et des femmes l'avait éloigné trop souvent des plateaux de tournage et des grandes scènes de théâtre.

Ce père de cinq enfants issus de trois mariages, dont deux sont décédés, se passionnait aussi pour le jardinage. A la fin de sa vie, il s'était mis à cultiver un art de vivre calme et tranquille. «Je ne serais pas devenu sage sans avoir largement déraisonné avant», expliquait-il.

Hommage de Jacques Chirac

Jacques Chirac a salué hier «le talent et la générosité» ainsi que «la sensibilité du jeu» du comédien. «Avec la disparition de Daniel Gélin, la scène française perd l'un de ses comédiens les plus attachants», a déclaré le président français. /ats-afp

Ravisseurs condamnés

Kuvet ■ 18 et 20 ans pour les principaux coupables

Le jugement est tombé hier pour les ravisseurs du petit Kuvet. La Cour d'assises de Zurich les a tous reconnus coupables et a condamné les deux principaux accusés à 18 et 20 ans de réclusion. Il s'agit là des peines les plus sévères prévues par le Code pénal en cas de prise d'otage.

Cerveau du groupe

Le cerveau du groupe, Vladica Nivic, a été condamné à 18 ans pour prise d'otage, chantage et brigandage. En fuite depuis juin dernier, ce Serbe du Kosovo de 27 ans a également l'interdiction de fouler le territoire suisse pendant 15 ans.

L'acolyte de Vladica Nivic, un Bosniaque de 32 ans, écope de la peine la plus lourde, soit 20 ans de réclusion. Aux chefs d'accusation de prise d'otage, chantage et brigandage se sont ajoutées la tentative d'homicide volontaire et la mise en danger de la vie d'autrui. Le malfaiteur est également frappé d'une interdiction de séjour en Suisse à vie. Il a toujours nié sa culpabilité. Son avocat avait plaidé l'acquittement. A la différence de Vladica Nivic, l'homme a déjà été condamné à plusieurs reprises par le passé.

Trois complices ont également été condamnés à des peines entre deux ans et demi à quatre ans et demi de prison. Le premier, un Macédonien de 50 ans, est le propriétaire de la maison où était retenu le petit garçon, à Hellbühl, près de Lucerne. Le deuxième, un Yougoslave de 23 ans, a été chargé de faire disparaître la voiture utilisée pour l'enlèvement et a reçu la visite des kidnappeurs chez lui. Le troisième enfin, un Yougoslave de 37 ans, a notamment appelé le taxi avec lequel les ravisseurs ont emmené Kuvet pour le relâcher.

Fils d'un riche Albanais

Kuvet, fils d'un riche Albanais propriétaire d'agences de voyage, avait été kidnappé sur le chemin de l'école le 16 mai 2000 à Zurich. Ses ravisseurs avaient réclamé un rançon de 1,2 millions et menacé la famille de tuer l'enfant.

Le 20 mai, croyant que l'argent avait été remis en Serbie à deux complices, ils avaient fait monter Kuvet dans une voiture pour le remettre en liberté. Profitant de la première occasion, le petit garçon avait pris la fuite et s'était réfugié dans un kiosque à Emmen (LU). /ats

RUSSIE

Coup de folie d'un soldat

Un soldat russe sous l'influence de drogues a ouvert le feu à la Kalachnikov sur ses camarades hier, tuant huit d'entre eux et en blessant trois autres. C'est le dernier en date de plusieurs coups de folie meurtriers dans les rangs de cette armée démolie.

Substances narcotiques en cause

Le meurtrier a fait feu dans une tente où dormaient ses onze camarades lors d'une patrouille à la frontière entre la Russie et la Géorgie. Certaines victimes sont mortes sur le coup, d'autres ont succombé à leurs blessures à l'hôpital. Le lieutenant-colonel Iouri Kolodkine, qui est rattaché au bureau local du Ministère des situations d'urgence, a déclaré que, selon les résultats de l'enquête préliminaire, le meurtrier était sous l'influence de substances narcotiques. D'autres responsables, qui ont requis l'anonymat, ont évoqué la consommation de champignons hallucinogènes que l'on trouve dans le secteur où s'est produit le crime.

Les fusillades, désertions et suicides rongent l'armée russe, qui connaît d'importants problèmes de discipline et de moral des troupes, dans un contexte de manque de crédits et de pauvreté chronique.

En août, deux gardes-frontière avaient tué huit camarades dans leur sommeil dans un autre secteur de la frontière géorgienne. Arrêtés après quatre jours de chasse à l'homme, ils avaient dit s'être vengés d'un bizutage. Cette pratique représente aussi un important problème dans les forces armées russes et cause de nombreux meurtres et désertions. /ap

Campagne pour sauver le grand tétras

Faune ■ Le coq de bruyère est menacé de disparition.
La Confédération propose un programme de sauvetage

L'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (Ofefp) appelle les cantons à collaborer pour sauver le grand tétras. Il ne reste en Suisse que 500 spécimens mâles, et autant de femelles, de ce coq de bruyère menacé de disparition.

Réunion à Neuchâtel

L'Ofefp a présenté hier à Neuchâtel un programme destiné au sauvetage du grand oiseau peuplant les forêts de moyenne montagne. Interdit de chasse depuis 1971, le grand tétras a notamment disparu du Valais, du Tessin et des Alpes vaudoises, a indiqué Willy Geiser, sous-directeur de l'Ofefp. Des populations de plus en plus isolées subsistent dans les Grisons, les Préalpes et le Jura, a ajouté Willy Geiser. Le représentant de l'Ofefp s'est exprimé à l'ouverture d'une réunion d'information sur le grand tétras, destinée à des forestiers et des protec-



Le grand tétras peuple les forêts de moyenne montagne.

PHOTO ARCH-KEystone

teurs de la nature provenant de tous les cantons suisses. La disparition progressive du grand tétras tient à plusieurs

facteurs: des forêts trop denses, la monoculture d'épicéas et la multiplication des dérangements. Selon Willy Geiser, il

convient de favoriser l'exploitation de la forêt là où elle est trop dense.

La mise en œuvre de cette stratégie exige une concertation entre tous les acteurs concernés. Les routes forestières situées à proximité des aires de parade du grand tétras doivent impérativement être fermées au trafic. La société des loisirs et de la mobilité contribue fortement à déranger la faune sauvage, a signalé Theo Weber, ingénieur forestier du canton de Schwyz. Pour sauver le grand tétras, il convient de limiter, sur ses aires de reproduction, les activités comme le parapente ou le vélo de montagne.

Essais au Marchairuz

Des essais de protection menés dans la région du Marchairuz (VD) montrent que l'oiseau réagit positivement. Le grand tétras se remet à habiter les endroits où la forêt a été aérée et où la diversité biologique a été favorisée. /ats

ESPACE

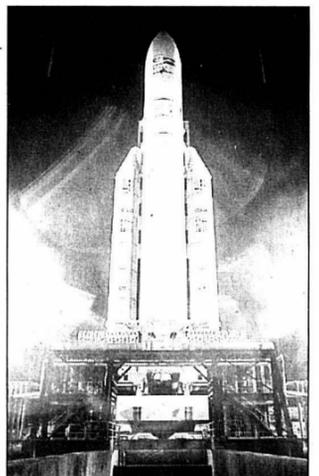
Ariane-5 muette

Une nouvelle tentative de lancement de la fusée Ariane-5 aura lieu la semaine prochaine après le «tir avorté» de jeudi soir, a indiqué hier le directeur général d'Arianespace, Jean-Yves Le Gall.

Table de lancement

Alors que le compte à rebours était arrivé à son terme et que la mise à feu d'Ariane-5, depuis la base de Kourou (Guyane française), allait intervenir, la fusée est finalement restée clouée au sol. Selon les premières conclusions de l'expertise, le logiciel informatique de la table de lancement n'a pas communiqué toutes les informations nécessaires à l'ordinateur de bord de la fusée, entraînant la «mise en sécurité automatique» de cette dernière.

Au cours de cette mission, Ariane-5 devait placer sur orbite le satellite de télécommunications européen Hot Bird-7 et le satellite d'expérimentation de nouvelles technologies de télécommunications Stentor. /ap



Ariane-5 est restée clouée au sol. PHOTO KEYSTONE

ENBREF

TOURISME SUISSE ■ Sophia Loren et Schumi, de bons choix. Le Conseil fédéral ne voit aucun inconvénient à ce qu'une actrice en manteau de fourrure et un coureur automobile vantent le tourisme suisse. «Par leur crédibilité, Sophia Loren et Michael Schumacher démultiplient l'impact des messages publicitaires ciblés», a répondu hier le Conseil fédéral à la conseillère nationale Ruth Genner (Verts/ZH), qui s'interrogeait sur la crédibilité des réclames de Suisse Tourisme. /ats

MAROC ■ Appel de la Croix-Rouge. Dix jours consécutifs de pluies diluviennes ont provoqué au Maroc les pires inondations depuis 30 ans. La Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge a lancé hier un appel de 580.000 francs pour aider 20.000 sinistrés. Les inondations ont affecté plus de 100.000 personnes et fait plusieurs dizaines de morts. Le bilan s'est encore alourdi hier. Le ministre de la Communication Benabdellah a fait état de 63 morts et 26 disparus. /ats-afp

NIGERIA ■ Fatwa levée. Un groupe de sages de l'islam a rejeté l'appel au meurtre lancé contre une journaliste nigériane accusée de blasphème pour avoir écrit un article sur le concours Miss Monde. Isioma Daniel, rédactrice travaillant pour le quotidien «ThisDay», a choisi la clandestinité après avoir été interrogée par la police au sujet de son article, qui laissait entendre que le prophète Mahomet aurait choisi son épouse parmi les candidates du concours Miss Monde. /ap

CRASH AU KENYA ■ Rapatriement prochain des Suisses. Les trois Suisses blessés dans le crash d'un avion de tourisme au Kenya se trouvaient encore à l'hôpital hier. Un avion de la Rega, équipé pour le transport des blessés, pourrait être chargé de les rapatrier. Les trois voyageurs revenaient d'une excursion dans la réserve naturelle de Masai Mara, près de Mombasa. Le pilote de l'avion s'est alors aperçu que l'un des moteurs ne fonctionnait plus et a décidé de se poser en catastrophe. /ats



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs / trices ont fait de nous un des leaders mondiaux dans la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Pour notre centre d'assemblage de **mouvements mécaniques** à Saint-Imier, nous offrons des postes d'

Opérateurs / trices

Vos tâches

- Travailler de manière productive
- Effectuer le montage de nos différents calibres

Votre profil

- Connaissances de l'horlogerie requises
- Pratique dans l'assemblage de mouvements mécaniques
- Personne précise, minutieuse, motivée et s'adaptant facilement

Nous vous offrons

- Un poste au sein d'une équipe jeune et dynamique
- Des perspectives d'évolution individuelle
- Des conditions d'engagement attrayantes

Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Gabriella Rizzo ou de lui téléphoner. Elle vous renseignera volontiers.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!

ETA SA Fabriques d'Ebauches
« Bâtiment des montres Longines »
2610 St-Imier
Téléphone 0041-32 942 57 78
Télécopie 0041-32 942 57 69
e-mail : gabriella.rizzo@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU **SWATCH GROUP**

145-762755/4x4



**CENTRE DE GESTION HOSPITALIERE
HOME LA PROMENADE**
2800 Delémont

Si la prise en charge individuelle et globale des personnes âgées en EMS vous intéresse, vous êtes

L'INFIRMIER(ÈRE)-CHEF(FE) ADJOINT(E)

que nous recherchons.

Dans la perspective de l'évolution de la personne âgée d'aujourd'hui et de demain, nous vous offrons la possibilité de participer à la direction du secteur des soins infirmiers, notamment au niveau de l'encadrement du personnel et des stagiaires ainsi que dans la planification des besoins en formation.

Pour relever les multiples défis et opportunités découlant de ce poste, nous attendons de ce(tte) responsable qu'il (elle) réponde entre autres aux exigences suivantes:

- Diplôme d'ICUS ou formation jugée équivalente
- Quelques années de pratique dans la fonction de responsable
- Expérience comme infirmier(ère) ou ICUS en EMS
- Bonnes connaissances des outils informatiques Word et Excel
- Formation d'infirmier(ère) clinicien(enne) serait un atout

Entrée en fonction: 1^{er} janvier 2003 ou date à convenir

Pour les candidats(tes) qui répondent aux exigences demandées, d'éventuels renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M^{me} Véronique Eicher, infirmière-chef. Tél. 032 421 29 08, e-mail: veronique.eicher@cgh.ch

L'offre de service doit contenir un curriculum vitae complet avec photo récente de même qu'une lettre de motivation et les copies des certificats et diplômes.

Les documents sont à adresser par poste à l'intention de Denis Fridez, directeur, Home La Promenade, rue de l'Hôpital 58, 2800 Delémont, jusqu'au 15 décembre 2002.

014 081415

028-378429/DUO

Chopard

MANUFACTURE

Nous sommes une manufacture horlogère de produits haut de gamme en plein essor, implantée depuis plusieurs années à Fleurier dans le Val-de-Travers. Notre ambition est d'être un centre d'excellence au niveau du développement et de l'industrialisation de mouvements mécaniques.

Afin de compléter nos effectifs, nous sommes à la recherche d'un

HORLOGER-RHABILLEUR

pour l'atelier **remontage mouvements L.U.C**

Votre profil:

- Formation d'horloger-rhabilleur (CFC)
- Connaissances souhaitées du réglage COSC
- Expérience confirmée sur le remontage de mouvements mécaniques

CONSTRUCTEUR HORLOGER JUNIOR

Votre profil:

- Ingénieur ETS en microtechnique option construction horlogère
- Connaissance d'Inventor ou d'Autocad MDT
- Quelques années dans la branche seraient un atout

Vos tâches:

Attaché au bureau technique, vous développerez de nouveaux calibres ou modules additionnels.

RESPONSABLE DE L'ATELIER MÉCANIQUE

Votre profil:

- Technicien ET en micro-technique
- Bonnes connaissances dans le domaine de la machine-outil (CNC, électroérosion au fil)
- Connaissance des systèmes de programmation machine (type Gips)
- Capacité à diriger du personnel
- Expérience en horlogerie souhaitée

Vos tâches:

- Gestion du parc machines
- Gestion des contrôles qualité en cours de fabrication
- Gestion des ordres de fabrication
- Formation du nouveau personnel

Nous offrons un travail varié, intéressant et évolutif au sein d'un groupe international ainsi que de bonnes prestations sociales. Les personnes intéressées sont priées de nous faire parvenir leur dossier manuscrit complet à l'adresse suivante:

Chopard Manufacture S.A. Ressources humaines
Case postale 262 2 114 Fleurier
E-mail: job@chopard-manufacture.ch



Nous sommes l'entreprise de pointe de l'industrie sucrière suisse et occupons en moyenne 320 employés(és). Nous cherchons pour notre département marketing à Aarberg une respectivement un

COLLABORATRICE(TEUR) AU SERVICE MARKETING / CONTROLLING

VOTRE CHAMP D'ACTIVITÉ

En tant que titulaire, vous serez responsable pour la préparation de bases de décision pour la vente. Dans le cadre des tâches principales sont en outre comprises le soutien dans le domaine administratif et divers travaux généraux de marketing.

VOTRE PROFIL

- formation d'employée(é) de commerce ou équivalente
- bilingue ou de langue maternelle française avec de très bonnes connaissances de l'allemand (oral/écrit), anglais souhaité
- connaissance des outils informatiques (MS Office)
- capable de travailler de façon autonome et prise d'initiative
- travail consciencieux et exact
- flair pour des tâches de controlling
- personnalité flexible et aimant travailler en équipe

NOUS VOUS OFFRONS

- une activité variée et intéressante
- un environnement orienté vers l'avenir
- une place de travail sûre
- des conditions de travail progressives

Avons-nous éveillé votre intérêt ? Etes-vous intéressée(é) par cette tâche exigeante ? Alors faites-nous parvenir les documents usuels ou prenez directement contact avec notre responsable ressources humaines, Monsieur Marcel Vogt, au 032/391 6200. Il se tient volontiers à votre disposition pour de plus amples renseignements.

Sucreries
Aarberg + Frauenfeld S.A.
Ressources humaines
Case postale
3270 Aarberg

m.vogt@zucker.ch
www.sucres.ch

et le sucre pour le café est gratuit !

143-761703

SD Ingénierie Neuchâtel S.A.

cherche:

un/une ingénieur civil ou rural EPF ou HES



ayant au minimum trois années d'expérience dans les domaines suivants:

- Etablissement de PGEE
- Etude et réalisation de réseaux d'assainissement
- Etude et réalisation d'ouvrages hydrauliques (BR, BEP, STAP, séparateurs, siphons, etc.)
- Revitalisation de cours d'eau
- Etude et réalisation de réseaux d'adduction
- EIE

Entrée en fonctions tout de suite ou à convenir.

Les offres de service accompagnées des documents usuels sont à adresser à SD Ingénierie Neuchâtel S.A., Pré-Landry 20, 2017 Boudry ou par e-mail à sdin@sdingenierie.com

028-378990/DUO

Nous cherchons pour le 3 février 2003 ou date à convenir

1 SERRURIER CONSTRUCTEUR QUALIFIÉ

1 DESSINATEUR EN CONSTRUCTION MÉTALLIQUE

avec quelques années d'expérience. Veuillez faire parvenir vos offres écrites avec curriculum vitae à:

Constructions métalliques
JEAN-PIERRE BALMER S.A.
Collège 97
2300 La Chaux-de-Fonds

132-123889/DUO



MON REPOS
La Neuveville

Institution de soins pour malades chroniques

Vous avez une motivation pour la gériatrie et les soins palliatifs, vous disposez d'une pratique de quelques années en gériatrie, vous vous intéressez à une institution de 120 lits spécialisée dans les soins chroniques. Veuillez adresser votre dossier de candidature accompagné d'une lettre de motivation à la Direction de Mon Repos, Case postale 162, 2520 La Neuveville. Nous vous offrons un poste intéressant, agréable, une opportunité de formation continue, une possibilité de travailler à temps partiel et une rémunération selon le barème cantonal. L'entrée en fonction est à convenir. M. Sunier, infirmier-chef, vous renseignera volontiers par téléphone au 032 752 14 14. (http://www.homejb.ch/base_monrepos.htm)

INFIRMIER(E)

028-378911

T'as vu notre air quand tu fumes...

Sensibilisation aux effets du tabagisme passif

Vivre SANS FUMER

Centre neuchâtois d'information pour la prévention du tabagisme • 032/ 723 08 60

Novartis préfère patienter encore

Santé ■ Désinvestissement reporté faute d'offres sérieuses

Le géant pharmaceutique Novartis reporte le désinvestissement de ses activités de nutrition fonctionnelle, diététique et sportive.

La conjoncture actuelle peu favorable amène les entreprises à «prendre des décisions plus restrictives comportant moins d'initiatives», souligne Novartis.

Unité autonome

Novartis entend «optimiser le potentiel des activités de nutrition diététique et fonctionnelle». Elles seront réorganisées dans une unité gérée de façon autonome appelée «Nutrition et santé».

Le siège de cette unité sera à Revel en France. Le porte-parole de Novartis n'a pas voulu commenter les éven-

tuelles conséquences sur l'emploi.

Ces activités ont dégagé en 2001 un chiffre d'affaires de 420 millions de francs. Les marques concernées sont Céréral, Gerblé, Gerlinéa, Modifast, Dietisa, Pesoforma, Lecinova, Milical, Isostar, Powerplay et Mineralplus.

Ovomaltine déjà vendue

Le projet de désinvestissement s'inscrit dans la stratégie de recentrage sur le secteur pharmaceutique annoncé en février par Novartis. En octobre, Novartis a vendu Ovomaltine et Caotina au britannique Associated British Foods pour 400 millions de francs.

Novartis s'était donné un délai de six à douze mois pour vendre sa division nutrition diététique et fonctionnelle.

Le groupe va désormais attendre que la conjoncture s'améliore pour relancer la vente de ces activités, a indiqué un porte-parole. /ats

Le géant bleu accorde un plus

Swisscom ■ Augmentation de salaire de 1,5% pour tous. Des hausses au mérite également prévues

La majorité des salariés de Swisscom recevront une augmentation de salaire l'an prochain. Le géant bleu octroiera une hausse générale de 1,5%. L'opérateur prévoit en outre une augmentation de la masse salariale de 0,5% pour des augmentations au mérite.

Cet ajustement permet ainsi de compenser le renchérissement et même de bénéficier d'une augmentation du salaire réel, ont indiqué hier le Syndicat de la communication, transfair et l'association des cadres CASC. La hausse s'applique à tous les collaborateurs soumis à la convention collective de travail (CCT).

Sur les 15.000 postes à plein temps soumis à la CCT, 13.000 bénéficieront d'une augmentation salariale, a précisé à l'ats Sepp Huber, porte-parole de Swisscom. L'accord trouvé jeudi avec les syndicats exclut les 2000 plein temps de Swisscom Systems et Calex. En tout, le groupe compte plus de 17.500 postes à 100%.

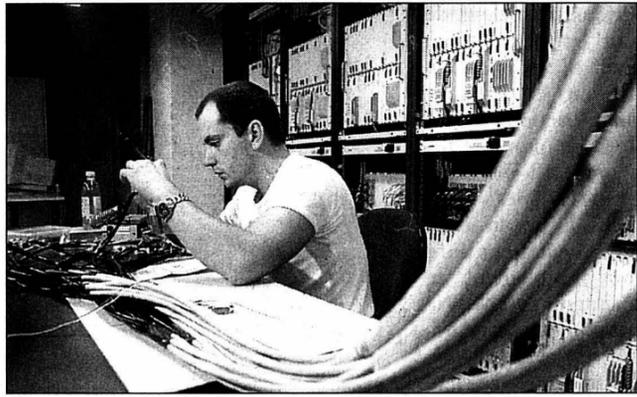
Les organisations de travailleurs rappellent que ce dénouement s'inscrit dans un contexte de blocage des négociations en vue du renouvellement de la convention collective de travail (CCT), qui arrive à échéance à fin 2003.

«Dures tractations»

Les syndicats relèvent que l'accord salarial pour l'an prochain est intervenu au terme de six mois de «dures tractations»: les syndicats récla-

maient une hausse de 3%. La situation financière et la productivité de Swisscom aurait permis la hausse demandée, a estimé Alois Studerus, du syndicat transfair.

Les négociations se poursuivent pour Swisscom Systems (centraux téléphoniques privés) et calex. La menace de la suppression de 400 emplois, annoncée en août, plane toujours pour le premier, le géant bleu invoquant un recul de l'activité. /ats



Augmentation de salaire pour les salariés de Swisscom l'an prochain. PHOTO ARCH-KEYSTONE

PRIX A la baisse en novembre

Après deux mois de hausse, les prix en Suisse sont repartis à la baisse en novembre. L'indice des prix à la consommation a reculé de 0,2% par rapport à octobre. En rythme annuel, l'inflation s'est montée à 0,9%, contre 1,2% en octobre et 0,3% en novembre 2001.

Le mouvement de baisse en novembre a notamment été influencé par la diminution des prix du mazout et de l'essence, a indiqué hier l'Office fédéral de la statistique. Selon Jean-Luc Léderrey, l'inflation de base reste très faible et un recul des prix des carburants, très volatils, suffit à influencer l'ensemble de l'indice.

Ces prochains mois, sous réserve d'un choc pétrolier, le renchérissement devrait tourner aux alentours de 1%.

En novembre, tous les groupes de biens et services considérés ont affiché un recul. Au regard d'octobre, les prix du groupe transports, à l'instar de ceux de l'alimentation et des boissons non alcoolisées ainsi que du secteur logement et énergie ont fléchi de 0,4%. /ats

EN BREF

BANQUE MIGROS ■ Nouveau directeur. La Banque Migros disposera d'un nouveau directeur dès septembre 2003. Le conseil d'administration de la banque a nommé Harald Nedwed pour succéder à Erich Hort, qui prendra sa retraite en janvier 2004.

TAUX HYPOTHÉCAIRES ■ Baisse chez Valiant. La Banque Valiant baisse à son tour ses taux hypothécaires. Douzième institut bancaire suisse d'importance à rejoindre le mouvement initié mardi par la Banque Migros, l'établissement bernois a fixé sa nouvelle valeur de référence à 3,5%.

SWISSAIR ■ Sursis concordataire plus long. Le commissaire au sursis concordataire du groupe Swissair veut obtenir une prolongation du sursis de quatre mois. Karl Wüthrich a indiqué hier à Zurich qu'il entendait porter l'échéance au 4 avril 2003.

LOGEMENTS ■ Construction au ralenti. La construction de nouveaux logements a reculé de 4,6% au troisième trimestre par rapport à la même période de l'année précédente. Quelques 37.000 logements étaient en construction à fin septembre, soit 500 de moins qu'un an auparavant, selon l'Office fédéral de la statistique.

EDIPRESSE ■ Suppression d'emplois. Edipresse restructure deux entités liées à la «Tribune de Genève». Le service du prépresse est redimensionné et le service clientèle regroupé à Lausanne, au siège du groupe. Treize emplois sont supprimés, occasionnant huit licenciements.

COMCO ■ Yves Flückiger à la vice-présidence. Le professeur genevois Yves Flückiger accède à la vice-présidence de la Commission de la concurrence (Comco). Le Conseil fédéral l'a nommé hier à ce poste.

LABOURSE

BCN logo and advertisement for BCN-Nethanking with a woman's image and website URL www.bcn.ch.

Table of stock indices: Zürich, SMI, Zurich, SPI, New-York, DJI, etc.

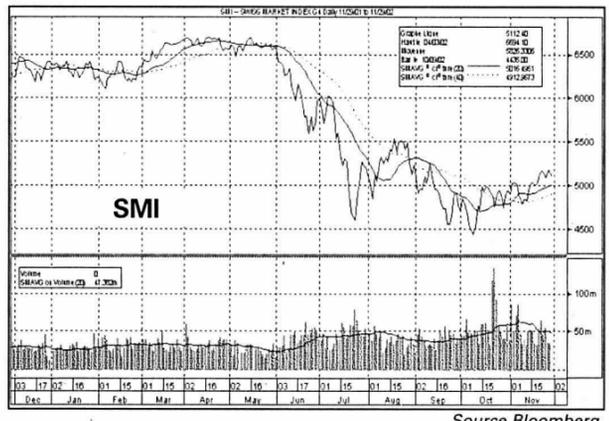


Table of Swiss stock market prices (cours en CHF) for various companies like ABB, Actelion, Adecco, etc.

Table of European stock market prices (cours en EUR) for companies like ABN Amro, Accor, Aegon, etc.

Table of North American stock market prices (cours en USD) for companies like Aluminium Co of America, American Express, etc.

Table of Swiss investment funds (Fonds de placement) including Swissca Emer, Swissca Bond, etc.

Table of exchange rates and metals prices (Taux de référence, Devises, Métaux) including USD, GBP, CAD, and various metals.

Un vrai sac de nœuds

Football ■ Où en est réellement Neuchâtel Xamax dans ses pourparlers avec Claudio Carrano? Nul ne le sait vraiment, tout le monde jouant à cache-cache

Par
Gérard Stegmüller

La fonction de dirigeant de club de football est vraiment passionnante. Et le métier de journaliste itou. Pas moyen d'obtenir des renseignements sérieux quant à l'avancement des pourparlers entre Neuchâtel Xamax et Claudio Carrano. Il y avait tout d'abord une date butoir, fixée au 27 novembre. Qui a été repoussée. D'un jour. Puis d'un autre. Jusqu'à la saint-glinglin?

En résumé, et pour autant que tout le monde ait bien voulu jouer la carte de la franchise, la situation est la suivante: Claudio Carrano est porté disparu - il ne répond plus au téléphone - et le conseil d'administration de Neuchâtel Xamax SA, qui a longuement siégé hier soir, joue aussi les durs d'oreilles. «Nous donnerons des informations quand nous en aurons» s'est contenté de déclarer un Freddy Rumo péremptoire. Depuis quelques jours, lorsqu'il voit ou entend un représentant des médias - «Une certaine presse» aurait plutôt dit Aimé Jacquet -, le président du conseil d'administration est comme un végétarien devant un ragoût de viande: il se braque.

Chou blanc

On comprend volontiers que les dirigeants xamaxiens soient dans l'embarras. On ne va pas refaire une synthèse des dernières années au sujet des privés ou sociétés intéressés à investir dans la SA. La piste la plus sérieuse, quand bien

même elle a tourné en eau de boudin, était celle de Gian-Paolo Bonora. Mais il y a eu les pistes helvétiques, italiennes, la piste française, anglaise, etc... Bref: un vrai tour du monde à l'œil.

Lorsque des gens sérieux, amoureux de leur région, d'un sport, d'un club, se défouent, et qu'ils ne voient rien en retour, il y a de quoi être découragé. Il est établi que le club de la Maladière a besoin d'un apport extérieur pour tout simplement se maintenir en LNA. Ne pas admettre cette évidence serait commettre une grosse erreur. Le partenariat avec Barcelone a débouché sur une situation rocambolesque. Alors, ces mêmes gens sérieux, amoureux de leur région, d'un sport, d'un club, se découragent. Il y a ces touches, qui souvent ne donnent rien, mais qu'il faut tout de même explorer.

Le résultat demeure identique: chou blanc.

Arrêtons aussi de raconter des salades: si un ou des investisseurs potentiels et étrangers s'intéressent à Neuchâtel Xamax, ce n'est pas parce que le club a une histoire au plan européen. Du «blabla» que tout cela. Surtout dans un milieu qui ne pense qu'au fric. Non. Ce qui prime avant tout, ce sont des avantages fiscaux que



Cherchez la tête, sur le terrain comme en dehors!

PHOTO LAFARGUE

certain financiers peuvent retirer en mettant un crampon en Suisse. Et ce en toute légalité, impressions-nous de l'écrire.

Credible, quand même

Claudio Carrano n'échappe pas à la règle. Il a d'ailleurs au préalable proposé ses «services» à Lausanne. «Il pa drone» a claironné fin octobre

qu'il avait acheté le FC Venise (deuxième division) pour huit millions de francs, mais quelques jours plus tard, un juge était saisi de l'affaire. Il a fait bloquer la transaction, parce que le dénommé Franco Dal Cin a estimé que lui avait versé l'argent nécessaire au rachat du club, tandis que Claudio Carrano, avec son acompte

de 110.000 francs, était ridicule et n'avait qu'à aller se rhabiller.

Tout ce beau monde devait se retrouver le 27 novembre devant un tribunal de Padoue. Mais un journaliste de «La Nuova» de Venise a vendu la mèche: «Cette séance n'a jamais eu lieu, une des deux parties, en l'occurrence le FC Venise, ne s'est pas présentée à l'audience. Celle-ci est reportée à la semaine prochaine. A part ça, si M. Carrano a fait faillite par le passé, je pense qu'aujourd'hui, on peut le considérer comme quelqu'un de crédible.» Le même journaliste, sans trop se mouiller: «Claudio Carrano a peu de chances de devenir un jour le patron de Venise.» Et par conséquent, celui de Neuchâtel Xamax.

L'homme d'affaires milanais retient le capucino. Et emmène en bateau avec lui le conseil d'administration de Neuchâtel Xamax SA, qui ne sait plus trop où naviguer. Jusqu'aux dernières nouvelles, encore une fois, ou en tout cas celles qui sont en notre possession.

En attendant, MM. Rumo, Lopez et Favre explorent d'autres filons. En existe-t-il autant que ça? Le samedi 14 décembre est agendée l'assemblée générale ordinaire de la SA. D'ici là, ce sac de nœuds sera-t-il dénoué? /GST

Un dernier coup de reins

Le match ■ Il manque un point à Neuchâtel Xamax pour être sûr de son coup. Affaire classée à Genève?

Trois candidats pour deux places. Avec 27 points et une différence de buts positive (+8), Servette est quasi assuré de prendre part au tour final 2003, à moins que les Genevois ne récoltent deux casquettes mémorables lors de leurs dernières sorties. Oubliions. Corollaire: Zurich (27 points, -4), Neuchâtel Xamax (27 points, -4) et Lucerne (21 points, -8) sont encore concernés par cette fameuse barre. Lucerne, qui reçoit demain Aarau avant de venir à la Maladière le week-end prochain, est en ballottage extrêmement défavorable, mais l'équipe de Suisse centrale va y croire jusqu'au bout. Du coup, afin d'éviter que l'ultime rencontre du tour qualificatif s'assimile à une véritable finale de Coupe, Neuchâtel Xamax a tout intérêt à ne pas rentrer bredouille des Charmilles.

Argument imparable

«La barre n'a rien à voir, constate Claude Ryf. On allait de toute façon lâ-bas pour faire un point. Ça discute passablement ces



Alexandre Rey - Eddy Barea: les deux anciens Servettiens pavoiseront-ils demain?

PHOTO LAFARGUE

derniers jours, mais je n'envisage pas le scénario catastrophe. D'autant que l'équipe a bien travaillé à l'entraînement. J'attends d'elle qu'elle réédite sa performance de Saint-Gall, où elle avait été unie, compacte, solidaire et agressive.»

Il en faut donc plus pour troubler la sérénité du boss, qui ne pourra pas compter sur Zambaz, Tsawa (blessés) ni Wittl (suspendu) sur les bords du Léman. «Neuchâtel Xamax

doit rester Neuchâtel Xamax, souffle le Vaudois. On a prouvé qu'on sait voyager. Comme on sait également que Servette reste redoutable dans son jardin (rééd.: une seule défaite contre Bâle, un nul face à Wil).» Au sujet de Bettoni, qui a passé un bien mauvais samedi contre Zurich, le patron calme là aussi le jeu: «Notre gardien a évolué durant quatre ans en Italie. Il a connu des hauts et des bas. Ce n'est pas une performance moyenne qui va le perturber.»

Autre sujet chaud du moment: cette fameuse solidarité romande. «Ce ne sont que des légendes, des fausses idées, ça n'existe pas, insiste l'entraîneur xamaxien. Nous sommes des professionnels et nous devons respecter notre sport et les gens qui paient pour venir voir un match de football. Je le répète: une entente est tout bonnement impensable. D'ailleurs, pour conclure un accord, il faut deux bénéficiaires. Et Servette a tout intérêt à gagner afin de se retrouver dans la meilleure position possible au printemps prochain.»

Imparable, comme argument. /GST

En millions: 48!

Wil ■ Le président Hafén avait la main lourde. Il est désormais libre

Le président de Wil, Andreas Hafén (40 ans), en détention préventive depuis deux semaines, a été remis en liberté hier. Il est soupçonné d'avoir détourné 48 millions de francs alors qu'il était employé de l'UBS à Saint-Gall. Dix millions de francs auraient été versés au FC Wil, club qu'il dirige depuis l'hiver 1997-1998. Andreas Hafén était responsable du conseil aux entreprises. Il a été licencié avec effet immédiat après son arrestation sur son lieu de travail.

«Les sommes versées au FC Wil nous ont surpris. On ne pensait pas, sur la

base des extraits de comptes, que les montants étaient si élevés» a déclaré Heinrich Hofmann, qui assure l'intérim à la tête du club de LNA depuis la mise en détention du président. Hafén faisait passer ces sommes pour des investissements de groupes anonymes.

«Cet argent a été dépensé en salaires et en frais de fonctionnement» a ajouté Hofmann, qui assure ne pas avoir encore reçu de demande de remboursement de la part de l'UBS. Wil sera certainement contraint de prendre des mesures d'économies drastiques pour assurer sa survie. /si



Andreas Hafén n'a pas fait les choses qu'à moitié. PHOTO KEYSTONE

VOILE Logique respectée

La logique s'est imposée sur l'eau lors des régates de repêchage des quarts de finale de la Coupe Louis-Vuitton, éliminatoires de la Coupe de l'America. Les deux favoris, «Prada Challenge» et «OneWorld» se sont imposés 4-0 face à leurs adversaires respectifs, «Victory Challenge» et le «Team Dennis Connor». Le Défi italien et le Défi de Seattle sont donc, en principe, qualifiés pour les demi-finales, alors que le Défi suédois et le Défi new-yorkais sont éliminés de la compétition. «Prada Challenge» et OneWorld rejoignent «Alinghi» et les Américains de «Oracle», qui s'étaient qualifiés directement pour les demi-finales.

«Prada Challenge» a battu les Suédois de «Victory Challenge» de 1'37", tandis que «OneWorld» a franchi la ligne d'arrivée avec 1' d'avance sur le «Team Dennis Connor» lors de cette quatrième journée. Ces résultats sur l'eau pourraient toutefois être perturbés par ce qui va se décider dans les coulisses. C'est pourquoi le «Team Dennis Connor» a décidé d'attendre avant de plier bagages.

Le Défi du New York Yacht Club a en effet porté plainte, en début de semaine, contre «OneWorld» auprès du jury international de l'épreuve pour violation des règles de sportivité et de fair-play. Les cinq membres du comité d'arbitrage doivent se réunir à Auckland les 7 et 8 décembre prochain pour entendre des témoins. Les demi-finales doivent débuter le 9 décembre. /si



Les Italiens de «Prada Challenge», Massimiliano Sirena (à gauche) et Paolo Bassani, se retrouvent dans le dernier carré. PHOTO KEYSTONE

LEPOINT

Auckland (NZ). Coupe Louis-Vuitton. Quarts de finale des repêchages (au meilleur de sept régates). Quatrième journée: «OneWorld» (EU) bat «Team Dennis Connor» (EU) de 1'. «OneWorld» (EU) remporte la série 4-0 (sous réserve de l'examen d'une réclamation). «Prada Challenge» (It) bat «Victory Challenge» (Su) de 1'37". «Prada Challenge» (It) remporte la série 4-0. Les vainqueurs des repêchages rejoignent ainsi «Alinghi» (S) et «Oracle» (EU) en demi-finales qui débiteront le 9 décembre. La réclamation de «Team Dennis Connor» contre «OneWorld» sera examinée les 7 et 8 décembre par la commission d'arbitrage de la Coupe de l'America.

Ordre des demi-finales (au meilleur de sept régates): «Alinghi» (S) - «Oracle» (EU) et «Prada Challenge» (It) - «OneWorld». /si

À L'AFFICHE

LNA

Demain
14.30 Lucerne - Aarau
Servette - NE Xamax
Saint-Gall - Delémont
Thoune - Wil
Zurich - Young-Boys
16.15 Bâle - Grasshopper

Classement

1. Grasshopper+20	14	3	3	55-24	45	
2. Bâle+	20	13	5	52-22	44	
3. Wil+	20	8	7	5	42-38	31
4. Young Boys+	20	8	5	7	35-33	29
5. Thoune+	20	8	4	8	30-31	28
6. Servette	20	8	3	9	40-32	27
7. Zurich	20	8	3	9	29-33	27
8. NE Xamax	20	7	6	7	26-30	27
9. Lucerne*	20	6	5	9	27-35	21
10. Saint-Gall++	20	5	5	10	27-47	20
11. Delémont++	20	6	1	13	22-39	19
12. Aarau++	20	4	3	13	17-38	15

* = deux points retirés.
+ = qualifiés pour le tour final.
++ = condamnés au tour de relégation

LNB

Demain
14.30 Bellinzzone - Concordia
Schaffhouse - Sion
Lausanne - Lugano
Vaduz - Kriens
Winterthur - Baden
Wohlen - Yverdon

Classement

1. Lugano*	20	12	5	3	35-15	36
2. Kriens	20	10	5	5	44-31	35
3. Vaduz	20	10	5	5	39-31	35
4. Sion	20	11	2	7	32-25	35
5. Yverdon	20	9	6	5	33-16	33
6. Schaffhouse	20	8	7	5	29-31	31
7. Lausanne	20	9	2	9	25-29	29
8. Bellinzzone+	20	6	4	10	28-31	22
9. Concordia+	20	5	6	9	24-41	21
10. Wohlen+	20	4	4	12	21-37	16
11. Baden+	20	3	6	11	24-35	15
12. Winterthur**+20	3	7	10	22-358		

* = cinq points retirés
** = huit points retirés
+ = condamné au tour contre la relégation

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 2

Aujourd'hui
15.00 Altstetten - Soleure
Zurich M21 - Bienne
16.00 Aarau M21 - YF Juventus
Bâle M21 - Zofingue
17.00 Münsingen - Schaffhouse
Demain
14.30 Granges - Grasshopper M21
15.00 Serrières - La Chaux-de-Fonds

Classement

1. Wangen	17	9	5	3	37-19	32
2. YF Juventus	16	8	5	3	30-17	29
3. Chx-de-Fds*	17	7	8	2	23-15	29
4. Bienne	15	7	6	2	28-19	27
5. Soleure	14	8	2	4	21-13	26
6. Bâle M21	16	6	8	2	31-21	26
7. Colombier	16	6	7	3	24-21	25
8. Zurich M21	17	6	7	4	30-20	25
9. Altstetten	17	5	7	5	22-27	22
10. Granges	15	5	6	4	36-22	21
11. Grassho. M21	17	6	3	8	29-33	21
12. Serrières	15	3	7	5	18-18	16
13. Aarau M21	16	4	3	9	23-44	15
14. SV Schaffh.	16	3	4	9	12-20	13
15. Zofingue	17	1	4	12	19-52	7
16. Münsingen	15	0	6	9	15-37	6

* = les deux meilleurs troisièmes participent aux finales de promotion.

ENBREF

BASKETBALL ■ Les Mavericks trouvent leurs maîtres. NBA. Les résultats de jeudi soir: Indiana Pacers - Dallas Mavericks 110-98. Los Angeles Clippers - New Jersey Nets 126-118. /si

BOXE ■ Lewis face à Klitschko. Le Britannique Lennox Lewis défendra son titre de champion du monde WBC poids lourds face à l'Ukrainien Vitali Klitschko. Le lieu et la date du combat ne sont pas encore connus en raison des négociations en cours pour sa retransmission télévisée. /si

FOOTBALL ■ Rentrée confirmée pour Trezeguet. L'attaquant international français de la Juventus, David Trezeguet, fera sa grande rentrée en compétition le 4 décembre en Coupe d'Italie sur le terrain de Reggina. Le Français souffrait d'une inflammation au genou droit. /si

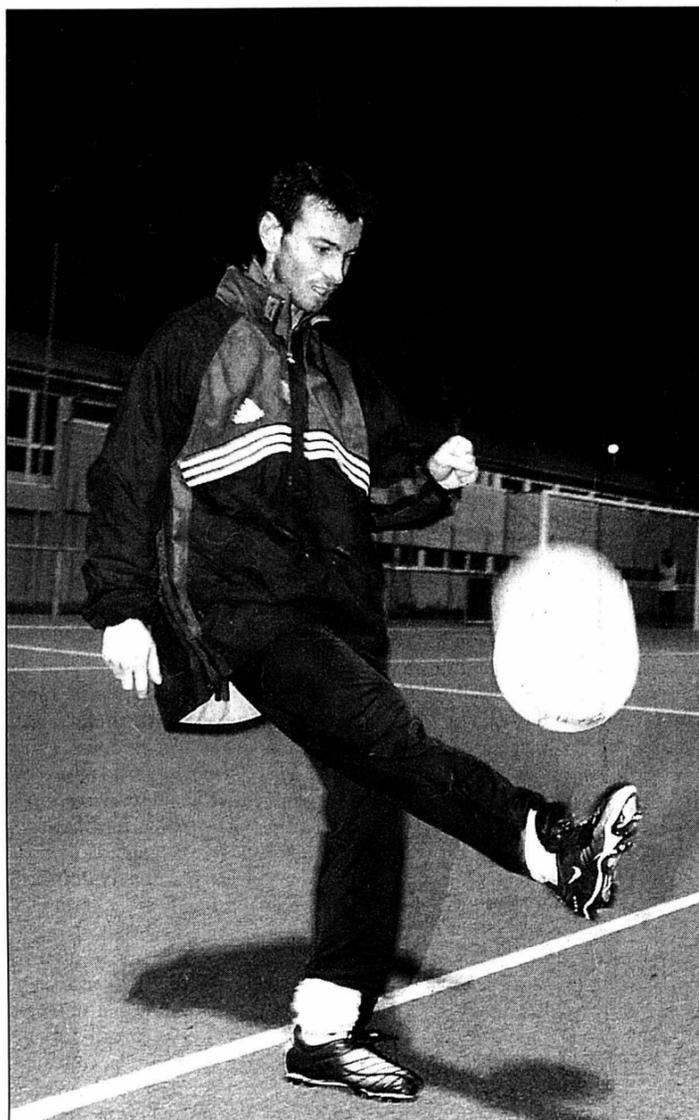
Porto prend une bonne option. Lors des seizièmes de finale aller de la Coupe UEFA, Porto, à domicile, a battu Lens sur le score de 3-0. Leeds a obtenu le nul (0-0) sur le terrain de Malaga. /si

BANCO JASS

♥ 7, 10, D, R ♦ 6, 7, R, A
♣ 6, 9 ♠ 8, D

Un parcours atypique

Football ■ **Nicolas Bize n'a pas connu que des jours heureux, mais depuis juillet il voit la vie en «vert». Une aventure serriéroise qui devrait porter ses fruits**



Nicolas Bize: le Serriérois a bien roulé sa bosse. PHOTO LEUENBERGER

Par
Emile Perrin

L'histoire de Nicolas Bize n'est pas des plus communes. Pour preuve son parcours atypique pour un footballeur de nos contrées. Français et ex-citoyen de Villers-le-Lac, il fait ses gammes dans les Montagnes neuchâtelaises jusqu'aux Inters B du... FCC. Après quoi, il s'en va à Sion - où il passera quatre ans - avant de se faire jeter comme un malpropre par l'entraîneur d'alors, Henri Stambouli. Après ce coup du sort, il pensait rebondir à Neuchâtel Xamax où certains dirigeants lui avaient alors promis monts et merveilles - un engagement pour l'équipe fanion notamment - pour finalement le prêter à Bienne - sans lui demander quoi que ce soit - dans ce que l'on peut appeler une voie de garage.

Trouver les automatismes

Voilà en résumé le péripète de ce milieu de terrain pas tout à fait comme les autres. Serriérois depuis le mois de juillet, il a «repris goût au football. C'est un peu un renouveau, mais surtout pas une régression» concède-t-il volontiers. Une nouvelle aventure dont il entend bien profiter. «Cela constitue

un nouveau challenge. Nous avons une bonne ossature et surtout un bon potentiel» tout en gardant à l'esprit que cette jeune phalange serriéroise «est capable de très belles choses si l'on reste quelques années ensemble». Et malgré les mauvaises expériences, de garder un œil sur la ligue nationale. «Cela reste un objectif, un rêve, je n'abdique pas.» Voilà qui en dit long sur la détermination du bonhomme. Revenons du côté de Serrières, puisqu'il n'est jamais bon de brûler les étapes. «Le bilan actuel est satisfaisant, même s'il nous manque quelques points, note le numéro 11 des «vert». Nous avons souvent été du même niveau que notre adversaire et les automatismes commencent à ve-

nir. Il nous manque juste un match de référence afin que nous puissions travailler sur une base concrète.»

D'un point de vue plus personnel, Nicolas Bize sait que le coach attend beaucoup de lui: «Je ne suis pas mécontent de mes prestations, mais je sais que je peux faire mieux. Je dois surtout apporter plus offensivement en marquant des buts et en créant plus le danger dans le camp adverse. Mais le travail défensif reste très important, un domaine où je dois également récupérer plus de ballons. Mais on n'acquiert pas le rythme de première ligue en un coup de baguette magique. Il faut bosser.»

Le «bison» - comme ses coéquipiers le surnomment - a faim et il remettra le bleu de travail dès demain. /EPE

Saveur particulière

Le derby de demain, Nicolas Bize en parle depuis quelque temps déjà et cette rencontre aura un parfum particulier pour lui. «La Chaux-de-Fonds est tout près de chez moi et Rémy (réd.: Jeancler) est un très bon pote» note-t-il. Lisez que cela fait quelques semaines qu'on se chambre entre les deux amis, même si le

Chaux-de-Fonnier ne sera pas de la partie (blessé). Malheur au perdant.

Et le Serriérois d'être optimiste: «On peut en étonner plus d'un, en commençant par le FCC» glisse-t-il en espérant jouer un sale coup à l'actuel troisième du classement. «Mais cela reste une année de transition, de formation pour nous.» Affaire à suivre. /EPE

Le FCC à Serrières

Première ligue ■ **Les «vert» pour faire plier le FCC**

Après leurs matches nuls de mercredi, les deux clubs neuchâtelais qui ne sont pas encore en vacances se retrouvent pour la deuxième fois de la saison.

Serrières: L'objectif des trois dernières rencontres à domicile était de ne pas perdre. Mercredi, les «vert» ont acquis un point de haute lutte. «A 10 contre 12, c'était un très bon point» note Pascal Bassi en faisant référence à la piètre performance de M. Wermelinger face à Grasshopper M21. Il faut donc continuer sur cette lancée. «Qu'on me comprenne bien, je ne vise pas le match nul, j'espère même secrètement la victoire» renchérit le chef des «vert» qui aborde ce derby comme une autre rencontre. «Les gars sont bien et motivés mais

il ne faut pas oublier que mes joueurs ne sont pas habitués au rythme auquel s'enchaînent les rencontres en première ligue. La Chaux-de-Fonds aura envie de rester dans le peloton de tête. Même s'ils sont fatigués, nos adversaires seront là» termine le coach serriérois. A l'absence de Gyger (blessé) vient s'ajouter celle de celui qui avait sans doute le plus envie de disputer cette rencontre, à savoir Catalioto (suspendu).

FCC: les «jaune et bleu», qui auraient dû récolter les trois points mercredi contre Bâle M21, attendent la trêve hivernale avec une certaine impatience. La répétition des matches commence à peser. «J'ai senti l'équipe très fatiguée, sans énergie lors des 20-25 dernières minutes mercredi» note Manuel Cano. Toutefois, c'est bel et bien la victoire que ses gars iront chercher à Serrières. «L'objectif reste la victoire, mais notre adversaire a besoin de points, et il ne va rien lâcher. Il va dépenser beaucoup d'énergie, c'est une situation qui ne sera pas facile à gérer. J'espère que le fait de disputer un derby donnera un coup de fouet à mes joueurs, pour qu'ils aillent chercher la motivation dans les talons» renchérit le boss de la Charrière. Aux quatre blessés de l'autre soir que sont Deschenaux, Pittet, Janko et Jeancler vient s'ajouter Tournoux, qui purgera le premier de ses deux matches de suspension que lui vaut la collecte de huit avertissements. /EPE



Francesco Amato et le FCC retrouvent Serrières. PHOTO ARCH-GALLEY

Des victoires programmées

Volleyball ■ **Le NUC et Val-de-Ruz ont les moyens de s'imposer en championnat. En Coupe aussi**

Les similitudes continuent entre les filles du NUC et ces messieurs de Val-de-Ruz. Ce week-end, les deux formations de LNB ont les moyens de s'imposer en championnat comme en Coupe de Suisse. Ces dames d'abord.

NUC: «Comme ma nouvelle équipe s'est imposée lors du premier tour à Genève, je pense qu'elle a les moyens de récidiver à domicile», explique Jean-Claude Briquet. Pour le match de Coupe de Suisse à Baden, même si nous ne pourrions pas compter sur certaines joueuses des clubs partenaires, je suis optimiste. Surtout que nous venons d'accueillir une nouvelle joueuse, Camille Dubois, en provenance du Val-de-Travers, qui nous apportera des solutions

intéressantes.» Au niveau du contingent, seules Marianne Baroni et Vanessa Asal (blessées) seront aux absentes.

Val-de-Ruz: «Köniz nous avait battus de justesse au premier match et il faut corriger le tir chez eux», résume Daniel Draghici. Depuis cette rencontre, nous avons amélioré notre niveau de jeu grâce à l'apport de nos nouveaux joueurs étrangers. Maintenant, il s'agit de le prouver sur le terrain. Pour ce qui est de notre match de Coupe, nous n'aurions pas d'excuses si nous perdions.» Gigandet (blessé) et Mauron (raisons professionnelles) ne seront pas dans le coup, alors que Dévenoges, Di Chello et Zennaro sont annoncés incertains. /JCE

À L'AFFICHE

LNB FÉMININE

Aujourd'hui
17.00 NUC - GE Elite

PREMIÈRE LIGUE FÉMININE

Lundi
16.00 La Suze - Uni Berne

COUPE DE SUISSE

Sixième tour

Demain
16.30 Kanti Baden (LNB) - NUC

LNB MASCULINE

Aujourd'hui
18.30 Köniz - Val-de-Ruz

PREMIÈRE LIGUE MASCULINE

Lundi
16.30 Muristalden - Val-de-Travers
17.00 Colombier - Martigny

COUPE DE SUISSE

Sixième tour

Demain
16.00 Martigny (1re) - Val-de-Ruz

La confiance est de mise

Basketball ■ **Université et le BBCC sont dans une phase qui leur permet de se montrer optimistes**

BBCC: Bertazzoni et Calame sont blessés, tandis que Chatellard sera absent pour des raisons personnelles. Au chapitre des bonnes nouvelles, Steve Rauss (pivot) effectue son retour à la compétition. «Nous sommes confiants, affirme Vincent Donzé. L'essentiel est que nous gardions la même agressivité qui nous a presque permis de battre le leader de Meyrin.»

Université: Les pensionnaires de LNB féminine sont plus qu'au complet, puisque même Evangéline Tamarcaz - toute jeune maman - a repris l'entraînement. «Lors de notre défaite à Villars-sur-Glâne, mes joueuses ont mal défendu sur leurs pivots et elles ont été maladroites en attaque, regrette Fabien Musolino. Nous devons corriger tout cela. Au vu du classement, il est très

important que nous gagnions.» /TTR

À L'AFFICHE

LNB MASCULINE

Aujourd'hui
17.30 Vignanello - Chx-de-Fds

LNB FÉMININE, GROUPE 1

Aujourd'hui
17.30 Université - Villars-sur-Glâne

['wauf' wauf' wauf']
 « Je suis végétarien! »

Nouveau

Dog-Translator

En vente actuellement à la boutique Aboy, Bd. du Sentier 4, 2000 Neuchâtel

Comprendre son meilleur ami.

AXD102

EN BREF

CYCLISME ■ Botero rejoint Telekom. Après sept ans de bons et loyaux services au sein de la Kelme, Santiago Botero (30 ans) a signé un contrat de deux ans avec la formation allemande Telekom. /si

FOOTBALL ■ Pape Bouba Diop joueur de l'année. Pape Bouba Diop, le milieu de terrain de Lens, a été désigné meilleur joueur de l'année au Sénégal par l'Association de la presse sportive sénégalaise. L'ancien joueur de Neuchâtel Xamax et Grasshopper a devancé le gardien de but de Monaco Tony Silva et l'attaquant de Liverpool El Hadji Diouf. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Shamolin et Studer prêts. Lausanne a prêté son attaquant Dimitri Shamolin aux Kloten Flyers pour quatre matches de LNA. Par ailleurs, le club vaudois a prêté son défenseur Thomas Studer pour le reste de la saison à Thurgovie (LNB). Les Kloten Flyers ont décidé de prêter leur attaquant Deny Bärtschi (20 ans) à Bâle (LNB) pour les quatre prochains matches. /si

Les Rangers battus. NHL. Les résultats de jeudi soir: Atlanta Thrashers - New York Rangers 7-4. Phoenix Coyotes - Chicago Blackhawks 2-4. /si

JUDO ■ Cortaillod idéalement placé. Aujourd'hui se déroulent à Brugg les matches retour de la première phase du championnat suisse inter-clubs de LNA qui oppose les équipes de Seeland I, Bâle et Brugg aux Neuchâtelois de Cortaillod. Rappelons qu'au terme de la première journée, Cortaillod avait gagné deux de ces trois rencontres, s'avouant vaincu uniquement contre le champion suisse en titre Brugg. /SGU

SAUT À SKIS ■ La débâcle suisse. A l'instar du double champion olympique Simon Ammann, seulement 37e et pas qualifié pour la finale, l'équipe de Suisse a complètement manqué son début de saison sur le tremplin de Kuusamo (Fin). Marco Steinauer et Andreas Küttel, respectivement 40e et 41e, ont également fait pâle figure. La victoire est revenue au Slovène, Primoz Peterka. /si

SKI ALPIN ■ Cuche troisième. Le dernier entraînement en prévision de la descente messieurs Coupe du monde de Lake Louise, qui se déroulera aujourd'hui, a permis aux Suisses de s'illustrer avec quatre classés parmi les dix premiers. Dans des conditions peut-être volontairement faussées, Didier Cuche a pris la troisième place. Le Neuchâtelois a concédé 21 centièmes à l'Américain Bode Miller, se classant juste derrière l'Autrichien Klaus Kröll, deuxième à 14 centièmes. /si

Double suisse. Un jour après sa victoire dans le premier slalom géant de la Coupe d'Europe, Fabienne Suter (17 ans) a réédité sa performance en s'adjugeant également la deuxième course, hier à Al (No). La Schwytzoise s'est imposée devant une autre Suisse, la Valaisanne Lilian Kummer. Silvan Zurbriggen a lui enlevé le slalom de Levi (Fin). /si

Safin seul contre tous

Tennis ■ Français et Russes se trouvent à égalité après la première journée de la finale de la Coupe Davis. Les numéros un de chaque pays se sont imposés

Marat Safin seul contre tous: tel est le scénario de la finale de la Coupe Davis qui oppose à Paris-Bercy la France à la Russie. Vainqueur de Paul-Henri Mathieu lors du premier simple, Marat Safin pourra-t-il, presque à lui seul, offrir la victoire à son pays? Si l'égalité au score est parfaite (1-1) au soir de la première journée après le succès de Sébastien Grosjean devant Yevgeny Kafelnikov, l'avantage tend vers la France. Les détenteurs du trophée abordent, en effet, le double d'aujourd'hui avec les meilleures cartes. Victorieux du récent Masters-Series de Paris-Bercy, Nicolas Escudé et Fabrice Santoro seront favoris devant Marat Safin et Yevgeny Kafelnikov.

Si Kafelnikov évolue dans le même registre que face à Grosjean, Marat Safin devra vraiment réaliser des miracles sur le court pour permettre aux Russes de mener 2-1. Battu 7-6 6-3 6-0, Yevgeny Kafelnikov ne fut qu'une ombre à Bercy. Après un premier set de bonne facture, perdu en grande partie sur une double-faute à 3-2 au tie-break, le champion olympique a été déclassé par son adversaire. Il a perdu les neuf derniers jeux de la partie

pour s'incliner finalement après 2 h 08' de match.

Efficacité au service

Le No 1 français sera confronté à un tout autre ad-

versaire dimanche à 13 heures. Malheureux au Masters de Shanghai, Marat Safin a retrouvé tout son punch sur la terre battue du POBP. Sans doute inspiré par cette salle

où il a déjà remporté deux titres, le Russe a livré un match extrêmement solide. Avec une très grande efficacité de son service - 19 aces - et un tennis toujours porté

vers l'avant, il a asphyxié au fil des jeux Paul-Henri Mathieu. Un Mathieu qui ne possède pas encore une première balle performante et qui, surtout, rechigne trop à faire le pas en avant pour prendre le filet.

L'Alsacien a connu, ainsi, le même sort que Pete Sampras en 1991 à Lyon. Comme l'Américain, qui avait, lui aussi, été sélectionné pour la première fois en Coupe Davis à l'occasion d'une finale, Mathieu a perdu pour son baptême du feu. «Paul-Henri n'a toutefois pas à rougir de sa défaite, relevait son capitaine Guy Forget. La victoire de Safin est logique.» Le Russe l'a acquise en quatre sets, 6-4 3-6 6-1 6-4, après 3 h 09' de match. Il a conclu sur un ace sur sa deuxième balle de match. /si



Marat Safin: un poids énorme sur de larges épaules.

PHOTO KEYSTONE

LE POINT

FRANCE - RUSSIE 1-1

Finale de la Coupe Davis. Paris-Bercy. Terre battue indoor: Safin (Rus) bat Mathieu (Fr) 6-4 3-6 6-1 6-4. Grosjean (Fr) bat Kafelnikov (Rus) 7-6 (7-3) 6-3 6-0.

Aujourd'hui, 14 h: Escudé/Santoro (Fr) - Kafelnikov/Safin (Rus).

Demain, 13 h: Grosjean (Fr) - Safin (Rus), suivi de Mathieu (Fr) - Kafelnikov (Rus). /si

Retour parmi les meilleures
Ski alpin ■ La Suisse Corinne Rey-Bellet s'est classée cinquième du super-G d'Aspen

Vingt-six centièmes ont manqué à Corinne Rey-Bellet pour remporter le super-G d'Aspen, qu'elle a terminé à la cinquième place. L'Allemande Hilde Gerg s'est imposée avec 6 centièmes d'avance sur la Croate Janica Kostelic et 11 centièmes sur l'Italienne Isolde Kostner. Hilde Gerg (27 ans) a remporté la quinzième victoire de sa carrière lors de la première épreuve de vitesse de la saison 2002-03, qu'elle a annoncé comme étant la dernière de sa carrière. L'Allemande, en tête du classement WCSL du super-G, s'est élancée avec le dossard

No 30, selon les nouvelles règles de la Fédération internationale. Elle a donc pu savourer son sixième succès dans la discipline sitôt la ligne d'arrivée franchie.

Classements

Aspen (EU). Coupe du monde dames. Super-G. Classement final: 1. Gerg (All) 1'17"89. 2. Kostelic (Cro) à 0"06. 3. Kostner (It) à 0"11. 4. Clark (EU) à 0"17. 5. Rey-Bellet (S) à 0"26. 6. Putzer (It) à 0"33. 7. Dorfmeister (Aut) à 0"39. 8. Ertl (All) à 0"41. 9. Lalive (EU) à 0"60. 10. Mendes (EU) à 0"72. 11. Ceccarelli (It) à 1"04. 12. Suhadolc (Sln) à 1"10. 13. Berthod (S) à 1"18. 14. Montillet (Fr) à 1"22. 15. Jacquemod (Fr) à 1"25. **Puis les autres**

Suisse: 22. Dumermuth à 2"13. 26. Müller à 2"39.

Coupe du monde. Super-G (1 course): 1. Gerg (All) 100. 2. Kostelic (Cro) 80. 3. Kostner (It) 60. 4. Clark (EU) 50. 5. Rey-Bellet (S) 45. 6. Putzer (It) 40. 7. Dorfmeister (Aut) 36. 8. Ertl (All) 32. 9. Lalive (EU) 29. 10. Mendes (EU) 26. **Puis les autres Suisses:** 13. Berthod 20. 22. Monika 9. 26. Müller 5.

Général (4 courses): 1. Kostelic (Cro) 264. 2. Hosp (Aut) 132. 3. Nef (S) 121. 4. Gerg (All) 114. 5. Flemmen (No), Heeb-Batliner (Lie), Maze (Sln) et Rumpfhuber (Aut) 100. 9. Jacquemod (Fr) 96. 10. Pärson (Su) 94. **Puis les Suisses:** 29. Rey-Bellet 45. 36. Aufdenblatten 29. 39. Oester 26. 46. Berthod 20. 57. Dumermuth 9. 59. Dicht 8. 64. Müller 5. 67. Grünenfelder 4. /si

Respect pour le BCC
Badminton ■ Match nul des Chaux-de-Fonniers à Genève

Jamais le BCC n'a paru aussi puissant après le premier tour. Une impression? Plutôt un fait statistique. Les Chaux-de-Fonniers ont commencé par gagner six matches. Sur six. A la maison ou sur la route, contre le néo-promu ou l'un des favoris, peu importe. Les joueurs de Pavel Uvarov ont un bilan positif dans toutes les disciplines. Le nul obtenu à Genève avant-hier soir ne fait qu'ajouter au respect acquis cette saison par le champion de Suisse en titre vis-à-vis des autres formations. Slava Vorobiev et Maria Kasakova n'ont en effet pas

pris le bus avec leurs coéquipiers. Ils manqueront encore les trois prochaines échéances.

Peut-être est-il possible qu'un éventuel relâchement survienne, par une inadvertance bien involontaire? C'est humain quoi! «Nous ne serons pas au complet lors des trois prochains tours, rappelle Jean-Michel Zürcher, coprésident-joueur au BCC. Or il n'y a pas que les joueurs étrangers qui ont une responsabilité. Nous devons aussi gagner. Le champion en titre se doit, à chaque sortie, de justifier son standing. Je n'ai pas envie d'entendre jaser à propos du BCC.» /VCO

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS
Demain à Auteuil Prix Jean Laumain (steeple-chase, Réunion I, course 4, 4300 m, 14 h 45) 	1	Idaos	70	C. Pieux	Y. Fouin	15/1	1oAo7o	Notre jeu 9* 1* 4* 14 13 7 6 15 *Bases Coup de poker 15 Au 2/4 9 - 1 Au tiercé pour 15 fr 9 - X - 1 Le gros lot 9 1 2 3 6 15 4 14 Hier soir à Vincennes Prix Philagoria Tiercé: 1 - 14 - 12 Quarté+: 1 - 14 - 12 - 7 Quinté+: 1 - 14 - 12 - 7 - 10 Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 1582.- Dans un ordre différent: 255,90 fr. Quarté+ dans l'ordre: 6607,50 fr. Dans un ordre différent: 247,20 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 50,70 fr. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 377.795,40 fr. Dans un ordre différent: 2965.- Bonus 4: 83,40 fr. Bonus 3: 27,80 fr. Rapports pour 5 francs 2sur4: 62,50 fr.
	2	Saint-Charles	69	P. Bigot	P. Sobry	17/1	7o0oAo	
	3	Thenymon	69	M. Guillaudoux	J.-P. Plaine	20/1	6o3o4o	
	4	Carmarthen-Junior	68,5	B. Delo	Y.-M. Porzier	14/1	6o1o1o	
	5	Montjoie	68,5	J. Ricou	G. Macaire	17/1	8oTo6o	
	6	Keldar	68	A. Kondrat	F. Danloux	16/1	6o7o6o	
	7	Hey-Jude	67,5	J.-P. Godet	J.-M. Baudrelle	19/1	1o4o6o	
	8	Marlou	67	G. Rivière	A. Chaillé-C.	25/1	To3o2o	
	9	Magnus	66,5	X. Hondier	P. Costes	6/1	2o4o6o	
	10	Goal-D'Estruval	65	S. Simon	S. Kalley	50/1	AoAo3o	
	11	Tanick	65	F. Benech	L. Audon	55/1	Ao6oAo	
	12	Epsom-De-Gravelle	64,5	P. Marsac	P. Cormier	40/1	Ao7o2o	
	13	Miss-Cadine	64	S. Beaumard	F. Danloux	12/1	4o8o5o	
	14	Polisson	64	T. Majorcryk	P. Monfort	23/1	4o4o2o	
	15	Sweet-Lamber	64	C. Gombeau	C. Rouget	20/1	9oAo7o	
	16	Dom-Du-Rheu	61	S. Sauren	J. Amigo	30/1	0oTo9o	
	17	Irish-Tino	61	S. Bardet	P. Briard	80/1	9oTo0o	

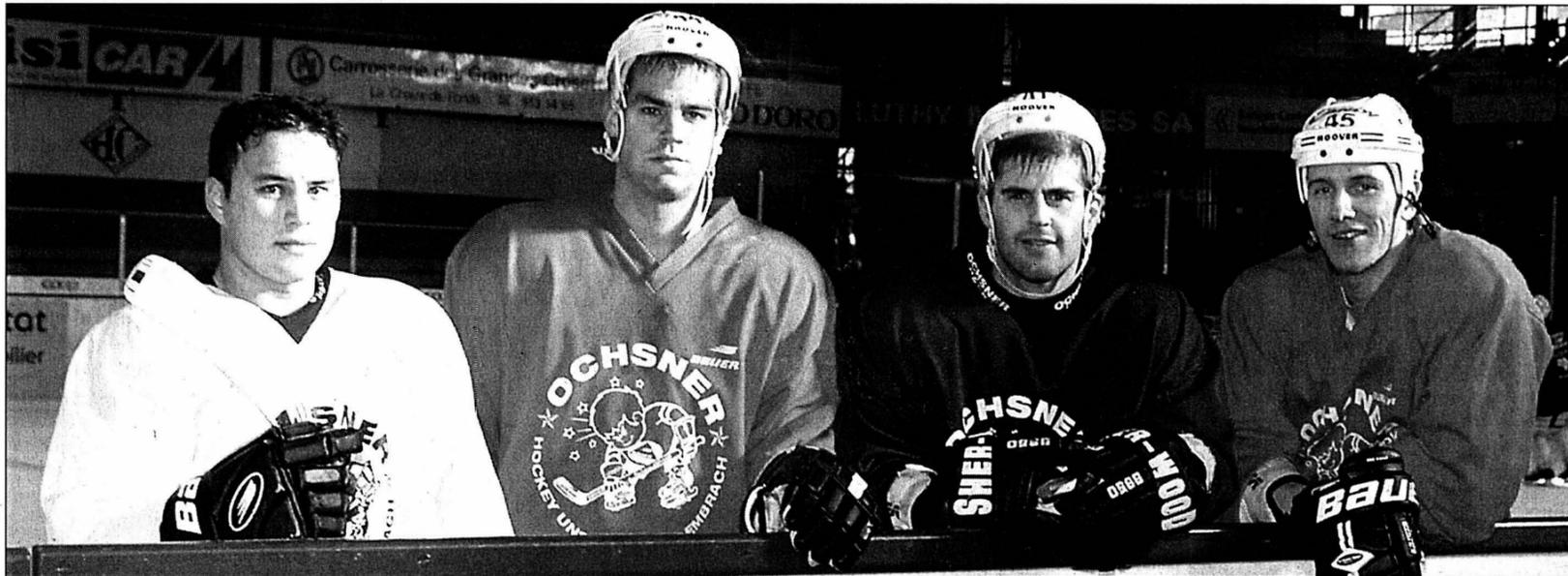
Cafés AU MOKA Magasin à la Rue du Concert 4 à Neuchâtel

OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT AU BAR LE LONGCHAMP (A CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)

PMU ROMAND

En connaissance de cause

Hockey sur glace ■ Les joueurs du HCC ne veulent plus faire de sacrifices les yeux fermés. Ils désirent être informés et prendre une décision unanime



Daniel Nakaoka, Damien Micheli, Boris Leimgruber et Jamie Heinrich (de gauche à droite) attendent des éclaircissements de la part de leurs dirigeants. PHOTO LEUENBERGER

Par Julian Cerviño

Les dirigeants du HCC, Claude Monbaron en tête, ont donc joué «cartes sur table» la semaine dernière avec leurs joueurs. Les baisses de salaires proposées n'ont pas encore été acceptées par ces derniers. Avant de se prononcer, les hockeyeurs des Mélèzes veulent savoir pourquoi ils font des sacrifices et y consentir en connaissance de cause. C'est dans ce but qu'une délégation (Boris Leimgruber, Jamie Heinrich, Daniel Nakaoka, Damien Micheli) a rencontré le président du conseil d'administration (Claude Monbaron) durant deux heures mardi. Les chiffres vont leur être communiqués officiellement par lettre ces prochains jours.

«Proposition inacceptable»

«Le montant de la somme que nous espérons économiser sur la masse salariale dépassera les 100.000 francs si l'équipe ne se qualifie pas pour les play-off, elle sera de

100.000 francs si nous terminons dans les huit premiers, précise Claude Monbaron. Je le répète, ces économies sont indispensables pour nous permettre de terminer la saison et obtenir la licence la saison prochaine. Il faut savoir que les sacrifices que nous demandons aux

joueurs gagnant moins de 50.000 francs se montent à 5% de leur salaire pour la deuxième moitié de la saison. Donc, 2,5% en tout. En plus, si l'équipe réalise de bonnes performances, certains montants pourraient être ristournés lors du décompte final.»

Question de décence

Si d'aucuns se sont pris à rêver ces derniers temps, l'engagement d'un deuxième étranger n'est pour l'instant pas d'actualité du côté des Mélèzes. «C'est une question de décence, soulignent en chœur Mike Lussier et Claude Monbaron. Nous n'allons pas demander aux joueurs de faire des sacrifices et d'un autre côté engager un nouvel étranger. Surtout que pour l'instant nous n'avons pas d'argent à disposition.» Si la somme espérée (environ 40.000 francs) devait tomber dans les caisses du club des

Mélèzes, les joueurs seraient les premiers informés et participeraient à une éventuelle décision. Mais on n'en est pas encore là. «Nous allons de l'avant, assure Claude Monbaron. Notre commission de sponsoring continue de récolter de l'argent (réd.: 60.000 francs sur les 100.000 francs escomptés). Quant à l'action entreprise auprès de nos actionnaires, elle a rapporté 25.000 francs en une semaine.» Il suffirait que le public réponde présent lors des matches et tout irait encore mieux. /JCE

S'ils sont conscients de la gravité de la situation que traverse leur club, les joueurs ont demandé à avoir tous les chiffres en main et ont même formulé une proposition par la voix de Jamie Heinrich. «J'ai demandé au président de procéder à une éventuelle réduction de salaire à la fin de l'exercice, explique le Canado-Suisse. Il reste encore cinq mois aux dirigeants et à l'équipe pour essayer de sauver la situation. On fera les comptes à la fin.»

«Cette proposition est inacceptable, a répondu Claude Monbaron. Les finances ne vont pas bien maintenant et nous devons agir rapidement comme nous l'a demandé la Ligue. Cela dit, si la situation devait s'améliorer, il n'y a pas de raisons qu'on ne revienne pas les réductions plus tard.» En attendant, le programme d'économie est lancé, même s'il n'a pas encore été accepté par les joueurs.

«Faire de notre mieux»

«Nous allons reparler ensemble une fois que nous aurons reçu cette fameuse lettre et nous nous prononcerons ensuite, déclarent les

membres de la délégation de l'équipe. Il faut bien se rendre compte que certains d'entre nous consentent des sacrifices pour la troisième fois en deux saisons. Il faut donc comprendre leurs réticences. Cela dit, ce sera tout le monde ou personne. Il n'est pas question que certains fassent des efforts et d'autres pas. On verra donc en temps voulu quelle sera notre décision.» Aucune action concrète n'est ainsi envisagée pour l'instant.

En attendant, les joueurs vont se concentrer sur leur principale mission: gagner des matches. «Nous sommes tous conscients que plus nous signerons de bons résultats, plus notre situation s'améliorera, lance Boris Leimgruber. On va donc continuer à faire de notre mieux.» Tout en essayant de ne pas songer aux problèmes du club au moment de rentrer sur la glace. «Je ne crois pas qu'un seul d'entre nous y pense pendant les matches, soutient Daniel Nakaoka. On ne se dit pas à ce moment-là, je vais encore perdre 15% de mon salaire.» Voilà qui nous rassure! /JCE

AUTRESPATINOIRES

LNA

Ce soir
19.30 ZSC Lions - Langnau Tigers
FR Gottéron - Kloten Flyers
Lausanne - Davos
Lugano - GE Servette
Rapperswil - Berne
Zoug - Ambri-Piotta

Demain
16.00 Ambri-Piotta - Lausanne
Berne - FR Gottéron
Davos - Lugano
Kloten Flyers - Rapperswil
Langnau Tigers - Zoug

Classement

1. ZSC Lions	26	17	3	6	99-65	37
2. Davos	26	14	4	8	90-60	32
3. Kloten Flyers	26	16	0	10	79-72	32
4. Berne	25	11	5	9	78-63	27
5. Lugano	25	12	3	10	82-76	27
6. Rapperswil	24	11	4	9	74-71	26
7. GE Servette	24	9	7	8	57-52	25
8. Ambri-Piotta	24	8	6	10	54-63	22
9. FR Gottéron	24	8	5	11	65-83	21
10. Langnau T.	26	8	3	15	67-88	19
11. Zoug	25	8	2	15	62-78	18
12. Lausanne	25	6	2	17	53-89	14

LNB

Ce soir
17.30 Olten -Thurgovie
17.45 Viège - Bâle
20.00 Ajoie - Langenthal
Bienna - Sierre
Chaux-de-Fonds - GCK Lions

Demain
17.00 GCK Lions - Olten
Sierre - Viège
Thurgovie - Ajoie
17.30 Langenthal - Chx-de-Fds

Classement

1. GCK Lions	22	14	2	6	88-56	30
2. Bâle	22	14	1	7	95-60	29
3. Bienna	22	13	2	7	93-77	28
4. Viège	21	11	2	8	75-55	24
5. Sierre	22	10	2	10	67-71	22
6. Ajoie	22	10	2	10	76-86	22
7. Olten	21	10	0	11	90-94	20
8. Thurgovie	22	9	1	12	74-85	19
9. Chx-de-Fds	22	7	3	12	75-98	17
10. Langenthal	22	2	3	17	70-121	7

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 3

Ce soir
18.00 Monthey - Tramelan
19.00 Martigny - Prilly
20.00 Moutier - Saas Grund
Neuchâtel YS - For. Morges
20.15 Fr-Mont. - Star Lausanne
Villars - Guin

Classement

1. Martigny	12	10	2	0	59-18	22
2. Guin	12	9	2	1	64-27	20
3. For. Morges	12	8	1	3	53-37	17
4. Fr-Montagnes	12	5	4	3	34-27	14
5. Star Lausanne	12	7	0	5	39-34	14
6. Villars	12	6	0	6	46-37	12
7. Tramelan	12	5	2	5	38-38	12
8. Monthey	12	4	3	5	38-42	11
9. Moutier	12	4	2	6	44-48	10
10. Saas Grund	12	4	1	7	36-37	9
11. Prilly	12	1	0	11	27-75	2
12. Neuchâtel YS	12	0	1	11	26-86	1

DEUXIÈME LIGUE

Si Alterswil a été le premier à s'illustrer, Université a eu le dernier mot car tirant profit des nombreuses situations spéciales pour passer non sans peine l'épaule et remporter son premier, mais aussi précieux, succès de l'exercice.

ALTERSWIL - UNIVERSITÉ 4-5 (2-2 0-1 2-2)

Patinoire Jean Tinguely: 55 spectateurs.

Arbitres: MM. Bochy et Bovay.
Buts: 6e Wicky (Steulet) 1-0. 9e Fischer (Vessaz, à 5 contre 4) 1-1. 9e Auderset (Zosso) 2-1. 15e Baswa (Lambert) 2-2. 27e S. Vaucher (Staub, à 5 contre 3) 2-3. 42e Aeby (Auderset) 3-3. 49e Moser (à 5 contre 3) 3-4. 52e Matthey (Vessaz, à 5 contre 3) 3-5. 55e Aeby (Schmitz, Steulet, à 5 contre 4) 4-5.
Pénalités: 15 x 2' et 2 x 10' (Wicky et Dietrich) contre Alterswil, 8 x 2' et 1 x 10' (Willi) contre Université.

Alterswil: Buchs; Dietrich, Steulet; Falk, Zosso; Wider, Jungo; Baechler, Wicky; Waeber; Aeby; Schmitz, Auderset; Schneider, Rappo, Hayoz; Müller.

Université: Chasles; Matthey, Gigon; V. Vaucher, C. Chevalier; Delley, Riquen; S. Vaucher, Willi, Staub; Fischer, Positano, Vessaz; Baswa, M. Lambert, Moser. /JAN

Classement

1. Star Montagnes	8	7	1	0	50-10	15
2. Fleurier	8	5	2	1	28-18	12
3. Delémont	7	6	0	1	26-18	12
4. Saint-Imier	8	4	1	3	33-24	9
5. Fr-Mont. II	8	3	3	2	22-23	9
6. Nord Vaudois	7	4	0	3	31-22	8
7. Bulle	7	2	0	5	19-28	4
8. Université	7	1	1	5	19-40	3
9. Alterswil	9	1	1	7	14-37	3
10. Le Locle	7	0	1	6	14-40	1

Aujourd'hui
17.30 La Gruyère - Delémont
20.15 Le Locle - Nord Vaudois
Fleurier - Saint-Imier

Aux extrêmes

Les matches ■ Le HCC affronte le premier et le dernier

Deux matches en deux jours, voilà un régime auquel les joueurs du HCC n'ont plus été soumis depuis longtemps. Lors de ce week-end, ils auront droit à deux équipes se trouvant aux extrêmes du classement de LNB. Le leader sera (GCK Lions) le premier adversaire de la troupe de Mike Lussier ce soir aux Mélèzes. Une rencontre qui accapare toutes les pensées de l'entraîneur-manager qui ne veut pas encore parler de la rencontre face à la lanterne rouge de demain à Langenthal.

«Ce soir, nous jouons à domicile et nous devons tout faire pour reprendre nos marques après les deux points perdus contre Sierre mercredi, insiste le Québécois. Il faut au moins que nous récoltions un point faux aux Zurichois. Cette équipe, à qui nous avons pris trois points sur quatre jusqu'ici, nous convient bien. Il s'agit de continuer de la faire douter en évoluant de manière disciplinée. Le tout sera de mieux ex-

ploiter nos occasions que contre les Sierrois.»

Catella de retour

Le hic c'est que Mike Lussier ne disposera pas d'un de ses principaux artilleurs, Omar Tognini. «Il souffre d'une déchirure musculaire à une épaule, précise son entraîneur. Son indisponibilité ne devrait pas être aussi longue qu'on le craignait au début, mais je ne peux pas encore dire s'il sera rétabli avant notre déplacement à Ajoie de mardi prochain.» Pour pallier à l'absence de son «top-scorer», Mike Lussier alignera Donati avec Leimgruber et Maillat.

Côté gardien, Catella fera son retour. «Ce n'est pas une sanction contre Brügger, mais il s'agit de continuer à faire jouer la concurrence et de permettre à chacun de s'exprimer, justifie l'homme fort des Mélèzes. On verra pour la rencontre à Langenthal si un nouveau changement sera opéré dans les buts.» Mais chaque chose en son temps.../JCE

Pierre-Alain Pellaton viré

Première ligue ■ Le courant n'a jamais passentre le coach et ses joueurs. Andereg ad interim

Exit Pierre-Alain Pellaton, c'est ainsi qu'en a décidé le directoire de Neuchâtel YS. L'entraîneur de la première équipe et responsable du mouvement juniors depuis le début de la saison a été prié de faire ses valises. Le directeur technique Hervé Andereg assurera l'intérim jusqu'à ce qu'un successeur soit trouvé.

Tous les coaches le savent bien, l'absence de résultats est rarement propice à une sérénité du travail. L'unique point récolté jusqu'ici par les «orange et noir» était donc insuffisant aux yeux de la direction du club. Plus que cela, ce sont plutôt les méthodes – surtout au niveau de la communication – qui constituaient le nœud du problème entre les joueurs et le désormais ex-chef des Patinoires du Littoral. «L'équipe attendait que ça bouge, il est toujours plus facile de limoger un entraîneur que 20 joueurs. Certains d'entre eux adhéraient à ses

idées, mais la manière de faire passer le message était inadaptée, constate Hervé Aebischer, membre du directoire du club. Il s'agit maintenant de lui trouver un successeur dans les plus brefs délais. Des contacts ont déjà été pris, mais rien n'est pour l'heure conclu.»

Coup de fouet

Hervé Andereg, directeur technique, s'est donc vu confier la direction provisoire de l'équipe première. Un défi pour celui qui était à la bande lors du seul point récolté cette saison. «Je suis un peu livré à moi-même, mais je vais aussi me remettre en question. Toutefois, je ne serai pas sur la glace, je fais confiance aux gars et j'espère que tout le monde veut bosser ensemble et tirer à la même corde, confie-t-il. Je souhaite que les joueurs soient plus libérés. Je compte sur le fameux choc psychologique.»

Le désormais ex-entraîneur n'en faisait toutefois pas une maladie de son évic-

tion: «J'ai effectué mon travail au plus près de ma conscience, mais je n'étais pas soutenu. Je reste néanmoins très positif envers moi-même et je ne regrette rien. Mon système de jeu n'a pas passé, j'ai voulu convertir les joueurs, sans succès. Il est difficile de faire de la formation et des points simultanément. J'espère que mon éviction donnera un coup de fouet à l'équipe.»

Rien à perdre

«Demain (réd.: ce soir) nous n'aurons rien à perdre, lâche Hervé Andereg. Même s'il faut débloquer le compteur le plus vite possible pour mettre la pression sur les adversaires qui nous précèdent directement.» Pierre-Alain Pellaton aura au moins laissé son positivisme du côté de la patinoire. «Il y avait du mieux contre Moutier et Monthey» constatait le nouveau coach. Il ne reste qu'à décoller, maintenant que le commandant de bord s'est éclipsé du cockpit. /EPE

«Elle m'a contaminé»

Sport en famille ■ Fabien et Sabrina Musolino partagent leur vie et leur passion pour le basketball. Une situation particulière que ce jeune couple gère plutôt bien

Par
Julian Cerviño

Il est entraîneur de basketball, elle est joueuse dans l'équipe de son mari. A moins que ce soit le mari qui entraîne l'équipe de sa femme. Enfin, Fabien (28 ans) et Sabrina (25 ans) Musolino partagent non seulement leur vie, mais aussi leur passion. Celle de la sphère orange. Pourtant, bizarrement, c'est sur la glace que ces deux jeunes mariés (la célébration a eu lieu le 25 juin) se sont connus voici une dizaine d'années. «A l'époque, nous allions souvent patiner, raconte Sabrina Musolino, dont le nom de jeune fille est Guillod. Et c'est en jouant à tape-chien que nous avons fait connaissance.» Et c'est tout naturellement que Fabien Musolino a commencé à assister aux matches de basketball de sa future femme. «Elle m'a contaminé, même si j'avais pratiqué du basketball quand j'étais petit, rigole l'entraîneur d'Université. De fil en aiguille, je me suis pris au jeu et j'ai fini par entraîner l'équipe où joue mon épouse.» Était-ce une bonne idée? A vous de juger.

– Alors, le basketball et la vie de couple font-ils bon ménage?

– Elle: au début, j'étais un peu soucieuse pour nous. Surtout pour mon mari, car il n'est pas simple d'entraîner une équipe féminine. Mais bon, le plus important était

d'avoir un entraîneur pour notre équipe. Et puis, la présence d'Hervé Papin, l'assistant de mon mari, nous permet d'avoir un regard extérieur. Sans cela, comme nous avons une passion commune, nous vivons les mêmes choses en même temps et c'est aussi un avantage. Même si nous ne sommes pas tout le temps d'accord.

– Lui: c'est vrai qu'après chaque match et chaque entraînement nous parlons de basketball. Mais bon, on arrive vite à décrocher. Finalement, je pense que cela se passe plutôt bien.

– De quoi parlez-vous à la maison?

– Elle: nous ne parlons pas plus de basketball qu'avant que Fabien entraîne l'équipe.

– Lui: en fait, nous n'avons plus grand-chose à nous raconter, car nous sommes au courant des mêmes ragots. Quand on parle de basketball, c'est qu'il y a vraiment une raison.

– L'entraîneur est-il plus exigeant avec son épouse qu'avec les autres joueuses?

– Lui: non. Disons qu'elle a un talent naturel que toutes ses coéquipières n'ont pas. Je suis donc plus exigeant avec les autres joueuses de l'équipe.

– Elle: c'est vrai qu'il n'est pas toujours sur mon dos. J'ai même parfois l'impression qu'il m'oublie un peu. Heureusement, il y a Hervé Papin qui me corrige de temps en temps.

– Madame conteste-t-elle les décisions de son entraîneur?

– Elle: je le lui dis quand je pense qu'il s'est trompé. Parfois, j'ai même tendance à lui faire trop de reproches. Mais je suis comme

ça, j'ai aussi eu la même attitude avec d'autres entraîneurs. J'ai un caractère bien trempé et pas seulement comme basketteuse.

– Lui: à chaud il nous arrive de nous chamailler. Puis, elle voit qu'elle a tort et tout rentre dans l'ordre (rires).

– Madame, comment jugez-vous votre entraîneur de mari?

– Elle: je pense qu'il a effectué un sacré bon travail avec l'équipe. Cependant, il a encore beaucoup à apprendre au niveau du coaching. Il lui manque un peu d'expérience dans ce domaine.

– Et vous, monsieur, comment jugez-vous votre épouse en tant que joueuse?

– Lui: je ne veux pas dire qu'elle est indispensable, mais elle a un rôle important. Ce n'est pas pour rien qu'elle est capitaine. Ce n'est dû ni à moi ni au hasard. Et puis, en dehors du terrain, elle fait bien le lien entre l'équipe et moi. Elle reformule certaines choses pour me les faire comprendre.

– Elle: cela ne signifie pas que je suis une rapporteuse. Je ne me suis d'ailleurs jamais retrouvée prise entre deux feux.

– Le jour où vous aurez des enfants, quel sport pratiqueront-ils?

– Elle: pas forcément le basketball, même s'il est vrai qu'ils

risquent de tremper dedans. En tous les cas, cela ne me dérangerait pas qu'ils fassent autre chose.

– Lui: ils pourraient même ne pas faire de sport.

– Un autre couple s'est formé dans l'équipe (Hervé Papin et Sabine Perez), quel conseil leur donnez-vous?

– Lui: qu'ils parlent de basketball quand l'entraînement ou le match commence. Quand c'est terminé, qu'ils n'en parlent plus. Il faut essayer de bien séparer les choses. Même si ce n'est pas toujours possible, il faut essayer de bien séparer la vie de couple et le sport.

– Elle: pour une fois, je suis d'accord.

– Si c'était à refaire, le referiez-vous?

– Lui: au niveau de la vie de couple, je n'ai pas de regrets. Comme nous faisons la même chose au même moment, nous sommes plus souvent ensemble. Côté sportif, je reprendrais l'équipe une année plus tôt afin de travailler un peu plus dans certains domaines.

– Elle: c'est mieux ainsi, car avant on ne faisait que se croiser.

– Donc, tout se passe plutôt bien.

– Lui: oui, mais il faut qu'on gagne plus souvent.

– Elle: ça se passe bien parce que nous arrivons quand même à zapper. Et puis, souvent quand l'un des deux n'est pas content après un match ou un entraînement, l'autre lui remonte le moral./JCE



Fabien et Sabrina Musolino: une union autour d'une même passion.

PHOTO LEUENBERGER

Situé à à peu près 10.000 km de la Suisse, le Vietnam a 1000 raisons pour ne rien avoir en commun avec l'Helvétie. Onze heures de vol et c'est le dépaysement total! Les valeurs marchandes prennent l'ascenseur vers le bas.

Les vraies valeurs

Trois francs pour un bon repas avec boisson, 20 centimes pour un journal ou 10 pour une carte postale, le «p'tit Suisse» se sent millionnaire dans ce pays de l'Asie du Sud-Est. Et cela s'avère d'autant plus vrai qu'un franc suisse équivaut à 10.000

dongs (la monnaie locale). Alors le porte-monnaie se remplit vite de billets...

Mais les vraies valeurs ne se trouvent pas dans les bourses. Et le Vietnam – sans volonté de faire la leçon – en apporte de belles preuves. Le sport n'échappe pas à la règle et il semble aussi d'un autre monde. Comme toute la société, il ne demande qu'à progresser. Et l'avenir lui appartient, à l'image de ce peuple dont plus de la moitié de la population est âgée de moins de 20 ans.

Le football? Les jeunes en sont dingues. Real Madrid, Juventus, Manchester United ou Bayern Munich sont autant de références, même s'ils ont parfois de la peine à prononcer correctement le nom de leur équipe favorite.

Caresser le ballon rond? Ce plaisir, les gamins le retrouvent dans la rue. La sphère à shooter est plus qu'usée. Et parfois quelques chiffons assemblés avec de la ficelle font très bien l'affaire aussi. L'essentiel demeure malgré tout présent: les yeux brillent, les cris fusent et les sourires ne se comptent plus... Pas de terrain en gazon bien tondu. Pas d'équipement dernier cri. Pas d'entraîneur imposant une tactique. Pas de parents qui s'agitent sur la ligne de touche. Le plaisir n'est pas de connaître la réussite, mais c'est une réussite que d'avoir du plaisir. Le bonheur devient alors aussi simple qu'un ballon qui roule!

Thomas Truong

HUMEUR

HISTOIRE INSOLITE

Devant la faible affluence chronique de son stade, le club de Onda (province de Castellon), qui évolue en troisième division espagnole de football, a décidé de payer les supporters qui se rendront au prochain match de son équipe première, a annoncé Salvador Ten, président du club.

Le club versera... 10 centimes d'euro à chaque personne se rendant au stade, dont la fréquentation moyenne est de 500 spectateurs. «Nous savons que cela peut paraître critiquable ou idiot, mais le stade contient un maximum de 5000 personnes. Si on le remplit dimanche (réd.: demain), cela nous coûtera 500 euros, soit moins que l'ensemble de toutes les recettes depuis le début de la saison» a affirmé le président.

M. Ten a précisé que cette somme ne sortirait pas des caisses du club mais de la poche de quelques dirigeants: «J'espère que 5000 personnes viendront et que cela donnera envie aux gens de revenir. Le club ne peut exister sans les gens.»

Si la démarche ne connaît aucun succès, le club devra peut-être songer à augmenter la «prime» d'entrée au stade pour ses supporters. /si-réd

JOUR POUR JOUR

IL Y A 10 ANS

L'équipe de Suisse a découvert le court du superbe Tarrant County Convention Center de Fort Worth aux Etats-Unis. Jakob Hlasek et Marc Rosset s'y sont entraînés une heure et demie avant de laisser la place aux Américains, leurs adversaires en

finale de la Coupe Davis. La formation helvétique était dirigée par le Français Georges Deniau, tandis que «Tim» Sturdzia tenait le rôle de capitaine. Cinq jours plus tard, André Agassi, Jim Courier, John McEnroe et Pete Sampras remportaient le Saladier d'argent. /réd

LABÉTISE DE LA SEMAINE



Se faire envoyer en l'air par une immense catapulte et atterrir dans un filet, telle est l'activité proposée par un parc d'attraction dans le Somerset (Angleterre). Pour Paul Capsey (photo), voilà la garantie de vivre des émotions fortes. Ce fut sans doute beaucoup moins drôle pour un étudiant bulgare de 19 ans qui a touché terre à côté du filet et qui en est mort. PHOTO KEYSTONE

CA S'EST DIT

LA PHRASE QUI TUE

«Luis Figo ne m'a pas sauvé le cul, il ne faisait que son travail. Il ne me sauvait pas moi, il devait défendre son club.»

Louis Van Gaal, l'entraîneur hollandais de Barcelone, qui répond à certaines paroles de Luis Figo qui a quitté la formation catalane pour le Real Madrid. Le mentor batave a accusé le Portugais d'avoir provoqué les supporters locaux lors du récent choc Barcelone - Real Madrid.

LA PHRASE D'OR

«Je ne sais pas ce qu'il a fait, mais je sais que moi, je n'ai pas commis le crime pour lequel on m'a emprisonné.»

Mike Tyson à propos de Clifford Etienne qu'il doit affronter le 22 février pour son retour sur le ring. Un adversaire qui a fait de la prison pour vol à main armée.

LA PHRASE D'ARGENT

«Le football italien est beaucoup plus latin que le football anglais.»

Le Français Laurent Blanc, lors du dernier «Passion foot» diffusé sur la TSR, qui fait partager son grand sens de l'analyse.

LA PHRASE DE BRONZE

«Ce sera une cure intensive, comme je l'avais fait avec Diego Maradona pour son jubilé.»

Le médecin colombien Mauricio Vergara se faisant un peu de publicité gratuite en affirmant qu'il va s'occuper des kilos superflus de Ronaldo. De son côté, le Real Madrid précise qu'il n'a pas eu de contact avec le Sud-Américain.

VILLE DE NEUCHÂTEL

ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, Tél. et fax 032 725 99 89.

Alcoolisme. Service médico-social: 889 62 10. Alcools anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h)tarif interurbain.

APEN - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel. CP 125, 2001 Neuchâtel, tél 724 19 87.

Aviv. Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tel. répondeur 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

Baby-help. Garde d'enfants malades à domicile: 725 42 10.

Boutique d'information sociale fbg de l'Hôpital 27 lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. tél. 717 74 12.

Centre de consultation lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Centre d'orthophonie. Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le Centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

Centre de santé. Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.

Centre social protestant. Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 725 11 55.

Consultations conjugales. Rue Pourtalès 1, tél. 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 725 11 55.

Consultation et informations sociales. Neuchâtel et Littoral: langue portugaise: Vieux-Châtel 4, mercredi 17h30 à 19h; langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h

Consultations juridiques. Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

La Courte échelle. Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Lu/ma/je 14h30-17h30, Me 9h-11h30 032 724 45 15.

Croix-Rouge. Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants à domicile: 725 11 44, consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, rue des Tunnels 740 18 75 / 740 18 76. Service des cours 032 725 42 10

Diabète. Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

Dispensaire des rues. Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél 721 10 25. (répondeur)

Drop-in. Toxicomanie/drogue: Centre d'information, de prévention et de

traitement, également aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 724 60 10, fax 729 98 58.

Femmes information et consultations juridiques. Permanence du Centre de liaison, Fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.

FRC - Conseil. Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

Information allaitement. 753 53 95 et 757 20 26.

Informations sociales. 0848 804 124. Lu-ve 14-18h.

Invalides. Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.

Jeunes handicapés. Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).

La Margelle. Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Église réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

Lire et écrire. Cours de base pour adultes parlant bien français 032 914 10 81

Mamans de jour. Permanence téléphonique 032 724 36 71. Lu 15h-18h, ma et je 8h30-11h.

Médiation familiale. Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.

Mouvement des aînés. Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Planning familial. Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

Pro infirmis. Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tel 722 59 60, fax 722 59 70.

Pro senectute. Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

Râteau-ivre. Bistrot-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél 725 26 65 ou 724 60 10.

Recif. Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquémène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de culture.

SIDA. Groupe Sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.

SOS futures mamans. 842 62 52.

Tourisme neuchâtelois. Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9-12h/13h30-17h30, sa 9-12h, 889 68 90.

Volontariat en ville de Neuchâtel - Entraide bénévole, ruelle Fleury, 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

CANTON & RÉGIONS

Information sociale bonjour! Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0848 804 124

AGAPA. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP-Le Décluc. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues psychothérapeutes: 032 842 66 03. E-mail: info@anpp.ch

Asloca - Neuchâtel. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

Association Alzheimer. Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 34 23.

Association boulimie anorexie (ABA) . Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a), tel. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

Cellule de debriefing psychologique. 079 577 65 33. (répondeur / On vous rappelle le même jour)

Centre de consultations lavi - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

Centre psycho-social neuchâtelois. Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, lu au ve de 8h-12h/14h-18h. sa 8h-12h. di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond tél.724 30 02

Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme. Rue de la Maladière 35: tous renseignements, lu-ve 8-12h/14-17h, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70.

Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, Les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, 926 04 44 ou 426 13 65 (Bassecour)

Solidarité-femmes. 968 60,10

SOS Racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

SOS. Racket-violence 079/270 92 06.

TIM Ton infirmière à la Maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

Troubles psychiques. Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

Vivre sans fumer. - Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60

SUD DU LAC

Cudrefin. Garde-port: 079/416 22 92

Haut et Bas-Vully. Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile: 026 673 24 15. Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

JURA BERNOIS

Accord service. Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

Bureau d'information sociale (Bis), Courtelary, 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses. Organisation des Transports bénévoles et cours Croix-Rouge.

Centre social protestant. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

Cartons du cœur, Jura bernois. Lundi à jeudi, 493 70 60.

Drogue et alcool. «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

Office du tourisme. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

Office régional du tourisme Chasse-lac - La Neuveville. Rue du Marché, La Neuveville: me/je/ve 8h30-12h/13h30-17h30, sa 8h30-12h,

751 49 49.

Planning familial. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

PRO SENECTUTE. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

RÉSIDENCE LA CLARTÉ. Diesse, tél. 315 19 14

SMAD - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

Service psychologique. Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

Service social. Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys, 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10. Office régional, rte de Prêles 3, Lamboing, 315 52 92.

VAL-DE-TRAVERS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23.. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPTT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guillier 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

Centre de rencontre et d'animation

(Cora). Fleurier, 032 861 35 05. Permanences sociales: Caritas, Centre social protestant, Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.

Caritas. 032 861 43 00

Mamans de jour. 861 35 05 (n° de téléphone du CORA à Fleurier qui gère les appels téléphoniques des mamans de jours).

Office du tourisme. Clos-Pury 15, 2018 Couvet, 889 68 96, fax 889 62 90.

VAL-DE-RUZ

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7/7j. 24/24h., 853 15 31.

Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs. 7/7j - 24h/24h - 079 417 33 41

Information allaitement. 853 44 15.

Mamans de jour. 853 31 79.

Office du tourisme. Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

Protection des animaux. 853 11 65

ENTRE-DEUX-LACS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 753 09 09.

Centre de rencontres. Marin-Épagnier, Espace-Perrier, salle Épagnier, me 20h15.

Infirmières indépendantes à domicile. 7/7 078/824 46 72

Maison des jeunes. Espace animation jeunesse, Marin-Épagnier. Me

13h30-21h30, je 15h30-21h30, ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079/658 13 14.

Services bénévoles. Cornaux, Cressier, 757 23 44 (heures de repas). Marin-Épagnier 753 13 62 (8h30 à 10h). Le Landeron-Lignièrès, 079/379 52 39 (lu et je 8-12h).

LES GALERIES RÉGIONALES

NEUCHÂTEL

Centre d'art Neuchâtel (CAN). «Playground» de Michael Smith & Seth Price; «Protected Hero», de Sigismond de Vajay. Me-di 14-18h, je 14-20h. Jusqu'au 12.1.03.

Galerie des Amis des Arts. (Dès le 1.12) Peintures de Marianne Du Bois. Ma-ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 29.12.

Galerie Ditesheim. Sculptures récentes de Dana. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 22.12.

Galerie L'Oléothèque (Château 6). Huiles de Gisela Gerstner (D), aquarelles de Jacques Bianchin (CH), sculptures de bronze, bois et pierre de Denis Perez (F). Lu-ve 14h30-18h30, sa 9h30-12h30/14-17h, et sur rdv au 078/795 35 85. Jusqu'au 28.12.

Galerie L'Orangerie. Sculptures de Dominique-Anne Junod. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h ou sur rdv au 032 855 11 15. Jusqu'au 1.12.

Galerie DuPeyrou. Aquarelles-céramiques de Jacqueline Chai-gnat. Me-sa 15-18h, di 15-17h. Jusqu'au 8.12.

Galerie du Pommier. «Images de couples», photographies de Pierre-William Henry. Lu-ve 9-12h/14-18h. Jusqu'au 31.12.

Galerie Une. Autoportraits de Xavier Perrenoud-XJC. Me-ve 10h30-12h/15h-18h30, sa 10h30-12h30/13h30-17h, dimanche sur rdv au 032 724 61 60. Jusqu'au 11.1.03.

DIESSE

Galerie Alternative. Dessin et peinture de Jean-Pierre Zaech et Philippe Roulet. Ve/sa/di 11-12h/14-17h ou sur demande au 032 315 26 69. Jusqu'au 15.12.

BEVAIX

Galerie Trin-na-niole. Pastels de Mc Gyger. Me-di 15-19h30, ou sur rdv au 032 753 52 55. Jusqu'au 1.12.

HAUTERIVE

Galerie 2016. Sculptures récentes de Phil Billen; peintures récentes de Pierre Debatty. Me-di 15-19h. Jusqu'au 22.12.

BÔLE

Galerie L'Enclume. Peintures de Gret Kuhn, et sculptures d'Erika Hartmann. Tous les jours 15-18h30, y compris le dimanche ou sur rdv au 032 842 58 14, fermé le mardi. Jusqu'au 15.12.

LE LANDERON

Atelier-galerie (Flamands 8). Pastels et fusains de J.-F. Pellaton. Sa/di 14-18h. Jusqu'au 30.11.

Galerie Di Maillart. «Pochoire» de Danièle Koffel. Ma-me 9-11h, je/ve 9-11h/14-18h, sa 9-12h/14-17h, di 14-17h. Jusqu'au 15.12.

COLOMBIER

Galerie Numaga. Peintures de Jean Weinbaum et Pierre Chevalley. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 22.12.

MÔTIERS

Galerie du Château. Peintures de José Barrense Dias. Me-sa 10-20h, di 10-17h. Jusqu'au 31.12.

CORCELLES

Galerie Arcane. Jean-Paul Farine, peintures; Victor Guirard, huiles-dessins; Markus Hiller, céramiques. Ma-ve 17h30-19h, sa 14-17h et sur rdv au 032/731 12 93 ou 932/731 12 63. Jusqu'au 30.11.

LA NEUVEVILLE

Galerie du Faucon. Sculpture et bronze. Ve 15-20h, sa/di 15-18h. Jusqu'au 29.12. (23/24.12 ouvert de 14h à 18h).

Galerie de l'ancien Manège. «On the road», photographies de Jean-Luc Cramatte. Lu-di 9-19h. Jusqu'au 11.1.03.

Galerie Art-Cité. «Pierres dressées», sculptures de François Bonnet. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h. Jusqu'au 21.12.

Galerie du Manoir. Gravures en couleur à tirage unique et créations originales de hauts-reliefs et de bas-reliefs, de Daniel Grataloup. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 21.12.

Galerie La Sombaille. «Le barrage géant des Trois Gorges sur le fleuve Yangtsé, Chine», photos de Marc Muster. Tous les jours 9-11h/14h30-16h30. Jusqu'au 6.1.03.

Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Exposition-vente du peintre Lermite. Me-sa 14-18h ou sur rdv au 079/475 98 69. Jusqu'au 30.11.

CORMONDRECHE

Galerie Marie-Louise Müller. Anca Seel, peintures et gravures. Me-di 14h30-18h30 et sur rdv au 032 731 32 94. Jusqu'au 8.12.

CORTAILLOD

Galerie Jonas. Céramiques de SeungHo Yang, Corée du Sud. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 15.12.

LA CHAUX-DE-FONDS

Espace Gare de L'Est. Bijoux, peintures et sculptures de Nina Alvarez et Chs-Martin Hirschy. Me-sa 14-19h, di 10-12h/14-18h et sur rdv 032 968 46 49. Jusqu'au 23.12.

DISTRICT DE BOUDRY

Accueil et placement d'animaux. Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

Centre de santé Basse-Areuse (Cortailod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvornier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu./ve. de 8 à 12h/13h30 à 17h30. en dehors de ces heures, répondeur. Tél 032/841 14 24

Centre de santé César (de Bevaix à Vaumarcus). Aides-familiales et infirmières à domicile. Tél. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-8h et 14-16h. Répondeur en dehors de cet horaire

Infirmières indépendantes à domicile

et soins palliatifs. 7/7 079 33 22 600

Service de transports bénévoles. Colombier et Bôle, 079/415 13 49.

Déchetterie. Boudry, sous le viaduc N5, lu/je 15-19h, sa 9-13h, sauf jours fériés. Bevaix, Centre Fontannalaz, 13h30-18h30 lu-me-ve, 10h-17h sa (jours ouvrables). Cortailod, chemin de la Roussette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, Step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.

Mamans de jour. Boudry, 842 38 39.

Service de transports bénévoles. Bevaix, 078/610 62 60. Rochefort, 855 13 79

JURA

Handicapés. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

Office du tourisme des Franches-Montagnes. Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.

Service social des Franches-Montagnes. Puériculture, soins à domi-

cile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.

SOS futures mères. 422 26 26 (24h/24h).

Transport handicapés. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

AVIS MORTUAIRES

FLEURIER

Madame Irène Rochat-Jeanerret, à Lausanne;
Monsieur Philippe-René Rochat, à Lausanne;
Mademoiselle Françoise Rochat, à La Joux;
Madame Celo Jeanerret-Fernandez, à Neuchâtel;
Monsieur et Madame Maurice Bähler, à Boveresse;
Monsieur et Madame René Scheidegger, à Môtiers,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame

Eva DUBIED-JEANERRET

enlevée à leur affection le jeudi 28 novembre 2002, dans sa 82^{me} année.

Fleurier, le 28 novembre 2002.

Venez à moi vous tous qui êtes fatigués
et chargés et je vous donnerai le repos.

Mat. 11: 28

Le culte sera célébré au Temple de Fleurier lundi 2 décembre,
à 13 heures 30, suivi de l'incinération sans suite à Neuchâtel.

Le corps repose à la chapelle du cimetière de Fleurier.

Domicile de la famille: Madame Irène Rochat-Jeanerret
Avenue du Temple 17b
1012 Lausanne

Sincères remerciements au personnel du Home Valfleuri pour
leur gentillesse et leurs bons soins.

**Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part,
le présent avis en tenant lieu**

NEUCHÂTEL

Dieu est amour.

La famille, les amis et connaissances de

Mademoiselle

Sylvie LOZERON

ont le chagrin de faire part de son décès survenu au home
La Lorraine de Bevaix.

2000 Neuchâtel, le 29 novembre 2002.
(Fontaine-André 44)

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de Beaugard à Neu-
châtel, mardi 3 décembre, à 14 heures, suivie de l'incinération.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beaugard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

GORGIER

La famille, les amis et connaissances
ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Gérard VUILLAUME

enlevé subitement à ses proches le 29 novembre 2002, dans sa
56^{me} année.

La cérémonie religieuse aura lieu à la chapelle du centre funé-
raire de Beaugard, à Neuchâtel, lundi 2 décembre à 16 heures,
suivie de l'incinération.

Domicile mortuaire: Hôpital des Cadolles.

Adresse de la famille: Thomas Vuillaume
Maillefer 27
2000 Neuchâtel

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

028-379801

Les Radicaux

Le Parti radical-démocratique
neuchâtelois, le Groupe des dé-
putés, la section radicale de
Neuchâtel ont la tristesse d'annoncer le décès de

Madame

**Jacqueline
BAUERMEISTER-GUYE**

Ancienne présidente du Grand Conseil et ancienne conseillère
générale de la Ville de Neuchâtel

Ils garderont d'elle le souvenir reconnaissant d'une pionnière
politique intelligente et efficace.

028-379775

La Fondation neuchâteloise pour la coordination de l'ac-
tion sociale fait part du décès de

Madame

Jacqueline BAUERMEISTER

Directrice de l'Office Social Neuchâtelois de 1957 à 1983.

Pionnière infatigable de l'action sociale dans le canton de
Neuchâtel

132-124009

L'ÉPHÉMÉRIDE

30 novembre 1835: naissance de Mark Twain

Né dans le Missouri, Sa-
muel Langhorne Cle-
mens, dit Mark Twain,
perdit son père à l'âge de 12 ans
et dut se mettre à travailler pour
vivre. Le village du Mississippi
où il grandit lui fournit un
cadre magnifique pour «Les
aventures de Tom Sawyer»
(1876) et «Les aventures de
Huckleberry Finn» (1884).

Mais avant de devenir roman-
cier, Mark Twain fut tour à tour
typographe, pilote sur le Missis-
sippi (d'où il devait tirer son
pseudonyme qui signifie «deux
brasses de profondeur»), cher-
cheur d'or et, enfin, journaliste.
Il fit également une brillante
carrière de conférencier-humo-
riste et voyagea beaucoup, jus-
qu'en Terre sainte.

Arrivé au sommet de la
gloire, Mark Twain dut affron-
ter une série de malheurs fami-
liaux qui modifièrent son style.
Ses dernières œuvres dévoilent
une personnalité très pessimiste
envers la nature humaine.

**Cela s'est aussi passé un
30 novembre**

2001 - Jean-Pierre Chevène-
ment est appelé à témoigner au
procès des pilotes devant le
Tribunal correctionnel d'Ajacio.

2000 - La fièvre hémorra-
gique causée par le virus Ebola a
fait au moins 152 morts en Ou-
ganda depuis le début de l'é-
pidémie, identifié depuis le 14
octobre.

2000 - Les Palestiniens reje-
tent un projet israélien ren-
voyant à plus tard la question du
statut de Jérusalem.

2000 - La bataille électorale
entre républicains et démoc-
rates dans l'Etat de Floride se
déplace devant la Cour su-
prême des Etats-Unis.

1999 - A Seattle, les antiOMC
perturbent le début de la réu-
nion ministérielle de l'Organi-
sation mondiale du commerce
(OMC). Le maire décrète le
couvre-feu et l'état d'urgence
dans une grande partie du

centre-ville et les cérémonies
d'ouverture du sommet sont an-
nulées.

1998 - Les délégations de 44
pays et 13 organisations non
gouvernementales se réunissent
à Washington, pour ce qui
constitue la plus importante
conférence de l'histoire sur la
spoliation des biens juifs pen-
dant la Seconde Guerre mon-
diale.

1997 - La Française Karine
Mane, retenue en otage avec
son compagnon Franck Janier-
Dubry depuis deux semaines au
Tadjikistan, est mortellement
blessée lors de sa libération par
les forces de l'ordre tadjikes à
Douchanbé.

1992 - Le président François
Mitterrand présente les proposi-
tions de révision de la Consti-
tution qu'il veut soumettre à l'exa-
men d'un comité consultatif
constitutionnel.

1989 - Des terroristes tuent
Alfred Herrhausen, président
de la Deutsche Bank. Décès
d'Ahmadou Ahidjo, président
Camerounais de 1960 à 1982.

1987 - Le président François
Mitterrand inaugure l'Institut
du monde arabe, à Paris.

1986 - Décès de l'acteur
américain Cary Grant, 82 ans.

1980 - Soviétiques et Améri-
cains engagent, à Genève, des
négociations sur une réduction
des armements nucléaires.

1964 - Les Soviétiques lan-
cent l'engin «Zond 23» en
direction de Mars - qui est
également la destination
d'une sonde américaine, «Mari-
ner 4».

1949 - Les communistes chi-
nois s'emparent de Tchoung-
King.

1934 - Création d'un mouve-
ment nationaliste marocain.

1918 - La Transylvanie pro-
clame son rattachement à la
Roumanie.

1838 - Le Mexique déclare la
guerre à la France après l'occu-
pation de Vera Cruz par les
Français.

1782 - Américains et Anglais
signent les préliminaires du
Traité de Paris, qui met fin à la
guerre d'indépendance des
Etats-Unis.

1710 - La Turquie déclare la
guerre à la Russie.

Ils sont nés un 30 novembre:

- L'écrivain irlandais Jona-
than Swift (1667-1745);

- Winston Churchill, homme
d'Etat britannique (1874-1965).
/ap

LES FAITS DIVERS

**MARIN-ÉPAGNIER ■ Remorque
sur le flanc.** Hier à 12h50, une
voiture, conduite par un habi-
tant de Marly/FR - à laquelle
une remorque était attelée -,
sortait de l'A5 à Marin-Epa-
gnier, chaussée Lausanne.
Lorsque le conducteur arriva
dans le giratoire des Biolles, sa
remorque chargée d'une na-
celle se retourna sur le flanc
en travers de la chaussée. Les
témoins de cet accident sont
priés de prendre contact avec
la police de la circulation à
Neuchâtel, tél. 032 888 90 00.
/comm

AREUSE ■ Automobiliste blessé.
Jeudi à 19h45, une voiture,
conduite par une habitante de
Colombier, circulait rue
Pierre-Beau, à Areuse, en di-
rection ouest. Dans le carre-
four de la pinte du Buisson, la
conductrice bifurqua à gauche
en direction de Boudry. Lors
de cette manœuvre, une colli-
sion se produisit avec une au-
tomobile conduite par un ha-
bitant de Cortaillod, qui, ven-
ant de l'échangeur d'Areuse,
circulait sur la route de Co-
lombier, en direction nord.
Blessé, l'habitant de Cortaillod
a été transporté en ambulance
à l'hôpital des Cadolles à Neu-
châtel. /comm

**LA BONNEVILLE ■ Quatre bles-
sés, dont trois enfants.** Hier vers
12h25, une voiture conduite
par un habitant d'Echallens
circulait sur la route tendant
de Valangin à Dombresson.
Peu avant La Bonneville, dans
une ligne droite, pour une rai-
son indéterminée, il percuta
violemment un arbre au nord
de la route. La passagère
avant, ainsi que les trois
enfants, âgés respectivement
de 2, 3 et 4 ans, tous domiciliés
à Echallens, ont été conduits à
l'hôpital de Landeyeux par un
automobiliste de passage.
Blessés, ils ont été transférés
par deux ambulances du SIS à
l'hôpital de Pourtalès. /comm

**NEUCHÂTEL ■ Accident sur l'au-
toroute: appel aux témoins.**
Hier vers 14h35, sur l'auto-

route A5, chaussée Bienne, un
accident impliquant trois véhi-
cules s'est produit à la suite
d'un dépassement à la sortie
du tunnel est à Neuchâtel, à la
hauteur de la jonction de la
Maladière. Les témoins de cet
accident sont priés de prendre
contact avec la police de la cir-
culation à Neuchâtel, tél. 032
888 90 00. /comm



AVIS DE NAISSANCES

Elvis

est né à Barcelone
le 28 novembre 2002
Félicitations aux parents
Corinne CHOPARD et
Alfred TORRELLAS
028-379794

Avec quelques jours
d'avance, je suis là,
pour découvrir le monde...
Je m'appelle

Tess

Je suis née
le 28 novembre 2002
à la maternité de Payerne
pour le plus grand bonheur
de ma grande sœur et
de mes parents émerveillés.
Jade, Christiane et Maurice
PIAZZA-RIESEN
Chemin du Closel 5
1588 Montet/Cudrefin

Arnaud a le grand bonheur
d'annoncer la naissance
de son frère

Narcisse

le 28 novembre 2002
Il pèse 3kg820 et
mesure 51 cm
Famille Murielle et Nicolas
POINTET (Scherrer)
Flamands 5
2525 Le Landeron
028-379764

C'est avec beaucoup d'amour,
de joie et d'émotion
que nous accueillons

Ivana, Kelly

née le 27 novembre 2002
à la maternité de Pourtalès
Nicole et Cédric
ALLENBACH-DUCOMMUN
Le Raymond 71
2300 La Chaux-de-Fonds
132-124063

AVIS MORTUAIRES

Oui, j'en ai l'assurance: ni la mort, ni la vie,
ni les puissances, ni les dominations, ni le
présent, ni l'avenir, ni les forces des hauteurs,
ni celles des profonds abîmes, rien ne pourra
nous séparer de l'amour de Dieu manifesté en
Jésus-Christ, notre Seigneur.

Paul/Épître aux Romains

Ses enfants et petits-enfants:

Martin et Véronique Jeanerret-Jobin, Maya, Ismaël,
Joachim et Victor, à Yverdon

Elisabeth Rolli-Jeanerret, Véronique et Joëlle, à Vevey
Denis Jeanerret, Marc, Valérie et Lucie; à Yverdon
Marie-Hélène Jeanerret et son ami Patrick Savary,
à Yverdon

Maya Jeanerret-Delémont, à Yverdon

Sa famille de France et de Suisse, ainsi que tous ceux qu'elle
a aimés,

ont le chagrin de faire part du décès, survenu le 28 novembre
2002, dans sa septante-septième année, d'

Angèle

JEANNERET-JACQUEMOND

veuve du pasteur Maurice Jeanerret,
agrégée de Lettres de l'Académie de Paris,
ancienne élève de l'Ecole Normale Supérieure

Elle s'est endormie dans la paix du Christ et dans l'espérance
de la Résurrection.

Tout sera posé dans la balance irréprochable,
mais sous le regard de l'Amour.

Julien Green

Le vrai nom de la justice est miséricorde.

François Mauriac

Le service funèbre, célébré dans l'intimité, aura lieu le lundi
2 décembre.

Adresse de la famille: Martin Jeanerret
F.-F. Petitmaître 2
1400 Yverdon-les-Bains

Cet avis tient lieu de faire-part

196-106151

AVIS DE REMERCIEMENTS

La famille de

Madame

Doris CORNUZ

remercie de tout cœur les personnes qui, par leur présence,
leurs messages de condoléances, leurs envois de fleurs et leurs
dons, lui ont ainsi apporté le précieux réconfort de leur té-
moignage d'affection et de sympathie.

Le Landeron, novembre 2002.

028-378340

La famille de

Monsieur

Frédéric-A. FAVRE

tient à vous dire de tout cœur combien votre témoignage d'affec-
tion et de sympathie a été apprécié. Il lui a été d'un grand
réconfort et elle vous exprime sa sincère et profonde recon-
naissance.

028-379788

AUJOURD'HUI

Le ciel paie la tournée

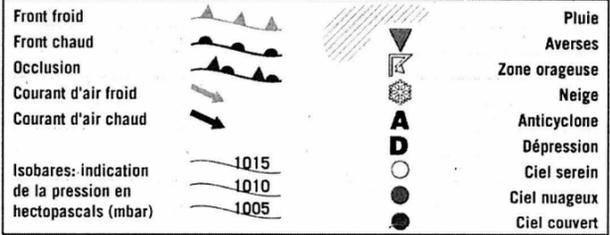
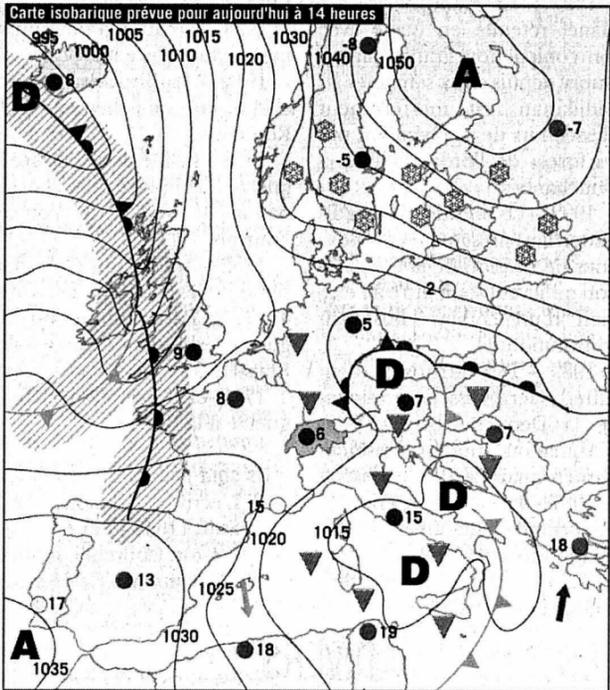
Situation générale: l'hiver fait gentiment son nid dans une atmosphère morose. Les zones perturbées circulent dans un flux qui s'oriente au nord-ouest. La fraîcheur s'installe, c'est la seule originalité du week-end.

Prévisions pour la journée: les systèmes dépressionnaires tricotent des nuages à la pelle. Des petites averses sont inévitables et se produisent sous forme de flocons au-dessus de 900 mètres. Dans ce capharnaüm, le soleil a bien du mal à placer un ou deux rayons pour réchauffer les cœurs. Pas du côté des températures en tout cas, le mercure ne fait pas mieux que 7 degrés sur le Littoral et 2 à 3 dans les vallées du Haut.

Demain: éclaircies, peu ou pas de précipitations.

Ensuite: c'est le défilé des perturbations qui reprend, dans la fraîcheur.

Jean-François Rumley



Fête à souhaiter

André

Températures

Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 7°
- Boudry: 7°
- Cernier: 4°
- Fleurier: 4°
- La Chaux-de-Fonds: 2°
- Le Locle: 2°
- La Vue-des-Alpes: 0°
- Saignelégier: 2°
- St-Imier: 4°

Hier à 13 heures

En Suisse...

- Bâle: très nuageux, 11°
- Berne: très nuageux, 8°
- Genève: beau, 11°
- Locarno: pluie, 7°
- Sion: nuageux, 9°
- Zurich: très nuageux, 7°

... en Europe

- Athènes: variable, 18°
- Berlin: très nuageux, 7°
- Istanbul: beau, 14°
- Lisbonne: variable, 17°
- Londres: très nuageux, 8°
- Madrid: averses de pluie, 9°
- Moscou: peu nuageux, -9°
- Paris: très nuageux, 10°
- Rome: pluie, 15°

... et dans le monde

- Bangkok: ensoleillé, 32°
- Le Caire: ensoleillé, 26°
- Johannesburg: variable, 29°
- Miami: variable, 27°
- Pékin: variable, 7°
- Rio de Janeiro: pluvieux, 34°
- San Francisco: variable, 19°
- Sydney: pluvieux, 23°
- Tokyo: variable, 14°

Soleil

Lever: 7h56
Coucher: 16h46

Lune

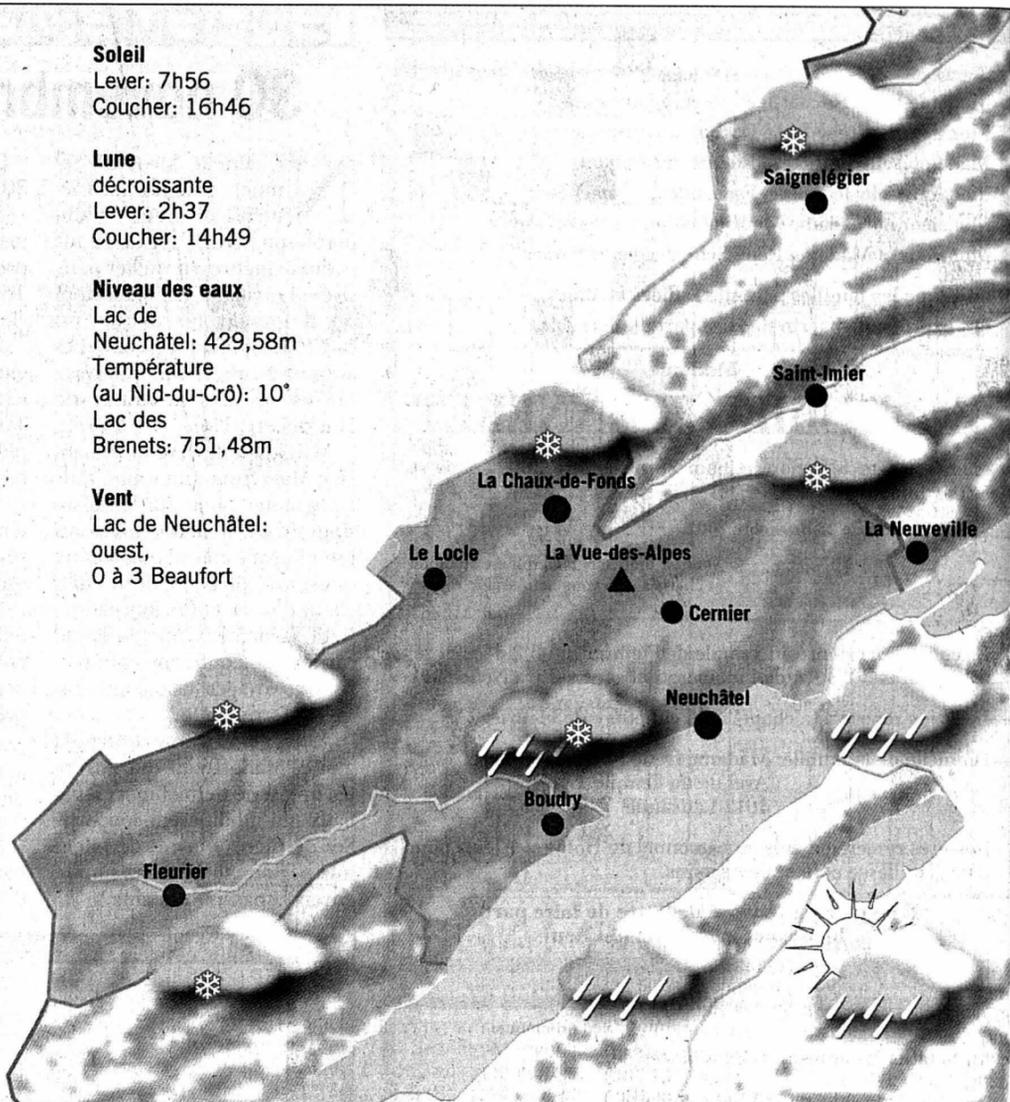
décroissante
Lever: 2h37
Coucher: 14h49

Niveau des eaux

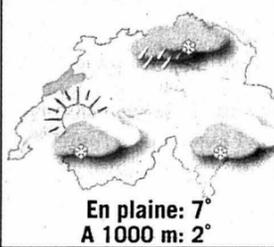
Lac de Neuchâtel: 429,58m
Température (au Nid-du-Crô): 10°
Lac des Brenets: 751,48m

Vent

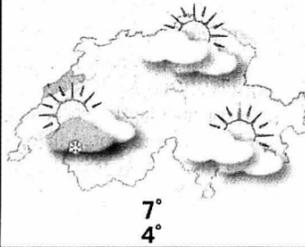
Lac de Neuchâtel: ouest, 0 à 3 Beaufort



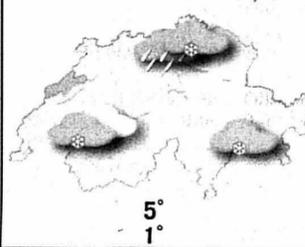
Aujourd'hui



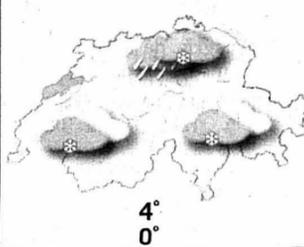
Dimanche



Lundi



Mardi



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cochetin SA et Keystone

LEBILLET

Voleuse... de miettes

Le bouquet d'arbres devant la cuisine héberge une famille de pies. Jaccasseuses, tirées à quatre épingles dans leur costume noir-bleu-blanc, elles émerveillent petits et grands lorsqu'elles se lancent dans leurs grandes envolées. Bien plus agréable que celui de leurs cousins corvidés, leur babillard fait inmanquablement penser à une partie de rires. Jaseuses et voleuses les pies? C'est certain!

L'autre jour, comme nous bavardions (tels des pies), l'un de ces gracieux volatiles est venu nous rendre visite. Entré par une fenêtre, il traverse tranquillement la chambre à

coucher sur ses deux pattes, puis se dirige vers la salle à manger. Sous nos yeux ébahis par tant d'audace, l'imperturbable pie, sûre de son fait, s'est mise à picorer les quelques miettes qui se trouvaient encore sous la table.

Mon épouse se précipite vers son coffre pour mettre à l'abri son lot de verroteries. J'ouvre une fenêtre afin d'offrir une échappatoire à l'importune. Peu empressée, celle-ci s'est encore offert un détour par le salon avant de s'envoler, gorge déployée comme pour se plaindre de la qualité de l'accueil. Ingrate voleuse, va!

Santi Terol

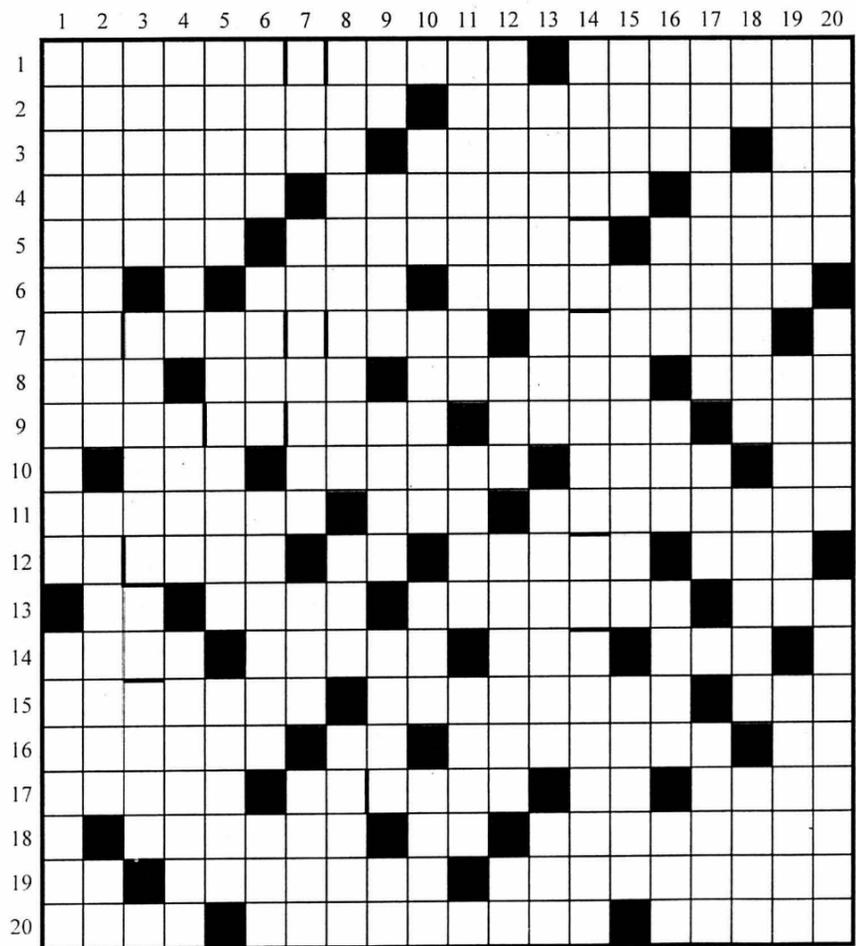
LA GRILLE DU SAMEDI

Horizontalement: 1. Nom d'une sauce au beurre. Sert à pratiquer des vides. 2. Goûter. Odeur infecte. 3. Petit discours. Petites enclumes à deux pointes. Un ordre en abrégé. 4. Milton en fut frappé. Transmis (comme par contagion). Fleuve de Laponie. 5. Roman de Chateaubriand. Nom de rois d'Egypte. Se dit d'herbes touffues. 6. Note. Sans caractère saillant. Malgré cela. 7. Seul à seul. Légume tropical. 8. Ville du Pérou. Ville d'Italie. Suites de frottements. Coup de main. 9. L'avocat en fait partie. Amas chaotique de glaces. Associé. 10. Cap d'Espagne. Qui n'a pas de queue. Le mortier sert à en faire. Note. 11. Araignées des jardins. Peut venir du cœur. Paysan. 12. Cesse le combat. D'accord. Fichu. Possède un pavillon. 13. Pronom. Trouble intime. D'une grande finesse. Pied de vigne. 14. Héros de fables. Produit son effet. Monnaie bulgare. Esprit de corps. 15. Ester. Recueil de blasons. Agrémente la conversation d'un homme d'esprit. 16. Mauvais garçon. Pronom. Élément de couverture. Fleuve. 17. Sort. Un des compagnons de Jeanne d'Arc. Pronom. L'île où se trouve la base de Pearl Harbor. 18. Se manifester souverainement. Pronom. Qu'on laisse sans compagnie. 19. Détenu. Des olivettes, par

exemple. Machine agricole. 20. Verbe homonyme d'un arbre. Indirecte. Les mousses en possèdent.

Verticalement: 1. Archipel de l'océan Indien (ancien nom). Dénaturée. 2. Convoitise. Sans soucis. Note. 3. Emétique. Flanquer une rossée. 4. Mode de conduite d'une vigne. Brosse d'orfèvre. Ancienne monnaie grecque. 5. Façon de payer. Canard sauvage. Lac de Carélie. 6. Appât fixé à l'hameçon. Est lourd. Nom de rois d'Angleterre. Répare. 7. Ville de France. Débris de matériaux de construction. Trou ménagé pour recevoir un brouillon. Désavantage. 8. Flottement. Figure de vieux jeu. Fait sécher. 9. On en file. Unité de l'air. Verre à bière. Philosophe français. Pièce. 10. Récipient. Sicaire. Terme

d'un jeu de cartes. Sorti. 11. Se dit de noms communs aux deux sexes. Fait glisser. Petite nappe. 12. Plante potagère. Mange lentement. Ville de l'Inde. Préposition. 13. Muscle de la jambe. Demande instante. Sur la rose des vents. 14. C'est, par exemple, voir décroître son succès. 15. Certains palmiers en fournissent. Procédé de décoration. Comme ça. 16. Celle de Calypso est légendaire. Titre religieux. Salé. Cru. Etre aimé. 17. Cheval de bataille. Rude. Bourrer (de coups). 18. Pronom. Henri de Guise y remporta une victoire sur les protestants. Mariage. Astringent. 19. Images saintes. Ville de l'Inde. Son temple d'Artémis était une des Sept Merveilles du monde. 20. Certains buffets en servent. Crétin. Tapis de gazon.



Solution du problème de la semaine précédente

Horizontalement: 1. Course de fond. Corinne.- 2. Héroïnomane. Gâte-bois.- 3. Insuline. Draa. Egée.- 4. Coup. Vaudeville. Ruse.- 5. Allier. Tè. Aria. Eider.- 6. Niellage. Step-page. Ré.- 7. Es. Lino. Lai. Essonne.- 8. Muette de Portici. Ans.- 9. Met. Estaminet. Enéide.- 10. Ils. Huon. Sennett.- 11. Cela. Vertige. Issu. Le.- 12. Haïkaï. Adélaïde. Dieu.- 13. Intersidéraux. Utiles.- 14. Née. Ciselet. Israël.- 15. Esse. Ossa. Iran. Peel.- 16. Tenu. Fête. Omis. If.- 17. Satan. Emis. Auber. TVA.- 18. Oisive. Insignes. Paru.- 19. Usa. Ivan. Aria. Saines.- 20. Série. Miniatures. Têt.

Verticalement: 1. Chicane. Machine à sous.- 2. Cénolisme. Eanes. Aisé.- 3. Ursule. Utilités. Tsar.- 4. Roupille. Lake. Etai.- 5. Sil. Elites. Arc. Envie.- 6. Enivrants. Vision. EV.- 7. Dona. Goethe. Issue. AM.- 8. Emeute. Daurades. Mini.- 9. Fa. Dé. Le mot de la fin.- 10. Onde. Sapinière. Essai.- 11. Nervation. Glatit. Ira.- 12. Aire. Réseau. Réagit.- 13. Galipette. Ixia. Unau.- 14. Ça. Lapsi. Nid. Snobe.- 15. Otée. Ascenseur. Messe.- 16. Reg. Egoïnes. Tapir. As.- 17. Ibérien. Etudiées. Pi.- 18. Nœud. Naït. Ille. Tant.- 19. Ni. Se rend. Lee. Livrée.- 20. Espère. Semeuse. Faust.

INSOLITE

Une position élevée...

Un chômeur polonais de 27 ans est entré dans l'histoire des records en devenant l'homme qui a vécu le plus longtemps assis sur un... poteau.

En redescendant mercredi sur le plancher des vaches, Daniel Baraniuk, originaire de Gdansk, a empoché 22.800 euros (34.000 francs) après avoir passé 196 jours et nuits sur son percheroir. Au passage, il s'est également assuré de sa postérité du «Guinness des

records». Du moins jusqu'au prochain record.

Le 15 mai, dix candidats avaient escaladé des poteaux de 2m50 dans un parc de Soltau dans le nord de l'Allemagne. Ils n'étaient autorisés à quitter leur siège mesurant 60 cm sur 40 que dix minutes toutes les deux heures.

Daniel Baraniuk aurait pu continuer. Seul l'ennui l'en a empêché. Il faut dire qu'il n'avait plus d'adversaire. Le dernier était tombé en octobre. /ap